



# THE FORT ST. GEORGE GAZETTE.

Published by Authority.

No. 24.]

MADRAS, TUESDAY EVENING, JULY 15, 1924.

[Price, 3 rs. 4 p.]

## Part I.—Notifications by Government.

### CONTENTS.

	Page		Page
Private Despatches .. .. .	595	Police Warden Despatches .. .. .	610
Political Despatches .. .. .	597	Salaries .. .. .	612
Publications Despatches .. .. .	599	Police Warden at the Revenue and Tax .. .. .	614
General Despatches .. .. .	601		
Finance Despatches .. .. .	603		
War .. .. .	605		
Law Despatches—			
General .. .. .	607		
Criminal .. .. .	609		
Revenue .. .. .	611		
Police .. .. .	613		
Education .. .. .	615		
Public .. .. .	617		
General .. .. .	619		

### PUBLIC DEPARTMENT.

#### LEAVE.

*For St. George, July 12, 1924.*

No. 238.—Under rule 31 of the Fundamental Rules, Mr. A. E. MacEwen, I.C.S., leaves on average pay for six weeks from or after the 26th July 1924.

#### APPOINTMENTS.

*For St. George, July 1, 1924.*

No. 242.—Mr. B. K. Boman, I.C.S., Assistant Collector and Magistrate, to the headquarters, Kolar.

No. 241.—Mr. R. B. MacEwen, I.C.S., Sub-Collector and Joint Magistrate, to the headquarters, Tiruppur.

No. 240.—Mr. V. P. Toney, I.C.S., Assistant Collector and Magistrate, to the Narasimhan district of the Tiruppur district, in relief of Mr. A. F. W. Dore, I.C.S., granted leave.

#### NOTIFICATIONS.

*For St. George, July 10, 1924.*

No. 235.—The following resolutions of the Government of Madras is republished:—

#### PUBLIC DEPARTMENT.

##### (Continued)

*For St. George, 26th June 1924.*

No. 234 (P)—Whereas the name of the following publication in English, viz.,  
The Yangtze of Indian Independence (Austrian Warblers, Vol. IV, Nos. 18 and 19, dated the 1st and 15th May 1924)

is the opinion of the Government in Council contains seditious matter, inasmuch as the said author

beliefs or attempts to bring into hatred or enmity, or excite or attempt to excite dissensions between the Government established by law in British India.)

Now, therefore, in exercise of the power conferred by section 10-A of the Code of Criminal Procedure, 1908 (V of 1908), as amended by the Press Law Amendment and Amendment Act, 1922 (XIV of 1922), the Governor in Council is pleased to declare to be forbidden to His Majesty all copies of the said publication so described therein, wherever found.

N. E. MARJORIBANKS,  
Acting Chief Secretary.

*Fort St. George, July 3, 1923 (S.O. No. 477, Public).*

No. 344.—The following notification of the Government of the United Provinces, dated the 28th June 1923, is republished:—

No. 3026-VIII-171.—In exercise of the powers conferred by section 10-A of the Code of Criminal Procedure, 1908 (V of 1908), the Governor in Council hereby declares to be forbidden to His Majesty all copies, wherever found, of issue No. 3, volume IV, of the journal in English entitled "The Vanguard," dated the 15th April 1923, and also all other copies of or extracts from the same issue wherever printed, inasmuch as the said issue, in the opinion of the Local Government, contains seditious matter, the publication of which is punishable under section 123-A, Indian Penal Code.

*Fort St. George, July 16, 1923 (S.O. No. 485, Public).*

No. 345.—The following notification of the Government of the United Provinces, dated the 15th June 1923, is republished:—

In exercise of the powers conferred by section 10-A of the Code of Criminal Procedure, 1908 (V of 1908), the Governor in Council hereby declares to be forbidden to His Majesty all copies, wherever found of issue No. 27 of the journal in English entitled "The Worker's Weekly," dated the 12th May 1923, published by the Executive Committee of the Communist Party of Great Britain at 34, King Street, Covent Garden, W.C. 2, and printed by the London Co-operative Press, Limited, 74 Brunton Street, W.C. 2, and also all other copies of, or extracts from, the same issue, wherever printed, inasmuch as the said issue, in the opinion of the Local Government, contains seditious matter, the publication of which is punishable under section 123-A, Indian Penal Code.

N. H. BAWNE,  
Deputy Secretary to Government.

## POLITICAL DEPARTMENT.

### APPOINTMENT.

*Fort St. George, July 3, 1923.*

No. 55.—His Excellency the Governor is pleased to make the following appointment on his personal staff:—

Captain J. M. B. C. Piyaden, 3/7th Rajputa, to be Extra Aide-de-Camp, with effect from the abolition of the 7th June 1923.

N. E. MARJORIBANKS,  
Acting Chief Secretary.

## ECCLIASTICAL DEPARTMENT.

### APPOINTMENTS.

*Fort St. George, July 12, 1923.*

No. 133.—Mr. C. H. Whistons to be a Lay Trustee of St. Mary's Church, Basilpet, vide No. 4. T. C. Smith who has left the vacancy.

No. 134.—Mr. C. Thimble to be a Lay Trustee of St. Paul's Church, Villaguram, to fill an existing vacancy.

### MARRIAGE LICENCE.

*Fort St. George, July 4, 1923.*

No. 135.—Under section 1 of the Indian Christian Marriage Act, 1912, the Government sanction the issue of a licence to the undersigned gentleman in great accordance of marriage between Indian Christians in accordance with the provisions of the said Act, within the territorial limits, the administration of the Government of Madras:—

The Reverend Sylvester Charles Borge of the American Evangelical Lutheran Mission residing at Bangalore is the pastor of Kanasur in the district of Kolar.

N. E. MARJORIBANKS,  
Acting Chief Secretary.

# JUDICIAL DEPARTMENT.

## LEAVE.

*Port St. George, July 11, 1924.*

No. 208.—Mr. C. E. Sweeney, Superintendent of Police, leaves on average pay for eight months and leave on half average pay for four months in continuation thereof from date of relief.

E. W. SAWNEE,

*Deputy Secretary to Government.*

## APPOINTMENT.

*Port St. George, July 10, 1924.*

No. 210.—Under the provisions of section 8(3) of the Code of Criminal Procedure, 1898, the Governor in Council is pleased to appoint the Principal Subordinate Judge of the Sub-Court, Trincomalee, to be an Assistant Sessions Judge for the Trincomalee Sessions Division.

## INTRODUCTION OF POWERS.

No. 211.—Under section 137 of the Code of Criminal Procedure, 1898, M.H. Ry. C. B. Mahalingam, Assistant Sessions Judge in the district of Trincomalee, is authorized to take down the evidence of witnesses with his own hand in the English language.

## NOTIFICATION.

*Port St. George, July 7, 1924 [G. O. No. 289, District (Magistracy)].*

No. 212.—The following notification of the Government of India is republished:—

## DEPARTMENT OF INDUSTRIES AND LABOUR.

*Bombay, the 25th June 1924.*

No. M. 1323.—The following draft of further amendments to the Indian Explosives Rules, 1914, which it is proposed to make in exercise of the powers conferred by section 1 of the Indian Explosives Act, 1904 (IX of 1904), is published, as required by section 18 of the said Act, for the information of all persons likely to be affected thereby, and notice is hereby given that the said draft will be taken into consideration on or after the 15th August 1924. Any objection or suggestion which may be received in support of the said draft before the date specified will be considered by the Government in Council:—

### DEPART AMENDMENTS.

(1) In column 4 in Schedule II to the said rules, for item (5) in the column relating to special ammunitions, 5 and 6, the following shall be substituted, namely:—

"(5) Two hundred pounds of manufactured fireworks under license in Form A and three hundred pounds of manufactured fireworks under license in Form B or C, or."

(2) In Schedule III to the said rules, in column 7 (3) of the column set forth in Form B, and in column 5 (5) of the column set forth in Form C, for the words "Two hundred" under Rule A, and the word "Five" under Rule B, the words "Three hundred" and the words "Two hundred" respectively shall be substituted.

B. R. MAHESHWARI,

*Acting Chief Secretary.*

# FINANCE DEPARTMENT.

## NOTIFICATIONS.

*Columbo, July 14, 1924.*

No. 143.—The following notification of the Government of India is republished:—

No. 4-F.

## FINANCE DEPARTMENT

*Bombay, the 14th July 1924.*

Subscriptions for a further issue (a) of 5 per cent Bonds, 1933, free of income-tax, and (b) of the 5 per cent income-tax free Loan, 1945—48, will be received from 24th July 1924. Both issues will be closed without notice as soon as it appears that the total subscriptions to the two issues combined amount to approximately Rs. 15 crores and in any case not later than 15th August 1924.

# 1.—FIVE PER CENT BONDS, 1933, INCOME-TAX FREE.

2. **DATE OF MATURITY.**—The Government of India undertakes to repay the Bonds at par on 1st September 1933.

3. **INTEREST.**—The price of this year's issue will be Rs. 96-4-0 for every Rs. 100 of the Bonds applied for.

4. **REPAYMENT.**—Payable half-yearly at the rate of 5 per cent per annum on 1st March and 1st September.

Advance interest from date of purchase to 31st August 1934 inclusive will be paid at the time of issue of securities.

Interest on the Bonds will be income-tax free throughout their currency, but will be taken into account in determining the rate at which the tax will be levied on other income and will be liable to super-tax.

# II.—5 PER CENT INCOME-TAX FREE LOAN

INTEREST AT 5 PER CENT ANNUUM

REPAYABLE AT PAR NOT EARLIER THAN 1945 AND NOT LATER THAN 1955.

5. **DATE OF MATURITY.**—If not previously repaid, the loan will be repaid at par on 15th October 1955; but the Government of India reserves to themselves the right to repay the loan at any part of it at par on or after 15th October 1945 on giving three calendar months' notice in the Gazette of India.

6. **INTEREST.**—The price of this year's issue will be Rs. 99 for every Rs. 100 of the Loan applied for.

7. **REPAYMENT.**—Payable half-yearly at the rate of 5 per cent per annum on 15th April and 15th October.

Advance interest from date of purchase to 15th October 1934 inclusive will be paid at the time of issue of securities.

Interest on the Loan will be income-tax free throughout its currency, but will be taken into account in determining the rate at which the tax will be levied on other income and will be liable to super-tax.

8. **INTEREST ON LOAN OR EXCHANGE FOR WAR BONDS.**—War Bonds, 1935 and 1938, will be accepted at par on the equivalent of such in subscription to the Loan.

Tenderers of War Bonds, 1935 and 1938, will be paid interest at the time of issue of securities at 54 per cent up to the day preceding the date of tender and anticipatory interest at 5 per cent on the new Loan from the date of tender up to 14th October 1934 inclusive.

9. **DEFERRED INTEREST FUND.**—In accordance with the undertaking announced in the Government of India, Finance Department Notifications Nos. 1457-F., dated 18th June 1935, 1681-F., dated 21st June 1937 and 435-F., dated 16th June 1933, a sum equal to 1½ per cent of the aggregate amount of the two advances of Rs. 1010, 1935 and 1938 issue and of this loan will be set aside annually to form a fund to be used for the purchase and cancellation when the market value falls below Rs. 95 per cent. Should any future issue be made at a price higher than Rs. 99 per cent, the fund will be employed for the purchase and cancellation of the loan when the market price falls below such higher issue price. No future issues will be made at a price below 95 per cent.

## Supplementary Provisions.

*Form of securities.*

10. The Bonds and Loan will be issued in the form of—

(a) Stock, the purchasers of which will be given Stock Certificates, or

(b) Promissory Notes.

If no preference is stated by the purchaser, the securities will be issued in the form of Promissory Notes.

*Form of Bonds and Loan in the form of Promissory Notes at Public and Government Offices.*

11. The Bonds and Loan in the form of Promissory Notes in denominations of Rs. 100 or multiples thereof can be purchased on payment of the amount due—

(a) Without formal application, at any Local Head Office or Indian branch of the Imperial Bank of India;

(b) On application, at the office of the Controller of the Currency, Calcutta, Deputy Controller of the Currency, Bombay, or Northern India, Delhi, or of the Assistant-Secretary, Madras or Burma, or at any Government treasury.

Applications may be in the form attached hereto or in any other form which states clearly the amount and description of the securities required, the full name and address of the purchaser, and the treasury or sub-treasury at which he desires that interest shall be paid.

*Form of Bonds and Loan in the form of Stock at Public and Government Offices.*

12. Stock can be purchased in denominations of Rs. 100 or multiples thereof on payment of the amount due, from the Public Debt Office, Calcutta, through any of the following offices—

(a) The Local Head Office and Indian branches of the Imperial Bank of India;



Part II. *Contd.*

No. 146.—Monthly statement of Receipts and Disbursements of the Government of May 1924, and English equivalents up to

RECEIPTS.	Pounds Sterling.			Budget, Months, 1924-1925.
	Receipts and of May 1924.	Expenditure and of May 1924.	Total.	
	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
V.—Land Revenue .. .. .	1,48,77,713	..	1,48,77,713	1,48,31,000
VI.—House .. .. .	26,56,851	..	26,56,851	5,10,00,000
VII.—Savage .. .. .	22,61,876	..	22,61,876	3,60,00,000
VIII.—Forest .. .. .	5,38,365	..	5,38,365	42,30,000
IX.—Navigation .. .. .	2,08,938	..	2,08,938	17,22,000
XIII.—Treasury, Surplus, Subsidies and Duties on Goods for which Capital and Revenue Accounts kept .. .. .	4,00,426	..	4,00,426	10,00,000
XIV.—Treasury, Surplus, Subsidies and Duties on Goods for which no Capital Accounts are kept .. .. .	32,115	..	32,115	1,20,000
XV.—Interest .. .. .	3,31,355	..	3,31,355	12,20,000
XVI.—Administration of Justice .. .. .	1,61,484	..	1,61,484	16,00,000
XVIII.—Jails and Charitable Institutions .. .. .	80,941	..	80,941	7,00,000
XX.—Police .. .. .	1,25,743	..	1,25,743	6,00,000
XX.—Ports and Pilgrims .. .. .	..	..	..	1,000
XXI.—Education .. .. .	10,122	..	10,122	6,00,000
XXII.—Medical .. .. .	45,116	..	45,116	6,70,000
XXIII.—Public Health .. .. .	4,807	..	4,807	10,000
XXIV.—Agriculture .. .. .	25,666	..	25,666	6,00,000
XXV.—Institution .. .. .	50,668	..	50,668	10,00,000
XXVI.—Land Revenue Department .. .. .	1,865	..	1,865	3,00,000
XXVII.—Civil Works .. .. .	88,666	..	88,666	5,00,000
XXVIII.—Receipts in aid of Expenditure .. .. .	32,515	..	32,515	4,00,000
XXIX.—Railways and Printing .. .. .	32,515	..	32,515	5,00,000
XXX.—Miscellaneous .. .. .	61,596	..	61,596	4,00,000
XL.—Miscellaneous adjustments between the Central and Provincial Governments .. .. .	..	..	..	2,00,000
Total, Revenue .. .. .	2,86,06,544	..	2,86,06,544	18,10,22,000
Revenue Income Paid .. .. .	..	..	..	5,50,000
Loans and Advances by Provincial Governments .. .. .	4,80,000	..	4,80,000	30,00,000
Loans between Central and Provincial Governments .. .. .	..	..	..	1,00,00,000
Total Receipts .. .. .	2,86,06,544	..	2,86,06,544	18,10,22,000
Less—Opening balance .. .. .	..	..	Rs 12,100	10,00,000
Total .. .. .	..	..	2,86,18,644	18,10,22,000

\* Provisionally taken being the closing balance shown in March 1924 (Preliminary statement).

July 15, 1924

Government of Madras for Indian transactions up to and including the month of and including the month of May 1924.

EXPENDITURE.	Expenditure total.			Budget Estimate, 1923-1924.
	Actual to date of May 1924.	Estimated to date of May 1924.	Total.	
1. Land Revenue .. .. .	5,90,425	2,200	5,92,625	41,48,500
2. Mines .. .. .	2,12,915	8,000	2,20,915	50,25,000
3. Forest .. .. .	80,354	15,710	96,064	1,88,450
4. Irrigation .. .. .	8,78,517	8,000	8,86,517	49,78,000
5. Is in use in Works for which Capital Expenditure is high ..	5,79,545	..	5,79,545	31,58,000
10. Other Services expenditure Account from ordinary revenue ..	4,69,545	..	4,69,545	41,28,000
1001 Other Services Expenditure Account from Finance Department ..	..	..	..	..
10. Contributions of Transport, Municipal, Education and Sanitary Works ..	..	..	..	18,000
10. Interest on Railway Debt .. .. .	..	..	..	47,75,000
10. Interest on other all-governments .. .. .	..	..	..	..
11. General Administration .. .. .	16,93,875	11,200	16,95,075	2,20,18,000
12. Police .. .. .	18,14,700	10,000	18,14,700	49,42,000
13. Public and Revenue Departments .. .. .	8,34,870	1,200	8,36,070	32,50,000
14. Public .. .. .	30,11,821	20,100	30,31,921	100,18,000
15. Public .. .. .	8,015	5,200	13,215	30,000
16. Revenue Departments .. .. .	76,714	2,700	79,414	81,100
17. Revenue .. .. .	14,20,119	15,500	14,35,619	5,00,00,000
18. Revenue .. .. .	7,83,505	45,300	8,28,805	80,11,000
19. Public Health .. .. .	1,29,127	15,700	1,44,827	77,11,000
20. Agriculture .. .. .	8,78,548	2,100	8,80,648	79,70,000
21. Industries .. .. .	2,43,907	7,800	2,51,707	10,50,000
22. Municipalities .. .. .	7,70,000	..	7,70,000	10,00,000
23. Civil Works .. .. .	31,44,592	69,000	31,53,592	1,01,40,000
24. Public Health and Sanitation .. .. .	30,617	..	30,617	4,50,000
25. Public Health and Sanitation .. .. .	8,75,641	69,000	8,84,641	40,70,000
26. Sanitary and Housing .. .. .	8,80,000	8,500	8,88,500	27,00,000
27. Miscellaneous .. .. .	37,261	80	37,341	21,70,000
28. Contributions to the Central Government by Provincial Governments ..	..	..	..	8,40,000
29. Miscellaneous contributions to the Central Government by Provincial Governments ..	..	..	..	..
Total, Expenditure charged to Revenue ..	1,86,20,918	2,20,000	1,88,40,918	10,20,00,000
30. Capital Expenditure on Works .. .. .	8,600	..	8,600	1,75,000
31. Contributions of Transport, etc., Works (not charged to Revenue) ..	87,119	..	87,119	121,6,000
32. Capital Expenditure on Improvement of Public Health ..	..	..	..	..
33. Civil Works (not charged to Revenue) .. .. .	36,368	..	36,368	71,00,000
34. Other Provincial Works (not charged to Revenue) ..	..	..	..	11,00,000
Public Services Fund .. .. .	..	..	..	..
Loans and Advances by Provincial Government .. .. .	8,00,000	..	8,00,000	10,00,000
Loans between Central and Provincial Governments .. .. .	8,00,000	..	8,00,000	10,00,000
Total, Expenditure .. .. .	1,81,00,000	8,00,000	1,89,00,000	10,00,00,000
Less—Other Income .. .. .	..	..	1,70,00,000	10,00,000
Total .. .. .	..	..	1,60,00,000	10,00,00,000

\* Expenditure expended for the High Commission's use and to end of May 1924.  
The Secretary of State's account as of April 1924.

R. W. DAVIES,  
Secretary to Government.

*Port St. George, July 7, 1924 (G.O. No. 504, Finance).*

No. 145.—An officer or transfer who is permitted to carry a motor cycle with or without a side car by rail at public expense under G.O. No. 537, Finance, dated 19th September 1923, may, if he desires a motor car by rail, in lieu of a motor cycle, receive an amount equal to the cost of carrying a motor cycle by rail for the same journey.

*Port St. George, July 9, 1924 (G.O. No. 518, Finance).*

No. 146.—Under section 5 (4) of the Madras Salt Act, 1908, the Commissioner in Council is pleased to appoint the officers named below with the powers of an Inspector, under sections 53 to 57 inclusive of the said Act:—

- (i) M. R. Ty. Vellamangaly Subudhan: Pithi Subudhanaya Pithi—Assistant Inspector, second grade, salt duties.  
(ii) M. R. Ty. Totu Venkata Appa Rao Nayudu—Assistant Inspector, third grade.

*Port St. George, July 10, 1924.*

No. 147.—The following regulations of the Government of India are republished:—

#### CENTRAL BOARD OF REVENUE.

##### COMMITTEE.

*Resolves, the 29th June 1924.*

No. 2018.—In exercise of the powers conferred on it by sections 11, clauses (i) and (a) of the Sea Customs Act, 1919 (VIII of 1919), the Central Board of Revenue appoints the plans specified in column (4) of the annexed schedule to be a warrant for the landing and shipment of the goods particularly mentioned in column (5) of the schedule at the port of Coimbatore.

##### Schedule.

Port of port.	Kind of vessel.	Name of cargo.	Kind of the vessel.	Particulars of nature of goods to be dealt with.	The manner of dealing with them.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Coimbatore	24 (a)	Indian Goods—merchandise.	Openers to the plan vessels.	All goods other than merchandise. Free cargo, and merchandise from foreign ports.	(i) Shipping. (ii) Landing of free cargo and shipping of goods at port from the vessel and then out.

##### INCOME TAX.

*Resolves, the 29th June 1924.*

No. 2027.—In exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 5 of the Indian Income-tax Act, 1922 (XI of 1922), the Central Board of Revenue is pleased to appoint the Income-tax Officer, Madras, as person to all the duties of an Income-tax Officer in respect of the officers of the Madras, Bombay and Bengal, the United Provinces and the Provinces of Punjab, Bihar and Orissa, Central Provinces and Bikaner, Delhi and Baluchistan.

J. R. SUDHAN,  
Deputy Secretary to Government.

##### (Marine.)

##### NOTIFICATIONS.

*Port St. George, July 7, 1924 (G.O. No. 508, Finance [Marine]).*

No. 54.—In exercise of the powers conferred by section 5 of the Madras Customs Landing and Shipping Fees Act, 1923 (LII of 1923), the Local Government is pleased to direct that the following schedule shall be a warrant for the landing and shipping fees for the port of Coimbatore, Madras, dated 17th May 1924, and further to notify that, under section 5 of the said Act, the fees at the said port shall be payable on or after the 15th August 1924.



Item.	Article.	Unit of charge.	Rate of loading and unloading duty.	Item.	Article.	Unit of charge.	Rate of loading and unloading duty.
<i>For</i>				<i>Land</i>			
100	Coffee in bag.	For ton of 20 cwt.	Sh. 4 8 0	100	Coffee in bag.	For ton of 20 cwt.	Sh. 4 8 0
200	Wool, in bale, including freight and cartage.	For ton of 20 cwt.	0 2 0	200	Wool, in bale, including freight and cartage.	For ton of 20 cwt.	0 2 0
300	Tare, grey or dyed, cotton or wool, country.	For ton of 20 cwt.	0 2 0	300	Tare, grey or dyed, cotton or wool, country.	For ton of 20 cwt.	0 2 0

*Fort St. George, July 15, 1924.*

No. 33.—The following draft amendment to the rules regulating the landing and shipment of explosives at the port of Madras, published in Marine Department Notifications Nos. 14 and 41, dated 21st June 1916 and 24th July 1920, on pages 425-26 and 702 of the *Fort St. George Gazette*, dated 21st July 1924 and 25th September 1923, respectively, which the Local Government propose to make, with the previous sanction of the Governor-General in Council, under sub-section (1) of section 5 of the Indian Explosives Act, 1884 (IV of 1884), is hereby published as required by sub-section (1) and (2) of section 16 of the said Act for the information of persons likely to be affected thereby, and notice is hereby given that the said draft will be taken into consideration on the expiration of one month from the date of its publication in the *Fort St. George Gazette*, and that any objection or suggestion which may be received from any person with respect to the said draft before the period aforesaid will be considered by the Local Government.

*Draft amendment.*

For the existing rule (5), the following shall be substituted:—

"(5) Every lighter, barge or vessel carrying merchandise of explosives of over ten hundred-weight within the limits of the port or within a radius of 5 miles thereof shall carry on deck a buoy, which may be a dry galley oil drum painted red with suitable fittings to be approved by the Deputy Commissioner of the Port and which shall be secured by a 17' circumference iron rope 1½ inches long attached and secured to a ring bolt on the deck of the lighter, barge or vessel, at or near the pilot, or otherwise as may be approved by the Deputy Commissioner of the Port."

No. 44.—The following draft amendment to the Boat Rules for the minor ports in the Presidency of Madras, published in Notification No. 43, Revenue (Special) (Marine) Department, dated 12th May 1920, on pages 117 to 122 of the *Fort St. George Gazette*, dated 18th June 1920, which the Local Government propose to make under sub-section (1) of section 4 of the Indian Ports Act, 1908 (XV of 1908), is hereby published as required by sub-section (2) of section 4 of the said Act for the information of persons likely to be affected thereby, and notice is hereby given that the said draft will be taken into consideration on the expiration of one month from the date of its publication in the *Fort St. George Gazette*, and that any objection or suggestion which may be received from any person with respect to the said draft before the period aforesaid will be considered by the Local Government.

*Draft amendment proposed.*

In rule 28 of the Boat Rules for the words and letter "Flag M—communication with the three diagrams," the words and letter "Flag M—state of the reef or the sea surface connected with the three diagrams" shall be substituted.

J. S. BROWN,  
Deputy Secretary to Government.

**LAW DEPARTMENT.**  
(General.)

**WITHDRAWAL OF POWERS.**

*Fort St. George, July 2, 1924.*

No. 475.—Under the provisions of section 21 of the Code of Criminal Procedure, 1885, the Governor in Council withdraws the powers of a Special Magistrate for the town of Kottigudi in the district of the Nilgiris conferred on Lieutenant Colonel Lewis Wray who has resigned his appointment.

**INVESTMENT OF POWERS.**

No. 476.—Under the provisions of section 24 of the Criminal Procedure Code, 1885, the Governor in Council is pleased to appoint Lieutenant Colonel W. Henry Powell, C.B., D.S.O., to be a Special Magistrate for a term of one year for the town of Kottigudi in the district of the Nilgiris for the total of cases coming before the Bench constituted for that town under Notifications Nos. 137, dated 21st

February 1928, published at page 313 of Part I of the *Port St. George Gazette*, dated the 4th March 1928, and to confer on him all the ordinary powers of a Magistrate of the second class under section 36 of the Code except the powers conferred by sections 91, 94, 95, 102, 123, 164, 167, 443 and 455.

*Port St. George, July 7, 1928.*

No. 430.—Under section 14 of the Code of Criminal Procedure, 1908, the Governor in Council is pleased to appoint M.R. By. Therman Oeder Thiruvendikudi Arangan Arangan to be a Special Magistrate for the area comprised within the jurisdiction of the Bench of Magistrate at Chingleput in the district of Chingleput and to confer on him all the ordinary powers of a Magistrate of the first class and further to direct under section 15 (1) of the Code, that he shall exercise those powers as a member of the Bench of Magistrate established for that area.

No. 431.—The Governor in Council is pleased to appoint the undermentioned persons to be Special Magistrates for the area comprised within the jurisdiction of the Bench of Magistrate at the places specified opposite to their names with the powers and subject to the terms and conditions specified in Notification No. 735, dated the 13th August 1919, published at pages 1499 and 1501 of Part I of the *Port St. George Gazette* of the 29th June, as amended by Notification No. 928, dated the 22nd October 1919, published at page 1242 of Part I of the *Port St. George Gazette*, dated the 25th October 1919, and Notification dated the 26th January 1923 published at page 146 of Part I of the *Port St. George Gazette*, dated the 26th January 1923:—

Gadillo Manu's Subb Edward Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Nampampuram Chinnakurulu

Neyyale Gura

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

Mad. Som Jaya Lakshmi Rajaraman

French. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Daniel Sankaranarayanan

Chingleput in the district of Chingleput.

*Port St. George, July 8, 1928.*

M.R. By. Sankaranarayanan Subb Sathar

M.R. By. Madras. Keshin Subb Sathar

Gura

M.R. By. Madras. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Vengaloor. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Tirunelveli. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

M.R. By. Chingleput. Keshin Subb Sathar

Sholingur in the district of Chingleput.

Tiruvottur in the district of Chingleput.

Kodakand in the district of Madurai.

No. 432.—Under section 14 of the Code of Criminal Procedure, 1908, the Governor in Council is pleased to confer on Ramanathan Subb Sathar, Special Magistrate for the area comprised within the jurisdiction of the Bench of Magistrate at Chingleput in the district of Chingleput, all the ordinary powers of a Magistrate of the second class and further to direct under section 15 (1) of the Code that he shall exercise those powers as a member of the Bench of Magistrate established for that area.

No. 433.—Under section 14 of the Code of Criminal Procedure, 1908, the Governor in Council is pleased to appoint the undermentioned persons to be Special Magistrates for the area comprised within the jurisdiction of the Bench of Magistrate at the places specified opposite to their names in the district of Chingleput and to confer on them all the ordinary powers of a Magistrate of the second class and further to direct, under section 15 (1) of Code, that they shall exercise those powers as members of the Bench of Magistrate established for the respective areas.

The Hon. Mr. Justice Daniel Sathar—Chingleput.

M.R. By. Therman Oeder Thiruvendikudi Arangan Arangan—Tiruvottur.

*Port St. George, July 7, 1928.*

No. 434.—The Governor in Council is pleased to empower M.R. By. Subb Sathar Subb Sathar Chingleput Arangan, Special Magistrate for the area comprised within the jurisdiction of the Bench of Magistrate at Tiruvottur, to take cognizance under sections 14 and 15 of section 156 (1) of the Code of Criminal Procedure, 1908, of the offences specified in items 1 to 5 of rule 8 of the rules in Notification No. 127, dated the 13th August 1919, published at pages 1499 and 1501 of Part I of the *Port St. George Gazette* of the 29th June, as amended by Notification No. 928, dated the 22nd October 1919, published at page 1242 of Part I of the *Port St. George Gazette*, dated the 25th October 1919, and Notification dated the 26th January 1923, published at page 146 of Part I of the *Port St. George Gazette*, dated the 26th January 1923, acting within the area assigned within the jurisdiction of the Bench Court at Tiruvottur.

*Port St. George, July 8, 1928.*

No. 435.—Under the provisions of section 14 of the Code of Criminal Procedure, 1908, the Governor in Council is pleased to confer upon M.R. By. K. Appadurai Arangan Arangan Arangan, Sub-Magistrate of Villupuram, Villupuram, to take cognizance under sections 14 and 15 of section 156 (1) of the Code of Criminal Procedure, 1908, of the offences specified in items 1 to 5 of rule 8 of the rules in Notification No. 127, dated the 13th August 1919, published at pages 1499 and 1501 of Part I of the *Port St. George Gazette* of the 29th June, as amended by Notification No. 928, dated the 22nd October 1919, published at page 1242 of Part I of the *Port St. George Gazette*, dated the 25th October 1919, and Notification dated the 26th January 1923, published at page 146 of Part I of the *Port St. George Gazette*, dated the 26th January 1923, acting within the area assigned within the jurisdiction of the Bench Court at Villupuram.

*X. Ordinary powers.*—Schedule III of the Code of Criminal Procedure, 1908, section 1—Clause 1, 2, 3, 4, 5 and 17 is to be.

*II. Additional powers.*—Schedule IV of the Code of Criminal Procedure, 1908—Clauses 4 and 5 of the powers referable by the Local Government to a Magistrate of the third class.



## RESOLUTION.

*Port St. George, July 8, 1924.*

In pursuance of Law (No. 111) Department Notification No. 148, dated 17th June 1924, published at page 510 of Part I of the Port St. George Gazette, dated 14th June 1924, for "for eleven months and eleven days" vide vide "from 1st November 1924 to 14th November 1925" hereafter.

## PRESS COMMUNIQUE.

*Port St. George, July 8, 1924.*

No. 443.—In modification of Press Communiqué issued on 12th April 1924, it is hereby notified for general information that, with effect from the 10th July 1924, all applications for passports and visas should be addressed to the Secretary to Government, Law Department, Port St. George, Madras, and that the Collector of Madras will not issue any passports.

*Port St. George, July 12, 1924.*

No. 445.—In partial modification of the Press Communiqué, dated 12th January 1924, it is hereby notified for general information that British visas for 72 hours required for Swedish subjects desiring to visit the adjacent States of British Ceylon and Peninsular Malaya, with the exception of the Government of Ceylon and Malaya. Swedish subjects desiring to enter India will still require a British visa.

## NOTIFICATIONS.

*Port St. George, July 16, 1924.*

No. 444.—The following draft of certain amendments to the Madras Motor Vehicle Rules, 1923, published in Law Department Notification No. 207 at page 557 of *sup.* of Part I of the Port St. George Gazette, dated 26th March 1923, which the Local Government propose to make under section 21 of the Indian Motor Vehicle Act, 1914 (VIII of 1914), is hereby published for the information of persons likely to be affected thereby, and notice is hereby given that the said draft will be taken into consideration on or after 15th September 1924, and that any objections or suggestions which may be received from any person with respect to the said draft before the date aforesaid will be considered by the Local Government.

## Draft amendment.

In the "D" portion of the Madras Motor Vehicle Rules, 1923, the following amendments shall be made, namely:—

(1) In subsection (2) the second sentence shall be omitted, and

(2) After the said sentence, the following sentence shall be inserted, namely:—

"(3-A) No driver or conductor of a motor vehicle, when the vehicle has been duly licensed and is either waiting or driving on a lawfully, without reasonable excuse, refuse to accept a fare from any person lawfully so provided that the motorist shall stop down of vehicle when the maximum number of passengers the vehicle is allowed to carry, has been reached."

*Port St. George, July 4, 1924 (R. G. M. No. 1024, Law (General)).*

No. 442.—In pursuance of the powers conferred on him by section 2 of the Madras Labour and Endowment Act VI of 1901, amended by Acts XLIV of 1902, VII of 1905 and XXXVIII of 1924, and in pursuance of the appointments made under the same section in Notification No. 439, Law (General), dated 6th October 1923, published at page 1073 of Part I of the Port St. George Gazette, dated 17th October 1923, the Government in Council do hereby make the following appointments on the Agency towns of the Madras, Tanjavar and Travancore divisions under the said Act and direct that each officer so appointed shall exercise the powers and perform the duties conferred and imposed upon him by this said Act or any rule thereunder within the limits hereinafter specified, namely:—

Office.	Appointment.	Area of jurisdiction.
<b>Madras.</b>		
(1) Agent to the Government in Madras.	Superintendent of Bangalore.	Madras district, Agency towns, Bangalore division.
(2) Special Assistant Agent, Madras.	Do.	Chennai division.
(3) Special Assistant Agent, Chennai.	Do.	Chennai division.
<b>Tanjavar.</b>		
(4) Special Assistant Deputy Collector.	Superintendent of Bangalore.	Throughout the Agency towns in the Tanjavar district.
(5) Special Assistant, Pudukottai.	Do.	Do.
(6) Special Assistant, Karaikal.	Do.	Throughout Agency towns.
(7) Special Assistant, Tanjavar.	Do.	Throughout Agency towns.
(8) Special Assistant, Karaikal.	Do.	Throughout Agency towns.
<b>Travancore.</b>		
(9) Government Agent.	Superintendent of Bangalore.	Throughout the Agency towns in the Travancore district.
(10) Revenue District Officer, Madras.	Do.	Madras district.
(11) Revenue District Officer, Tanjavar.	Do.	Tanjavar.

No. 445.—In exercise of the powers conferred on him by the Assam Labour and Emigration Act VI of 1901, as amended by Acts XI of 1908, VII of 1910 and XXXVII of 1920, the Governor in Council is pleased to make the following amendments:—

(1) *Law (General) Notification* No. 495 and 499, dated 26th December 1922, published at page 1275 of Part I of the Fort St. George Gazette, dated 12th October 1923, are hereby amended:—

(2) In *Public Notification* No. 244, dated 17th September 1923, published at page 812 of Part I of the Fort St. George Gazette, dated 11th October 1923, substitute the words "Section 84" for the words "Sections 84 and 85" and add the words and bracket (including the Hindiorthom, taluk and the Palamara, Chikacham and Kollaram divisions in the Goumari district);

(3) In *Law (General) Notification* No. 201, dated 16th September 1923, published at page 870-871 of Part I of the Fort St. George Gazette, dated 11th September 1923, and the appendix thereto, for the words "Agency Division", substitute the words "Agency Towns of the Goumari, Yangapetam and Goumari Divisions and for the words "Agency Commissioner" substitute the words "Agent in the Goumari, Goumari, Agent in the Goumari, Yangapetam, or the Government Agent, Goumari" wherever they occur.

*Fort St. George, July 7, 1924 [G.O. No. 26, 1924, Law (General)].*

No. 446.—Whereas the Revenue Officer appointed for the preparation of second-charge in respect of the villages of Kallikote and Alingda estates in notification No. 10 on page 12, Part I of the Fort St. George Gazette, dated 2nd January 1923, has published the second-charge in respect of the villages as per schedule in his annexed on the dates dated against them, the Local Government hereby declare in exercise of the powers vested in them by section 167 (2) of the Madras Estates Land Act, 1908, that a second-charge has been finally published for every village included in the said schedule.

Schedule A			
Name of village.	Date of publication of the final second-charge notice under 167 (2) of the Madras Estates Land Act, 1908.	Name of village.	Date of publication of the final second-charge notice under 167 (2) of the Madras Estates Land Act, 1908.
<b>Kallikote Estate.</b>			
Kallikote .. .. .	26th April 1923.	Chikacham .. .. .	26th May 1923.
Pallikote .. .. .		Chikacham .. .. .	
Mallikote .. .. .		Chikacham .. .. .	
Kallikote .. .. .		Chikacham .. .. .	
Kallikote .. .. .		Chikacham .. .. .	
Kallikote .. .. .	26th April 1923.	Chikacham .. .. .	26th May 1923.
Kallikote .. .. .		Chikacham .. .. .	
Kallikote .. .. .		Chikacham .. .. .	
Kallikote .. .. .		Chikacham .. .. .	
Kallikote .. .. .		Chikacham .. .. .	
Kallikote .. .. .	26th May 1923.	Chikacham .. .. .	26th May 1923.
Kallikote .. .. .		Chikacham .. .. .	
Kallikote .. .. .		Chikacham .. .. .	
Kallikote .. .. .		Chikacham .. .. .	
Kallikote .. .. .		Chikacham .. .. .	

*Fort St. George, July 7, 1924 [G.O. No. 27, 1924, Law (General)].*

No. 447.—Whereas the Revenue Officer appointed in notification No. 474, published at page 803, Part I of the Fort St. George Gazette, dated 1st August 1923, for the preparation of a second-charge in respect of the unincorporated villages of the Faridkot, Goumari division, published the second-charge in the said villages on the dates dated against them, the Local Government hereby declare in exercise of the powers vested in them by section 167 (2) of the Madras Estates Land Act, 1908 that a second-charge has been finally published for every village included in the said schedule:—

Burad .. .. .	26th May 1923.
Faridkot .. .. .	26th May 1923.
Faridkot .. .. .	26th May 1923.
Faridkot .. .. .	26th May 1923.
Faridkot .. .. .	26th May 1923.

**ACQUISITION OF LANDS.**

*Fort St. George, July 4, 1924*

Under section 4, Act I of 1901, the Revenue Officer the Governor in Council hereby declare that the land mentioned below and measuring 612 of an acre be the same a little more or less, is needed for a public purpose, to wit, for a highway in the Jallikote estate, and under sections 5 and 7 of the same Act, the District Revenue Officer, Trichinopoly, is requested to perform the functions of a Collector under the Act and directed to take notice for the acquisition of the said land. A plan of the land is kept in the office of the District Revenue Officer, Trichinopoly, and may be inspected at any time during office hours.

Trichinopoly district, Palghat taluk, Kallikote estate village.

Particulars: By S. R. K. 311-1, belonging to Chikacham Hall, bounded on the N. 10 by No. 310-1, S. 1, E. 1, and by No. 311-1, and by No. 310-1 part, and by No. 311-1. .. .. . 0-12

Under section 6, Act I of 1891, His Excellency the Governor in Council hereby declares that the land mentioned below and measuring 754 of an acre, to the same a little more or less, is needed for a public purpose, to wit, for a pathway to the burial-ground of the Ash-Overland; and, under sections 2 and 7 of the same Act, the District Labour Officer, Trichinopoly, is appointed to perform the functions of a Collector under the Act, and directed to take order for the acquisition of the said land. A plan of the land is kept in the office of the District Labour Officer, Trichinopoly, and may be inspected at any time during office hours.

Trichinopoly district, Trichinopoly taluk, K. Sathumalai village.

Revenue, by, S.F. No. 103 belonging to Perumal Achuthan, bounded on the north by No. 101, .. 41/80  
and by No. 102, south by No. 104 and by No. 78 .. .. 42

Under section 6, Act I of 1891, His Excellency the Governor in Council hereby declares that the land mentioned below and measuring 4 of an acre to the same a little more or less, is needed for a public purpose, to wit, for the extension of the burial-ground of the Ash-Overland; and, under sections 2 and 7 of the same Act, the District Labour Officer, Trichinopoly, is appointed to perform the functions of a Collector under the Act, and directed to take order for the acquisition of the said land. A plan of the land is kept in the office of the District Labour Officer, Trichinopoly, and may be inspected at any time during office hours.

Trichinopoly district, Lalpudi taluk, Timmanuram village.

Revenue, by, S.F. No. 2041, belonging to P. Sathumalai, bounded on the north .. 41/80  
by No. 2042 part, east and south by No. 2043, west by No. 2124 part .. 42

Under section 6, Act I of 1891, His Excellency the Governor in Council hereby declares that the land mentioned below and measuring 674 of an acre, to the same a little more or less, is needed for a public purpose, to wit, for a pathway to the burial-ground of the Ash-Overland; and, under sections 2 and 7 of the same Act, the District Labour Officer, Trichinopoly, is appointed to perform the functions of a Collector under the Act, and directed to take order for the acquisition of the said land. A plan of the land is kept in the office of the District Labour Officer, Trichinopoly, and may be inspected at any time during office hours.

Trichinopoly district, Trichinopoly taluk, Tiruvannamalai village.

Revenue, by, S.F. No. 243, belonging to S. P. Sathumalai, bounded on the north by No. 242, .. 41/80  
and by No. 244, south by No. 245 part, west by No. 246 .. 42

Under section 6, Act I of 1891, His Excellency the Governor in Council hereby declares that the land mentioned below and measuring 674 of an acre, to the same a little more or less, is needed for a public purpose, to wit, for the extension of the burial-ground of the Ash-Overland; and, under sections 2 and 7 of the same Act, the District Labour Officer, Trichinopoly, is appointed to perform the functions of a Collector under the Act, and directed to take order for the acquisition of the said land. A plan of the land is kept in the office of the District Labour Officer, Trichinopoly, and may be inspected at any time during office hours.

Trichinopoly district, Trichinopoly taluk, Sathumalai village.

Revenue, by, No. 1-5, belonging to Sathumalai Taluk, bounded on the north by No. 1-7, east, south and .. 41/80  
west by No. 1-6 part .. 42

Act of 1891, July 1, 1901.

Whereas it appears to Government that the non-mentioned lands are needed for public purpose, to wit, for the extension of the burial-ground of the Ash-Overland, and, under sections 2 and 7 of the same Act, the District Labour Officer, Trichinopoly, is appointed to perform the functions of a Collector under the Act, and directed to take order for the acquisition of the said land. A plan of the land is kept in the office of the District Labour Officer, Trichinopoly, and may be inspected at any time during office hours.

Trichinopoly district, Trichinopoly taluk, Tiruvannamalai village.

Revenue, by, S.F. No. 214, belonging to Sathumalai Taluk, bounded on the north by No. 215, .. 41/80  
and by No. 216, south by No. 217, east by No. 218, west by No. 219, .. 42  
Revenue, by, S.F. No. 214, belonging to Sathumalai Taluk, bounded on the north by No. 215, .. 41/80  
and by No. 216, south by No. 217, east by No. 218, west by No. 219, .. 42  
Revenue, by, S.F. No. 214, belonging to Sathumalai Taluk, bounded on the north by No. 215, .. 41/80  
and by No. 216, south by No. 217, east by No. 218, west by No. 219, .. 42  
Total .. 41/80

Whereas it appears to Government that the undermentioned lands are needed for public purposes, to wit, for the provision of water for Ahi-Davanda, notice to that effect is hereby given to all whom it may concern in accordance with the provisions of section 4 (1) of the Land Acquisition Act 1 of 1914, as amended by Act XXXVIII of 1925, and the Governor in Council hereby authorizes the District Labour Officer, Tanjore, his staff and workmen to exercise the powers conferred by section 4 (2) of the Act. All persons interested in the lands are required to lodge before the above-mentioned officer, within 30 days after the issue of the notification, a statement in writing of their objections, if any, to the proposed acquisition. Under sections 3 (a) and 3-A of the same Act, the Governor in Council appoints the District Labour Officer, Tanjore, to perform the functions of a Collector under the Act.

Tanjore District, Peppanur taluk, Agaramangudi village.

Government, vol. B S. No. 12123, bearing in A. Muradappa Nader, A. Vennayya Nader, A. Pathappa Nader, A. Ramesh Nader and A. Mahalinga Nader, bounded on the north by No. 110-1, and by No. 114; south and east by No. 112-2 A. 4235. 0 2

Whereas it appears to Government that the undermentioned lands are needed for public purposes, to wit, for the provision of water for more houses, notice to that effect is hereby given to all whom it may concern in accordance with the provisions of section 4 (1) of the Land Acquisition Act 1 of 1914, as amended by Act XXXVIII of 1925, and the Governor in Council hereby authorizes the District Labour Officer, Tanjore, his staff and workmen to exercise the powers conferred by section 4 (2) of the Act. All persons interested in the lands are required to lodge before the above-mentioned officer, within 30 days after the issue of the notification, a statement in writing of their objections, if any, to the proposed acquisition. Under sections 3 (a) and 3-A of the same Act, the Governor in Council appoints the District Labour Officer, Tanjore, to perform the functions of a Collector under the Act.

Tanjore District, Tanjore taluk, Manakkamangudi village.

Government, vol. B S. No. 11914, bearing in P. Ramaswami Pillai, bounded on the north by No. 118, and south by No. 116-1 B, and by No. 121. 445  
Government, vol. B S. No. 11915, bearing in P. Ramaswami Pillai, bounded on the north by No. 118-1, and by No. 118, south by No. 116-1 B, and by No. 121-1. 0 20  
Total ... 0 65

Whereas it appears to Government that the undermentioned lands are needed for public purposes, to wit, for the provision of railway and well-water for Ahi-Davanda, notice to that effect is hereby given to all whom it may concern in accordance with the provisions of section 4 (1) of the Land Acquisition Act 1 of 1914, as amended by Act XXXVIII of 1925, and the Governor in Council hereby authorizes the District Labour Officer, Tanjore, his staff and workmen to exercise the powers conferred by section 4 (2) of the Act. All persons interested in the lands are required to lodge before the above-mentioned officer, within thirty days after the issue of the notification, a statement in writing of their objections, if any, to the proposed acquisition. Under sections 3 (a) and 3-A of the same Act, the Governor in Council appoints the District Labour Officer, Tanjore, to perform the functions of a Collector under the Act.

Tanjore District, Tanjore taluk, 23 Manakkamangudi village.

Government, vol. B S. No. 1217, near 114 T. Nader, bounded on the north by No. 114, and by No. 112, south by No. 116, and by No. 121. 445  
Government, vol. B S. No. 1218, near 114 T. Nader, bounded on the north by No. 114, and by No. 112, south by No. 116-1 A and 116-1 B, and by No. 112-1 A and 112-1 B, and by No. 112-2 A. 0 20  
Total ... 0 65

Whereas it appears to Government that the undermentioned lands are needed for public purposes, to wit, for the provision of houses for Ahi-Davanda, notice to that effect is hereby given to all whom it may concern in accordance with the provisions of section 4 (1) of the Land Acquisition Act 1 of 1914, as amended by Act XXXVIII of 1925, and the Governor in Council hereby authorizes the District Labour Officer, Tanjore, his staff and workmen to exercise the powers conferred by section 4 (2) of the Act. All persons interested in the lands are required to lodge before the above-mentioned officer, within thirty days after the issue of the notification, a statement in writing of their objections, if any, to the proposed acquisition. Under sections 3 (a) and 3-A of the same Act, the Governor in Council appoints the District Labour Officer, Tanjore, to perform the functions of a Collector under the Act.

Tanjore District, Tanjore taluk, Ponnambal taluk village.

Government, vol. B S. No. 12114, near 114 T. Nader, bounded on the north by No. 114, and by No. 112, south by No. 116, and by No. 121. 445  
Government, vol. B S. No. 12115, near 114 T. Nader, bounded on the north by No. 114, and by No. 112, south by No. 116, and by No. 121. 0 20  
Total ... 0 65





POSTINGS.

No. 301.—The following postings of deputy collectors are ordered:—

M.R. By. Brindavan Appayya Gopala Appayya Aranga, from general duty, Chikabatur, to the Madras Treasury.

M.R. By. Yedavangala Srinivas Ramesh Appayya Aranga, on return from leave, to general duty, Chikabatur, and M.R. By. S. Gopala Appayya Aranga.

Mr. Charles Wynn Timotheusson, on return from leave, to the Bangalore Treasury.

M.R. By. Ibrahim Venkatasubramanian Pundarik Gura, on completion of 10-year's service, to the General Treasury, and M.R. By. K. S. Srinivas Appayya Aranga, granted leave. (This cancels the posting of M.R. By. J. Venkatasubramanian Pundarik Gura, to the Calcutta Treasury ordered in notification No. 295, dated 23rd June 1934, published on page 746 of Part I of the Port St. George Gazette, dated 1st July 1934.)

ERRATUM.

Port St. George, July 8, 1934.

In paragraph 4 (1) of the notification No. 113, dated 25th March 1934, regarding names being published on pages 107 and 118 of Part I of Port St. George Gazette, dated 22nd March 1934, exhibiting the following for the existing entries under Part I Language:—

TABLE I. LANGUAGE.

	Years allowed for each paper	Maximum marks.	Percentage of the marks required to pass		Remarks.
			Higher grade.	Lower grade.	
(1) Ability to converse fluently in a vernacular language spoken in the Madras Presidency	1	100	10	5	The examination in this class (1) and (2) will be written. All questions of this test shall be passed absolutely correctly.
(2) Reading an ordinary petition and report	1	100	10	5	
(3) Writing an order in the vernacular	1	100	10	5	

NOTIFICATIONS.

No. 302.—The following notifications of the Government of India are republished:—

FINANCE DEPARTMENT (GENERAL REVENUE).

Stamp.

Bombay, the 26th June 1934.

No. 2845.—In exercise of the powers conferred by clause (b) of section 9 of the Indian Stamp Act, 1899 (II of 1899), the Governor-General in Council is pleased to direct that, where the stamp duty chargeable under the said Act on any insurance policy indemnifying any person against liability to pay damages on account of accident to workmen employed by or under him, or against liability to pay compensation under the Workmen's Compensation Act, 1923 (VIII of 1923), exceeds the amount which would be chargeable if the duty were calculated on the rate of one-tenth per cent of the sum assured payable, the duty chargeable shall be reduced to that amount.

No. 2846.—In exercise of the powers conferred by clause (a) of section 9 of the Indian Stamp Act, 1899 (II of 1899), the Governor-General in Council is pleased to remit the stamp duty chargeable on agreements between employers and workmen employed by or under them regarding the payment of compensation under the Workmen's Compensation Act, 1923 (VIII of 1923).

Port St. George, July 7, 1934 (S.O. No. 473, Revenue).

No. 303.—Under section 48 (1) of Act I of 1934, the Governor in Council hereby withdraws from the signature lists mentioned below and included in the declaration published on page 105 of Part I-A of the Port St. George Gazette, dated 2nd June 1934:—

Mahabhar District, Walawand taluk, Vallupur village.

By No. 198-1 A, signed V. K. Sundharan Panchabaidya, surveyor C. Panchabaidya, bounded on the north by No. 128-5 B and 2 D, and by No. 229-2 B, south by No. 100-5 B and 2 A, and by No. 129-2 B and 4 B.	0-40
By No. 228-3 B, signed V. K. Sundharan Panchabaidya, surveyor C. Panchabaidya, bounded on the north by No. 126-5 B, east by No. 228-2 A and 2 C, south by No. 228-4 B, and by No. 228-5 B.	0-40
By No. 228-4 B, signed V. K. Sundharan Panchabaidya, surveyor C. Panchabaidya, bounded on the north by No. 128-5 B, east by No. 228-3 A, south by No. 228-5 B, and by No. 228-4 B.	0-40
By No. 228-5 B, signed V. K. Sundharan Panchabaidya, surveyor C. Panchabaidya, bounded on the north by No. 128-5 B and 2 A, east by No. 228-4 A, south by No. 100-5 B, and by No. 228-5 B.	0-40
By No. 228-5 A, signed V. K. Sundharan Panchabaidya, surveyor C. Panchabaidya, bounded on the north by No. 128-5 B, east by No. 228-7 B, south by No. 228-6 B, and by No. 228-5 B.	0-40

## ACQUISITION OF LANDS.

Port St. George, July 7, 1891.

Whereas it appears to the Government that the lands mentioned below and measuring about 697 acres situated in Manganagallur village, Tinaverly taluk, Tinaverly district, are needed for a public purpose, to wit, for the railway purposes of the South Indian Railway, notice to that effect is hereby given to all whom it may concern in accordance with the provisions of section 4 (1) of the Land Acquisition Act I of 1894, as amended by Act XXXVIII of 1903, and the Governor in Council hereby authorizes the staff of the said Public Company, the Sub-Collector, Tinaverly, and his assistants to exercise the powers conferred by section 4 (2) of the Act. Under section 5 (a) of the same Act, the Governor in Council appoints the Sub-Collector, Tinaverly, to perform the functions of a Collector under section 5-A of the Act.

Tinaverly district, Tinaverly taluk, Manganagallur village.

	ac.
Plot, B No. 118-1 A, owned by Messrs. Nakanand Daniel Ravthar, bounded on the north by No. 118-2; east by No. 118-1 A; south by No. 118-2 A-1; and by No. 118-4	0.13
Plot, B No. 118-1, owned by Messrs. Nakanand Daniel Ravthar, bounded on the north and east by No. 118-1, south by No. 118-1 A-1, and by No. 118-4	0.30
Plot, B No. 118-5, owned by Messrs. Nakanand Daniel Ravthar, bounded on the north by No. 118-5; east by No. 118-5; south by No. 118-5-1, and by No. 118-5	1.90
Plot, B No. 118-1 A-1, owned by Messrs. Nakanand Daniel Ravthar, bounded on the north by No. 118-5; east by No. 118-1 A-1; south by No. 118-5-1, and by No. 118-5	1.30
Plot, B No. 118-5, owned by Messrs. Nakanand Daniel Ravthar, bounded on the north by No. 118-5; east by No. 118-5; south by No. 118-5-1, and by No. 118-5	1.03
Plot, B No. 118-5, owned by Messrs. Nakanand Daniel Ravthar, bounded on the north by No. 118-5; east by No. 118-5; south by No. 118-5-1, and by No. 118-5	0.75
Plot, B No. 118-5, owned by Messrs. Nakanand Daniel Ravthar, bounded on the north by No. 118-5; east by No. 118-5; south by No. 118-5-1, and by No. 118-5	1.30
Plot, B No. 118-5, owned by Messrs. Nakanand Daniel Ravthar, bounded on the north by No. 118-5; east by No. 118-5; south by No. 118-5-1, and by No. 118-5	1.15
Plot, B No. 118-5, owned by Messrs. Nakanand Daniel Ravthar, bounded on the north by No. 118-5; east by No. 118-5; south by No. 118-5-1, and by No. 118-5	0.10
	Total ..
	9.97

Whereas it appears to the Government that the lands specified below are needed for a public purpose, to wit, for the construction of a trial railway station by the South Indian Railway, notice to that effect is hereby given to all whom it may concern in accordance with the provisions of section 4 (1) of the Land Acquisition Act, 1894, as amended by Land Acquisition Act XXXVIII of 1903, and the Governor in Council hereby authorizes the staff of the said Railway, the Revenue District Officer, Tinaverly, to exercise the powers conferred by section 4 (2) of the Act. Under section 5 of the Act, the Revenue District Officer, Tinaverly, is appointed to perform the functions of a Collector under section 5-A.

Makalur district, Kathapan taluk, Thammannur village.

	ac.
Plot, B No. 12-0 A, owned by Messrs. Nanganam Nayan, Messrs. Nanganam Nayan and Messrs. Nanganam Nayan, bounded on the north by No. 12-0 A; east by No. 12-0 A; south by No. 12-0 A, and by No. 12-0 A	0.15
Plot, B No. 12-0 A, owned by Messrs. Nanganam Nayan, Messrs. Nanganam Nayan and Messrs. Nanganam Nayan, bounded on the north by No. 12-0 A; east by No. 12-0 A; south by No. 12-0 A, and by No. 12-0 A	0.10
Plot, B No. 12-0 A, owned by Messrs. Nanganam Nayan, Messrs. Nanganam Nayan and Messrs. Nanganam Nayan, bounded on the north by No. 12-0 A; east by No. 12-0 A; south by No. 12-0 A, and by No. 12-0 A	0.10
Plot, B No. 12-0 A, owned by Messrs. Nanganam Nayan, Messrs. Nanganam Nayan and Messrs. Nanganam Nayan, bounded on the north by No. 12-0 A; east by No. 12-0 A; south by No. 12-0 A, and by No. 12-0 A	0.10
Plot, B No. 12-0 A, owned by Messrs. Nanganam Nayan, Messrs. Nanganam Nayan and Messrs. Nanganam Nayan, bounded on the north by No. 12-0 A; east by No. 12-0 A; south by No. 12-0 A, and by No. 12-0 A	0.10
Plot, B No. 12-0 A, owned by Messrs. Nanganam Nayan, Messrs. Nanganam Nayan and Messrs. Nanganam Nayan, bounded on the north by No. 12-0 A; east by No. 12-0 A; south by No. 12-0 A, and by No. 12-0 A	0.10
Plot, B No. 12-0 A, owned by Messrs. Nanganam Nayan, Messrs. Nanganam Nayan and Messrs. Nanganam Nayan, bounded on the north by No. 12-0 A; east by No. 12-0 A; south by No. 12-0 A, and by No. 12-0 A	0.10
Plot, B No. 12-0 A, owned by Messrs. Nanganam Nayan, Messrs. Nanganam Nayan and Messrs. Nanganam Nayan, bounded on the north by No. 12-0 A; east by No. 12-0 A; south by No. 12-0 A, and by No. 12-0 A	0.10
Plot, B No. 12-0 A, owned by Messrs. Nanganam Nayan, Messrs. Nanganam Nayan and Messrs. Nanganam Nayan, bounded on the north by No. 12-0 A; east by No. 12-0 A; south by No. 12-0 A, and by No. 12-0 A	0.10
	Total ..
	1.75

Whereas it appears to the Government that the lands mentioned below and measuring 17.18 acres situated in Gangavandur village, Tinaverly taluk, Tinaverly district, are likely to be needed for a public purpose, to wit, for a side range for the South Indian Railway, notice to that effect is hereby given to all whom it may concern in accordance with the provisions of section 4 (1) of the Land Acquisition Act I of 1894, as amended by the Land Acquisition (Amendment) Act XXXVIII of 1903, and the Governor in Council hereby authorizes the Sub-Collector, Tinaverly, his staff and servants to exercise the powers conferred by section 4 (2) of the Act. Under section 5 (a) of the same Act, the Governor in Council appoints the Sub-Collector, Tinaverly, to perform the functions of a Collector under section 5-A of the Act.

## Gulagandee village, Tenasserim taluk, Tenasserim district.

By S. No. 1022-5, sent by S. V. Subbarajam Pillai, bounded on the north by S. No. 1023-5 A, and by S. No. 1022-5 and 1023-5, north by Subbarajam's land by S. No. 1023-5 A, .....	200
By S. No. 1021-5, sent by S. V. Subbarajam Pillai, bounded on the north by S. No. 1021-5 and 1021-5 A, and by S. No. 1021-5, north by S. No. 1021-5 and 1021-5 A, and by S. No. 1021-5, .....	150
.....	5 10
Total .....	21 10

*Port St. George, July 8, 1924.*

Whereas it appears to Government that the lands mentioned below are needed for a public purpose, to wit, for repairs to the main tank of Telukawan (Bendapala, Gulaganda taluk, Vengalpetam district, name to this effect is hereby given to all whom it may concern in accordance with the provisions of section 4 (1) of Land Acquisition Act I of 1894 as amended by Act XXXVIII of 1912, and the Government hereby authorizes the Collector of Gulaganda taluk and his subordinates to exercise the powers conferred by section 4 (2) of the Act. Under section 5 (a) of the same Act, the Governor in Council appoints the Tahsildar, Gulaganda taluk, to perform the functions of a Collector under section 5-A of the Act.

## Vengalpetam district, Gulaganda taluk, Telukawan Bendapala village

Wet. tank, S. No. 422, belonging to Kandan Mahomed Rao, Kandan Ann Rao, Kandan Malleswari Rao, being more or less garden, arable, and Karavan, Chintamani, bounded on the north by S. No. 118, east by S. No. 119, south and west by S. No. 422 .....	0 00
---	------

E. W. LEDIE,

*Acting Secretary to Government.*

## DEVELOPMENT DEPARTMENT.

## LEAVE.

*Port St. George, July 7, 1924.*

No. 211.—Mr. H. F. A. Wood, Commissioner of Forests, Fifth Circle, leave on average pay for eight months with effect from 12th October 1924.

No. 212.—Mr. H. K. N. Ranganatha Acharry, B.A., B.Sc., Assistant Engineer of Co-operative Societies, Coarls, leave on average pay for one month from date of relief.

## APPOINTMENT AND POSTING.

*Port St. George, July 8, 1924.*

No. 213.—Mr. M. B. Venkatesa Dasakur, B.Sc., M.A., is appointed temporary Deputy Superintendent, Civil Veterinary Department, and posted for training under the Chief Superintendent, Civil Veterinary Department.

## NOTIFICATION

*Port St. George, July 7, 1924.*

No. 264.—The following notification of the Government of India is republished:—

## DEPARTMENT OF EDUCATION.

## HIGHER AND LOWER.

*Coarls, the 25th June 1924.*

No. 255.—In paragraph 2 of this Department's notification No. 74, dated the 10th April 1923, for the words "from the afternoon of the 26th March 1924" substitute the words "from the forenoon of the 26th March 1924."

## ACQUISITION OF LANDS

*Port St. George July 4, 1924.*

Under section 4, Act I of 1894, the Government the Governor in Council hereby declares that the land mentioned below and measuring 438 ares, be the same a little more or less, is needed for a public purpose, to wit, for the Jiva Mahalinga Forest Road widening; and, under section 5 (a) of the same Act, the Tahsildar, Berhampore, is appointed to perform the functions of a Collector under the Act and directed to take order for the acquisition of the said land. A plan of the land is kept in the office of the Tahsildar, Berhampore, and may be inspected at any time during office hours.

## Dum Dum district, Durgam Chalk, Kumbhariabad village

Dty. 3. Sta. 184, belonging to Habsburg-Hainburg and others, useful as the work by B. Sta. 18	1.00
---	------

Excess demand

Day No. 4-5, belonging to <i>Protophylla</i> , founded on the north by No. 4-1; east by Nos. 4-2, 4-3 and 12-1	0-00
Do. No. 4-6, belonging to <i>Protophylla</i> , founded on the north by No. 4-1 and by No. 12-1 south by No. 4-1	0-00
Day No. 6-8, belonging to <i>Protophylla</i> , founded on the north by No. 6-1 and by No. 12-1 south by No. 6-1	0-00
Day No. 8-9, belonging to <i>Protophylla</i> , founded on the north by No. 10-1; east by No. 12-1 south by No. 8-1	0-00
Day No. 10-11, belonging to <i>Protophylla</i> , founded on the north by No. 10-1; east by No. 12-1 south by No. 10-1	0-00

*Hamulus villosus*[illegible]

*Neobrycon xanthus* n. sp.

Fig. No. 4-5, belonging to <i>Utricularia</i> being seldom represented by another and was due to rapid turnover, founded on the first by Nos. 1 and 2, and by No. 3-6, with by No. 280 <i>Utricularia</i> forest, and by No. 34	0.74
	1.00

West St. George, July 6, 1924.

[illegible]

Gregor Sverdt, Viena, 1998. 128 p. \$19.95.

Beil. dry. S. No. 114-B, belonging to David Tachera, Baniakharagya, bounded on the north by S. No. 114-A, and by the remaining portion of S. No. 114-E, west by S. No. 112, and by S. No. 116 of the *dehka* *perambata*.

F. NOLCK,  
Secretary to Congress

## PUBLIC WORKS DEPARTMENT

## LEAFY

*Prof. M. George, July 2, 1954.*

Under rule 41 of the Fundamental Rules, M. R. Jy. A. S. Samalapani, Assesed, s.no, Officiating Executive Engineer, Kanchi division, have on average pay for one month from the date of relief.

*Rev. St. George, July 9, 1920.*

Under rule 81 of the Federalist Rules, Mr. Clement Talbot Mallory, Superintendent, Express, is, at various times, foreign carrier in England, quoted here as average pay for Great Britain.

## CANCELLATION OF LEASE

Rev. Dr. Henry, July 2, 1904.

The author has growing care now's home in M.H. Hy. Apparatus Submarine's Ayres Award, offering Assistant Engineers, Modern submarine, published in Part I of the Fort St. George Review, dated 26 May 1934, is hereby recalled.

APPOINTMENTS.

Mr. L. M. F. Barrett, B.Sc., Assistant Executive Engineer, Karpuzi substation, Karpuzi Division, to hold charge of the current duties of the division, in addition to his own duties, during the absence of M.R.R. A. S. Rameshwar Aiyar as leave or sick leave.

Mr. Charles Fiddis, Officiating Superintending Engineer, Wallah Circle, held charge of the current duties of the Office of the Tamil Substation, Karpuzi substation, Wallah, in addition to his own duties for the period from the 12th May to the 14th June 1924, both days inclusive.

Port St. George, July 9, 1924

Mr. Charles Thomas Stephens, Assoc. Engineer, C.E., Assoc. M.Inst. C.E., Assistant Engineer and Technical Assistant to the Superintending Engineer, Karpuzi Circle, to officiate as Executive Engineer, Karpuzi Division, as a temporary measure.

Port St. George, July 16, 1924

M. R. R. Rameshwar Aiyar, Assoc. Engineer, Karpuzi, Superintending Engineer, Salem Division, to officiate as Assistant Engineer in charge of Karpuzi substation, South Arcot Division, as a temporary measure. To join forthwith.

NOTIFICATIONS.

Port St. George, July 5, 1924 (G.O. No. 775 F).

The rules for the working of Willingdon House and the various tenders are published—

WILLINGDON HOUSE, GOVERNMENT

RULES.

Willingdon House is intended for the use of Government officers and their families; but when will be given accommodation of available. As between Government officers, those on duty will be given preference.

1. Government officers requiring accommodation on during the season must forward their applications as early as possible to the Collector of Madras, but applications will not be made until the 15th of January of each year. If it is desired to obtain accommodation under the rules, at least one month's notice must be given, failing which the collector will be liable for one month's lodging charge.

2. During the off-season, i.e., between the 1st August and 31st March, applications for temporary accommodation will be dealt with by the Management in accordance with the rules 1 and 2. Applications for periods exceeding a fortnight will be referred by him to the Collector.

3. The Collector will also deal with any complaints and suggestions by residents, provided they are recorded in the books maintained for the purpose. The Management will have control of, and responsibility for, the service and staff and will make arrangements with the Management. The Management will also be responsible for seeing that the house is not used as a hotel in the house.

4. Throughout the year suitable accommodation will be reserved for the use of Government officers ordered up to Government at short notice. Other Government officers requiring temporary accommodation (i.e., for less than one month), must give reasonable notice and must take their share of accommodation being available.

5. A single person occupying a double room will be charged for a double room. Conversely a couple occupying a single room will be charged as for a double room. Otherwise the charges in both cases will be as for a single room and in no case a Government officer ordered up as in rule 4 will be charged as for a single room only.

6. Expenses will be allowed free up to 50 lb. per room per day, anything above this being charged for as per tariff.

7. Meals may be served to non-residents, as per tariff.

8. No stabling is provided for horses.

9. Dogs brought into the building must be kept under proper control and a charge of Rs. 2 per dog per month will be made.

TARIFF.

A—Lodging charges.

(a) For the season (1st April to 31st July).

(1) Rs. 75 per month for a continuous stay of one month or more at Rs. 3 a day for any of the six single rooms Nos. 1 to 5, 7, 8-A and 10.

(2) Rs. 120 per month for a continuous stay of one month or more at Rs. 4 a day for any of the six double rooms Nos. 6, 9, 8-B, 11, 12 and 13-A.

(3) Government gardens at Rs. 5 per month.

(4) Garage gardens at Rs. 5 per month.

(b) For the off-season (1st August to 31st March).

(1) Rs. 55 per month for a continuous stay of one month or more at Rs. 2 a day for any of the six single rooms Nos. 1 to 5, 7, 8-A and 10.

(2) Rs. 90 per month for a continuous stay of one month or more at Rs. 3 a day for any of the six double rooms Nos. 6, 9, 8-B, 11, 12 and 13-A.

(3) Government gardens at Rs. 5 per month.

(4) Garage gardens at Rs. 5 per month.

\* Note.—1. If a bed room is attached to a sitting room the rate charged should be 50 per cent extra.

2. The above charges are exclusive of the charges for electric lights.

## II.—Boarding charges.

(a) For the season (31st April to 31st July)

(1) For a continuous stay of one month or more, Rs. 250 per month for a single person, and Rs. 350 per month for a couple.

(2) For a continuous stay of less than one month, Rs. 7 per day per head.

Note.—When a resident is absent for seven days or more in a month, daily rates of Rs. 7 will be charged instead of the monthly rate.

(b) For the off-season (31st August to 31st March),

(1) For a continuous stay of one month or more, Rs. 150 per month for a single person and Rs. 250 per month for a couple.

(2) For a continuous stay of less than a month, Rs. 6 per day for a single person and Rs. 10-0-0 per day for a couple.

Note.—When residents are absent for seven days or more in a month, daily rates will be charged instead of the monthly rates.

## III.—Boarding charges for children.

- |   |        |
|---|--------|
| (1) Between 16 a month or Rs. 1½ a day for those from 1 to 4 years ..         | Rs. 2. |
| (2) Between 16 a month or Rs. 1½ a day for those from 5 to 12 years ..        | Rs. 2. |
| (3) Between 16 a month or Rs. 1½ a day for those from 13 to 15 years ..       | Rs. 2. |
| (4) Full rates as for the season and the off-season for those above 15 years. | Rs. 2. |

Note.—Children under five may be boarded by their parents, which case a fixed lodging charge will be made at the rate of 8 annas per day.

## IV.—Fees.

- (1) For fire-wood in amount of five allowances, 3 pias per lb.
- (2) For hot baths between 9 a.m. and 4 p.m., 4 annas each.
- (3) For breakfast, lunch or dinner served in rooms, Rs. 1 each per head.
- (4) For milk, sandwiches, etc., for parties, sent extra at 50 pias each ordered.

V.—For animal carriages (or motor-cars) both for the season and the off-season.

- |                                       |        |
|---------------------------------------|--------|
| (1) Closed Coach with 4 seats .. .. . | Rs. 2. |
| (2) Breakfast .. .. .                 | Rs. 2. |
| (3) Lunch .. .. .                     | Rs. 2. |
| (4) Tea .. .. .                       | Rs. 2. |
| (5) Dinner .. .. .                    | Rs. 2. |

Note.—Wellington house has an Equer house.

M. R. KIRKBRIDE.

Off. Secy to Govt., F. S. B. (General, Buildings and Roads).

Fort St. George, July 14, 1934.

With a view to the development of electrical undertakings in this Presidency and to afford assistance to local bodies who desire to establish the construction of local electric supply schemes for electric light and force and small power, the Government have decided to furnish partial financial assistance to such local bodies on the basis of the system which is at present followed in connection with sanitary works.

The Government are now prepared to consider applications from local bodies for assistance in connection with proposed local electric light and power installations.

Forms and estimates for such installations will be supplied by the Electrical Branch, Public Works Department, a charge being made for the service of staff employed for the purpose.

The work will be executed by the Public Works Department.

Applications for loans, in respect of which no such grants are at present granted for sanitary works, will be considered.

## PRESS COMMUNIQUE.

Fort St. George, July 11, 1934.

## MIRRO-MIRROUS CURRENT AGREEMENT.

Gravely incorrect statements have recently appeared in the press, with reference to the agreement recently concluded between the Government and Mysore in connection with the utilization of the waters of the river Coorg, to the effect that the Government had failed to keep their side of the undertaking to furnish certain interests parties before the agreement was concluded.

With reference to these statements the following facts are published.

In 1922 in order to give effect to the Mysore Coorg Agreement, stated in the Mysore Coorg Agreement, which would be concluded before any settlement was reached by the Government, in August 1922 leading landholders were assembled at a conference which was held in Fort St. George, Madras.

However, representations received from interested parties have been fully considered in connection with the negotiations.

In reply to a question asked in the Legislative Council on the 24th February 1934 it was stated that leading estate owners assembled in August 1922 and were informed of and also approved, and Government also pointed out that the negotiations were proceeding on the understanding that













ရေကန်၊ လှေကန်၊ ရွှေကန်၊ လှေကန်

2.30 ജനസംഖ്യ: 2.47 നവംബർ 2011

SUPPLEMENT TO PART I OF THE FORT ST. GEORGE GAZETTE

JULY 16, 1924.

1999, 2001]

உதயசுந்தரி: கவிஞர் குமரகுருபாய், 1981, திருச்சி: 16.அங்.

[continued from p. 10]

ശ്ലീലാശ്ലാസം Translations of Notifications by Government:

செய்யப்பட்டது.  $1.5 \times 10^{-2}$  மீட்டர்  $0.5 \times 10^{-2}$  மீட்டர்

வ.கி.நா. ௧.

$$B_{\text{max}}(t) = \max_{i \in \{1, \dots, n\}} \{B_i(t)\}, \quad \text{for } t \in [0, \infty), \quad \text{and} \quad B_{\text{min}}(t) = \min_{i \in \{1, \dots, n\}} \{B_i(t)\}, \quad \text{for } t \in [0, \infty).$$

നവം 1967-1968 ൽ 2-ാം നമ്പർ അക്വിറ്റഡും 1973 ൽ 3-ാം നമ്പർ അക്വിറ്റഡും രേഖപ്പെടുത്തിയ പ്രകാരമുള്ള 1911 ൽ 12-ാം നമ്പർ അക്വിറ്റഡ് ഇന്ത്യൻ മേഖലയായ അക്വിറ്റഡ് 37 (1)-ാം വകുപ്പിനായ തുല്യമായ അംഗീകാരവും നൽകിയിട്ടുണ്ട്. 1973 നവംബർ 11-ാം തീയതിയോടെ മേയ്ക് ഓഫ്ഫർ ക്ലൈം ഇന്ത്യൻ - 3 വർഷം 1973 മുതൽ 1987 വരെ അന്ത്യമായി പ്രസ്തുത അക്വിറ്റഡ് 37 (1)-ാം വകുപ്പിനായി (മോട്ടോർവെഹിക്കിൾ) 2011-ൽ വകുപ്പായി മാറ്റിയതിൽ, ക്ലൈം കോർപ്പറേഷൻ മോട്ടോർവെഹിക്കിൾ ഇംപോർട്ടിംഗ് കമ്പനി.

Amos 5: 24-26

இ ஆணை நடைமுறையில் கொண்டுவரவும் துடிக்கையாகத் (தேவதீபமாக அழைக்கப்படுகிறது) உத்தரவு எடுக்கப்படவேண்டுக என வலியுறுத்தப்படுகிறது. மேலும், இ ஆணை நடைமுறையில் கொண்டுவரப்படாத காரணத்தினால் அரசாங்கத்தின் எதிர்மறையான நடவடிக்கைகள் குறித்து எதிர்க்கட்சியினர் அரசாங்கத்திற்கு எதிராகப் பணியாற்றும் வாய்ப்பு உருவாகும்.

3. அக் கட்டு நிர்மாணத்திற்கு 1974 ரூபாய்க்கு 1-30 சதவிகிதம் வரிகள் வசூல் செய்திருக்கின்றன. கீழ்க் கட்டு நிர்மாணத்திற்கு ரூபாய்க்கு 1-30 சதவிகிதம் வரிகள் வசூல் செய்திருக்கின்றன.

၈၅-၁၇. ဒုတိယမြောက်

decreasingly from right to left.

(4. True innovation.)

P. V. KURUVILA

Molecular Weight: 100,000

PLEASE PRINTED AND FORWARDED BY THE SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PRESS



# THE FORT ST. GEORGE GAZETTE.

Published by Authority.

No. 251

MADRAS, THURSDAY EVENING, JULY 13, 1924.

[Part, I. a. 4 p.]

## Part I.—Local Self-Government.

### LOCAL SELF-GOVERNMENT DEPARTMENT

#### LEAVE.

*Fort St. George, July 7, 1924.*

No. 414.—Captain K. B. Uthaya, M.A., sick leave for one year in continuation with leave on average pay for six months from the 1st of July 1924 or date of relief.

#### CANCELLATION OF APPOINTMENT

*Fort St. George, July 8, 1924.*

No. 518.—The Government hereby cancel so much of Notification No. 155 published in Part I.A of the Fort St. George Gazette, dated 2nd June 1924, as relates to the appointment of M.R.Sy. V. P. Palkkiamman Palai Aiyangal as a member of the Negapatnam Municipal Council.

#### APPOINTMENTS.

*Fort St. George, July 25, 1924.*

No. 480.—The Government are pleased to appoint Dr. B. Adinathan, M.A., M.B., B.S., (Ceylon), to act as Assistant Director of Public Health, Madras, with effect from the date to which he takes charge, viz. Captain Uthaya on leave.

No. 481.—M.R.Sy. T. Desappa Kudi Aiyangal, 2nd-grade Local Board Assistant Engineer, Tenapattin, to act as District Board Engineer, Annamalai, during the absence of M.R.Sy. P. Desappa Aiyangal on leave. He will draw the pay of a 2nd-grade Engineer during the acting period.

*Fort St. George, July 13, 1924.*

No. 482.—Under section 342 (2) (a) of the Madras Local Boards Act, 1924, the Government appoint the following persons to be members of the Ramnad Tank Board:—

M.R.Sy. R. Subrahmanya Aiyangal.  
" N. A. S. Krishnan Chettyar Aiyangal.











to inquire into applications of Railway Administrators for extension of taxes or assessments in which they may consider to be unreasonable or disproportionate to the services rendered and to determine the sum if any which should be paid by them.

5. To assess the tax on houses is enacted, under rule 12 of Schedule IV of the Madras Land Revenue Act, 1923, either on their original or on their annual value. Under rule 18 the estimated current cost of erecting the building less a reasonable amount on account of depreciation, if any, is deemed to be the capital value and 5 per cent on the said amount the annual value as the rate of railway stations and buildings belonging to the Government. Under section 42 (2) of the Madras District Municipalities Act, 1923, the property tax is levied at a percentage of the annual value of houses and buildings and the proviso to section 42 (2) lays down that if the gross annual rent of buildings is not ordinarily let on lease, in the opinion of the Chairman, he estimated the annual value of the premises shall be deemed to be 4 per centum on the sum obtained by adding the estimated present cost of erecting the building less a reasonable amount on account of depreciation, if any, to the estimated value of the land valued with the building as part of the same premises.

6. To enable Collectors to ascertain the annual value of the estimated present cost of railway properties when appeals are made to them against the assessments of local bodies, the Government consider it desirable that the officers of the Public Works Department should render them such assistance as they may require. Collectors are also advised to consult the Executive Engineers of the Public Works Department in the matter.

*Port St. George, July 9, 1923 (G.O. No. 1874, L. & M.)*

No. 494.—In G.O. No. 749, L. & M., dated 25th March 1923, a draft addition which the Government proposed to make to rule 3 (3) of the rules for the preparation of electoral rolls in municipalities was published for general information and criticism. The Municipal and the District Municipal Councils object to the proposed changes on the grounds that it will be difficult to put out a roller printed in which any one of the three years during which the electoral roll will be in force and that the proposed amendment would render the preparation of electoral rolls every year. The Chairman of the District Municipal Council suggests that the rule may be left as it stands at present.

7. Under sub-section (3) of section 44 of the Madras District Municipalities Act, 1923, the Chairman shall annually prepare and publish an electoral roll showing the names of persons entitled to vote. Under rule 4 (4) of the rules for the preparation of electoral rolls it is only the final electoral roll which shall be printed. Thus there is no need to print the preliminary roll every year and does the proposed amendment render the preparation of the preliminary roll in only once in three years. The Government are in favor of the amendment referred to above especially as the addition gives only an option which may be avoided, if necessary. They therefore modify the addition proposed in rule 3 (3).

#### NOTIFICATION.

In exercise of the powers conferred on them by clause (6) of sub-section (3) of section 225 of the Madras District Municipalities Act, 1923, the Government are pleased to make the following addition to rule 3 (3) of the rules for the preparation of electoral rolls in municipalities published on page 235 to 244 of Part I-A of the *Port St. George Gazette*, dated 15th October 1922:—

#### Draft addition.

At the end of rule 3 (3) the following shall be added, viz:—

"If it is convenient a printed copy of the roll in force or of a roll previously in force with printed lists of additions and omissions may be published as the preliminary roll."

#### ACQUISITION OF LANDS

*Port St. George, July 16, 1923*

No. 495.—Whereas it appears to the Government that the land specified below is needed for a public purpose, to wit, for the construction of a road at Kattapong, notice by that effect is hereby given in and when it may conform in accordance with the provision of sub-section (1) of section 6 of the Land Acquisition Act, 1924, as amended by the Land Acquisition Amendment Act XXVIII of 1925. The Government hereby authorize the Revenue Divisional Officer, Singapore, and his subordinate to exercise the powers conferred by section 5 (2) of the Act, and appoint the Revenue Divisional Officer, Singapore, to exercise the functions of a Collector under the Act.

Singapore, 16th, 1923. Revenue Divisional Officer.

By order, G.O. No. 104, bearing to T. N. V. Chinnappa Thero (accompanying number), bearing to the order by G.O. No. 31; and by G.O. No. 104, bearing to G.O. No. 31; and by G.O. No. 104.

1923

31



No. 595.—Whereas it appears to Government that the undermentioned lands are needed for a public purpose, to wit, for widening the road leading from the main road to the general market and shops situated in the Amakopile municipality, notice is that effect is hereby given to all whom it may concern in accordance with the provisions of sub-section (1) of section 4 of the Land Acquisition Act, 1924, as amended by the Land Acquisition Amendment Act XXXVIII of 1925. The Government hereby authorizes the Revenue Divisional Officer, Vunguwan, and his subordinates to execute the powers conferred by section 4 (2) of the Act, and under section 5 appoint the Revenue Divisional Officer, Vunguwan, to perform the functions of a Collector under section 1-A of the Act.

Vunguwan district, Amakopile taluk, Amakopile municipality.

Part of ground and personal items owned by T. D. No. 118, S. No. 144 to 146, lying in the Vunguwan District, Amakopile, with shops, Kachinmaw, Amakopile in the taluk, bounded on the north and east by S. No. 144 (road leading to the general market), west by remaining portion of S. No. 146. S. No. 144 to 146

No. 596.—Whereas it appears to the Government that the land specified below and situated in the Karmad municipality, is needed for a public purpose, to wit, for widening street No. 25, in Karmad town, notice is that effect is hereby given to all whom it may concern in accordance with the provisions of sub-section (1) of section 4 of the Land Acquisition Act, 1924, as amended by the Land Acquisition Amendment Act XXXVIII of 1925. The Government hereby authorizes the Revenue Divisional Officer, Karmad, and his subordinates to execute the powers conferred by section 4 (2) of the Act and appoint the Revenue Divisional Officer, Karmad, to perform the functions of a Collector under the Act.

Karmad district, Karmad taluk, Karmad municipality.

Portion of two sites owned by public belonging to Dama Gwongyap Chali, bounded on the north by road of District Officer, and by a line and wall, south by a road, west by house of Dama Gwongyap Chali. S. No. 146

No. 597.—Under section 4 of the Land Acquisition Act, 1924, the Government hereby declares that the land mentioned below and measuring 1 acre 840 square feet, be the same a little more or less, is needed for a public purpose, to wit, for widening all the corners of the French Market Street, Calicut, and, under sections 3 and 5, the Revenue Divisional Officer, Calicut, is appointed to perform the functions of a Collector under the Act and directed to take notice for the acquisition of the said land. A plan of the land is kept in the office of the Revenue Divisional Officer, Calicut, and may be inspected at any time during office hours.

Malabar district, Calicut taluk, Kacha village.

Order, No. 444 J, belonging to Dama Gwongyap Chali, bounded on the north by S. No. 146, and by S. No. 444 J, west by S. No. 146, and by S. No. 444 J. S. No. 146

No. 598.—Under section 4 of the Land Acquisition Act, 1924, the Government hereby declares that the land mentioned below and measuring 844 square feet, be the same a little more or less, is needed for a public purpose, to wit, for widening the middle and south streets of West Shwamawpaw, Tawmaw village, Tawmaw district, and, under sections 3 and 5, the Revenue Divisional Officer, Tawmaw, is appointed to perform the functions of a Collector under the Act and directed to take notice for the acquisition of the said land. A plan of the land is kept in the office of the Revenue Divisional Officer, Tawmaw, and may be inspected at any time during office hours.

Tawmaw district, Shwamawpaw taluk, Tawmaw village.

Order, No. 444 J, belonging to Dama Gwongyap Chali, bounded on the north by S. No. 146, and by S. No. 146, south by S. No. 146, and by S. No. 146. S. No. 146

P. L. MOORE,  
Acting Secretary to Government.

## NOTIFICATIONS BY COLLECTORS AND LOCAL AUTHORITIES.

Under section 41 (1) of the Madras District Municipalities Act, 1919, the undermentioned site in the Vellore municipality and within the boundaries of the town, to the name a little more or less, is to be resumed from the control of the municipal council from and after the date of this notification:—

North Vellore town.

Order, No. 444 J, belonging to Dama Gwongyap Chali, bounded on the north and east by S. No. 146, and by S. No. 146, south by S. No. 146, and by S. No. 146. S. No. 146

North Vellore Collector's Office,  
14th July 1924.

J. C. MOHONY,  
Collector.

In exercise of powers delegated under section 303 of the Indian Municipalities Act, 1919, by G.O. No. 1951, L. & M., dated 24th October 1921, the Collector of Diamond directs that from and after the date of this notification the lands in the Virudunagar municipality described in the following schedule and measuring 31½ square feet and 4 square feet, respectively, be the more a little more or less, shall be withdrawn from the control of the Council :-

**SCHEDULE.**

	Extent.
Field No. 10, a small strip of the street fronted upon by A. V. Arul Kuter 10½ square feet. 11 feet wide to back in front of his house and north of it is the street No. 10.	area by 5 inches 4 3 inches 3
Field No. 10, a small strip of the street fronted upon by M. A. Velappa Pillai of Virudunagar put in front of his house and east of it is the street No. 10.	area by 5 inches 4 3 inches 3
Resident Collector's Office, 24th July 1924.	S. V. RAMANATHY, Collector.

Under rule III (i) of the rules for the election of presidents and vice-presidents of local boards published in G.O. No. 1951, L. & M., dated 24th June 1921, Messrs. Mahomed Sayid Karim Sahib Bahadar of Dhanpalai has been duly elected as Vice-President of the Diamond Taluk Board.

Collector District Board's Office,  
24th July 1924.

Under section 19 of the Madras Local Boards Act, 1923, it is hereby notified that Mr. R. V. Mahalingam of Chinnai has been duly elected as President of the Diamond Taluk Board.

Collector District Board's Office,  
24th July 1924.

P. KRISHNAJI SASTRI,  
President.

Under section 19 of the Madras Local Boards Act, 1923, and rule III (i) of the rules framed for the election of presidents and vice-presidents of local boards, Mr. R. V. Mahalingam of Chinnai has been duly elected as Vice-President of the Diamond Taluk Board.

Treasurer District Board's Office,  
24th July 1924.

S. KUMARASWAMI,  
President.



Part 21. Group, July 3, 1924.

No. 293.—Under section 1 of the Madras Elementary Education Act, 1920, the undersigned persons have been placed on the members of the District Educational Council for the districts named below by the signatures against their names:—

District.	Names of persons elected.	Speciality with which connected.
Madras ..	Jayak Mahommed Sahay, A. B. Subbarao, & Co.	Madras Universities and Literacy Society, Madras.
Tamilnadu ..	M. R. R. Chidambaram, J. S. S. Chidambaram.	District Board, Tamilnadu.
North Arcot ..	M. R. R. M. Srinivasan, M. S. S. Srinivasan.	Madras District Board, Madras.

Part 22. Group, July 4, 1924 [G. O. No. 263, Sec. (Education)].

No. 294.—Under sections 1 (1) and 6 of the Madras Elementary Education Act, 1920, M. R. R. Srinivasan and M. S. S. Srinivasan have been elected by the District Educational Council, Madras, to be the President and the Vice-President of the Council, respectively.

Part 23. Group, July 10, 1924 [G. O. No. 217, Sec. (Education)].

No. 295.—Under sections 1 (1) and 6 of the Madras Elementary Education Act, 1920, M. R. R. Srinivasan and M. S. S. Srinivasan have been elected by the District Educational Council, Madras, to be the President and the Vice-President of the Council, respectively.

Part 24. Group, July 10, 1924 [G. O. No. 218, Sec. (Education)].

No. 296.—Under sections 1 (1) and 6 of the Madras Elementary Education Act, 1920, M. R. R. Srinivasan and M. S. S. Srinivasan have been elected by the District Educational Council, Madras, to be the President and the Vice-President of the Council, respectively.

Part 25. Group, July 3, 1924 [G. O. No. 26, Sec. (Education)].

No. 297.—

SILVER WEDDING FUND.

Scholarships for the Higher Education of Children of Fallen or Disabled Indian Soldiers.

The Executive Committee of the Silver Wedding Fund has been pleased to appoint Mr. J. S. Srinivasan as President of the Silver Wedding Fund in connection with Lady Chelmsford.

The Fund, now amounting to the handsome total of over Rs. 10 lakhs, which was contributed by women of all classes throughout India in a token of loyalty and devotion on the occasion of the 25th Anniversary of Their Imperial Majesties' Wedding. Her Majesty, as graciously accepting in return the gift, desired that it should be directed to the education of the children of Indian soldiers, and soldiers who have fallen or been permanently disabled in the War.

The Government of India have undertaken responsibility for the entire education of such children, but the Silver Wedding Fund will supplement this provision by providing scholarships for those who are unable to proceed to Higher Education.

The amount of such such scholarships will be sufficient to provide fully for the maintenance as well as for the education of the children.

The following are examples of the classes of scholarships that may be awarded:—

- (a) A two years' course in a High School.
- (b) A four years' course in an Arts College.

(c) Special scholarships in—

- (i) Agricultural Colleges.
- (ii) Technical Schools.
- (iii) Technical Colleges.
- (iv) Veterinary Training Camps.
- (v) Women's Medical Colleges and
- (vi) Women's Medical Colleges.

(d) Any approved Higher Educational course.

Applicants from the territories of Indian Princes and Chiefs are eligible, alike with those from British India.

Applications should be made to the Director of Public Instruction of the Province in which the applicant resides, or to the Resident, in the case of applicants residing in Indian States.

It is not important that any application should be made to the Director of Public Instruction of the Province in which the applicant resides, or to the Resident, in the case of applicants residing in Indian States.

Part 26. Group, July 2, 1924

No. 298.—Authors, publishers and others who may desire to present works to the British Museum are informed that the Registrar of Books, Madras, will arrange to forward presentations in pursuance of the Statute of the British Museum. Cases or parcels of books intended for deposit should be addressed to the Registrar of the British Museum, care of the Registrar of Books, Madras, accompanied by a letter stating the contents and requesting the Registrar to forward the cases or parcels.

Y. T. KRISHNAMACHARI, Acting Secretary to Government.







recommended to the Director of Public Instruction or to the Director of Industries, the withdrawal of the experimental privileges accorded by the schools. Private candidates, whose names are not yet suggested by the examination, will be liable to have their names noted and also to be deferred from appearing for any of the examinations under the control of the Commissioner for each term of years as the Commissioner may think fit.

It must be particularly noted that the drawings, etc., of each candidate should be submitted in a separate roll for each subject, and for each grade (i.e., the drawings, etc., for a number of subjects should not be rolled up together), and that the drawings, etc., of a number of candidates should be sent in one and the same roll. Also, as the nature of each roll for each subject, such candidate should enter the following particulars in full:—

- |                           |   |
|---------------------------|---|
| (1) Name of candidate,    | (4) Grade, and                            |
| (2) Place of examination, | (5) Total number of drawings in each roll |
| (3) Subjects,             |   |

As the application has to be kept in the office and as the drawings, etc., have to be forwarded to the examination, the application itself should be sent in a separate cover and not rolled up with the drawings, etc.

A candidate who failed, or having applied, did not appear, at a previous examination, must submit fresh drawings, etc. The drawings, etc., submitted will not be returned.

10. Candidates must send in their applications made out in English in printed form in that they may reach the Commissioner's office on or before the 15th July, after which date no application will be received. Only one form of application should be used by each candidate, although he may bring up several subjects and make up for different grades.

NOTE.—Candidates who are desirous of being examined through the medium of a translator in any subject as shown in the Lower grade should specify in column 4 of his application the language (e.g., Tamil, Telugu) through the medium of which he wishes to be examined.

11. Candidates in the manual should submit the required application forms from the treasury of the bank in which they are deposited or of the district in which they belong. Candidates in Mysore, Hyderabad, Travancore and Cochin States should submit the same from the Resident's Treasury, and those of Pudukkottai from the Assistant Agent to the Government of Madras, under the Pudukkottai, Travancore. Candidates who are residents of Madras should apply for application forms at the office of the Commissioner for Government Examinations, Central Post Office (Madras), and not to the Collector of Madras.

N.B.—No notice will be taken of any applications from candidates in the manual requesting to be supplied with application forms from their office.

12. The following is the scale of fees to be paid by candidates for admission to the examination:—

	Lower	Upper
For each subject .. .. .	RS. 5.	RS. 10.

N.B.—No candidate will be permitted to come up for examination in more than one grade in the same subject at the same time.

13. The prescribed fee must be paid in every case into a Government Treasury, or, if at Madras, into the Imperial Bank of India, and the receipt given by the Treasury Officer at the Imperial Bank of India attached to the application, which must be every date reach the Commissioner's office on or before the 15th July. On receipt of the fee is returned to the Commissioner's office either in a book or by Post Office order. An application will be registered when it reaches the Commissioner's office by the date prescribed.

NOTE.—At Madras, in the case of all papers, the fee should be collected by the Receiver and sent in a stamp book to the Imperial Bank of India together with two sets of the paper, one of which will be retained by the Bank and the other signed and returned to the Receiver. This latter set should be forwarded to the office along with the application of the candidate. The necessary form for this purpose will be supplied by the office to candidates on application.

14. Each application should be sent direct to the undersigned, post-paid, registered and addressed as follows, the receipt for the fee paid being securely fastened to it.

ET. Candidates are warned that the application itself should not be rolled up with any drawings, plans, surveys, field books, estimates, or other "printed works" that may be sent, but should be forwarded in a separate cover.

#### [Applications for admission to the Government Technical Examinations]

To the Secretary to the Commissioner for Government Examinations,

Central Post Office (Madras)

N.B.—Candidates are asked to ensure themselves that their applications have been registered and all written as additional papers to their respective applications. The postmarks should bear the month's date only, and no other writing. Such postmarks will be returned to them in the course with the "drawn" stamp of the office impressed upon them. No other form of acknowledgment except that required by the post office rules regarding registered covers can possibly be given; and with any return to them it may follow from any candidate regarding whether his application has been received. Though every attempt will be made to reply.

15. Candidates should write their names, their father's name and their home address clearly and send in their applications and give their address in full also. If "Other Madras" they should state in column 4 of their applications whether they are "Non-Indian in Caste Madras" or "Ade Swedens" or "Ade Andhra". Applications deferred in any particular will be returned.

NOTE.—The completion or perfection of candidates, or the applications held by them should accordingly be stated in full in column 5 of their applications.

16. The first part will, in no case whatever, be regarded, nor will it be treated for a subsequent examination. The first part may serve for that any book has subsequently paid to be referred. Candidates are advised to study the regulations carefully and satisfy themselves, before making their list, that they fulfil the prescribed conditions of admission to the examination and that they are, if necessary, prepared, at their own expense, beyond the limits of the examination costs stated by them, for the purpose of undergoing the Written or the Oral and Practical examinations.

17. Subject to any change that it may be necessary or convenient to make in the arrangements, the Written examinations will be conducted in the order of those and subjects stated in the following table:—

**TYPE-TESTS.**

Day	Time	Subject	Grade	Subdivision
Tues. Wed. Thurs. Fri.	8 a.m. to 12 noon.	Penmanship	L (1)	First Test—English and Shorthand.
	Do	Do	H (1)	Do
	12 noon to 1 p.m.	Penmanship and Penmanship	L (2)	Second Test—English and Shorthand.
	Do	Do	H (2)	Do
	1 p.m. to 2 p.m.	Penmanship	L (3)	Third Test—English and Shorthand.
	Do	Do	H (3)	Do
	2 p.m. to 3 p.m.	Penmanship	L (4)	Fourth Test—English and Shorthand.
	Do	Do	H (4)	Do
	3 p.m. to 4 p.m.	Penmanship	L (5)	Fifth Test—English and Shorthand.
	Do	Do	H (5)	Do
Sat.	8 a.m. to 12 noon.	Penmanship	L (6)	Sixth Test—English and Shorthand.
	Do	Do	H (6)	Do

(a) Type-Tests.—The examination in the subject will be held, as shown below, if the candidates have to be examined in both:—

	Lower		Higher	
	First paper.	Second paper.	First paper.	Second paper.
First test.	8-11 a.m. to 11 a.m.	11-12 a.m. to 12-12 p.m.	12-12 a.m. to 12-12 p.m.	12-12 a.m. to 12-12 p.m.
Second test.	11-12 a.m. to 12-12 p.m.	12-12 p.m. to 1-1 p.m.	1-1 p.m. to 1-1 p.m.	1-1 p.m. to 1-1 p.m.
Third test.	1-1 p.m. to 1-1 p.m.	1-1 p.m. to 1-1 p.m.	1-1 p.m. to 1-1 p.m.	1-1 p.m. to 1-1 p.m.
Fourth test.	1-1 p.m. to 1-1 p.m.	1-1 p.m. to 1-1 p.m.	1-1 p.m. to 1-1 p.m.	1-1 p.m. to 1-1 p.m.

No candidate is to be examined in the subject after 12-12 p.m. in the case of the Lower grade and after 1-1 p.m. in the case of the Higher grade, will be admitted to the examination hall, although the examination itself may not take place until after 12-12 p.m. in each case.

Day	Time	Subject	Grade	Subdivision
Tues. Wed. Thurs. Fri.	8 a.m. to 11 a.m.	Penmanship	L (1)	First Test—English and Shorthand.
	Do	Do	H (1)	Do
	11 a.m. to 12 noon.	Penmanship	L (2)	Second Test—English and Shorthand.
	Do	Do	H (2)	Do
	12 noon to 1 p.m.	Penmanship	L (3)	Third Test—English and Shorthand.
	Do	Do	H (3)	Do
	1 p.m. to 2 p.m.	Penmanship	L (4)	Fourth Test—English and Shorthand.
	Do	Do	H (4)	Do
	2 p.m. to 3 p.m.	Penmanship	L (5)	Fifth Test—English and Shorthand.
	Do	Do	H (5)	Do
Sat.	8 a.m. to 12 noon.	Penmanship	L (6)	Sixth Test—English and Shorthand.
	Do	Do	H (6)	Do

Day	Time	Subject	Grade	Reference
Tuesday, 24th November	8 am to 11 am.	Design .. .. .. ..	E (2)	Second Test—Partial Design.
	11 am to 12 noon.	Hydraulics and Irrigation .. ..	E	First Paper—Written.
	12 noon to 1 pm.	Design .. .. .. ..	E	Do.
	1 pm to 2 pm.	Design .. .. .. ..	E	Do.
	2 pm to 4 pm.	Hydraulics and Irrigation .. ..	E	First Paper—Written.
	4 pm to 5 pm.	Machinics .. .. .. ..	E	Do.
	5 pm to 6 pm.	Design .. .. .. ..	E	First Paper.
	6 pm to 7 pm.	Design .. .. .. ..	E	Do.
	7 pm to 8 pm.	Design .. .. .. ..	E	First Paper—Written Design.
	8 pm to 9 pm.	Design .. .. .. ..	E	Second Test—Sketches.
Wednesday, 25th November	8 am to 11 am.	Design .. .. .. ..	E (2)	Third Test—Sketches Drawings.
	11 am to 12 noon.	Design .. .. .. ..	E	Second Test—Partial Design.
	12 noon to 1 pm.	Design .. .. .. ..	E	Do.
	1 pm to 2 pm.	Design .. .. .. ..	E	Do.
	2 pm to 4 pm.	Design .. .. .. ..	E	First Paper.
	4 pm to 5 pm.	Design .. .. .. ..	E	Do.
	5 pm to 6 pm.	Design .. .. .. ..	E	First Paper—Written Design.
	6 pm to 7 pm.	Design .. .. .. ..	E	Second Test—Sketches.
	7 pm to 8 pm.	Design .. .. .. ..	E	First Paper—Written.
	8 pm to 9 pm.	Design .. .. .. ..	E	Second Paper.
Thursday, 26th November	8 am to 11 am.	Design .. .. .. ..	E (2)	Third Test—Sketches Drawings.
	11 am to 12 noon.	Design .. .. .. ..	E	Second Test—Partial Design.
	12 noon to 1 pm.	Design .. .. .. ..	E	Do.
	1 pm to 2 pm.	Design .. .. .. ..	E	Do.
	2 pm to 4 pm.	Design .. .. .. ..	E	First Paper.
	4 pm to 5 pm.	Design .. .. .. ..	E	Do.
	5 pm to 6 pm.	Design .. .. .. ..	E	First Paper—Written Design.
	6 pm to 7 pm.	Design .. .. .. ..	E	Second Test—Sketches.
	7 pm to 8 pm.	Design .. .. .. ..	E	First Paper—Written.
	8 pm to 9 pm.	Design .. .. .. ..	E	Second Paper.
Friday, 27th November	8 am to 11 am.	Design .. .. .. ..	E (2)	Third Test—Sketches Drawings.
	11 am to 12 noon.	Design .. .. .. ..	E	Second Test—Partial Design.
	12 noon to 1 pm.	Design .. .. .. ..	E	Do.
	1 pm to 2 pm.	Design .. .. .. ..	E	Do.
	2 pm to 4 pm.	Design .. .. .. ..	E	First Paper.
	4 pm to 5 pm.	Design .. .. .. ..	E	Do.
	5 pm to 6 pm.	Design .. .. .. ..	E	First Paper—Written Design.
	6 pm to 7 pm.	Design .. .. .. ..	E	Second Test—Sketches.
	7 pm to 8 pm.	Design .. .. .. ..	E	First Paper—Written.
	8 pm to 9 pm.	Design .. .. .. ..	E	Second Paper.

Day.	Hours.	Subjects.	Grade.	Examinations.
1928	8 a.m. to 11 a.m.	Engineering	H	Third Test—Drawing
	11 a.m. to 11.30 a.m.	Geometrical Drawing	H	Special Test—Drawing
	11.30 a.m. to 12 noon	Modeling	H	Third Test—Modeling (Original Construction)
	1 p.m. to 1.30 p.m.	Engineering	L	First Paper—Test I.
	From 1.30 p.m.	Modeling	L	Second Test—Modeling
	4 a.m. to 7 p.m.	Geometrical Drawing	L	Measurement.
Subject day.	11.30 a.m. to 1.30 p.m.	Ge.	H	Third Test—Geometrical
20th Nov.	11.30 a.m. to 1.30 p.m.	Engineering	H	Second Test—(Particulars)
21st Nov.	11.30 a.m. to 1.30 p.m.	Modeling	H	Second Test—Modeling (details of Form and parts)
	1.30 p.m. to 4 p.m.	Engineering	L	Fourth Test—Drawing
	4 p.m. to 6 p.m.	Geometrical Drawing	L	Measurement
	7 p.m. to 8 p.m.	Ge.	H	Fourth Test—Geometrical Drawing (with Measurement)

L = Lower.

H = Higher.

(B) — Two days including the examination day.

(C) — 1 p.m. to 5 p.m. on the 19th November.

(D) — 11 a.m. to 12 noon on the 20th November.

\* For 1st and 2nd year candidates.

† Duration of the paper as laid in the schedule.

‡ 11 a.m. to 12 noon and 1.30 p.m. to 4 p.m.

N.B. — The date and hour for the examination in the remaining subjects will be notified later on.

10. For any further information that may be required candidates are referred to the revised Government regulations regarding the examinations and to the revised syllabus for the different subjects, copies of both of which can be had on payment at the Government Book Press, Mount Road, Madras. No copies either of the syllabus or of the regulations can be furnished to candidates from the Commissioner's office.

11. Any candidate who does not behave properly towards the Chief and Assistant Superintendents of the Examination or is suspected of having had access to information of any kind is liable to have his admission cancelled and also to be detained from appearing again for any of the examinations under the control of the Commissioner for such term of years as the Commissioner may think fit; or, if the Commissioner is not satisfied for any other reason, as to the propriety of his admission, he may be required to undergo a re-examination at some future date as fixed by the Commissioner, in any one or more of the subjects of the examination for which he appeared, his name or failure being determined on the results of such re-examination.

Office of the Commr. for Govt. Examinations,  
Madras, 26th July 1928.

## GOVERNMENT TECHNICAL EXAMINATIONS.

## SCHEDULE (LOWER AND HIGHER GRADES).

It is hereby notified that candidates coming up in Shortland (Lower and Higher Grades) to the Fifth system may adopt the system according to the Certificate or the New Five Edition of Pinner's Text-books for the Examinations to be held in November 1928.

Candidates for subsequent examinations should adopt the system according to the New Five Edition.

Office of the Commr. for Govt. Examinations,  
Madras, 23rd June 1928.

## EXAMINATION FOR TECHNICAL TEACHERS' CERTIFICATE, 1928.

The examination will be held during the months of October, November or December 1928.

2. Applications must reach the Office of the Commissioner for Government Examinations, Cathedral P.O., Madras, on or before the 30th July 1928. They must be prepared in the prescribed printed form, copies of which can be had on application to the Secretary to the Commissioner for Government Examinations, Madras.

3. The list of candidates will be fixed after receipt of the applications, the selection being made from among those mentioned therein by candidates.

4. The place and the exact date of examination will be communicated to the candidates in due season by the District Educational Officer or the Inspectors concerned.

5. The following are the rates of fees for admission to the examination:—

Advanced grade	Higher grade	Intermediate grade	Lower grade	Elementary grade	Rs.
—	—	—	—	—	4
—	—	—	—	—	4
—	—	—	—	—	2

6. The fee must be paid into a Government Treasury and the Treasury officer's receipt sent with the application for admission to the examination. On no account will the fee be received in the Commissioner's Office, whether sent in cash or by Post Office order.

2. The fee paid by a candidate who absents himself from the examination will, in no manner, be refunded to him whatever may have been the cause, public or private, that prevented him from attending the examination. Nor will the fee be refunded to any candidate who may be found to be ineligible to appear for the examination. Candidates are accordingly warned to satisfy themselves before sending in their applications that they are eligible under the rules to be admitted to the examination.

3. Applications not prepared in the prescribed printed form, or defective in any particular, and which are immediately returned, or returned after the prescribed date, will be returned. Each application should be sent direct to the undersigned, post paid, unopened and addressed as follows. Candidates anxious to ensure that their applications have been received should enclose an addressed post-card in their applications. Such post-cards will be returned with the "Received" stamp of the office impressed upon them.

*(Application for admission to the Technical Institute Certificate Examination)*

To the Secretary to the Commission for Government Examinations,

Collected P.O. (Madras)

4. The attention of candidates is drawn to rules 148 to 162 of the Madras Educational Rules, 1919 edition, and the printed notification of the Government Technical Examinations No. 29, dated 12th December 1923, published on page 85 of Part I B of the Port St. George Gazette, dated the 28th January 1924.

Office of the Commr. for Govt. Examinations,  
Madras, 27th June 1924.

TRAINING SCHOOL-LEAVING CERTIFICATE.

Series.

The following books are prescribed as text-books in Malabar for the Secondary-grade course of 1924-25 and for the Elementary grade for the Training School Leaving Certificate Examination of 1925—

*MALABAR*

*Secondary Grade*

*Detailed—*

Poetry—Hapamandirani by Kurali Varma Vella Kott Thiruvithira (Kurali Chintamani) From, Trichur. Price, Rs. 8.

Prose—Kandathala by Kandan Menon, B.A., L.T. (S.V. Book Depot, Travancore). Price, Rs. 1-6-6.

*Non-detailed—*

Poetry—Cheluvu Marayal, Part I, by Vallathal Narayana Menon, Kandanad, Cochin State. Price, Rs. 12.

Prose—Talamattal by S. Kallath Amma (Kangalodayam Press, Trichur). Price, Rupees 1-4-6.

*Elementary Higher Grade.*

*Detailed—*

Poetry—Kandharathirayal Anantham by Vallathal Narayana Menon, Kandanad, Cochin State. Price, Rs. 3.

Prose—Vilambu by K. Varadachandran Jambavanth, Book Depot, Trichur. Price, Rupees 1-6-6.

*Non-detailed—*

Poetry—Chandharathirayal Seetha by Kandan Amma (Parada Book Depot, Cochin). Price, Rs. 12.

Prose—Padmarathi by V. T. Sankaran Menon (Vajpa Vilambu Press, Cochin). Price, Rs. 4.

*Elementary Lower Grade*

*Detailed—*

Poetry—Sulacham by Mahapat Narayana Menon, Anandode via Ponnani. Price, Rs. 8.

Prose—Uthayana Eam (S.V. Book Depot, Travancore). Price, Rs. 1-3-6.

*Non-detailed—*

Poetry—Khalu Nal Ramadantham by P. K. Krishnan Nambiyar Adthigal, Vallur Amma, Puth Poyyannur. Price, Rs. 8.

Prose—Sulacham Vijayan (Kangalodayam Press, Trichur). Price, Rs. 12.

Office of the Commr. for Govt. Examinations,  
Madras, 27th June 1924.

The following books are prescribed as text-books in Tamil for the Secondary Grade course of 1924-25 and for the Elementary Grade for the Training School Leaving Certificate Examination of 1925—

*TAMIL*

*Secondary Grade*

*Detailed—*

Poetry—[1] 'Kavitha'. Tamil from Vithapattanam Bhattacharya (any edition).

[2] Tirukkural—Chapters 2, 3, 4, 5 and 6 (Any edition).

Prose—[Will be notified shortly.]

*Non-detailed—*

Prose—[Will be notified shortly.]

*Elementary Higher Grade.**Detailed—*

Poetry—(1) [Will be notified shortly.]  
 (2) *Kannayodhar*—2nd edition (Any edition).

Prose—[Will be notified shortly.]

*Non-detailed—*

Prose—1 and 2 [Will be notified shortly.]

*Elementary Lower Grade.**Detailed—*

Poetry—[Will be notified shortly.]

Prose—(1) *Life of Kannan* by J. V. Kannan Naidu (P. Manaswami Mudaliyar, Swamipet, Madras). Price, Rs. 12.  
 (2) *Jannatha Vakavams* by A. C. Jayaraman Naidu—(Vijayapalan & Co., Chennai, Madras). Price, Rs. 5.

*Non-detailed—*

Prose—[Will be notified shortly.]

The following books are prescribed as text-books in Kannada for the Secondary grade, except of 1924-25 and for the Elementary grade for the Training School-Leaving Certificate Examination of 1924:—

*Kannada.**Secondary Grade.**Detailed—*

Prose—*Kannada* (Halla Vaidhara by V. R. Ajar (Shree Brothers & Co., Car Street, Mangalore). Price, Rs. 1-0-0.

Poetry—*Polysyllable*, Part I, volumes Nos. 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 and 31, by S. G. Ramasubrahmanya (Shree Brothers & Co., Car Street, Mangalore). Price, Rs. 2.

*Non-detailed—*

Prose—*Kannadiga* (Kannadika by V. T. K. Galaganah (Shree Brothers & Co., Car Street, Mangalore). Price, Rs. 1-4-0.

Poetry—*Kannada Polysyllable*, Part II (Shree Brothers & Co., Car Street, Mangalore). Price, Rs. 2.

*Elementary Higher Grade.**Detailed—*

Prose—(1) *Swaminiketha* by K. S. Rama Krishna (Munshi K. M. Doss Prabhu & Sons, Mangalore). Price, Rs. 12.

(2) [Will be notified shortly.]

(3) *Basava* by M. N. Kannah (Shree Brothers & Co., Car Street, Mangalore). Price, Rs. 4.

Poetry—*Kannada Polysyllable*, pages 34 to 120, by M. N. Kannah, Second edition (Shree Brothers & Co., Car Street, Mangalore). Price, Rs. 2.

*Non-detailed—*

Prose—*Charyavert* (Sutras by V. T. K. Galaganah (Shree Brothers & Co., Car Street, Mangalore). Price, Rs. 1.

Poetry—*Kavya* (Kavyas, volumes Nos. 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18 and 19 (Shree Brothers & Co., Car Street, Mangalore). Price, Rs. 2.

*Elementary Lower Grade.**Detailed—*

Prose—(1) *Swaminiketha* by K. S. Rama Krishna (Munshi K. M. Doss Prabhu & Sons, Mangalore). Price, Rs. 10.

(2) *Basavadeva Vada* (Shree Brothers & Co., Car Street, Mangalore). Price, Rs. 2.

(3) *Basavanna Kathavalluvu* by M. Dada, A.A., A.S. (Shree Brothers & Co., Car Street, Mangalore). Price, Rs. 4.

Poetry—*Kannada Polysyllable*, pages 1 to 67, by M. N. Kannah, Second edition (Shree Brothers & Co., Car Street, Mangalore). Price, Rs. 2.

*Non-detailed—*

Prose—*Sutras* (Sutras by V. T. K. Galaganah (Shree Brothers & Co., Car Street, Mangalore). Price, Rs. 1.

Poetry—*Kavya* (Kavyas, volumes Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 and 14 (Shree Brothers & Co., Car Street, Mangalore). Price, Rs. 2.

Office of the Centre for Book Examination,  
 Madras, 4th July 1924.







The lectures will be open to students of training colleges and secondary training schools, teachers in secondary schools and colleges, students of philosophy and managers of schools.

Applications for admission to the lectures should be made to the Registrar, University of Madras. The Principals of colleges are requested to forward a list of applicants of eligible students recommended for admission to the lectures.

(By order)

Secrets House, 16th July 1924.

J. J. BENEMAN,  
Manager-lectures.

#### NOTIFICATIONS.

It is hereby notified, under Law 8 of Chapter VI of the Laws of the University, that the following persons have been declared duly elected to the University Authorities named hereunder:—

#### ACADEMIC COUNCIL.

Elected by the principals of second-grade colleges under section 23 (3), class II (1) of the Act.  
The Rev. John Palamara, M.A., Principal, St. Thomas' College, Trichur, in place of Mr. K. V. N. Subba Rao, who has become an ex officio member.

Elected by the teaching staffs of secondary colleges under section 23 (3), class II (2) of the Act.  
Miss Gertrude Chandler, St. Christopher's Training College, Madras, in place of Miss K. H. Brockway, who has become an ex officio member.

Elected by the teaching staffs of the affiliated first-grade and professional colleges under section 23 (3), class II (4) of the Act.  
Miss Rosa Xavier, B.A. (Hons.), St. Agnes' College, Mangalore.  
M.R. Ry. S. V. Viswanatha Ayyar Arangal, M.A., I.T., National College, Trichinopoly.  
M.R. Ry. P. Marayya Gana, M.A., I.T., Naidu College, Mangalamangalam, in place of the Rev. A. B. Johnson, who has become an ex officio member.

#### \* COLLEGE OR ASSOCIATED COUNCIL.

Elected by the principals of second-grade colleges under section 23 (1) (5) of the Act.  
The Rev. John Palamara, M.A., Principal, St. Thomas' College, Trichur, in place of Mr. M. V. N. Subba Rao, who has become an ex officio member.

Elected by the affiliated first-grade colleges under section 23 (1) (iv) of the Act.  
Miss Rachel, A. G. St. Agnes' College, Mangalore.  
N.R. Ry. V. Jayamma Ayyar Arangal, B.A., B.L., Secretary, National College Council, Trichinopoly.

It is hereby notified, under Law 8 of Chapter VI of the Laws of the University, that, in accordance with the election of a member of the Council by the Principals of second-grade colleges in 53 the vacancy caused by Mr. H. V. N. Subba Rao, Principal, Hindu College, Tanjore, having become an ex officio member of that body by reason of the college having been affiliated as a first-grade college, the Rev. D. Fisher, M.A., I.T., Principal, South Christian College, Bangalore, being the only candidate nominated, has been declared duly elected as a member of the Council.

K. MONTAGUE MACPHERAL,  
Vice-Chancellor.

Secrets House, 15th July 1924.

#### GOVERNMENT MUSEUM.

The number of visitors to the Government Museum during the month of June 1924 was as follows:—

Period.	GOVERNMENT MUSEUM										Total number of visitors.	Number in age.	Total number of visitors.	Males.	Females.	Total average.
	English.	Tamil.	Portuguese.	Hindu.	Muslim.	European.	Assamese.	Chinese.	Japanese.	Others.						
Period: January and February 1924.	2,044	50	125	1,200	80	17	10	1	1	1	10,070	1,070	1,070	1,070	1,070	1,070
Period: March 1924.	1,170	10	10	1,170	10	10	10	10	10	10	1,170	1,170	1,170	1,170	1,170	1,170
Period: April and May 1924.	1,170	10	10	1,170	10	10	10	10	10	10	1,170	1,170	1,170	1,170	1,170	1,170
Period: June 1924.	1,170	10	10	1,170	10	10	10	10	10	10	1,170	1,170	1,170	1,170	1,170	1,170

Government Museum, Egmore, Madras,  
7th July 1924.

F. H. GRAYLEY,  
Superintendent.

## EXAMINATIONS—JULY 1924

Time-table for the half-yearly examinations of Assistant Commissioners, Police, and Forest Officers and Probationary Deputy Commissioners in Law and Veterinary to be held on the 21st July 1924 and following days.

(1) Candidates should present themselves on the first day of the examination at the time and place of examination specified, and on subsequent days at the time at which they are required to attend. For any further information regarding the examinations they should apply to the departmental offices of their respective branches.

(2) They should bring with them the books which they may require, so that in waiting quarters with books during the examinations. Candidates are requested to the rules regarding the books that may be used.

(3) The first examination of Assistant Commissioners in Veterinary by the Senior Registrar will be held at 11 a.m. on the 21st July 1924.

(4) The first examination of Assistant Commissioners and Police Officers in Forestry by the High Forester will be held at 2 p.m. on the 21st July 1924.

(5) There will be examination in Forestry of Police Officers by the Senior Forester and Forest Officers by the High Forester will be held at 10 a.m. on the 21st July 1924.

(6) The first examination of Forest Officers in Forestry by the Senior Forester will be held at 2 p.m. on the 21st July 1924.

Date.	Time.	Subjects.	Place of examination and by whom conducted.
21st.		Higher Forestry— Candidates will Forestry, Forest Forestry, Forest Forestry, Forest	The examination of By D. C. T. Connor will be held at Kaituma by the District Superintendent of Police, Kaituma.
21st July	10 a.m. to 12 noon.	Higher Forestry— Candidates will Forestry, Forest Forestry, Forest	The examination of By D. C. T. Connor will be held at Kaituma by the District Superintendent of Police, Kaituma.
	12 p.m. to 1 p.m.	Higher Forestry— Candidates will Forestry, Forest Forestry, Forest	The examination of By D. C. T. Connor will be held at Kaituma by the District Superintendent of Police, Kaituma.
	1 p.m. to 2 p.m.	Higher Forestry— Candidates will Forestry, Forest Forestry, Forest	The examination of By D. C. T. Connor will be held at Kaituma by the District Superintendent of Police, Kaituma.
22nd July	10 a.m. to 12 noon.	Higher Forestry— Candidates will Forestry, Forest Forestry, Forest	The examination of By D. C. T. Connor will be held at Kaituma by the District Superintendent of Police, Kaituma.
	12 p.m. to 1 p.m.	Higher Forestry— Candidates will Forestry, Forest Forestry, Forest	The examination of By D. C. T. Connor will be held at Kaituma by the District Superintendent of Police, Kaituma.
	1 p.m. to 2 p.m.	Higher Forestry— Candidates will Forestry, Forest Forestry, Forest	The examination of By D. C. T. Connor will be held at Kaituma by the District Superintendent of Police, Kaituma.
23rd July	10 a.m. to 12 noon.	Higher Forestry— Candidates will Forestry, Forest Forestry, Forest	The examination of By D. C. T. Connor will be held at Kaituma by the District Superintendent of Police, Kaituma.
	12 p.m. to 1 p.m.	Higher Forestry— Candidates will Forestry, Forest Forestry, Forest	The examination of By D. C. T. Connor will be held at Kaituma by the District Superintendent of Police, Kaituma.
	1 p.m. to 2 p.m.	Higher Forestry— Candidates will Forestry, Forest Forestry, Forest	The examination of By D. C. T. Connor will be held at Kaituma by the District Superintendent of Police, Kaituma.
24th July	10 a.m. to 12 noon.	Higher Forestry— Candidates will Forestry, Forest Forestry, Forest	The examination of By D. C. T. Connor will be held at Kaituma by the District Superintendent of Police, Kaituma.
	12 p.m. to 1 p.m.	Higher Forestry— Candidates will Forestry, Forest Forestry, Forest	The examination of By D. C. T. Connor will be held at Kaituma by the District Superintendent of Police, Kaituma.
	1 p.m. to 2 p.m.	Higher Forestry— Candidates will Forestry, Forest Forestry, Forest	The examination of By D. C. T. Connor will be held at Kaituma by the District Superintendent of Police, Kaituma.
25th July	10 a.m. to 12 noon.	Higher Forestry— Candidates will Forestry, Forest Forestry, Forest	The examination of By D. C. T. Connor will be held at Kaituma by the District Superintendent of Police, Kaituma.
	12 p.m. to 1 p.m.	Higher Forestry— Candidates will Forestry, Forest Forestry, Forest	The examination of By D. C. T. Connor will be held at Kaituma by the District Superintendent of Police, Kaituma.
	1 p.m. to 2 p.m.	Higher Forestry— Candidates will Forestry, Forest Forestry, Forest	The examination of By D. C. T. Connor will be held at Kaituma by the District Superintendent of Police, Kaituma.
26th July	10 a.m. to 12 noon.	Higher Forestry— Candidates will Forestry, Forest Forestry, Forest	The examination of By D. C. T. Connor will be held at Kaituma by the District Superintendent of Police, Kaituma.
	12 p.m. to 1 p.m.	Higher Forestry— Candidates will Forestry, Forest Forestry, Forest	The examination of By D. C. T. Connor will be held at Kaituma by the District Superintendent of Police, Kaituma.
	1 p.m. to 2 p.m.	Higher Forestry— Candidates will Forestry, Forest Forestry, Forest	The examination of By D. C. T. Connor will be held at Kaituma by the District Superintendent of Police, Kaituma.
27th July	10 a.m. to 12 noon.	Higher Forestry— Candidates will Forestry, Forest Forestry, Forest	The examination of By D. C. T. Connor will be held at Kaituma by the District Superintendent of Police, Kaituma.
	12 p.m. to 1 p.m.	Higher Forestry— Candidates will Forestry, Forest Forestry, Forest	The examination of By D. C. T. Connor will be held at Kaituma by the District Superintendent of Police, Kaituma.
	1 p.m. to 2 p.m.	Higher Forestry— Candidates will Forestry, Forest Forestry, Forest	The examination of By D. C. T. Connor will be held at Kaituma by the District Superintendent of Police, Kaituma.

Examination in Law: P. H. Forester, Forester, O. P. A. will be Forester and Assistant, P. H. Forester, Forester, O. P. A. will be Forester and Assistant, P. H. Forester, Forester, O. P. A. will be Forester and Assistant.

Office of the Board of Forestry, Chagoch,  
Kaituma, 21st June 1924.

Time-table relating to the various local steamers at Landed Cargoes in July 1934.

Cargo.	By whom received.	Day and hour of arrival.	Wharf used.	Dest. port.	Day and hour of departure.
Chalenger	Collector of Customs.	1st July 1934—10 a.m. to 11 a.m.	Lower Wharf for Officers' Transfers (to) Fremantle	Lower Wharf for Officers' Transfers (to) Fremantle	2nd July 1934 at 5 p.m.
Do.	Do.	2nd July 1934—11 a.m. to 12 p.m.	Lower Wharf for Officers' Transfers (to) Fremantle	Do.	3rd July 1934 at 5 p.m.
Do.	Do.	3rd July 1934—12 p.m. to 1 p.m.	Transfer into Vancouver—Sub-Judge and District Magistrate (to) (Fremantle).	Sub-Judge and District Magistrate (to) (Fremantle).	4th July 1934 at 5 p.m.
Do.	Do.	4th July 1934—1 p.m. to 2 p.m.	Transfer into Vancouver—Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	5th July 1934 at 5 p.m.
Do.	Do.	5th July 1934—2 p.m. to 3 p.m.	Transfer into Vancouver—Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	6th July 1934 at 5 p.m.
Do.	Do.	6th July 1934—3 p.m. to 4 p.m.	Transfer into Vancouver—Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	7th July 1934 at 5 p.m.
Do.	Do.	7th July 1934—4 p.m. to 5 p.m.	Transfer into Vancouver—Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	8th July 1934 at 5 p.m.
Do.	Do.	8th July 1934—5 p.m. to 6 p.m.	Transfer into Vancouver—Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	9th July 1934 at 5 p.m.
Do.	Do.	9th July 1934—6 p.m. to 7 p.m.	Transfer into Vancouver—Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	10th July 1934 at 5 p.m.
Do.	Do.	10th July 1934—7 p.m. to 8 p.m.	Transfer into Vancouver—Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	11th July 1934 at 5 p.m.
Do.	Do.	11th July 1934—8 p.m. to 9 p.m.	Transfer into Vancouver—Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	12th July 1934 at 5 p.m.
Do.	Do.	12th July 1934—9 p.m. to 10 p.m.	Transfer into Vancouver—Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	13th July 1934 at 5 p.m.
Do.	Do.	13th July 1934—10 p.m. to 11 p.m.	Transfer into Vancouver—Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	14th July 1934 at 5 p.m.
Do.	Do.	14th July 1934—11 p.m. to 12 p.m.	Transfer into Vancouver—Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	15th July 1934 at 5 p.m.
Do.	Do.	15th July 1934—12 p.m. to 1 p.m.	Transfer into Vancouver—Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	16th July 1934 at 5 p.m.
Do.	Do.	16th July 1934—1 p.m. to 2 p.m.	Transfer into Vancouver—Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	17th July 1934 at 5 p.m.
Do.	Do.	17th July 1934—2 p.m. to 3 p.m.	Transfer into Vancouver—Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	18th July 1934 at 5 p.m.
Do.	Do.	18th July 1934—3 p.m. to 4 p.m.	Transfer into Vancouver—Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	19th July 1934 at 5 p.m.
Do.	Do.	19th July 1934—4 p.m. to 5 p.m.	Transfer into Vancouver—Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	20th July 1934 at 5 p.m.
Do.	Do.	20th July 1934—5 p.m. to 6 p.m.	Transfer into Vancouver—Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	21st July 1934 at 5 p.m.
Do.	Do.	21st July 1934—6 p.m. to 7 p.m.	Transfer into Vancouver—Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	22nd July 1934 at 5 p.m.
Do.	Do.	22nd July 1934—7 p.m. to 8 p.m.	Transfer into Vancouver—Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	23rd July 1934 at 5 p.m.
Do.	Do.	23rd July 1934—8 p.m. to 9 p.m.	Transfer into Vancouver—Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	24th July 1934 at 5 p.m.
Do.	Do.	24th July 1934—9 p.m. to 10 p.m.	Transfer into Vancouver—Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	25th July 1934 at 5 p.m.
Do.	Do.	25th July 1934—10 p.m. to 11 p.m.	Transfer into Vancouver—Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	26th July 1934 at 5 p.m.
Do.	Do.	26th July 1934—11 p.m. to 12 p.m.	Transfer into Vancouver—Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	27th July 1934 at 5 p.m.
Do.	Do.	27th July 1934—12 p.m. to 1 p.m.	Transfer into Vancouver—Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	28th July 1934 at 5 p.m.
Do.	Do.	28th July 1934—1 p.m. to 2 p.m.	Transfer into Vancouver—Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	29th July 1934 at 5 p.m.
Do.	Do.	29th July 1934—2 p.m. to 3 p.m.	Transfer into Vancouver—Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	30th July 1934 at 5 p.m.
Do.	Do.	30th July 1934—3 p.m. to 4 p.m.	Transfer into Vancouver—Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	Deputy Collector (to) (Fremantle and Geelong).	31st July 1934 at 5 p.m.

Office of the Board of Fisheries, Geelong,  
Melbourne, 27th June 1934.

Timetable relating to the examinations in Tamil, Telugu, Kannara, Malayalam and Hindustani at Assistant Colleges, etc., and other unconnected offices to be held at the Senate House, Chagank, Madras, in July 1914.

Date.	Hours of Written Test.	Written Test.	Oral Test.	Hours of Oral Test.
1914				
1st July	2 1/2 a.m. to 12 noon.	Translation into Yerrandura—Hindi and Lower Particulars for Assistant Colleges, Telugu and Tamil Officers (Tamil, Telugu, Kannara, Malayalam and Hindustani).	Chief Clerk Test for Telugu and Lower Particulars and English Words (Tamil).	At 11 a.m.
	2 to 4 p.m.	Translation into English—Hindi and Lower Particulars for Assistant Colleges, Telugu and Kannara, Malayalam and Hindustani.	Chief Clerk Test (Tamil) .. ..	At 2 p.m.
2nd July	10 a.m. to 12 noon.	Translation into Yerrandura—Hindustani Compulsory Test (Tamil, Telugu and Hindustani).	Lower Standard for Assistant Colleges and Police Officers (Tamil, Telugu, Kannara and Hindustani).	At 11 a.m.
	2 to 4 p.m.	Translation into English—Hindustani Compulsory Test (Tamil, Telugu and Hindustani).	Higher Standard for Assistant Colleges and Police Officers (Tamil, Telugu, Kannara and Hindustani).	At 2 p.m.
3rd July	10 a.m. to 12 noon.	Hindustani Compulsory Test—Kannara and Telugu (Tamil, Telugu and Hindustani).	Lower Standard for Police Officers (Tamil, Telugu and Hindustani).	At 11 a.m.
	2 to 4 p.m.	Translation into Yerrandura—Hindustani Compulsory Test (Tamil, Telugu and Hindustani).	Higher Standard for Police Officers (Tamil, Telugu, Kannara and Hindustani).	At 2 p.m.
	10 a.m. to 12 noon.	Translation into Yerrandura—Hindustani Compulsory Test (Tamil, Telugu and Hindustani).	Police Officer's Department Test—Kannara and Hindustani (Tamil).	At 11 a.m.
4th July	2 to 4 p.m.	Translation into English—Hindustani Compulsory Test (Tamil).	Chief Clerk Test (Hindustani).	At 11 a.m.
			Sub-Judge and District Magistrate Test (Hindustani).	At 2 p.m.
			Lower Standard for Police Officers (Tamil, Telugu, Kannara and Hindustani).	At 11 a.m.
5th July	11 a.m. to 12 noon.	Translation into Yerrandura—Hindustani Compulsory Test (Tamil, Telugu and Hindustani).	Higher Standard for Police Officers (Tamil, Telugu, Kannara and Hindustani).	At 11 a.m.
	2 to 4 p.m.	Translation into English—Hindustani Compulsory Test (Tamil, Telugu and Hindustani).	Police Officer's Department Test—Kannara and Hindustani (Tamil).	At 2 p.m.
			Chief Clerk Test (Hindustani).	At 11 a.m.
6th July	11 a.m. to 12 noon.	Translation into Yerrandura—Hindustani Compulsory Test (Tamil, Telugu and Hindustani).	Higher Standard for Police Officers (Tamil, Telugu, Kannara and Hindustani).	At 11 a.m.
	2 to 4 p.m.	Translation into English—Hindustani Compulsory Test (Tamil, Telugu and Hindustani).	Police Officer's Department Test—Kannara and Hindustani (Tamil).	At 2 p.m.
			Chief Clerk Test (Hindustani).	At 11 a.m.
7th July	11 a.m. to 12 noon.	Translation into Yerrandura—Hindustani Compulsory Test (Tamil, Telugu and Hindustani).	Higher Standard for Police Officers (Tamil, Telugu, Kannara and Hindustani).	At 11 a.m.
	2 to 4 p.m.	Translation into English—Hindustani Compulsory Test (Tamil, Telugu and Hindustani).	Police Officer's Department Test—Kannara and Hindustani (Tamil).	At 2 p.m.
			Chief Clerk Test (Hindustani).	At 11 a.m.
8th July	11 a.m. to 12 noon.	Translation into Yerrandura—Hindustani Compulsory Test (Tamil, Telugu and Hindustani).	Higher Standard for Police Officers (Tamil, Telugu, Kannara and Hindustani).	At 11 a.m.
	2 to 4 p.m.	Translation into English—Hindustani Compulsory Test (Tamil, Telugu and Hindustani).	Police Officer's Department Test—Kannara and Hindustani (Tamil).	At 2 p.m.
			Chief Clerk Test (Hindustani).	At 11 a.m.
9th July	11 a.m. to 12 noon.	Translation into Yerrandura—Hindustani Compulsory Test (Tamil, Telugu and Hindustani).	Higher Standard for Police Officers (Tamil, Telugu, Kannara and Hindustani).	At 11 a.m.
	2 to 4 p.m.	Translation into English—Hindustani Compulsory Test (Tamil, Telugu and Hindustani).	Police Officer's Department Test—Kannara and Hindustani (Tamil).	At 2 p.m.
			Chief Clerk Test (Hindustani).	At 11 a.m.
10th July	11 a.m. to 12 noon.	Translation into Yerrandura—Hindustani Compulsory Test (Tamil, Telugu and Hindustani).	Higher Standard for Police Officers (Tamil, Telugu, Kannara and Hindustani).	At 11 a.m.
	2 to 4 p.m.	Translation into English—Hindustani Compulsory Test (Tamil, Telugu and Hindustani).	Police Officer's Department Test—Kannara and Hindustani (Tamil).	At 2 p.m.
			Chief Clerk Test (Hindustani).	At 11 a.m.

(By order)

Office of the Board of Examiners, Chagank, Madras, 18th June 1914.

A. E. RAMSODHAN,  
Secretary

# **RULES REGULATING THE CONSTITUTION AND WORKING OF THE MADRAS LAW COLLEGE.**

## *Preamble.*

The following rules relating to the constitution and working of the Madras Law College have been sanctioned by the Government.

## *Object.*

1. The College, which is affiliated to the Madras University as the Faculty of Law, is intended to afford instruction to students preparing for the B.L. and M.L. degree examinations, the High Court Pleaders' examination, the Civil and Criminal Special Test examinations, and such other examinations as may hereafter be instituted.

## *Control.*

2. Save as hereinafter provided, the general management of the College shall rest in the Director of Public Instruction.

3. There shall be a Council for the College consisting of two or more Judges of the High Court, one of whom shall be the President, the Principal, the Attorney-General, the two professors, and such other persons as may be appointed by the Government. The Principal shall ex officio be the Secretary to the Council. The Council shall be constituted (1) on all matters regarding the general management of the College, substantial changes in the curriculum or the hours of work, and (2) on such other matters, including the appointment of members of the staff, as the Government or the Director of Public Instruction may desire.

4. (a) The Council shall, at the end of each term, submit a report to the members of the Council as to the state of affairs of the College.

(b) There shall be an ordinary annual meeting of the Council in the month of March.

(c) The President may call special meetings at such times as he may deem fit or at any time on the requisition of any two members of the Council.

5. In the absence of the President, the senior member present shall preside at such meetings. The President or presiding member shall have a vote in all questions placed before the meeting, and in the event of the votes being equally divided, he shall have a second or casting vote.

6. The minutes of the proceedings of all meetings of the Council shall be submitted to the Director.

7. The executive management of the College is vested in the Principal who shall be independent of the Council in all matters of discipline but he shall not make any changes in the prescribed course of instruction or the general management of the College without the sanction of the Director. 8. The members of the staff are subordinate to the Principal in all communications which they may wish to address to the Council or to the Director must be submitted through him.

## *Staff.*

9. The staff shall consist of a Principal, two professors and six assistant professors. The members of the staff will be appointed by the Government.

10. Special lecturers will, when necessary, be appointed by the Government to deliver special courses of lectures or to hold special tutorial classes in any of the subjects of instruction.

11. The Principal shall decide how much time in the week of the College, and shall be relieved from pursuing his professional work in connection or otherwise practice. His services shall not, however, apply to an Honorary Principal. The professors and assistant professors shall be at liberty to practice.

12. The duties of the professors, assistant professors and special lecturers shall, from time to time, be determined by the Principal.

13. The distribution of work for each term shall be settled by the Principal in consultation with the professors and assistant professors and announced before the end of the preceding term.

## *Course of instruction.*

14. Instructions and guidance in reading shall be provided for B.L. students in accordance with a scheme to be fixed from time to time by the Director of Public Instruction as the recommendation of the Principal. The courses of instruction for the B.L. classes shall be as laid down in the by-laws and regulations of the Madras University. They shall extend over two years divided into six terms, the terms being separated by the three vacations of the year. During the first three terms students shall be prepared for the first examination in law, and during the remaining three terms students who have passed the first examination shall be prepared for the B.L. degree examination. The course of instruction for the Pleaders' class shall embrace the subjects prescribed in the rules made by the High Court under the Legal Practitioners' Act and shall extend over one year of three consecutive terms. The course of instruction for the special class shall be fixed by the Director as the recommendation of the Principal.

## *Classes.*

15. The College shall contain the following classes:—

(1) *B.L. class* to consist of students preparing for the B.L. degree examination.

(2) *B.L. class* to consist of students preparing for the B.L. degree examination.

(3) *Pleaders' class* to consist of students preparing for the Pleaders' examination sanctioned by the High Court.

(4) *Special class* to consist of all other students attending any course of instruction in the College.

## *Strength of classes.*

16. There shall be no fixed limit to the number of students to be admitted into any class, admission being regulated with due regard to the accommodation and staff available for efficient instruction. But should it be considered necessary that a limit should be fixed as regards admission, notice shall be made in the order of the receipt of applications by the Principal.

## *Admission, discharge and withdrawal.*

17. All applications for admission shall be in the form prescribed below and shall uniformly be submitted so as to reach the Principal not later than the 1st of July in the case of the B.L. and the

**Friendship classes.** Students for the special classes should *voluntarily* join the College at the commencement of either the spring or the autumn term.

*Applications for admission to the F.E. and Friendship classes.*

Name of the applicant in full.	
	Home or village name.
	Age, last birthday and date of birth.
	Address of the applicant.
	(1) Land country.
	(2) Port of Call.
	Occupation of applicant.
	Has University examination or other educational test which applicant has passed (with the date of passing).
	Has not the B.A. examination which applicant has passed.
	The examinations for which applicant desires to study.
Classification according to the rank or rank of the applicant.	European and American.
	Indian Christian.
	Muslim.
	Buddhist.
	Hindu.
	Non-Practising Hindu.
	Examination of Progress or Standard system.
	Parity.
	Others.
	Classification according to the income of the applicant.
Middle class (drawing an annual income of Rs. 500 and upwards) but less than Rs. 7,000.	
Poor class (drawing an annual income of less than Rs. 400).	

Any subsequent change in the address or occupation of the applicant should at once be communicated to the college office.

Composition of the family.	Children.
	Every educational and manual servant.
	Students.
	Labourers.
	Cooking.
	Others.
Facts and figures.	Vaccination or vaccination certificate by whom issued.
	Sanitation certificate by whom issued.
The college where the applicant studied last for his Arts examination.	

I do hereby solemnly declare that to the best of my belief the information I have given above is correct.

Date

*Application for admission to the F.E. class*

Date of passing the F.E. examination.

Date

*Signature.*

*Signature.*

**NOTE.** Under G.O. No. 308, Police, dated 10th August 1916, all persons applying for admission into Government Technical College are required to produce "evidence of vaccination after the completion of the first year, or should they not have been vaccinated, or only vaccinated, of vaccination after completion of the first year, in the event of a being offered, from any cause before or during their first year, they must produce an affidavit of vaccination at re-examination as hereafter to be fixed having received the certificate of vaccination, in respect from person who bear the name of applicant and who produce a certificate signed by two responsible persons (that is, their personal knowledge the applicant was vaccinated with vaccine after he had completed his first year."

3. The attendance of vaccination or re-vaccination referred to above must, under the rules submitted to the Government, be given (vide rule 12) by certified by a Medical Officer or Assistant Surgeon or Applications to this Assistant Surgeon or Deputy Assistant Surgeon.

[The certificate below will be filled up by the college office.]

Application received of

Chief.

Applicant can be admitted.

Principal.

18. The application for admission shall also be accompanied by the trustee's certificate referred to in Regulation 205 of the University Regulations. In the case of an applicant who has been previously accepted, the application shall also be accompanied by a certificate of good conduct from the head of the office where he was employed; and in the case of an applicant who has been at one time in Government service the register of such service shall also be produced if so required by the Principal. The Principal may refuse admission to any candidate whose previous conduct has not been satisfactory. His order shall be subject to appeal to the Director whose decision shall be final.

19. Any student who has obtained admission into the College by means of a false certificate or by false representations of any kind, or who has been found guilty of gross misconduct, shall be summarily dismissed, the fact of such dismissal and the reasons for it being at once reported to the Director.

#### *Qualifications for admission.*

20. Candidates for admission as M.L. students must have passed the examination for the Degree of Bachelor of Laws in the Madras University or a Degree examination in some other university recognised as equivalent thereto.

21. Candidates for admission in the B.L. classes must have passed the B.A. or B.Sc. degree examination of the Madras University or some other examination accepted by the University as equivalent thereto, provided that candidates who have appeared for the B.A. or B.Sc. degree examination may be admitted provisionally pending the publication of the results.

22. Candidates for admission in the Philosophy class must have passed the B.A. degree examination of a British Indian University or such examination as one of the English, Irish or Scotch Universities as may be declared by the High Court to render them eligible for admission in the Philosophy examination.

23. Candidates for admission in the special classes shall possess such educational qualifications as the Principal may consider necessary to enable them to profit by the instruction given in the subjects selected by the candidates.

#### *Fees.*

24. Fees shall be levied as under:—

M.L. class.—Rs. 20 for each of the three terms in any year.

B.L. class.—Rs. 40 for each of the three terms in any year, if paid in instalments, or Rs. 24 for the first and second terms if the instalments for those two terms are paid together and Rs. 28 for the third term.

Philosophy class.—Rupees 120 for the year payable in two instalments of Rs. 20 each in July and January.

Special class.—Rupees 10 for each subject per term, provided that the minimum fee shall be not less than Rs. 20 per term.

25. Fees may be levied at half rates from Mohammedans, Orizak, and the backward classes or castes specified in article 15 of the Grant-in-Aid Code.

26. All fees shall be paid in advance into the Imperial Bank of India at Madras together with fees, if any.

27. No refund of fees shall be made except in the case of students admitted into the first year B.L. class who had appeared for the B.A. degree examination, and who, having failed in that examination, have no withdrawal from the college.

28. If a student for sufficient reasons leaves the college during term, the Principal may return or refund such portion of the fee as he may consider equitable.

#### *Scholarships.*

29. Two scholarships of the annual value of Rs. 125 shall be awarded annually in the B.L. class on the results of the First Examination in Law. One of the scholarships shall be awarded to the Mohammedan or Orizak student who passes highest in the examination, and the other to the student, other than a Mohammedan or Orizak, who passes highest in the same examination. Provided that, if the Mohammedan scholarship is awarded to either of the students eligible for scholarships under this rule, the corresponding Government scholarship shall be awarded to the student who stands next highest in the examination. In cases in which students are bracketed equal, the Principal shall decide to whom the scholarship shall be awarded.

30. The scholarships shall be tenable for one year and are payable on the 15th September and 15th March every year.

31. A scholar shall be required to attend at least 75 per cent of the lectures delivered to the class to which he belongs during the tenure of his scholarship; he shall also be required to attend and to pass all those examinations held during the year and to appear for the University examination at the close of the year.

32. The scholarships shall be awarded by the Principal. They are liable to be refused or withdrawn for misconduct, absence or want of adequate progress.

Each scholarship-holder shall further bind himself by a written covenant, to be approved by the Director (a) to place himself under the control of the Principal and of the Professor in charge

be station, (3) to pursue his studies religiously and diligently during the tenure of his scholarship, (4) to hold an appointment carrying a fixed salary or allowance, and (5) at the discretion of the Director to refund the amount of scholarship drawn for whilst absent at the above-specified conditions.

#### *Hours of Instruction.*

44. The lectures and tutorial classes shall religiously be held between 10 a.m. and 5 p.m. The general scheme of study shall be arranged by the Principal in consultation with the Council, and subject to the sanction of the Director, to whom a copy of the timetable shall be submitted at least ten days before the beginning of the term. No material change shall be made in the time-table or in the general arrangement of college work except under the Director's authority.

45. Students are required to attend such class examinations as may from time to time be prescribed by the Principal and failure to do so without good reason would entail forfeiture of the term's derivation.

#### *Festivals and Holidays.*

46. The college shall be closed for the Midsummer, Christmas, and Midwinter vacations for such periods as may be fixed by the Government.

47. The miscellaneous holidays allowed in Rule 33, Chapter VII, of the Educational Rules shall apply in the college in so far as its special character would allow.

#### *Certificates.*

48. *B.L. and Proficiency awards.*—Certificates of attendance, progress and conduct which entitles for the First Examination in Law and the B.L. Degree examination, or for the proficiency examinations, as required by the regulations in practice, shall be issued by the Principal to the students who have satisfied the prescribed conditions.

49. *Special classes.*—Students attending the special classes shall, at the end of their course, be granted a certificate specifying the subjects in which they received instruction.

#### *Registers and Accounts.*

50. The following registers shall be kept:—

- (i) Register of admissions and withdrawals for each class.
- (ii) Monthly register of attendance.
- (iii) Register of fees and fines for each class.
- (iv) Attendance roll and pay sheet.
- (v) Library catalogue and register.
- (vi) Register of scholarships.
- (vii) Register of expenditure as contingencies.
- (viii) Inventory of valuable stock.
- (ix) Time-table for each term.
- (x) Register of stationary and printed forms.
- (xi) Day book showing the daily transactions relating to receipts and charges.

#### *Discipline.*

51. The provisions of the Educational rules relating to accommodation and sanitation, canteen, canteen, discipline and dress, shall apply to the college, in so far as its special character permits of their application.

52. The Principal shall submit the previous sanction of the Director for any sanction from the prescribed rules.

53. These rules, with such alterations as may have been sanctioned during the preceding twelve months, shall be published every year by the Principal in the first issue of the Port St. George Gazette, in June.

Law College, Madras,  
26th June 1924.

G. KURISH RAMAN,  
Acting Principal.

#### **NOTIFICATION.**

It is hereby notified for the information of the Representatives of all Secondary schools that a has been ordered in Proceedings No. No. 2140/21, dated 16th June 1924, of the Director of Public Instruction, Madras, that G. Subramanyam, a pupil of Form V of the Municipal High School, Secunderabad, is declared from admission into any recognised school for one year, i.e., up to the end of the school year 1924-25 as a punishment for grave misconduct.

Secunderabad, 1st July 1924.

A. RAMA RAO,  
District Educational Officer, Madras.



# VACANCIES.

Applications are invited from duly qualified persons for the post of Librarian of this College on a pay of Rs. 25—25—15—20—1—40 per annum. The selected applicant will be required to furnish a cash security of Rs. 225. Only candidates who have had previous experience of college office work and library work need apply. The following particulars should be furnished:—

Age; qualifications; and particulars of previous experience.

Applicants should reach the Principal on or before the 25th July 1924.

College of Engineering, Ooty,  
25th June 1924.

G. L. CARTWRIGHT,  
*Acting Principal*

Applications are invited from candidates duly qualified under Public Service Regulations for a clerk's place in the office of the Deputy Inspector of Schools, Jammu and Kashmir.

The applications should be submitted to the District Magistrate's Office, Srinagar, before 25th July 1924 and should contain the following particulars in his own handwriting:—

(1) Name in full; (2) Date of birth; (3) Caste; (4) General educational qualifications with marks obtained in the S.S.L.C. Examination; (5) Previous experience as clerk; (6) Copies of testimonials.

25th July 1924.

N. BHAVANISANKAR RAO,  
*Deputy Inspector of Schools, Jammu and Kashmir*

## TELEPHONIC SHORTHAND MANUAL.

Copies of the publication by M. Sridhar Rao, which has been recommended for the use of candidates taking shorthand shorthand as an optional subject, are available for sale at the Government Press, Great Road, Secunderabad, at Rs. 5-8-0 a copy.



SUPPLEMENT TO PART I-B

49

# THE FORT ST. GEORGE GAZETTE.

No. 29.]

MADRAS, TUESDAY EVENING, JULY 15, 1924.

[PART, 4 p.m.]

## GOVERNMENT EXAMINATIONS

### GOVERNMENT TECHNICAL EXAMINATIONS, APRIL 1924.

The following candidates are declared to have passed the Government Technical Examinations held in April 1924 in the subjects under which their names appear:—

B in Botany

B in Bio-Botanical Classification

C in Indian Chemistry

A notice will be published in Part I-B of the Fort St. George Gazette in the month of August stating when and in what quantities should be made for verification.

(N.B.—Applicants from vocational candidates asking for preference as to the issue of letters or for a declaration of their answer papers will not be attended to.)

HONORARY MEMBERS, BOARD OF CANDIDATES CLASS OF DIPLOMATS AND BOARD OF EXAMINATIONS.

#### TYPE WRITING (SENIOR GRADE).

##### First Class.

MADRAS.

1918 Appaiah (R). Information.

MADRAS.

1918 B. Venkateswara (R).

MADRAS.

1917 K. Indrakumar (R).

##### Second Class.

##### MADRAS.

1918 V. Venkateswara (R).  
1918 V. Venkateswara (R).

1918 V. Venkateswara (R).

1918 V. Venkateswara (R).

1918 V. Venkateswara (R).

1918 V. Venkateswara (R).

1918 V. Venkateswara (R).

1918 V. Venkateswara (R).

1918 V. Venkateswara (R).

1918 V. Venkateswara (R).

1918 V. Venkateswara (R).

1918 V. Venkateswara (R).

1918 V. Venkateswara (R).

1918 V. Venkateswara (R).

1918 V. Venkateswara (R).

1918 V. Venkateswara (R).

1918 V. Venkateswara (R).

##### MADRAS.

1918 T. V. Venkateswara (R).

1918 T. V. Venkateswara (R).

1918 T. V. Venkateswara (R).

1918 T. V. Venkateswara (R).

1918 T. V. Venkateswara (R).

1918 T. V. Venkateswara (R).

1918 T. V. Venkateswara (R).

1918 T. V. Venkateswara (R).

1918 T. V. Venkateswara (R).

1918 T. V. Venkateswara (R).

1918 T. V. Venkateswara (R).

1918 T. V. Venkateswara (R).

1918 T. V. Venkateswara (R).

1918 T. V. Venkateswara (R).

1918 T. V. Venkateswara (R).

1918 T. V. Venkateswara (R).

1918 T. V. Venkateswara (R).

##### MADRAS.

1918 V. Venkateswara (R).

1918 V. Venkateswara (R).

1918 V. Venkateswara (R).

1918 V. Venkateswara (R).

1918 V. Venkateswara (R).

1918 V. Venkateswara (R).

1918 V. Venkateswara (R).

1918 V. Venkateswara (R).

1918 V. Venkateswara (R).

1918 V. Venkateswara (R).

1918 V. Venkateswara (R).

1918 V. Venkateswara (R).

1918 V. Venkateswara (R).

1918 V. Venkateswara (R).

1918 V. Venkateswara (R).

1918 V. Venkateswara (R).

1918 V. Venkateswara (R).





SUPPLEMENT TO PART I-B

OF

# THE FORT ST. GEORGE GAZETTE.

No. 26.]

MADRAS, TUESDAY EVENING, JULY 15, 1924.

[Part, 4 p.]

## GOVERNMENT EXAMINATIONS.

### DEPUTY INSPECTORS' TEST, 1924.

The following candidates are declared to have passed the Deputy Inspectors' Test held in April 1924:—

F in Indian. H in Hon. Indian Civil Service. C in Indian Civil Service.  
M in Mathematics. A.E. in English Literature. (P) in Physics.  
Note.—No candidate will be listed in the successful candidates in connection with the examination.

[N.B.—Applications from unsuccessful candidates asking for re-examination as in the event of failure or for a re-examination of their answer-papers will not be attended to.]

### I.—LIST OF CANDIDATES WHO PASSED THE DEPUTY INSPECTORS' TEST— PART I (DEPARTMENT OF COMMERCE, &c.).

Serial number.	Name of candidate and place of examination.	Age.	English score from qualification.	Description of office held.
<b>BOMBAY.</b>				
1.	Jagat Kishore Patel, Chhatrapati Salabat.	34	26	B.A.
2.	Prabhu Lal Patel, Chhatrapati Salabat.	34	25	B.A. (Honours), B.L.
3.	Prabhu Lal Patel, Chhatrapati Salabat.	34	25	B.A. (Honours), B.L.
4.	Prabhu Lal Patel, Chhatrapati Salabat.	34	25	B.A. (Honours), B.L.
5.	Prabhu Lal Patel, Chhatrapati Salabat.	34	25	B.A. (Honours), B.L.
<b>TRIPURA.</b>				
7.	Jagat Kishore Patel, Chhatrapati Salabat.	34	26	B.A.
8.	Prabhu Lal Patel, Chhatrapati Salabat.	34	25	B.A. (Honours), B.L.
9.	Prabhu Lal Patel, Chhatrapati Salabat.	34	25	B.A. (Honours), B.L.
<b>MAHARASHTRA.</b>				
17.	Arbunde Baburao Patel, Chhatrapati Salabat.	34	26	B.A.
18.	Prabhu Lal Patel, Chhatrapati Salabat.	34	25	B.A. (Honours), B.L.
19.	Prabhu Lal Patel, Chhatrapati Salabat.	34	25	B.A. (Honours), B.L.
20.	Prabhu Lal Patel, Chhatrapati Salabat.	34	25	B.A. (Honours), B.L.
21.	Prabhu Lal Patel, Chhatrapati Salabat.	34	25	B.A. (Honours), B.L.
22.	Prabhu Lal Patel, Chhatrapati Salabat.	34	25	B.A. (Honours), B.L.
23.	Prabhu Lal Patel, Chhatrapati Salabat.	34	25	B.A. (Honours), B.L.
24.	Prabhu Lal Patel, Chhatrapati Salabat.	34	25	B.A. (Honours), B.L.
25.	Prabhu Lal Patel, Chhatrapati Salabat.	34	25	B.A. (Honours), B.L.
26.	Prabhu Lal Patel, Chhatrapati Salabat.	34	25	B.A. (Honours), B.L.
27.	Prabhu Lal Patel, Chhatrapati Salabat.	34	25	B.A. (Honours), B.L.
28.	Prabhu Lal Patel, Chhatrapati Salabat.	34	25	B.A. (Honours), B.L.
29.	Prabhu Lal Patel, Chhatrapati Salabat.	34	25	B.A. (Honours), B.L.
30.	Prabhu Lal Patel, Chhatrapati Salabat.	34	25	B.A. (Honours), B.L.

\* Clinical Test only.



II.—LIST OF CANDIDATES WHO PASSED THE DEPUTY INSPECTOR TEST—  
PART II (LANGUAGE TEST).

Register number	Name of candidate and place of candidature.	Age	Highest educational qualification.	Description of office held.	Language.
	<b>NEERAKOTA</b>	29			
9	T. Narayanaswami	35	Intermediate	Acting Deputy Inspector of Schools, Narayana Range.	Telugu.
	<b>VELUPATAM.</b>				
12	C. Narayana Kumar	35	B.A.	Deputy Inspector of Schools, Chidambaram Range, Kumbakonam.	Telugu.
13	P. V. Kumbakonam	35	B.A.	Deputy Inspector of Schools, Chidambaram.	Telugu.
	<b>PAJAKKURNEY</b>				
14	O. Jagannatha Sastri	35	B.A., L.T.	Deputy Inspector of Schools, Ponnala Range.	Telugu.
15	G. Venkateswara	35	B.A.	Deputy Inspector of Schools, Chidambaram Range.	Telugu.
16	V. Venkateswara Sastri	35	B.A., L.T.	Deputy Inspector of Schools, Chidambaram Range.	Telugu.
	<b>QUTTUR</b>				
17	K. Venkateswara Sastri	35	B.A., L.T.	Acting Lecturer, Government College, Quttur.	Telugu.
18	J. Venkateswara Sastri	37	B.A., L.T.	Acting Lecturer, Government Training School, Quttur.	Telugu.
	<b>TAJURU</b>				
19	V. Venkateswara Sastri	35	B.A., L.T.	Deputy Inspector of Schools, Tirukkalai Range.	Telugu.
20	V. S. Narayana Sastri	37	B.A.	Deputy Inspector of Schools, Narayana Range.	Telugu.
	<b>MADURAI</b>				
21	K. V. Venkateswara Sastri	35	B.A., L.T.	Deputy Inspector of Schools, Sullia Range.	Telugu.
22	C. Venkateswara	35	B.A.	Deputy Inspector of Schools, Madurai Range.	Telugu.
	<b>MALE</b>				
23	P. K. Narayana	35	B.A., L.T.	Deputy Inspector of Schools, Madurai Range.	Telugu.
	<b>CHENNAI</b>				
24	T. S. Narayana Sastri	35	B.A., L.T.	Third Assistant, Government Secondary Training School, Chennai.	Telugu.
25	P. K. Narayana Sastri	37	B.A., L.T.	Deputy Inspector of Schools, Chidambaram Range.	Telugu.
	<b>MADRAS</b>				
26	V. Venkateswara Sastri	35	B.A., L.T.	Acting Deputy Inspector of Schools, Chidambaram Range, District of Chidambaram, Madurai.	Telugu.
27	V. P. Narayana Sastri	35	B.A.	Deputy Inspector of Schools, Chidambaram Range.	Telugu.

LIST OF FAILURES

[Note.—Candidates who were absent from part of the examination are regarded as having failed in the subject or subjects from which they absented themselves.]

DEPUTY INSPECTOR TEST—PART I

Madras Inspector Code	1	Madurai Inspector Code	2
Madurai Inspector Code	3	Madurai Inspector Code	4
Madurai Inspector Code	5	Madurai Inspector Code	6
Madurai Inspector Code	7	Madurai Inspector Code	8
Madurai Inspector Code	9	Madurai Inspector Code	10
Madurai Inspector Code	11	Madurai Inspector Code	12
Madurai Inspector Code	13	Madurai Inspector Code	14
Madurai Inspector Code	15	Madurai Inspector Code	16
Madurai Inspector Code	17	Madurai Inspector Code	18
Madurai Inspector Code	19	Madurai Inspector Code	20
Madurai Inspector Code	21	Madurai Inspector Code	22
Madurai Inspector Code	23	Madurai Inspector Code	24
Madurai Inspector Code	25	Madurai Inspector Code	26
Madurai Inspector Code	27	Madurai Inspector Code	28
Madurai Inspector Code	29	Madurai Inspector Code	30
Madurai Inspector Code	31	Madurai Inspector Code	32
Madurai Inspector Code	33	Madurai Inspector Code	34
Madurai Inspector Code	35	Madurai Inspector Code	36
Madurai Inspector Code	37	Madurai Inspector Code	38
Madurai Inspector Code	39	Madurai Inspector Code	40
Madurai Inspector Code	41	Madurai Inspector Code	42
Madurai Inspector Code	43	Madurai Inspector Code	44
Madurai Inspector Code	45	Madurai Inspector Code	46
Madurai Inspector Code	47	Madurai Inspector Code	48
Madurai Inspector Code	49	Madurai Inspector Code	50
Madurai Inspector Code	51	Madurai Inspector Code	52
Madurai Inspector Code	53	Madurai Inspector Code	54
Madurai Inspector Code	55	Madurai Inspector Code	56
Madurai Inspector Code	57	Madurai Inspector Code	58
Madurai Inspector Code	59	Madurai Inspector Code	60
Madurai Inspector Code	61	Madurai Inspector Code	62
Madurai Inspector Code	63	Madurai Inspector Code	64
Madurai Inspector Code	65	Madurai Inspector Code	66
Madurai Inspector Code	67	Madurai Inspector Code	68
Madurai Inspector Code	69	Madurai Inspector Code	70
Madurai Inspector Code	71	Madurai Inspector Code	72
Madurai Inspector Code	73	Madurai Inspector Code	74
Madurai Inspector Code	75	Madurai Inspector Code	76
Madurai Inspector Code	77	Madurai Inspector Code	78
Madurai Inspector Code	79	Madurai Inspector Code	80
Madurai Inspector Code	81	Madurai Inspector Code	82
Madurai Inspector Code	83	Madurai Inspector Code	84
Madurai Inspector Code	85	Madurai Inspector Code	86
Madurai Inspector Code	87	Madurai Inspector Code	88
Madurai Inspector Code	89	Madurai Inspector Code	90
Madurai Inspector Code	91	Madurai Inspector Code	92
Madurai Inspector Code	93	Madurai Inspector Code	94
Madurai Inspector Code	95	Madurai Inspector Code	96
Madurai Inspector Code	97	Madurai Inspector Code	98
Madurai Inspector Code	99	Madurai Inspector Code	100

(By order)

Office of the Commissioner for Govt. Examinations,  
Madurai, 2nd July 1934.

D. A. HOSDAY,  
Secretary.



SUPPLEMENT TO PART I-B.

OF

THE FORT ST. GEORGE GAZETTE.

No. 22.]

MADRAS, TUESDAY EVENING, JULY 15, 1924.

[Part II, 2 pts.]

GOVERNMENT EXAMINATIONS,  
SPECIAL TEST EXAMINATIONS, JUNE 1924.

The following candidates are declared to have passed the Examinations under which their names appear:—

B as Bachelors. H as Honorary Civil Service. M as Mahomedans. C as Indian Citizens.  
K as Europeans or Europeans.

[Applicants for nomination should be made in accordance with the notice that will be printed this month in the Part II, Groups and District Gazettes.]

[K B—applicants from successful candidates asking for information as to the mode of procedure for a re-examination of their answer papers will not be attended to.]

Register number.	Name of candidate.	Name of examination.	Age.	Height of candidate.	Designation of office held.
------------------	--------------------	----------------------	------	----------------------	-----------------------------

THE TRANSLATION TEST.

Telugu.

First Class.

181	Kaveri Gopabandhu Rao	Bachelors	24	5' 10"	5' 10"	Assistant, Madras Session, Government Young Men's Hostel, Madras.
-----	-----------------------	-----------	----	--------	--------	---

Second Class.

26	Pattara Ramalinga Rao	Tanjavur	24	5' 10"	5' 10"	Clerk, District Court, Tanjavur.
214	T. L. Perumbarasu	Do.	24	5' 10"	5' 10"	Clerk, Office of the Inspector of Civil Schools, Madras.
21	Kallappa Appala Ramaswami Rao	Do.	24	5' 10"	5' 10"	Clerk, Government Office, Tanjavur.
22	Madala Subba Rao	Do.	24	5' 10"	5' 10"	Clerk, District Medical Officer, Tanjavur.
84	Devasagayam Parakkal Jagan.	Do.	24	5' 10"	5' 10"	Clerk, District Medical Officer, Tanjavur.
101	Salasalli Subbaji (1st)	Madras	24	5' 10"	5' 10"	Sub-Inspector, Tanjavur.
102	Madhavanarayana Venkateswara.	Madras	24	5' 10"	5' 10"	Clerk, Additional District Court, Tanjavur.
103	Govindappa Venkateswara	Do.	24	5' 10"	5' 10"	Madras, Madras District, Tanjavur.
104	Madhavanarayana Venkateswara	Do.	24	5' 10"	5' 10"	Madras, Madras District, Tanjavur.
105	Govindappa Venkateswara	Do.	24	5' 10"	5' 10"	Madras, Madras District, Tanjavur.
106	Govindappa Venkateswara	Do.	24	5' 10"	5' 10"	Madras, Madras District, Tanjavur.
107	Govindappa Venkateswara	Do.	24	5' 10"	5' 10"	Madras, Madras District, Tanjavur.
108	Govindappa Venkateswara	Do.	24	5' 10"	5' 10"	Madras, Madras District, Tanjavur.
109	Govindappa Venkateswara	Do.	24	5' 10"	5' 10"	Madras, Madras District, Tanjavur.
110	Govindappa Venkateswara	Do.	24	5' 10"	5' 10"	Madras, Madras District, Tanjavur.
111	Govindappa Venkateswara	Do.	24	5' 10"	5' 10"	Madras, Madras District, Tanjavur.
112	Govindappa Venkateswara	Do.	24	5' 10"	5' 10"	Madras, Madras District, Tanjavur.
113	Govindappa Venkateswara	Do.	24	5' 10"	5' 10"	Madras, Madras District, Tanjavur.
114	Govindappa Venkateswara	Do.	24	5' 10"	5' 10"	Madras, Madras District, Tanjavur.
115	Govindappa Venkateswara	Do.	24	5' 10"	5' 10"	Madras, Madras District, Tanjavur.
116	Govindappa Venkateswara	Do.	24	5' 10"	5' 10"	Madras, Madras District, Tanjavur.
117	Govindappa Venkateswara	Do.	24	5' 10"	5' 10"	Madras, Madras District, Tanjavur.
118	Govindappa Venkateswara	Do.	24	5' 10"	5' 10"	Madras, Madras District, Tanjavur.
119	Govindappa Venkateswara	Do.	24	5' 10"	5' 10"	Madras, Madras District, Tanjavur.
120	Govindappa Venkateswara	Do.	24	5' 10"	5' 10"	Madras, Madras District, Tanjavur.

Agreement number	Name of applicant	Name of association	Date of admission to membership	Age	Highest general education qualification	Deduction of the fee
------------------	-------------------	---------------------	---------------------------------	-----	---	----------------------

NOTE: THE FOLLOWING TESTS ARE:

**Keywords:**  
 No significant two-part CYRUS List of Followed

<sup>3</sup> *ibid.*

Source: *U.S. Census Bureau*.

314	Agulhas Expedition	1934	34	Marine Station	Clark Island, Great Society
Type					
Globe Cruise					
315	James Cook	1934	35	Marine Station	Johns Bay, Clark Island, Great Society

#### 4.2.2. LONGITUDINAL TEST

### First Case

141	Guthrie/J. Ruzovsky	..	Wesley	..	31	24	Makademika	Manager, Hospital 036, Chish.
617	R. J. Polk/Henry Ayres	..	Palmer	..	31	30	N.A.	Sy-Bizjenny, Yushkova/Novosibirsk.
773	K. F. Katsuya	..	..	..	37	37	N.A.	East Chin, Dong Quanshui's Island 0364, Shantung.

- **Source:** *Chambers*

81	Chin Jyng Kuo	Telephone	3	17	Malayalam	Assistant, Collector's Office, Changan
82	Chin Jyng Kuo	Telephone	3	17	Malayalam	Chief, Land Revenue Assistant, Registrar's Office,
83	Chin Jyng Kuo	Telephone	3	17	Malayalam	Assistant, Registrar's Office, Changan
84	Chin Jyng Kuo	Telephone	3	17	Malayalam	Assistant, Registrar's Office, Changan
85	Chin Jyng Kuo	Telephone	3	17	Malayalam	Assistant, Registrar's Office, Changan
86	Chin Jyng Kuo	Telephone	3	17	Malayalam	Assistant, Registrar's Office, Changan
87	Chin Jyng Kuo	Telephone	3	17	Malayalam	Assistant, Registrar's Office, Changan
88	Chin Jyng Kuo	Telephone	3	17	Malayalam	Assistant, Registrar's Office, Changan
89	Chin Jyng Kuo	Telephone	3	17	Malayalam	Assistant, Registrar's Office, Changan
90	Chin Jyng Kuo	Telephone	3	17	Malayalam	Assistant, Registrar's Office, Changan
91	Chin Jyng Kuo	Telephone	3	17	Malayalam	Assistant, Registrar's Office, Changan
92	Chin Jyng Kuo	Telephone	3	17	Malayalam	Assistant, Registrar's Office, Changan
93	Chin Jyng Kuo	Telephone	3	17	Malayalam	Assistant, Registrar's Office, Changan
94	Chin Jyng Kuo	Telephone	3	17	Malayalam	Assistant, Registrar's Office, Changan
95	Chin Jyng Kuo	Telephone	3	17	Malayalam	Assistant, Registrar's Office, Changan
96	Chin Jyng Kuo	Telephone	3	17	Malayalam	Assistant, Registrar's Office, Changan
97	Chin Jyng Kuo	Telephone	3	17	Malayalam	Assistant, Registrar's Office, Changan
98	Chin Jyng Kuo	Telephone	3	17	Malayalam	Assistant, Registrar's Office, Changan
99	Chin Jyng Kuo	Telephone	3	17	Malayalam	Assistant, Registrar's Office, Changan
100	Chin Jyng Kuo	Telephone	3	17	Malayalam	Assistant, Registrar's Office, Changan



Registration number	Name of institution	Place of institution	Class and course and year	Age	Height, weight, and blood	Description of other test
---------------------	---------------------	----------------------	---------------------------	-----	---------------------------	---------------------------

## THE ADDRESS: \_\_\_\_\_

**Barnes, C. M.**

[illegible]

## THE CIVIL JUDICIAL SYSTEM

### Business Plan

[illegible]

### THE FALL TEST

## French Cham.

414	M. C. Bousmal Kuyaz	...	Yellers	...	II	79	Marzupial	...	Preliminary Deputy Justice, Criminal Trial, Yellers.
415	O. Gurnani	...	Belom	...	II	79	He	...	Justice, Criminal Trial, Belom.

## THE STATE OF CRIMINAL PROCEDURE

### Business Cases

683	H. E. Thompson, Arper	..	Torrey	..	B	B	H. E. Thompson Gen. in Charge	Chief, Collector's Office, Torrey
-----	-----------------------	----	--------	----	---	---	----------------------------------	-----------------------------------

## LWT der Kalkulation

[Note—(1) Candidates who were absent from part of the examination are regarded as having failed in the subject or subjects from which they absented themselves.

(3) Applicants from successful candidates asking for information as to the cause of failure or for a re-evaluation of their answer papers will not be allowed to do so.

## THE TRANSLATIONS TEST

Übersetzung vom Englischen zum Türkmenischen		Türkmenisch ins Englische übersetzen
	Falsch	

Register number	Bookings failed in	Register number	Bookings failed in	Register number	Bookings failed in	Register number	Bookings failed in	Register number	Bookings failed in	Register number	Bookings failed in
21 84	a b	53 141	b	261 841	b a b	511 811	a b	763 191	a b	715	a b

### Executive summary

1

Seitdem ist das

2000

1

1

Downloaded from <http://ajphaphapublications.sagepub.com>

2004

*Neolobosus nasutus*

Page 10

Wolfgang Kahlert, *ms.*

1994

### Subregulation

1

### Discussion

1

Kagami et al. • *CaMKII $\alpha$  and  $\beta$  in the Adult Rat Brain*  
J. Neurosci., September 24, 2008 • 28(39):9791–9801 • 9791

1

## References

Wiley InterScience, Inc.

10

Wiley InterScience, Inc.

10





SUPPLEMENT TO PART I-B

OF

THE FORT ST. GEORGE GAZETTE.

No. 29.]

MADRAS, TUESDAY EVENING, JULY 15, 1924.

[PART, 10 copies.

CATALOGUE OF BOOKS REGISTERED IN THE MADRAS PRESIDENCY DURING THE MONTHS OF OCTOBER, NOVEMBER AND DECEMBER (OR THE FOURTH QUARTER OF) 1923.

ENGLISH—ART.

1. *Kunstgewerbe* (Arts and Crafts, E.). Introduction to Indian Art. pp. 155. Published by the Thompson Publishing House: Madras. 1923. [25th November 1923.] 8vo. 1st edition.

Rs. 3-6 cloth.  
Rs. 3-6 board.

J. R. Arya, Vennart Press, Madras. 5,643 copies.

2. *Technische Skizzen*. By V. S. The School of Engineering, London I & II. pp. 37. Published by the Indian Technical and Testing Co. - Coimbatore. [14th November 1923.] 8vo. 1st edition. Rs. 5.

V. S. Technische Skizzen, Albert Press, Coimbatore. 180 copies.

ENGLISH—BIOGRAPHY.

3. *All about Jack. Thick*. Compiled by S. Ainsworth. pp. 790. Published by V. Ramaswami Sastri & Sons. Madras. 1923. [2nd December 1923.] 16mo. 1st edition. Rs. 4.

V. Ramaswami Sastri, Madras. 1,580 copies.

4. *Pink* (Rev. E. W.). *Journal, Preached and Press*. pp. 55. Published by the Christian Literature Society. Madras. 1923. [1st October 1923.] 16mo. 1st edition. 12 copies.

W. R. Warren, C.L.S. Press, Madras. 1,000 copies.

5. (A) short sketch of the life of the late S. V. Ramaswami Ayyar. Edited by F. R. Madras Ayyar. pp. 80. Published by the editor. Tiruchengode. [1st December 1923.] 8vo. 1st edition. Free.

T. K. Kripasakthi, Ramaswami Press, Tiruchengode. 500 copies.

B-30-4

ENGLISH—FICTION.

6. *Subhaskar Sen, Nihil, the Nihilist and other tales*. pp. 147. Published by S. Ganesan. Madras. 1923. [14th September 1923.] 8vo. 1st edition. Rs. 2-4.

J. R. Arya, Vennart Press, Madras. 1,000 copies.

7. *W. E. Gladstone, G. W. M. The History of the Court of India*. Vol. 14. pp. 265. Published by the Madras Book Co. Madras. 1923. [2nd September 1923.] 8vo. 1st edition. Rs. 1. [Last volume entered in entry No. 20 at page 158 of the previous catalogue.]

X. Madras Book Co., Madras. 1,000 copies.

8. ———. Vol. 15. pp. 264. 1923. [4th November 1923.] 8vo. 1st edition. Rs. 1. 2,000 copies.

9. ———. *Joseph Wilson or the Memoirs of a Man of Letters*. Vol. 5. pp. 178. 1923. [5th December 1923.] 8vo. 1st edition. 12 copies. 2,000 copies. [Last volume entered in entry No. 30 of the previous catalogue.]

ENGLISH—HISTORY.

10. *Disquisitions of History*. 1. *The Manners of ancient history and its many meanings*. Compiled by Patrick Gordon. pp. 116. Published by the Madras Publishing Co. Madras. 1923. [25th September 1923.] 16mo. 1st edition. 2d.

P. Madras Publishing Co., Madras. 4,000 copies.















## ENGLISH—HISTORY—cont.

122. (A) Supplement to "R. J. Vignia's Historical History of England and India containing questions set at the S.S.L.C. Examination of 1933 with complete answers. Compiled by R. J. Vignia pp. 38. Published by the Modern Publishing House, Karachi, 1933. [10th September 1933.] 16mo. 1st edition. 200 copies.

S. Straincham, Harley Press, Madras. 4,000 copies.

## ENGLISH—LANGUAGE

123. Set for the Intermediate Examination, 1933, Part 2. Compiled by K. V. Sridhar Rao and H. Srinivasan, pp. 22. Published by K. Srinivas Rao, Viswaganga, 1933. [10th September 1933.] 8vo. 1st edition. 18 copies.

K. Srinivas Rao, Sri Vaidi Vignia Press, Viswaganga. 500 copies.

124. ————Part 3 pp. 34, 1933. [10th October 1933.] 8vo. 1st edition. 50 copies. 200 copies.

125. ————Part 4, pp. 25, 1933. [10th November 1933.] 8vo. 1st edition. 10 copies. 250 copies.

126. Anany (Mrs. Elizabeth M.) School-leaving Course General English, Part 2, pp. 108. Published by the Modern Publishing Co., Bombay. [10th September 1933.] 16mo. 1st edition. Revised. Rs. 1-5.

S. Straincham, Harley Press, Madras. 1,000 copies.

127. (The) Answer Book. (Book 2 of poem and prose.) Edited by P. R. Srinivasan, pp. 174. Published by Srinivas Varadachari & Co., Madras. 1933. [10th October 1933.] 16mo. 1st edition. Rs. 1.

Srinivas Varadachari & Co., Madras. 1,000 copies.

128. Ellis. Master Library. Press. No. 1.—Stories of the teacher and the taught. Compiled by Emma Ayres, pp. 48. Published by Tring & Co., Madras. 1933. [10th May 1934.] 8vo. 1st edition. 2 copies.

D. Srinivas Varadachari, Kavyasree Press, Madras. 5,000 copies.

129. Chosen Compositions from the H.S.L.C. Madras, 1933-34. (Madras, 1934, 1st edition, 12 copies.) Compiled by V. V. Srinivasan, pp. 36. Published by the compiler. Coimbatore. 1933. [10th October 1933.] 8vo. 1st edition. 12 copies.

K. Srinivas Rao, Srinivas & Co., Coimbatore. 200 copies.

130. Critical study of R. L. Stevenson's "Dr. Jekyll and Mr. Hyde", in Bengali. Translated and annotated English short stories in the form of essays for B.A. Degree Examination, March 1933. Compiled by V. K. V. Srinivasan, pp. 120. Published by R. Srinivasan & Co., Madras. [10th September 1933.] 16mo. 1st edition. Rs. 1.

T. C. Srinivasan, Madras, Cambridge Press, Madras. 750 copies.

## ENGLISH—LANGUAGE—cont.

131. Elmore. Compiled by M. J. Elmore, pp. 40. Published by Elmore & Co., Elmore. [10th December 1933.] 8vo. 1st edition. 1 edition. [Place's Indian Current Series. Grade 5.] K. Vignia Rao, Srinivas Press, Elmore. 1,000 copies.

132. Dupont's practice in the Indian. Edited by P. Srinivasan, pp. 38. Published by Srinivas Varadachari & Co., Madras. 1933. [10th October 1933.] 16mo. 1st edition. Revised. 10 copies.

Srinivas Varadachari & Co., Madras. 1,000 copies.

133. (The) English Text Examination: containing model questions, compositions, papers, etc., for Secondary School-leaving Certificate Public Examination, 1933. Compiled by A. S. Srinivas & Co., pp. 284. Published by the compiler. Madras. 1933. [10th November 1933.] 8vo. 1st edition. Rs. 1-4.

Thompson & Co., Madras Press, Madras. 4,000 copies.

134. (The) English Text Examination: containing exhaustive model questions, etc., for the Secondary School-leaving Certificate Public Examination, 1934. Compiled by A. S. Srinivas & Co., pp. 321. Published by A. S. Srinivas & Co., Madras. 1933. [10th September 1933.] 8vo. 1st edition. Rs. 1-4.

K. Srinivasan, Madras, British Press, Madras. 4,000 copies.

135. (The) English Text Examination: containing exhaustive questions, with full and well-arranged answers, etc., for Secondary School-leaving Certificate Examination, 1934. Compiled by K. Srinivasan, Madras. pp. 345. Published by the compiler. Madras. 1933. 1st edition. Rs. 1-5.

C. Srinivasan, Madras, Anany Press, Madras. 1,000 copies.

136. (The) English Text Examination as selections in Poetry and Prose for Secondary School-leaving Certificate Examination, 1934. Compiled by P. M. Anany, pp. 200. Published by Ananda Candan, Srinivas Press, Coimbatore. [10th October 1933.] 8vo. 1st edition. Rs. 1-4.

L. S. Srinivas Anany, Vignia Vignia Press, Coimbatore. 100 copies.

137. Exhaustive notes on Goldie's "The Answer Book" (Alfred Srinivas) with introduction, summaries of chapters and suggestive questions. Compiled by S. Srinivasan, pp. 192. Published by T. C. Srinivasan & Co., Madras. [10th September 1933.] 8vo. 1st edition. Rs. 1.

P. R. Srinivas Anany & Co., Madras. 2,000 copies.

138. Full notes on all the detailed English texts: with introduction, analysis, summaries, paragraphs, etc., and special notes on Goldie's text, for the Secondary School-leaving Certificate Examination, 1934. Part 2. Compiled by A. M. Srinivasan, pp. 316. Published by R. Srinivasan & Co., Madras. [10th September 1933.] 16mo. 1st edition. Rs. 1-4.

T. C. Srinivasan, Madras, Cambridge Press, Madras. 5,000 copies.

ENGLISH—LANGUAGE—cont.

149. Full notes on all the detailed English tests: with commentary, analysis, exercises, paraphrase, etc., model answers. *English poetry, etc., for the Secondary School Leaving Certificate Examination, 1923.* Part 2. pp. 245. [1923. September 1923.] 16mo. 1st edition. Rs. 1. 1,500 copies.

150. *Graded English Models, A. One composition Book 3. For the use of Third Form.* pp. 129. Published by A. R. Macey & Co., Madras 1923. [1914 July 1923.] 8vo. 1st edition. 16 Anas.

Thompson & Co., Nicotra Press, Madras 2,000 copies.

151. ——— Book 4 for the use of Fourth Form. pp. 245. 1923. [1914 September 1923.] 8vo. 1st edition. 12 Anas. 1,500 copies.

152. ——— Books 3 and 4. For the use of Forms 3 and 4. pp. 178. 1923. [1914 July 1923.] 8vo. 2nd edition. 12 Anas. 2,500 copies.

153. ——— *Memory's composite Book 6.* pp. 173. 1922. [21st January 1922.] 8vo. 2nd edition. 12 Anas. 1,550 copies.

154. *Horibondra* pp. 83. Published by Ram & Co., Ellore. [17th December 1923.] 8vo. 1st edition. 3 Anas.

[*India's Active Citizen Series: Book 2.*]  
E. Venkata Rao, Rama Press, Ellore. 1,500 copies.

155. *Madgen, T. G. A second book of English* pp. 45. Published by Macmillan & Co., Madras 1923. [1914 October 1923.] 16mo. Revised edition. 3 Anas.

T. Sivakrishna Co., Gaudian Press, Madras 10,000 copies.

156. ——— *Third book.* pp. 122. 1923. [21st October 1923.] 16mo. Revised edition. 16 Anas. 16,000 copies.

157. *Kinnell, C. A. Tales from the Indian Drama.* pp. 94. Published by the Oxford University Press. Madras, 1924. [1914 September 1923.] 8vo. 2nd edition, revised. 12 Anas.

D. Sankaranarayanan, Enayyannam Press, Madras. 8,000 copies.

158. *Kutcha.* Compiled by M. J. de la. pp. 81. Published by Ram & Co., Ellore. [17th December 1923.] 8vo. 1st edition. Rs. 4-4.

[*India's Active Citizen Series: Book 4.*]  
E. Venkata Rao, Rama Press, Ellore. 1,500 copies.

159. *Lockhart, M. W. The Blackbird Western Theatre's book 1.* pp. 22. Published by the Christian Literature Society. Madras 1924. [1920 October 1923.] 8vo. 1st edition. 12 Anas.

W. H. Warren, C.L.S. Press, Madras 1,500 copies.

160. *Longman's Indian Reading books: The story of India.* Book 4. pp. 72. Published by Longman Brown & Co., Madras. 1923. [17th November 1923.] 16mo. 1st edition. 3 Anas.

George Kinnell, Madras Thomson Press, Madras. 16,000 copies.

B-27-2

ENGLISH—LANGUAGE—cont.

161. *Mace's Short English poetry.* Part 1: for the use of fourth form. Compiled by A. Giridharappa Madhavan, pp. 112. Published by A. R. Macey & Co., Madras 1923. [2nd April 1923.] 8vo. 1st edition. 12 Anas.

Thompson & Co., Nicotra Press, Madras. 1,500 copies.

162. *Nath, pp. 160.* Published by Ram & Co., Ellore. [17th December 1923.] 8vo. 1st edition. 8 Anas.

[*India's Active Citizen Series: Book 1.*]  
E. Venkata Rao, Rama Press, Ellore. 1,500 copies.

163. *McLeod, J. C. Eastern folk tales and folk songs.* Book 1. Part 1. Kells and Wonders of the East. pp. 72. Published by Macmillan & Co., Madras. [1920 September 1923.] 16mo. Revised edition. Anas. 4.

T. Sivakrishna Co., Gaudian Press, Madras. 1,500 copies.

164. *Notes and full narrative notes suggestive devices and questions and answers on 'A Legend of Kinnell and the Lighthouse' (The condensed study) for P.S.L.C. and Matriculation Examination, 1921.* Compiled by E. Padmanabha Ayyappa, pp. 81. Published by P. R. Appa & Co., Madras. [1914 September 1923.] 16mo. 1st edition. 10 Anas.

P. R. Appa & Co., Madras. 2,000 copies.

165. *Notes on Tagore's 'Gitanjali'.* 'As Gitanjali', 'Gita on the death of the Duke of Wellington', and 'In Kinnell's, Madras 12 and 185. *Madras Annals: 'Kinnell and Kinnell' and on 'Kinnell's 'The Road'.* Compiled by Kinnell. pp. 282. Published by H. T. Sankaranarayanan & Co., Madras. [1923 September 1923.] 16mo. 1st edition. Rs. 1.

T. C. Sankaranarayanan, Cambridge Press, Madras. 1,000 copies.

166. *Questions exercises, questions with answers and notes on 'Kinnell's story from the history of Rome' for P.S.L.C. Examination, 1923.* Compiled by E. Venkata Rao, Rama Press, Ellore. [1914 September 1923.] 16mo. 1st edition. 3 Anas.

C. Sankaranarayanan, Arrow Press, Madras. 1,500 copies.

167. *Quintus story readers (second series): 'Bolted'.* Compiled by Gaudian, pp. 45. Published by the Oxford University Press. Madras. [1914 September 1923.] 8vo. 2nd edition, revised. Rs. 2-2.

D. Sankaranarayanan, Enayyannam Press, Madras. 1,000 copies.

168. *Paraphrase and notes on the selections from English poetry (for 4th-5th study) for the P.S.L.C. Public Examination, 1924.* pp. 210. [1st November 1924.] 8vo. 1st edition. 12 Anas.

C. Sankaranarayanan, Arrow Press, Madras. Madras. 2,500 copies.

169. *Selections from English poetry and prose (for detailed study) prepared for the P.S.L.C. Public Examination and Matriculation Examination 1924.* pp. 225. Published by Kinnell, Sankaranarayanan & Co., Madras. [1923 June 1923.] 8vo. 1st edition. Rs. 2.

E. Venkata Rao, Rama Press, Madras. 15,000 copies.

## ENGLISH—LANGUAGE—cont.

170. Selections from English Poetry for detailed study prescribed for the General School Leaving Certificate Public Examination and Matriculation examination, Part 3 1912-23. pp. 81. Published by E. Arnold & Co. Madras. [21st September 1923.] 30s. 1st edition, 4 Anas.

T. O. Kottappa Madala, Cambridge Press, Madras. 2,000 copies.

171. Selections in Prose and Verse. Part 2. Edited with introduction and notes by R. W. Ross and C. Kingsley Williams. pp. 204. Published by Longmans Green & Co. Madras. [14th November 1923.] 16s. New edition, 14 Anas.

George Kinneth, Madras Diamond Press, Madras. 5,000 copies.

172. Spencer's Epithetology: with critical introduction and explanatory notes for S.A. Degree examination, 1923. Compiled by P. Ramaswami. pp. 178. Published by R. Venkatesh & Co. Madras. [17th September 1923.] 16s. 1st edition. 12 Anas.

T. O. Kottappa Madala, Cambridge Press, Madras. 2,000 copies.

173. Schoolmaster's P. Lessons in 'King Richard III.' pp. 35. Published by K. Ramaswami & Co. Madras. [July 1923.] 16s. 1st edition. 12 Anas.

C. Muralidhar Madala and anon, Sivakami Vilasam Press, Madras. 1,000 copies.

174. A Synopsis of detailed English prose and poetry. Containing synopsis and character sketches, exercises, etc. for S.A. and Matriculation examinations, 1924. Compiled by N. Purnalingam Ayyar. pp. 288. Published by the author. Kanchikottai. 1923. [2nd September 1923.] 8s. 16 edition. Rs. 1-4.

T. K. Ramesh Ayyar, Kanya Vilasam Press, Kanchikottai. 1,000 copies.

175. Tales of India (primary) : 5. Tales from the Panjatanam. Edited by V. Ramaswami. Rs. pp. 48. Published by Macmillan & Co. Madras. 1923. [16 November 1923.] 8s. 2nd edition. 5 Anas.

George Kinneth, Madras Diamond Press, Madras. 4,000 copies.

176. ———— Sweepst. Edited by Mrs. Subramaniam. pp. 42. 1923. [21st September 1923.] 16s. 1st edition, 3 Anas. 2,000 copies.

177. Tipping (Dover) The Middle school composition by the first method. (Ded. and notes) pp. 132. Published by Macmillan & Co. Madras. 1923. [16th October 1923.] 8s. 1st edition. 12 Anas.

Mac & Co., Printer Press, Madras. 5,000 copies.

178. ———— English Grammar and composition for junior forms. Part 2. pp. 73. [17th December 1923.] 16s. 1st edition, revised. 6 Anas.

G. T. S. Ajale Odu, G.H.C. Press, Madras. 1,000 copies.

179. ———— Part 3 pp. 86. [12th November 1923.] 16s. 2nd edition, revised. 6 Anas. George Kinneth, Madras Diamond Press, Madras. 12,000 copies.

## ENGLISH—LANGUAGE—cont.

180. Yate, J. A. English Grammar Book, 3. pp. 71. Published by Longmans Green & Co. Madras. 1923. [21st September 1923.] 16s. 1st edition. 5 Anas.

George Kinneth, Madras Diamond Press, Madras. 2,000 copies.

181. Yate, J. A. and Christina Applegate, P. T. English Composition, Book 2. pp. 48. Published by Longmans Green & Co. Madras. 1923. [1st August 1923.] 8s. New edition, revised. 6 Anas.

G. Kinneth, Madras Diamond Press, Madras. 10,000 copies.

182. Young India Readers. Grade 1. Chandra Lal and Bala: Rs. and some tales from Anand. Compiled by S. V. Rangaswami Ayyar. pp. 28. Published by the United University Press, Madras. 1923. [21st September 1923.] 8s. 2nd edition, revised. 3 Anas.

D. Sardana Varadani, Kanyasulkam Press, Madras. 2,000 copies.

## ENGLISH—LAW.

183. (The) Law Examination Series. A Collection of Law of Contracts (Including Negligible Breach), compiled by S. Ramaswami Ayyar. pp. 278. Published by Rangaswami Ayyar. Madras. [16th October 1923.] 8s. 1st edition. Rs. 1.

Addison & Co., Madras. 1,000 copies.

184. ———— A Collection of Roman Law. pp. 218. [2nd October 1923.] 8s. 1st edition. Rs. 2-8.

Associated Printers, Ltd., Madras. 1,000 copies.

185. ———— (A) Collection of Theory and Law of Property—II, containing questions set for the S.A. Degree Examination of the University of Madras from 1906 up to the present year with extensive answers, important rulings, etc. pp. 218. [2nd October 1923.] 8s. 1st edition. Rs. 2-8. 1,000 copies.

## ENGLISH—MISCELLANEOUS.

186. Hancu (Beguir) Toller Omer's Composition. pp. 73. Published by S. P. Subramaniam Pillai & Son, Nanganallur. 1923. [2nd October 1923.] 8s. 1st edition. Price not known.

S. P. K. Subramaniam Pillai, Prince of Wales Press, Singapore. 50 copies.

187. (The) Madras High School Calendar for 1923-24. Calcutta. Pp. 165. Published by the Manager, Madras High School, Calcutta. 1923. [17th September 1923.] 8s. 1st edition. 5 Anas.

K. P. Kinneth Madala, Sivakami Vilasam Press, Madras. 500 copies.

188. Purnalingam Ayyar, T. V. Goodall exercises in Typewriting. pp. 224. Published by Sivakami Vilasam Press, Madras. 1923. [19th November 1923.] 8s. 1st edition. Rs. 1-4.

Sivakami Vilasam Press, Madras. 2,000 copies.

189. Vaidyanatha Ayyar, R. A. Textbook of Typewriting. pp. 346. Published by G. Sivakami Vilasam Press, Madras. [10th November 1923.] 8s. 1st edition. Rs. 2.

Sivakami Vilasam Press, Madras. 2,000 copies.



## TAMIL-DRAMA—contd

203. *Subrahmanyam Bhakti*, T. A. *varan*, [Hosur]. A play in five acts, embodying the *Arjuna story* of the *Mahabharata*. By S. K. *Varan* by the *author* (Bharata) pp. 120. Published by K. P. *Varan* & Co., Madras. 1923. [20th September 1923.] 16mo. 2nd edition. 12 annas.

C. K. *Varan*, Madras, Gopala Press, Madras. 1,500 copies.

2nd edition noticed in entry No. 21, at page 120 of the catalogue for the quarter ending September 1924.

## TAMIL-FICTION.

204. *Annamalaiyar, S. S. annalaiyar*, [V. annalaiyar]. A detective novel dealing in a supposed murder; based apparently on the model of western works of fiction. pp. 284. Published by K. P. *Annalaiyar* & Co., Madras. [20th November 1923.] 2nd edition. 12 annas.

F. M. *Annalaiyar*, Madras, Gopala Press, Madras. 1,500 copies.

205. *Dumainam Appayya, K. annalaiyar*, [K. annalaiyar]. The story of K. annalaiyar, a detective novel. pp. 284. Published by K. P. *Annalaiyar* & Co., Madras. [20th November 1923.] 2nd edition. 12 annas.

F. M. *Annalaiyar*, Madras, Gopala Press, Madras. 1,500 copies.

2nd edition noticed in entry No. 32, at page 204 of the catalogue for the quarter ending June 1924.

206. ———— pp. 284. Published by F. T. *Annalaiyar* & Co., Madras. [20th November 1923.] 2nd edition. 12 annas.

207. *annalaiyar*, [K. annalaiyar]. The story of K. annalaiyar, a detective novel. pp. 284. Published by K. P. *Annalaiyar* & Co., Madras. [20th November 1923.] 2nd edition. 12 annas.

T. S. *Annalaiyar*, Madras, Gopala Press, Madras. 1,500 copies.

208. *Kandamalai Arayal, S. S. annalaiyar*, [K. annalaiyar]. The story of K. annalaiyar, a detective novel. pp. 284. Published by K. P. *Annalaiyar* & Co., Madras. [20th November 1923.] 2nd edition. 12 annas.

S. *Annalaiyar*, Madras, Gopala Press, Madras. 1,500 copies.

209. *Kandamalai Arayal, S. S. annalaiyar*, [K. annalaiyar]. The story of K. annalaiyar, a detective novel. pp. 284. Published by K. P. *Annalaiyar* & Co., Madras. [20th November 1923.] 2nd edition. 12 annas.

D. *Annalaiyar*, Madras, Gopala Press, Madras. 1,500 copies.

2nd edition noticed in entry No. 71, at page 294 of the catalogue for the quarter ending December 1924.

## TAMIL-FICTION—cont

210. *Kandamalai Arayal, S. S. annalaiyar*, [K. annalaiyar]. The story of K. annalaiyar, a detective novel. pp. 284. Published by K. P. *Annalaiyar* & Co., Madras. [20th November 1923.] 2nd edition. 12 annas.

K. *Annalaiyar*, Madras, Gopala Press, Madras. 1,500 copies.

Part I noticed in entry No. 48, at page 204 of the catalogue for the quarter ending September 1923.

211. ———— *annalaiyar*, [K. annalaiyar]. The story of K. annalaiyar, a detective novel. pp. 284. Published by K. P. *Annalaiyar* & Co., Madras. [20th November 1923.] 2nd edition. 12 annas.

F. M. *Annalaiyar*, Madras, Gopala Press, Madras. 1,500 copies.

212. *Kandamalai Arayal, S. S. annalaiyar*, [K. annalaiyar]. The story of K. annalaiyar, a detective novel. pp. 284. Published by K. P. *Annalaiyar* & Co., Madras. [20th November 1923.] 2nd edition. 12 annas.

F. M. *Annalaiyar*, Madras, Gopala Press, Madras. 1,500 copies.

213. *Kandamalai Arayal, S. S. annalaiyar*, [K. annalaiyar]. The story of K. annalaiyar, a detective novel. pp. 284. Published by K. P. *Annalaiyar* & Co., Madras. [20th November 1923.] 2nd edition. 12 annas.

Rev. Mgr. A. B. *Annalaiyar*, Madras, Gopala Press, Madras. 1,500 copies.

214. *Kandamalai Arayal, S. S. annalaiyar*, [K. annalaiyar]. The story of K. annalaiyar, a detective novel. pp. 284. Published by K. P. *Annalaiyar* & Co., Madras. [20th November 1923.] 2nd edition. 12 annas.

M. *Annalaiyar*, Madras, Gopala Press, Madras. 1,500 copies.

215. *Kandamalai Arayal, S. S. annalaiyar*, [K. annalaiyar]. The story of K. annalaiyar, a detective novel. pp. 284. Published by K. P. *Annalaiyar* & Co., Madras. [20th November 1923.] 2nd edition. 12 annas.

S. *Annalaiyar*, Madras, Gopala Press, Madras. 1,500 copies.

216. *Kandamalai Arayal, S. S. annalaiyar*, [K. annalaiyar]. The story of K. annalaiyar, a detective novel. pp. 284. Published by K. P. *Annalaiyar* & Co., Madras. [20th November 1923.] 2nd edition. 12 annas.

S. *Annalaiyar*, Madras, Gopala Press, Madras. 1,500 copies.

217. *Kandamalai Arayal, S. S. annalaiyar*, [K. annalaiyar]. The story of K. annalaiyar, a detective novel. pp. 284. Published by K. P. *Annalaiyar* & Co., Madras. [20th November 1923.] 2nd edition. 12 annas.

S. *Annalaiyar*, Madras, Gopala Press, Madras. 1,500 copies.

218. *Kandamalai Arayal, S. S. annalaiyar*, [K. annalaiyar]. The story of K. annalaiyar, a detective novel. pp. 284. Published by K. P. *Annalaiyar* & Co., Madras. [20th November 1923.] 2nd edition. 12 annas.

V. *Annalaiyar*, Madras, Gopala Press, Madras. 1,500 copies.

219. *Kandamalai Arayal, S. S. annalaiyar*, [K. annalaiyar]. The story of K. annalaiyar, a detective novel. pp. 284. Published by K. P. *Annalaiyar* & Co., Madras. [20th November 1923.] 2nd edition. 12 annas.

H. *Annalaiyar*, Madras, Gopala Press, Madras. 1,500 copies.

220. *Kandamalai Arayal, S. S. annalaiyar*, [K. annalaiyar]. The story of K. annalaiyar, a detective novel. pp. 284. Published by K. P. *Annalaiyar* & Co., Madras. [20th November 1923.] 2nd edition. 12 annas.

TAMIL-PROSE—cont.

220. Rama Rao, C. S. *சுருஷா கந்தகம்*. [Vanessa Sundaram. A detective serial dealing in the adventures of an ally detective as assistant of his late to the police Vanasubramani.] pp. 148. Published by Sri Vajra Valla House, Madras. 1923. 1st edition. 12 annas.

M. K. Rajagopal Menon, Kollam Press, Madras. 1,200 copies.

221. Ramaswami Sastri, K. S. *சிறுவனின் கதை*. [The story of a boy's adventures from childhood to adulthood.] pp. 370. Published by the Madras Diamond Press, Madras. [17th October 1923.] 16th. 2nd edition, revised. Rs. 1-2.

R. Venkatesh Chari, Madras Press, Madras. 2,200 copies.

2nd edition revised in story No. 21, at page 218 of the catalogue for the quarter ending December 1923.

222. Ramaswami Sastri, T. *சிறுவனின் கதை*. [The adventures of a boy named Sastri, who, falling from his first love, finds a new love in the arms of a girl named Sastri.] pp. 370. Published by B. Chander Madras Press, Madras. [17th October 1923.] 16th. 2nd edition, revised. 6 annas.

S. Duraimoorthy Madali, Madras Press, Madras. 2,200 copies.

223. ——— *சிறுவனின் கதை*. [The adventures of a boy named Sastri, who, falling from his first love, finds a new love in the arms of a girl named Sastri.] pp. 370. Published by B. Chander Madras Press, Madras. [17th October 1923.] 16th. 2nd edition, revised. 6 annas.

224. ——— *சிறுவனின் கதை*. [The adventures of a boy named Sastri, who, falling from his first love, finds a new love in the arms of a girl named Sastri.] pp. 370. Published by B. Chander Madras Press, Madras. [17th October 1923.] 16th. 2nd edition, revised. 6 annas.

Unpublished serial, Jupiter Press, Madras. 1,200 copies.

225. Ramanatha Menon, P. *சிறுவனின் கதை*. [The adventures of a boy named Sastri, who, falling from his first love, finds a new love in the arms of a girl named Sastri.] pp. 370. Published by B. Chander Madras Press, Madras. [17th October 1923.] 16th. 2nd edition, revised. 6 annas.

P. R. Rama Ayyar & Co., Madras. 1,200 copies.

226. ——— *சிறுவனின் கதை*. [The adventures of a boy named Sastri, who, falling from his first love, finds a new love in the arms of a girl named Sastri.] pp. 370. Published by B. Chander Madras Press, Madras. [17th October 1923.] 16th. 2nd edition, revised. 6 annas.

227. Sastri (Mr. P.) *சிறுவனின் கதை*. [The adventures of a boy named Sastri, who, falling from his first love, finds a new love in the arms of a girl named Sastri.] pp. 370. Published by B. Chander Madras Press, Madras. [17th October 1923.] 16th. 2nd edition, revised. 6 annas.

Jagan & Co., Madras Press, Trichinopoly. 2,200 copies.

228. Subramanya Sastri, C. *சிறுவனின் கதை*. [The adventures of a boy named Sastri, who, falling from his first love, finds a new love in the arms of a girl named Sastri.] pp. 370. Published by B. Chander Madras Press, Madras. [17th October 1923.] 16th. 2nd edition, revised. 6 annas.

Madras Press, Madras Press, Madras. 2,200 copies.

B-227-6

TAMIL-PROSE—cont.

229. Subramanya Sastri, K. *சிறுவனின் கதை*. [The adventures of a boy named Sastri, who, falling from his first love, finds a new love in the arms of a girl named Sastri.] pp. 370. Published by B. Chander Madras Press, Madras. [17th October 1923.] 16th. 2nd edition, revised. 6 annas.

R. Subramanya Sastri, Madras Press, Madras. 2,200 copies.

230. Sastri, T. S. K. *சிறுவனின் கதை*. [The adventures of a boy named Sastri, who, falling from his first love, finds a new love in the arms of a girl named Sastri.] pp. 370. Published by B. Chander Madras Press, Madras. [17th October 1923.] 16th. 2nd edition, revised. 6 annas.

T. Sastri Madras Press, Madras. 2,200 copies.

231. Vasa, S. S. *சிறுவனின் கதை*. [The adventures of a boy named Sastri, who, falling from his first love, finds a new love in the arms of a girl named Sastri.] pp. 370. Published by B. Chander Madras Press, Madras. [17th October 1923.] 16th. 2nd edition, revised. 6 annas.

K. Subramanya Sastri, Madras Press, Madras. 2,200 copies.

232. ——— *சிறுவனின் கதை*. [The adventures of a boy named Sastri, who, falling from his first love, finds a new love in the arms of a girl named Sastri.] pp. 370. Published by B. Chander Madras Press, Madras. [17th October 1923.] 16th. 2nd edition, revised. 6 annas.

K. Subramanya Sastri, Madras Press, Madras. 2,200 copies.

233. ——— *சிறுவனின் கதை*. [The adventures of a boy named Sastri, who, falling from his first love, finds a new love in the arms of a girl named Sastri.] pp. 370. Published by B. Chander Madras Press, Madras. [17th October 1923.] 16th. 2nd edition, revised. 6 annas.

T. S. Vasa, Madras Press, Madras. 2,200 copies.

234. ——— *சிறுவனின் கதை*. [The adventures of a boy named Sastri, who, falling from his first love, finds a new love in the arms of a girl named Sastri.] pp. 370. Published by B. Chander Madras Press, Madras. [17th October 1923.] 16th. 2nd edition, revised. 6 annas.

235. Theodora M. G. *சிறுவனின் கதை*. [The adventures of a boy named Sastri, who, falling from his first love, finds a new love in the arms of a girl named Sastri.] pp. 370. Published by B. Chander Madras Press, Madras. [17th October 1923.] 16th. 2nd edition, revised. 6 annas.

K. Subramanya Sastri, Madras Press, Madras. 2,200 copies.

236. ——— *சிறுவனின் கதை*. [The adventures of a boy named Sastri, who, falling from his first love, finds a new love in the arms of a girl named Sastri.] pp. 370. Published by B. Chander Madras Press, Madras. [17th October 1923.] 16th. 2nd edition, revised. 6 annas.

237. ——— *சிறுவனின் கதை*. [The adventures of a boy named Sastri, who, falling from his first love, finds a new love in the arms of a girl named Sastri.] pp. 370. Published by B. Chander Madras Press, Madras. [17th October 1923.] 16th. 2nd edition, revised. 6 annas.

TAMIL-POETRY.

238. Chander Madras Press, K. *சிறுவனின் கதை*. [The adventures of a boy named Sastri, who, falling from his first love, finds a new love in the arms of a girl named Sastri.] pp. 370. Published by B. Chander Madras Press, Madras. [17th October 1923.] 16th. 2nd edition, revised. 6 annas.

N. Subramanya Sastri, Madras Press, Madras. 2,200 copies.

## TAMIL—LANGUAGE—cont.

226. *சொருபெருமை*. [Dictionarium. 'The two immensities of Tamil,' a brief presentation.] pp. 85. Published by A. Subramaniam Chettiar, Madras, 1925. [24th October 1925.] Price 1st edition.

K. Kalyanasubramanian, Sekizh Ponn, Madras, 1,000 copies.

227. *சொருபெருமை*. *சொருபெருமை* *சொருபெருமை*. [Dictionarium. 'The two immensities of Tamil,' a brief presentation.] pp. 85. Published by A. Subramaniam Chettiar, Madras, 1925. [24th October 1925.] Price 1st edition.

K. Kalyanasubramanian, Sekizh Ponn, Madras, 1,000 copies.

228. *சொருபெருமை*. [Dictionarium. 'The two immensities of Tamil,' a brief presentation.] pp. 85. Published by A. Subramaniam Chettiar, Madras, 1925. [24th October 1925.] Price 1st edition.

K. Kalyanasubramanian, Sekizh Ponn, Madras, 1,000 copies.

229. *சொருபெருமை*. [Dictionarium. 'The two immensities of Tamil,' a brief presentation.] pp. 85. Published by A. Subramaniam Chettiar, Madras, 1925. [24th October 1925.] Price 1st edition.

K. Kalyanasubramanian, Sekizh Ponn, Madras, 1,000 copies.

230. *சொருபெருமை*. [Dictionarium. 'The two immensities of Tamil,' a brief presentation.] pp. 85. Published by A. Subramaniam Chettiar, Madras, 1925. [24th October 1925.] Price 1st edition.

K. Kalyanasubramanian, Sekizh Ponn, Madras, 1,000 copies.

231. *சொருபெருமை*. [Dictionarium. 'The two immensities of Tamil,' a brief presentation.] pp. 85. Published by A. Subramaniam Chettiar, Madras, 1925. [24th October 1925.] Price 1st edition.

K. Kalyanasubramanian, Sekizh Ponn, Madras, 1,000 copies.

232. *சொருபெருமை*. [Dictionarium. 'The two immensities of Tamil,' a brief presentation.] pp. 85. Published by A. Subramaniam Chettiar, Madras, 1925. [24th October 1925.] Price 1st edition.

K. Kalyanasubramanian, Sekizh Ponn, Madras, 1,000 copies.

233. *சொருபெருமை*. [Dictionarium. 'The two immensities of Tamil,' a brief presentation.] pp. 85. Published by A. Subramaniam Chettiar, Madras, 1925. [24th October 1925.] Price 1st edition.

K. Kalyanasubramanian, Sekizh Ponn, Madras, 1,000 copies.

## TAMIL—LANGUAGE—cont.

234. *சொருபெருமை*. [Dictionarium. 'The two immensities of Tamil,' a brief presentation.] pp. 85. Published by A. Subramaniam Chettiar, Madras, 1925. [24th October 1925.] Price 1st edition.

K. Kalyanasubramanian, Sekizh Ponn, Madras, 1,000 copies.

## TAMIL—MEDICINE.

235. *சொருபெருமை*. [Dictionarium. 'The two immensities of Tamil,' a brief presentation.] pp. 85. Published by A. Subramaniam Chettiar, Madras, 1925. [24th October 1925.] Price 1st edition.

K. Kalyanasubramanian, Sekizh Ponn, Madras, 1,000 copies.

236. *சொருபெருமை*. [Dictionarium. 'The two immensities of Tamil,' a brief presentation.] pp. 85. Published by A. Subramaniam Chettiar, Madras, 1925. [24th October 1925.] Price 1st edition.

K. Kalyanasubramanian, Sekizh Ponn, Madras, 1,000 copies.

237. *சொருபெருமை*. [Dictionarium. 'The two immensities of Tamil,' a brief presentation.] pp. 85. Published by A. Subramaniam Chettiar, Madras, 1925. [24th October 1925.] Price 1st edition.

K. Kalyanasubramanian, Sekizh Ponn, Madras, 1,000 copies.

238. *சொருபெருமை*. [Dictionarium. 'The two immensities of Tamil,' a brief presentation.] pp. 85. Published by A. Subramaniam Chettiar, Madras, 1925. [24th October 1925.] Price 1st edition.

K. Kalyanasubramanian, Sekizh Ponn, Madras, 1,000 copies.

## TAMIL—MISCELLANEOUS.

239. *சொருபெருமை*. [Dictionarium. 'The two immensities of Tamil,' a brief presentation.] pp. 85. Published by A. Subramaniam Chettiar, Madras, 1925. [24th October 1925.] Price 1st edition.

K. Kalyanasubramanian, Sekizh Ponn, Madras, 1,000 copies.

240. *சொருபெருமை*. [Dictionarium. 'The two immensities of Tamil,' a brief presentation.] pp. 85. Published by A. Subramaniam Chettiar, Madras, 1925. [24th October 1925.] Price 1st edition.

K. Kalyanasubramanian, Sekizh Ponn, Madras, 1,000 copies.







TAMIL—MISCELLANEOUS—cont.

204. *செய்துரை* *செய்துரை*. [Sivithayagan. \*Songs, in the popular style, celebrating the story of Servants of India Society.] pp. 241. Published by R. S. Subbalakshmi (NMS) Madras. 1923. [19th November 1923.] 2nd edn. 10th edition, revised. Anna 2.

G. Ramesh Nair & Son, Commercial Press, Madras. 2,000 copies.

207. *செய்துரை* *செய்துரை*. [Sivithayagan. \*Songs, in the popular style, celebrating the story of Servants of India Society.] pp. 241. Published by R. S. Subbalakshmi (NMS) Madras. [19th October 1923.] 2nd edn. 10th edition. Price.

Bell & Co., Amphill Press, Madras. 3,000 copies.

208. *செய்துரை* *செய்துரை*. [Sivithayagan. \*Songs, in the popular style, celebrating the story of Servants of India Society.] pp. 241. Published by the National Conference. Madras. [19th September 1923.] 2nd edn. 10th edition. Anna 1.

H. Raghav Reddy, Ramani Press, Madras. 3,000 copies.

209. *செய்துரை* *செய்துரை*. [Sivithayagan. \*Songs, in the popular style, celebrating the story of Servants of India Society.] pp. 241. Published by the author. Tirupathi. 1923. [25th November 1923.] 2nd edn. 10th edition. 300.

Lakshminarayana, Tamil. Sargam Press, Madras. 40 copies.

210. *செய்துரை* *செய்துரை*. [Sivithayagan. \*Songs, in the popular style, celebrating the story of Servants of India Society.] pp. 241. Published by V. S. Sundaram. Tirunelveli. 1923. [19th June 1923.] 2nd edn. 10th edition. Anna 1.

A. Aravindan Pillai, Maragat Star Press, Tirunelveli. 1,000 copies.

211. *செய்துரை* *செய்துரை*. [Sivithayagan. \*Songs, in the popular style, celebrating the story of Servants of India Society.] pp. 241. Published by K. Ramesh Reddy. Tirunelveli. [1st October 1923.] 2nd edn. 10th edition. Price.

T. S. Raghavan Pillai, Kuralam Press, Tirunelveli. 1,000 copies.

212. *செய்துரை* *செய்துரை*. [Sivithayagan. \*Songs, in the popular style, celebrating the story of Servants of India Society.] pp. 241. Published by K. Ramesh Reddy. Tirunelveli. 1923. [10th July 1923.] 2nd edn. 10th edition. Anna 1.

E. M. Gopalakrishna Kishore, Kuralam Press, Tirunelveli. 2,000 copies.

213. *செய்துரை* *செய்துரை*. [Sivithayagan. \*Songs, in the popular style, celebrating the story of Servants of India Society.] pp. 241. Published by T. S. Raghavan Pillai. Tirunelveli. 1923. [10th September 1923.] 2nd edn. 10th edition. Anna 1.

T. S. Raghavan Pillai, Kuralam Press, Tirunelveli. 1,250 copies.

B-34-5

TAMIL—MISCELLANEOUS—cont.

214. *செய்துரை* *செய்துரை*. [Sivithayagan. \*Songs, in the popular style, celebrating the story of Servants of India Society.] pp. 241. Published by R. S. Subbalakshmi (NMS) Madras. 1923. [19th November 1923.] 2nd edn. 10th edition. Anna 2.

G. Ramesh Nair & Son, Commercial Press, Madras. 2,000 copies.

215. *செய்துரை* *செய்துரை*. [Sivithayagan. \*Songs, in the popular style, celebrating the story of Servants of India Society.] pp. 241. Published by the author. Tirunelveli. 1923. [10th November 1923.] 2nd edn. 10th edition. Anna 1.

K. Ramesh Reddy, Ramani Press, Madras. 3,000 copies.

216. *செய்துரை* *செய்துரை*. [Sivithayagan. \*Songs, in the popular style, celebrating the story of Servants of India Society.] pp. 241. Published by the National Conference. Madras. [19th September 1923.] 2nd edn. 10th edition. Anna 1.

H. Raghav Reddy, Ramani Press, Madras. 3,000 copies.

217. *செய்துரை* *செய்துரை*. [Sivithayagan. \*Songs, in the popular style, celebrating the story of Servants of India Society.] pp. 241. Published by the author. Tirupathi. 1923. [25th November 1923.] 2nd edn. 10th edition. 300.

Lakshminarayana, Tamil. Sargam Press, Madras. 40 copies.

218. *செய்துரை* *செய்துரை*. [Sivithayagan. \*Songs, in the popular style, celebrating the story of Servants of India Society.] pp. 241. Published by V. S. Sundaram. Tirunelveli. 1923. [19th June 1923.] 2nd edn. 10th edition. Anna 1.

A. Aravindan Pillai, Maragat Star Press, Tirunelveli. 1,000 copies.

219. *செய்துரை* *செய்துரை*. [Sivithayagan. \*Songs, in the popular style, celebrating the story of Servants of India Society.] pp. 241. Published by K. Ramesh Reddy. Tirunelveli. [1st October 1923.] 2nd edn. 10th edition. Price.

T. S. Raghavan Pillai, Kuralam Press, Tirunelveli. 1,000 copies.

220. *செய்துரை* *செய்துரை*. [Sivithayagan. \*Songs, in the popular style, celebrating the story of Servants of India Society.] pp. 241. Published by K. Ramesh Reddy. Tirunelveli. 1923. [10th July 1923.] 2nd edn. 10th edition. Anna 1.

E. M. Gopalakrishna Kishore, Kuralam Press, Tirunelveli. 2,000 copies.

221. *செய்துரை* *செய்துரை*. [Sivithayagan. \*Songs, in the popular style, celebrating the story of Servants of India Society.] pp. 241. Published by T. S. Raghavan Pillai. Tirunelveli. 1923. [10th September 1923.] 2nd edn. 10th edition. Anna 1.

T. S. Raghavan Pillai, Kuralam Press, Tirunelveli. 1,250 copies.

B-34-5

TAMIL—PHILOSOPHY.

222. *செய்துரை* *செய்துரை*. [Sivithayagan. \*Songs, in the popular style, celebrating the story of Servants of India Society.] pp. 241. Published by the author. Tirupathi. 1923. [25th November 1923.] 2nd edn. 10th edition. 300.

Lakshminarayana, Tamil. Sargam Press, Madras. 40 copies.

223. *செய்துரை* *செய்துரை*. [Sivithayagan. \*Songs, in the popular style, celebrating the story of Servants of India Society.] pp. 241. Published by the author. Tirupathi. 1923. [25th November 1923.] 2nd edn. 10th edition. 300.

Lakshminarayana, Tamil. Sargam Press, Madras. 40 copies.

224. *செய்துரை* *செய்துரை*. [Sivithayagan. \*Songs, in the popular style, celebrating the story of Servants of India Society.] pp. 241. Published by the author. Tirupathi. 1923. [25th November 1923.] 2nd edn. 10th edition. 300.

Lakshminarayana, Tamil. Sargam Press, Madras. 40 copies.

225. *செய்துரை* *செய்துரை*. [Sivithayagan. \*Songs, in the popular style, celebrating the story of Servants of India Society.] pp. 241. Published by the author. Tirupathi. 1923. [25th November 1923.] 2nd edn. 10th edition. 300.

Lakshminarayana, Tamil. Sargam Press, Madras. 40 copies.

B-34-5

226. *செய்துரை* *செய்துரை*. [Sivithayagan. \*Songs, in the popular style, celebrating the story of Servants of India Society.] pp. 241. Published by the author. Tirupathi. 1923. [25th November 1923.] 2nd edn. 10th edition. 300.

Lakshminarayana, Tamil. Sargam Press, Madras. 40 copies.

B-34-5

## TAMIL-PHILOSOPHY—contd.

302. *Prasthanam Chiruvu*. [Tamil-Prasthanam.] 'The Spiritual awakening of Sathya Sai: a standard work on Advaita [Advaita] with elaborate notes.' Edited by K. Venkatasubramanian. pp. 218. Published by the Tamil Vaidya Book Depot, Madras. [15th November 1932.] 12mo. 2nd edition. Anna 12.

K. Kalyanaswami Mahalingam, Madras Press, Madras. 1,200 copies.

303. *Prasthanam Chiruvu*. [Tamil-Prasthanam.] 'The truth about yoga.' An essay pointing out that all yoga is the result of spiritual ignorance according to Advaita Vedanta. pp. 16. Published by the author: Madras. 1933. [15th October 1933.] 12mo. 1st edition. Anna 2.

C. Chinnaiyappa Nayudu, Sathya Sai Press, Madras. 500 copies.

304. *Tamil-Prasthanam Chiruvu*. [Tamil-Prasthanam.] A treatise on Advaita Vedanta. pp. 18. Published by the author. Trichinopoly. 1933. [15th October 1933.] 12mo. 1st edition, revised. 3 pms.

T. K. Rajagopal, Jambhikam Press, Trichinopoly. 4,000 copies.

In addition, entered in entry No. 31, at page 203 of the catalogue for the quarter ending December 1932.

305. *Prasthanam Chiruvu*. [Tamil-Prasthanam.] 'The Ocean of yoga.' A Vedantic treatise selected from the three volumes of the same name dealing with an exposition of the principles of Advaita philosophy and religion. Edited by K. Venkatasubramanian. pp. 432. Published by Tamil Vaidya Book Depot, Madras. 1933. [21st December 1933.] 8vo. 1st edition. Rs. 2.

M. Ramaswami Mahalingam, Sathya Sai Press, Madras and K. Kalyanaswami Mahalingam, Madras. 1,500 copies.

## TAMIL-POETRY.

306. *Prasthanam Chiruvu*. [Tamil-Prasthanam.] 'The Ocean of yoga.' A Vedantic treatise selected from the three volumes of the same name dealing with an exposition of the principles of Advaita philosophy and religion. Edited by K. Venkatasubramanian. pp. 432. Published by Tamil Vaidya Book Depot, Madras. 1933. [21st December 1933.] 8vo. 1st edition. Rs. 1.

C. Chinnaiyappa Nayudu & Son, Cochin Press, Madras. 500 copies.

307. *Prasthanam Chiruvu*. [Tamil-Prasthanam.] 'The Ocean of yoga.' A Vedantic treatise selected from the three volumes of the same name dealing with an exposition of the principles of Advaita philosophy and religion. Edited by K. Venkatasubramanian. pp. 432. Published by Tamil Vaidya Book Depot, Madras. 1933. [21st December 1933.] 8vo. 1st edition. Rs. 1.

V. Kalyanaswami Mahalingam, Sathya Sai Press, Madras. 1,500 copies.

308. *Prasthanam Chiruvu*. [Tamil-Prasthanam.] 'The Ocean of yoga.' A Vedantic treatise selected from the three volumes of the same name dealing with an exposition of the principles of Advaita philosophy and religion. Edited by K. Venkatasubramanian. pp. 432. Published by Tamil Vaidya Book Depot, Madras. 1933. [21st December 1933.] 8vo. 1st edition. Rs. 2.

S. Venkatasubramanian, Sathya Sai Press, Madras. 1,200 copies.

## TAMIL-POETRY—contd.

309. *Prasthanam Chiruvu*. [Tamil-Prasthanam.] 'The Ocean of yoga.' A Vedantic treatise selected from the three volumes of the same name dealing with an exposition of the principles of Advaita philosophy and religion. Edited by K. Venkatasubramanian. pp. 432. Published by Tamil Vaidya Book Depot, Madras. 1933. [21st December 1933.] 8vo. 1st edition. Rs. 2.

G. Kalyanaswami Mahalingam, Sathya Sai Press, Madras. 1,200 copies.

310. *Prasthanam Chiruvu*. [Tamil-Prasthanam.] 'The Ocean of yoga.' A Vedantic treatise selected from the three volumes of the same name dealing with an exposition of the principles of Advaita philosophy and religion. Edited by K. Venkatasubramanian. pp. 432. Published by Tamil Vaidya Book Depot, Madras. 1933. [21st December 1933.] 8vo. 1st edition. Rs. 2.

C. Chinnaiyappa Nayudu, Sathya Sai Press, Madras. 500 copies.

311. *Prasthanam Chiruvu*. [Tamil-Prasthanam.] 'The Ocean of yoga.' A Vedantic treatise selected from the three volumes of the same name dealing with an exposition of the principles of Advaita philosophy and religion. Edited by K. Venkatasubramanian. pp. 432. Published by Tamil Vaidya Book Depot, Madras. 1933. [21st December 1933.] 8vo. 1st edition. Rs. 2.

Jagan & Co., Madras Press, Trichinopoly. 1,200 copies.

312. *Prasthanam Chiruvu*. [Tamil-Prasthanam.] 'The Ocean of yoga.' A Vedantic treatise selected from the three volumes of the same name dealing with an exposition of the principles of Advaita philosophy and religion. Edited by K. Venkatasubramanian. pp. 432. Published by Tamil Vaidya Book Depot, Madras. 1933. [21st December 1933.] 8vo. 1st edition. Rs. 2.

S. Venkatasubramanian, Sathya Sai Press, Madras. 1,200 copies.

313. *Prasthanam Chiruvu*. [Tamil-Prasthanam.] 'The Ocean of yoga.' A Vedantic treatise selected from the three volumes of the same name dealing with an exposition of the principles of Advaita philosophy and religion. Edited by K. Venkatasubramanian. pp. 432. Published by Tamil Vaidya Book Depot, Madras. 1933. [21st December 1933.] 8vo. 1st edition. Rs. 2.

C. Chinnaiyappa Nayudu & Son, Cochin Press, Madras. 500 copies.

## TAMIL-POLITICS.

314. *Prasthanam Chiruvu*. [Tamil-Prasthanam.] 'The Ocean of yoga.' A Vedantic treatise selected from the three volumes of the same name dealing with an exposition of the principles of Advaita philosophy and religion. Edited by K. Venkatasubramanian. pp. 432. Published by Tamil Vaidya Book Depot, Madras. 1933. [21st December 1933.] 8vo. 1st edition. Rs. 2.

P. R. Kalyanaswami Mahalingam, Sathya Sai Press, Madras. 1,200 copies.

## TAMIL-RELIGION.

315. *Prasthanam Chiruvu*. [Tamil-Prasthanam.] 'The Ocean of yoga.' A Vedantic treatise selected from the three volumes of the same name dealing with an exposition of the principles of Advaita philosophy and religion. Edited by K. Venkatasubramanian. pp. 432. Published by Tamil Vaidya Book Depot, Madras. 1933. [21st December 1933.] 8vo. 1st edition. Rs. 2.

M. A. Kalyanaswami Mahalingam, Sathya Sai Press, Madras. 1,200 copies.

TAMIL-RELIGIOUS—cont.

316. **Ardra Kāṇḍa**, P. A. **அர்திர கண்டம்**. [Shakticāra Nāṭa, Devotional songs in praise of Mahadevi, the goddess of Deity.] pp. 42. Published by M. A. Sathai (Sathai & Sons), Madras. 1922. [16th May 1923.] 2mo. 2nd edition, revised. 2 annas.

M. A. Sathai & Sons, 23/24 Madras Press, Madras. 1,000 copies.

317. **Aranya Nāṭya**, A. M. **அரண்ய நாடகம்**. [Aranya Nāṭya, Aranya Nāṭya.] (Aranya Nāṭya) Tamil Nāṭya. Madras. [The 1922 wedding of Aranya with Aranya, as narrated in the Purāṇas of the Mahābhārata.] pp. 28. Published by the author: Poluramam. 1923. [16th September 1923.] 2mo. 1st edition. 2 annas.

M. A. Puri, Vataria Duray Press, Tanjavur. 1,000 copies.

318. **Ar Jāṇa Nāṭya Pāṭya**, S. S. **அர் ஜாநா நாடக பாடிய**. [Ar Jāṇa Nāṭya, Ar Jāṇa Nāṭya.] (Ar Jāṇa Nāṭya) Tamil Nāṭya. Madras. 1923. [16th October 1923.] 2mo. 1st edition. 2a. 2.

M. A. Sathai & Sons, 23/24 Madras Press, Madras. 1,000 copies.

319. **Ar Jāṇa Nāṭya Pāṭya**, S. S. **அர் ஜாநா நாடக பாடிய**. [Ar Jāṇa Nāṭya, Ar Jāṇa Nāṭya.] (Ar Jāṇa Nāṭya) Tamil Nāṭya. Madras. 1923. [16th October 1923.] 2mo. 1st edition. 2a. 2.

M. A. Sathai & Sons, 23/24 Madras Press, Madras. 1,000 copies.

320. **Ar Jāṇa Nāṭya Pāṭya**, S. S. **அர் ஜாநா நாடக பாடிய**. [Ar Jāṇa Nāṭya, Ar Jāṇa Nāṭya.] (Ar Jāṇa Nāṭya) Tamil Nāṭya. Madras. 1923. [16th October 1923.] 2mo. 1st edition. 2a. 2.

M. A. Sathai & Sons, 23/24 Madras Press, Madras. 1,000 copies.

321. **Ar Jāṇa Nāṭya Pāṭya**, S. S. **அர் ஜாநா நாடக பாடிய**. [Ar Jāṇa Nāṭya, Ar Jāṇa Nāṭya.] (Ar Jāṇa Nāṭya) Tamil Nāṭya. Madras. 1923. [16th October 1923.] 2mo. 1st edition. 2a. 2.

M. A. Sathai & Sons, 23/24 Madras Press, Madras. 1,000 copies.

322. **Ar Jāṇa Nāṭya Pāṭya**, S. S. **அர் ஜாநா நாடக பாடிய**. [Ar Jāṇa Nāṭya, Ar Jāṇa Nāṭya.] (Ar Jāṇa Nāṭya) Tamil Nāṭya. Madras. 1923. [16th October 1923.] 2mo. 1st edition. 2a. 2.

M. A. Sathai & Sons, 23/24 Madras Press, Madras. 1,000 copies.

323. ———— pp. 4. [1923.] [22nd August 1923.] 2mo. 2nd edition. Free.

TAMIL-RELIGIOUS—cont.

324. **Ar Jāṇa Nāṭya Pāṭya**, S. S. **அர் ஜாநா நாடக பாடிய**. [Ar Jāṇa Nāṭya, Ar Jāṇa Nāṭya.] (Ar Jāṇa Nāṭya) Tamil Nāṭya. Madras. 1923. [16th October 1923.] 2mo. 1st edition. 2a. 2.

M. A. Sathai & Sons, 23/24 Madras Press, Madras. 1,000 copies.

325. **Ar Jāṇa Nāṭya Pāṭya**, S. S. **அர் ஜாநா நாடக பாடிய**. [Ar Jāṇa Nāṭya, Ar Jāṇa Nāṭya.] (Ar Jāṇa Nāṭya) Tamil Nāṭya. Madras. 1923. [16th October 1923.] 2mo. 1st edition. 2a. 2.

M. A. Sathai & Sons, 23/24 Madras Press, Madras. 1,000 copies.

326. **Ar Jāṇa Nāṭya Pāṭya**, S. S. **அர் ஜாநா நாடக பாடிய**. [Ar Jāṇa Nāṭya, Ar Jāṇa Nāṭya.] (Ar Jāṇa Nāṭya) Tamil Nāṭya. Madras. 1923. [16th October 1923.] 2mo. 1st edition. 2a. 2.

M. A. Sathai & Sons, 23/24 Madras Press, Madras. 1,000 copies.

327. **Ar Jāṇa Nāṭya Pāṭya**, S. S. **அர் ஜாநா நாடக பாடிய**. [Ar Jāṇa Nāṭya, Ar Jāṇa Nāṭya.] (Ar Jāṇa Nāṭya) Tamil Nāṭya. Madras. 1923. [16th October 1923.] 2mo. 1st edition. 2a. 2.

M. A. Sathai & Sons, 23/24 Madras Press, Madras. 1,000 copies.

328. **Ar Jāṇa Nāṭya Pāṭya**, S. S. **அர் ஜாநா நாடக பாடிய**. [Ar Jāṇa Nāṭya, Ar Jāṇa Nāṭya.] (Ar Jāṇa Nāṭya) Tamil Nāṭya. Madras. 1923. [16th October 1923.] 2mo. 1st edition. 2a. 2.

M. A. Sathai & Sons, 23/24 Madras Press, Madras. 1,000 copies.

329. **Ar Jāṇa Nāṭya Pāṭya**, S. S. **அர் ஜாநா நாடக பாடிய**. [Ar Jāṇa Nāṭya, Ar Jāṇa Nāṭya.] (Ar Jāṇa Nāṭya) Tamil Nāṭya. Madras. 1923. [16th October 1923.] 2mo. 1st edition. 2a. 2.

M. A. Sathai & Sons, 23/24 Madras Press, Madras. 1,000 copies.

330. **Ar Jāṇa Nāṭya Pāṭya**, S. S. **அர் ஜாநா நாடக பாடிய**. [Ar Jāṇa Nāṭya, Ar Jāṇa Nāṭya.] (Ar Jāṇa Nāṭya) Tamil Nāṭya. Madras. 1923. [16th October 1923.] 2mo. 1st edition. 2a. 2.

M. A. Sathai & Sons, 23/24 Madras Press, Madras. 1,000 copies.

331. **Ar Jāṇa Nāṭya Pāṭya**, S. S. **அர் ஜாநா நாடக பாடிய**. [Ar Jāṇa Nāṭya, Ar Jāṇa Nāṭya.] (Ar Jāṇa Nāṭya) Tamil Nāṭya. Madras. 1923. [16th October 1923.] 2mo. 1st edition. 2a. 2.

M. A. Sathai & Sons, 23/24 Madras Press, Madras. 1,000 copies.



TAMIL-BELISSION—cont.

245 **Thalagavetti** (Rev. H. J. Lee of **Thalagavetti** Church) (Purvischanga **Thalagavetti** 'Dedication of the' a Christian tract) pp. 15. Published by the author; Madras, [19th August 1933.] 8vo. 1st edition. 2 pms.

R. D. Manjappa, Palamcottah Printing Press, Palamcottah. 2,500 copies.

247. **Gopichandraswami**, (A. Gopichandraswami, 'Original Sin' a Roman Catholic publication) Edited by Rev. J. Jeyapandian, pp. 18. Published by the author; Trichinopoly, [1st October 1933.] 8vo. 1st edition. 1 pms.

Rev. Dr. Joseph, St. St. Joseph's Industrial School Press, Trichinopoly, 1,500 copies.

248. **Kottayil Kurian**, **Adal** **Adal** (Kottayil Kurian), 'Devotional songs in varied styles' in praise of **Adal** (Kottayil Kurian) pp. 25. Published by S. Vithaladas Appa; Salem, 1933. [15th November 1933.] 4to. 1st edition. 1 pms.

S. M. Manjapparai Pillai, Palakkad Press, Salem. 500 copies.

249. **Kannuravil Mahadevi** **Mahadevi**, **Adal** **Adal** (Kannuravil Mahadevi) 'Devotional songs in varied styles' in praise of **Adal** (Kannuravil Mahadevi) pp. 25. Published by M. A. Mahadevi Hamed & Sons; Madras, [15th June 1933.] 8vo. 1st edition, revised. 1 pms.

M. H. Mahadevi Hamed, Madras Hamed Press, Madras. 1,500 copies.

250. **Kannuravil Mahadevi**, M. P. **Adal** **Adal** (Kannuravil Mahadevi) 'Devotional songs in varied styles' in praise of **Adal** (Kannuravil Mahadevi) pp. 25. Published by the author; Madras, 1933. [15th December 1933.] 8vo. 1st edition. 1 pms.

G. V. Davidson Mahadevi, Pongutalapparaman Press, Madras. 2,500 copies.

251. **Kannuravil Mahadevi**, **Adal** **Adal** (Kannuravil Mahadevi) 'Devotional songs in varied styles' in praise of **Adal** (Kannuravil Mahadevi) pp. 25. Published by the author; Madras, 1933. [15th September 1933.] 8vo. 1st edition. 1 pms.

Kannuravil Mahadevi, Kottayil Kurian Press, Trichinopoly. 500 copies.

252. **Kannuravil Mahadevi**, **Adal** **Adal** (Kannuravil Mahadevi) 'Devotional songs in varied styles' in praise of **Adal** (Kannuravil Mahadevi) pp. 25. Published by the author; Madras, 1933. [15th October 1933.] 8vo. 1st edition. 1 pms.

M. Jeyapandian Pillai, Kottayil Kurian Press, Trichinopoly. 1,500 copies.

253. **Kannuravil Mahadevi**, **Adal** **Adal** (Kannuravil Mahadevi) 'Devotional songs in varied styles' in praise of **Adal** (Kannuravil Mahadevi) pp. 25. Published by the author; Madras, 1933. [15th November 1933.] 8vo. 1st edition. 1 pms.

M. Jeyapandian Pillai, Kottayil Kurian Press, Trichinopoly. 1,500 copies.

254. **Kannuravil Mahadevi**, **Adal** **Adal** (Kannuravil Mahadevi) 'Devotional songs in varied styles' in praise of **Adal** (Kannuravil Mahadevi) pp. 25. Published by the author; Madras, 1933. [15th December 1933.] 8vo. 1st edition. 1 pms.

Rev. Dr. Joseph, St. St. Joseph's Industrial School Press, Trichinopoly, 1,500 copies.

R. S. S. S.

TAMIL-BELISSION—cont.

255. **Kannuravil Mahadevi**, **Adal** **Adal** (Kannuravil Mahadevi) 'Devotional songs in varied styles' in praise of **Adal** (Kannuravil Mahadevi) pp. 25. Published by the author; Madras, 1933. [15th November 1933.] 8vo. 1st edition. 1 pms.

T. J. Jeyapandian, Dissertation Press, Madras. 1,500 copies.

256. **Kannuravil Mahadevi**, **Adal** **Adal** (Kannuravil Mahadevi) 'Devotional songs in varied styles' in praise of **Adal** (Kannuravil Mahadevi) pp. 25. Published by the author; Madras, 1933. [15th December 1933.] 8vo. 1st edition. 1 pms.

C. Kannuravil Mahadevi, K. H. Press, Madras. 1,500 copies.

1st edition, revised in entry No. 255, at page 251 of the catalogue for the quarter ending December 1933.

257. **Kannuravil Mahadevi**, **Adal** **Adal** (Kannuravil Mahadevi) 'Devotional songs in varied styles' in praise of **Adal** (Kannuravil Mahadevi) pp. 25. Published by the author; Madras, 1933. [15th June 1933.] 8vo. 1st edition. 1 pms.

Thangappa & Co., Minerva Press, Madras. 500 copies.

258. **Kannuravil Mahadevi**, **Adal** **Adal** (Kannuravil Mahadevi) 'Devotional songs in varied styles' in praise of **Adal** (Kannuravil Mahadevi) pp. 25. Published by the author; Madras, 1933. [15th September 1933.] 8vo. 1st edition. 1 pms.

G. Kannuravil Mahadevi, Gupta Press, Madras. 500 copies.

259. **Kannuravil Mahadevi**, **Adal** **Adal** (Kannuravil Mahadevi) 'Devotional songs in varied styles' in praise of **Adal** (Kannuravil Mahadevi) pp. 25. Published by the author; Madras, 1933. [15th October 1933.] 8vo. 1st edition. 1 pms.

G. Kannuravil Mahadevi, Gupta Press, Madras. 500 copies.

260. **Kannuravil Mahadevi**, **Adal** **Adal** (Kannuravil Mahadevi) 'Devotional songs in varied styles' in praise of **Adal** (Kannuravil Mahadevi) pp. 25. Published by the author; Madras, 1933. [15th November 1933.] 8vo. 1st edition. 1 pms.

R. Kannuravil Mahadevi, Church of Sweden Mission Press, Trichinopoly. 2,000 copies.

261. **Kannuravil Mahadevi**, **Adal** **Adal** (Kannuravil Mahadevi) 'Devotional songs in varied styles' in praise of **Adal** (Kannuravil Mahadevi) pp. 25. Published by the author; Madras, 1933. [15th December 1933.] 8vo. 1st edition. 1 pms.

M. A. Mahadevi Hamed, Madras Hamed Press, Madras. 1,500 copies.

262. **Kannuravil Mahadevi**, **Adal** **Adal** (Kannuravil Mahadevi) 'Devotional songs in varied styles' in praise of **Adal** (Kannuravil Mahadevi) pp. 25. Published by the author; Madras, 1933. [15th January 1934.] 8vo. 1st edition. 1 pms.

M. A. Mahadevi Hamed, Madras Hamed Press, Madras. 1,500 copies.

263. **Kannuravil Mahadevi**, **Adal** **Adal** (Kannuravil Mahadevi) 'Devotional songs in varied styles' in praise of **Adal** (Kannuravil Mahadevi) pp. 25. Published by the author; Madras, 1933. [15th February 1934.] 8vo. 1st edition. 1 pms.

Thangappa & Co., Minerva Press, Madras. 500 copies.

## TAMIL—RELIGION—cont.

351. *புது உரைநடை, புதுநடை.* [5th] Mahalingam, Adigaram, Part 1. A new rendering of the *Adigaram* of the Mahalingam; edited by H. V. Mahalingam. pp. 200. Published by the editor: Madras, 1923 [14th September 1923]. 2nd edition, revised. Rs. 1.

G. H. Mahalingam & Son, Commercial Press, Madras. 1,000 copies.

352. *தமிழ் மொழிபெயர்த்து.* *Chennai* *Chennai*. [Chennai] *Chennai*. A treatise on Mahalingam in the power of the word. pp. 20. Published by H. A. Mahalingam & Son, Madras, 1923 [14th September 1923]. 2nd edition, revised. Anna 2.

H. A. Mahalingam & Son, Commercial Press, Madras. 1,000 copies.

353. *தமிழ் மொழிபெயர்த்து.* *Chennai* *Chennai*. A treatise on Mahalingam in the power of the word. pp. 20. Published by H. A. Mahalingam & Son, Madras, 1923 [14th September 1923]. 2nd edition, revised. Anna 2.

H. A. Mahalingam & Son, Commercial Press, Madras. 1,000 copies.

354. *தமிழ் மொழிபெயர்த்து.* *Chennai* *Chennai*. A treatise on Mahalingam in the power of the word. pp. 20. Published by H. A. Mahalingam & Son, Madras, 1923 [14th September 1923]. 2nd edition, revised. Anna 2.

H. A. Mahalingam & Son, Commercial Press, Madras. 1,000 copies.

355. *தமிழ் மொழிபெயர்த்து.* *Chennai* *Chennai*. A treatise on Mahalingam in the power of the word. pp. 20. Published by H. A. Mahalingam & Son, Madras, 1923 [14th September 1923]. 2nd edition, revised. Anna 2.

H. A. Mahalingam & Son, Commercial Press, Madras. 1,000 copies.

356. *தமிழ் மொழிபெயர்த்து.* *Chennai* *Chennai*. A treatise on Mahalingam in the power of the word. pp. 20. Published by H. A. Mahalingam & Son, Madras, 1923 [14th September 1923]. 2nd edition, revised. Anna 2.

H. A. Mahalingam & Son, Commercial Press, Madras. 1,000 copies.

357. *தமிழ் மொழிபெயர்த்து.* *Chennai* *Chennai*. A treatise on Mahalingam in the power of the word. pp. 20. Published by H. A. Mahalingam & Son, Madras, 1923 [14th September 1923]. 2nd edition, revised. Anna 2.

H. A. Mahalingam & Son, Commercial Press, Madras. 1,000 copies.

358. *தமிழ் மொழிபெயர்த்து.* *Chennai* *Chennai*. A treatise on Mahalingam in the power of the word. pp. 20. Published by H. A. Mahalingam & Son, Madras, 1923 [14th September 1923]. 2nd edition, revised. Anna 2.

H. A. Mahalingam & Son, Commercial Press, Madras. 1,000 copies.

## TAMIL—RELIGION—cont.

359. *தமிழ் மொழிபெயர்த்து.* *Chennai* *Chennai*. A treatise on Mahalingam in the power of the word. pp. 20. Published by H. A. Mahalingam & Son, Madras, 1923 [14th September 1923]. 2nd edition, revised. Anna 2.

H. A. Mahalingam & Son, Commercial Press, Madras. 1,000 copies.

360. *தமிழ் மொழிபெயர்த்து.* *Chennai* *Chennai*. A treatise on Mahalingam in the power of the word. pp. 20. Published by H. A. Mahalingam & Son, Madras, 1923 [14th September 1923]. 2nd edition, revised. Anna 2.

H. A. Mahalingam & Son, Commercial Press, Madras. 1,000 copies.

361. *தமிழ் மொழிபெயர்த்து.* *Chennai* *Chennai*. A treatise on Mahalingam in the power of the word. pp. 20. Published by H. A. Mahalingam & Son, Madras, 1923 [14th September 1923]. 2nd edition, revised. Anna 2.

H. A. Mahalingam & Son, Commercial Press, Madras. 1,000 copies.

362. *தமிழ் மொழிபெயர்த்து.* *Chennai* *Chennai*. A treatise on Mahalingam in the power of the word. pp. 20. Published by H. A. Mahalingam & Son, Madras, 1923 [14th September 1923]. 2nd edition, revised. Anna 2.

H. A. Mahalingam & Son, Commercial Press, Madras. 1,000 copies.

363. *தமிழ் மொழிபெயர்த்து.* *Chennai* *Chennai*. A treatise on Mahalingam in the power of the word. pp. 20. Published by H. A. Mahalingam & Son, Madras, 1923 [14th September 1923]. 2nd edition, revised. Anna 2.

H. A. Mahalingam & Son, Commercial Press, Madras. 1,000 copies.

364. *தமிழ் மொழிபெயர்த்து.* *Chennai* *Chennai*. A treatise on Mahalingam in the power of the word. pp. 20. Published by H. A. Mahalingam & Son, Madras, 1923 [14th September 1923]. 2nd edition, revised. Anna 2.

H. A. Mahalingam & Son, Commercial Press, Madras. 1,000 copies.

365. *தமிழ் மொழிபெயர்த்து.* *Chennai* *Chennai*. A treatise on Mahalingam in the power of the word. pp. 20. Published by H. A. Mahalingam & Son, Madras, 1923 [14th September 1923]. 2nd edition, revised. Anna 2.

H. A. Mahalingam & Son, Commercial Press, Madras. 1,000 copies.

366. *தமிழ் மொழிபெயர்த்து.* *Chennai* *Chennai*. A treatise on Mahalingam in the power of the word. pp. 20. Published by H. A. Mahalingam & Son, Madras, 1923 [14th September 1923]. 2nd edition, revised. Anna 2.

H. A. Mahalingam & Son, Commercial Press, Madras. 1,000 copies.



TAMIL—RELIGION—cont.

377. *Manthapam Pillai, Y. K.* "The golden rule of the Golden Rule" (in Tamil) published by the Golden Rule Society, 1922. [2nd September 1923.] 8vo. 1st edition. Price 4.

C. M. Lakshminarayana, Victoria Printing Works, Tanjore, 1922.

378. *Manthapam Pillai, Y. K.* "The golden rule of the Golden Rule" (in Tamil) published by the Golden Rule Society, 1922. [2nd September 1923.] 8vo. 1st edition. Price 4.

P. M. Rama Ayyar & Co., Madras. 1922.

379. *Manthapam Pillai, Y. K.* "The golden rule of the Golden Rule" (in Tamil) published by the Golden Rule Society, 1922. [2nd September 1923.] 8vo. 1st edition. Price 4.

380. *Manthapam Pillai, Y. K.* "The golden rule of the Golden Rule" (in Tamil) published by the Golden Rule Society, 1922. [2nd September 1923.] 8vo. 1st edition. Price 4.

381. *Manthapam Pillai, Y. K.* "The golden rule of the Golden Rule" (in Tamil) published by the Golden Rule Society, 1922. [2nd September 1923.] 8vo. 1st edition. Price 4.

382. ——— Part 2. pp. 8. 1923. [2nd September 1923.] 8vo. 1st edition. Price 4.

383. *Manthapam Pillai, Y. K.* "The golden rule of the Golden Rule" (in Tamil) published by the Golden Rule Society, 1922. [2nd September 1923.] 8vo. 1st edition. Price 4.

384. *Manthapam Pillai, Y. K.* "The golden rule of the Golden Rule" (in Tamil) published by the Golden Rule Society, 1922. [2nd September 1923.] 8vo. 1st edition. Price 4.

TAMIL—RELIGION—cont.

385. *Manthapam Pillai, Y. K.* "The golden rule of the Golden Rule" (in Tamil) published by the Golden Rule Society, 1922. [2nd September 1923.] 8vo. 1st edition. Price 4.

K. R. Manthapam, Church of South India Press, Tanjore, 1922.

386. *Manthapam Pillai, Y. K.* "The golden rule of the Golden Rule" (in Tamil) published by the Golden Rule Society, 1922. [2nd September 1923.] 8vo. 1st edition. Price 4.

V. C. Manthapam, Church of South India Press, Tanjore, 1922.

387. ——— Part 2. pp. 8. 1923. [2nd September 1923.] 8vo. 1st edition. Price 4.

388. *Manthapam Pillai, Y. K.* "The golden rule of the Golden Rule" (in Tamil) published by the Golden Rule Society, 1922. [2nd September 1923.] 8vo. 1st edition. Price 4.

P. M. Rama Ayyar & Co., Madras. 1922.

389. *Manthapam Pillai, Y. K.* "The golden rule of the Golden Rule" (in Tamil) published by the Golden Rule Society, 1922. [2nd September 1923.] 8vo. 1st edition. Price 4.

M. A. Manthapam, Church of South India Press, Tanjore, 1922.

390. *Manthapam Pillai, Y. K.* "The golden rule of the Golden Rule" (in Tamil) published by the Golden Rule Society, 1922. [2nd September 1923.] 8vo. 1st edition. Price 4.

P. M. Rama Ayyar & Co., Madras. 1922.

391. *Manthapam Pillai, Y. K.* "The golden rule of the Golden Rule" (in Tamil) published by the Golden Rule Society, 1922. [2nd September 1923.] 8vo. 1st edition. Price 4.

Rev. Dr. Manthapam, Church of South India Press, Tanjore, 1922.

392. *Manthapam Pillai, Y. K.* "The golden rule of the Golden Rule" (in Tamil) published by the Golden Rule Society, 1922. [2nd September 1923.] 8vo. 1st edition. Price 4.

C. Manthapam, Church of South India Press, Tanjore, 1922.

## TAMIL-RELIGION-cont.

393. *Śūnyavāda*. [Tamilisation.] *சூன்யவாதம்*. (Tibetanisation.) 'A pendant of notes of definition and preface on the meaning of Śūnyavāda (emptiness)'. pp. 4. Published by the Dharmapala Dharma Sabha, Madras. 1923. [10th September 1923.] 8vo. 1st edition. Free.

P. Gurubhāsa Mīrāṇ, Jyoti, Vidyāśa Śūnyavāda Press, Madras. 1st edition.

394. *Śūnyavāda*. [Tamilisation.] 'The preface (of definition) given in preface of Śūnyavāda in the Dharmapala Dharma Sabha'. pp. 24. Published by P. K. Srinivasan Appayya, Tirunelveli. 1923. [10th August 1923.] 16mo. 1st edition. Anna 1.

P. K. Srinivasan Appayya, Ramalingam Press, Tirunelveli. 1,000 copies.

395. *Śūnyavāda*. [Tamilisation.] 'The Truth of Śūnyavāda'. A notified meaning from the *Pañcāśikā* of Appayya Dīkṣita: with notes. Translated by Mādāra Śūnyavāda. pp. 37. Published by the South India Śūnyavāda Society, Tirunelveli. 1923. [10th November 1923.] 16mo. 1st edition. Anna 2.

P. K. Srinivasan Appayya & Co., Madras. 1,100 copies.

396. *Śūnyavāda*. [Tamilisation.] 'The Truth of Śūnyavāda'. A notified meaning from the *Pañcāśikā* of Appayya Dīkṣita: with notes. Translated by Mādāra Śūnyavāda. pp. 37. Published by the South India Śūnyavāda Society, Tirunelveli. 1923. [10th November 1923.] 16mo. 1st edition. Anna 2.

Jyoti & Co., Madras Press, Tirunelveli. 1,000 copies.

397. *Śūnyavāda*. [Tamilisation.] 'The Truth of Śūnyavāda'. A notified meaning from the *Pañcāśikā* of Appayya Dīkṣita: with notes. Translated by Mādāra Śūnyavāda. pp. 37. Published by the South India Śūnyavāda Society, Tirunelveli. 1923. [10th November 1923.] 16mo. 1st edition. Anna 2.

Rat. C. N. Vidyavāra, Hogenah Press, Madras. 200 copies.

398. *Śūnyavāda*. [Tamilisation.] 'The Truth of Śūnyavāda'. A notified meaning from the *Pañcāśikā* of Appayya Dīkṣita: with notes. Translated by Mādāra Śūnyavāda. pp. 37. Published by the South India Śūnyavāda Society, Tirunelveli. 1923. [10th November 1923.] 16mo. 1st edition. Anna 2.

H. A. Mādāra Pūjā, Hogenah Press, Madras. 1,000 copies.

399. *Śūnyavāda*. [Tamilisation.] 'The Truth of Śūnyavāda'. A notified meaning from the *Pañcāśikā* of Appayya Dīkṣita: with notes. Translated by Mādāra Śūnyavāda. pp. 37. Published by the South India Śūnyavāda Society, Tirunelveli. 1923. [10th November 1923.] 16mo. 1st edition. Anna 2.

R. C. Mādāra Pūjā, Hogenah Press, Madras. 1,000 copies.

400. (A) *Śūnyavāda*. [Tamilisation.] 'The Truth of Śūnyavāda'. A notified meaning from the *Pañcāśikā* of Appayya Dīkṣita: with notes. Translated by Mādāra Śūnyavāda. pp. 37. Published by the South India Śūnyavāda Society, Tirunelveli. 1923. [10th November 1923.] 16mo. 1st edition. Anna 2.

W. H. Warren, C.E.S. Press, Madras. 1,000 copies.

## TAMIL-RELIGION-cont.

401. *Śūnyavāda*. [Tamilisation.] 'The Truth of Śūnyavāda'. A notified meaning from the *Pañcāśikā* of Appayya Dīkṣita: with notes. Translated by Mādāra Śūnyavāda. pp. 37. Published by the South India Śūnyavāda Society, Tirunelveli. 1923. [10th November 1923.] 16mo. 1st edition. Anna 2.

W. H. Warren, C.E.S. Press, Madras. 1,000 copies.

402. *Śūnyavāda*. [Tamilisation.] 'The Truth of Śūnyavāda'. A notified meaning from the *Pañcāśikā* of Appayya Dīkṣita: with notes. Translated by Mādāra Śūnyavāda. pp. 37. Published by the South India Śūnyavāda Society, Tirunelveli. 1923. [10th November 1923.] 16mo. 1st edition. Anna 2.

P. K. Srinivasan Appayya & Co., Tirunelveli Press, Madras. 1,000 copies.

403. *Śūnyavāda*. [Tamilisation.] 'The Truth of Śūnyavāda'. A notified meaning from the *Pañcāśikā* of Appayya Dīkṣita: with notes. Translated by Mādāra Śūnyavāda. pp. 37. Published by the South India Śūnyavāda Society, Tirunelveli. 1923. [10th November 1923.] 16mo. 1st edition. Anna 2.

N. Adh & Co., Coimbatore Press, Madras. 1,000 copies.

404. *Śūnyavāda*. [Tamilisation.] 'The Truth of Śūnyavāda'. A notified meaning from the *Pañcāśikā* of Appayya Dīkṣita: with notes. Translated by Mādāra Śūnyavāda. pp. 37. Published by the South India Śūnyavāda Society, Tirunelveli. 1923. [10th November 1923.] 16mo. 1st edition. Anna 2.

K. Mādāra Pūjā, Hogenah Press, Madras. 1,000 copies.

405. *Śūnyavāda*. [Tamilisation.] 'The Truth of Śūnyavāda'. A notified meaning from the *Pañcāśikā* of Appayya Dīkṣita: with notes. Translated by Mādāra Śūnyavāda. pp. 37. Published by the South India Śūnyavāda Society, Tirunelveli. 1923. [10th November 1923.] 16mo. 1st edition. Anna 2.

T. V. Srinivasan Appayya, Hogenah Press, Madras. 1,000 copies.

406. *Śūnyavāda*. [Tamilisation.] 'The Truth of Śūnyavāda'. A notified meaning from the *Pañcāśikā* of Appayya Dīkṣita: with notes. Translated by Mādāra Śūnyavāda. pp. 37. Published by the South India Śūnyavāda Society, Tirunelveli. 1923. [10th November 1923.] 16mo. 1st edition. Anna 2.

M. A. Mādāra Pūjā, Hogenah Press, Madras. 1,000 copies.

407. *Śūnyavāda*. [Tamilisation.] 'The Truth of Śūnyavāda'. A notified meaning from the *Pañcāśikā* of Appayya Dīkṣita: with notes. Translated by Mādāra Śūnyavāda. pp. 37. Published by the South India Śūnyavāda Society, Tirunelveli. 1923. [10th November 1923.] 16mo. 1st edition. Anna 2.

K. Mādāra Pūjā, Hogenah Press, Madras. 1,000 copies.

408. *Śūnyavāda*. [Tamilisation.] 'The Truth of Śūnyavāda'. A notified meaning from the *Pañcāśikā* of Appayya Dīkṣita: with notes. Translated by Mādāra Śūnyavāda. pp. 37. Published by the South India Śūnyavāda Society, Tirunelveli. 1923. [10th November 1923.] 16mo. 1st edition. Anna 2.

W. H. Warren, C.E.S. Press, Madras. 1,000 copies.



The following are designed for educational purposes.

### TAMIL-ART.

423. *Mantra, T. S. S. India's People's Drawing Series, No. 1; for the use of Elementary and Secondary Schools.* pp. 42. Published by S. H. Balakrishna (P.N.) Tavarey Bridge, [1914 August 1925] 8vo. Revised edition, 2 annas.

R. Sridhar Rao, Aryaprasad Press, Tanjavur 40 copies.

424. ——— No. 2. pp. 42. [1914 August 1925] 8vo. Revised edition, 2 annas.

425. ——— No. 3. pp. 42. 1925. [1914 August 1925] 8vo. Revised edition, 2 annas.

426. ——— No. 4. pp. 42. 1925. [1914 August 1925] 8vo. Revised edition, 2 annas.

427. ——— No. 5. pp. 42. 1925. [1914 August 1925] 8vo. Revised edition, 2 annas.

### TAMIL-GEOGRAPHY.

428. *Itan, Ayar, M. V. [தமிழ் நாடு தன் தன் பகுதிகள்.] [Tamil in Ayar's Caricatures, Part I. 'Short, biographical sketches of (six) great men of India.']* pp. 21. Published by V. Ramaswami Sastri & Son, Madras. 1925. [1914 May 1925] 16mo. 1st edition, 4 annas.

V. Ramaswami Sastri & Son, Varaha Press, Madras. 2,000 copies.

### TAMIL-LECTION.

429. *சுருஷ்டி [Kushudhiti, 'A book part of letters']* contains a collection of 21 short stories for the young. Compiled by Theodor Math. pp. 18. Published by Langman, Green & Co., Madras. 1925. [1914 August 1925] 16mo. Revised edition, 12 annas.

George Kewath, Doreen Press, Madras. 2,000 copies.

### TAMIL-HISTORY.

430. *Prasanna Ayar, C. S. The Child's History of India, Book I For Form I.* pp. 125. Published by Marudani & Co., Madras. 1925. [1914 October 1925] 16mo. 2nd edition, revised, 1 annas.

George Kewath, Madras Doreen Press, Madras. 2,000 copies.

### TAMIL-LANGUAGE.

431. *Annotations on the Tamil Text for the S.S.L.C. Public Examination, A Group, and for the Metropolitan Examination, 1925.* Compiled by A. A. Srinivas Appayogi. [p. 72. Published by the compiler: Marudani.] 1925. [1914 September 1925] 8vo. 1st edition, 7 annas.

S. Rajagopal, Compose Lakshmi Vilasam Press, Marudani 1,000 copies.

432. ——— C-Group. [p. 100. 1925. [1914 July 1925] 8vo. 1st edition, 2 annas, 800 copies.

### TAMIL—LANGUAGE—cont.

433. *Durbi, S. B. Tamil First Book (First Class).* pp. 56. Published by the Christian Literature Society: Madras. 1923. [1914 October 1925] 16mo. 1924 edition, revised. 1 annas. As 2-0.

W. H. Warren, C.I.S. Press, Madras. 48,000 copies.

434. *Examination on the Tamil Text-book [template for detailed study—Group A];* containing extensive grammar with full exercises, questions and also questions and answers. Compiled by E. Uthappa and C. P. V. Veta. pp. 92. Published by K. M. Gopikrishna Pillai: Madras. 1925. [1914 September 1925] 8vo. 1st edition, As 2-0.

N. Sathyaaji, Cetti, Jayaraj Press, Madras, and H. V. Venkatesh Chetty, Arinjilam Vilasam Press, Madras. 500 copies.

435. *Graded Tamil Composition, First Book for First Standard.* pp. 37. Published by Macmillan & Co., Ltd.: Madras. 1923. [1914 September 1925] 16mo. Revised edition. 1 annas. 2d.

George Kewath, Doreen Press, Madras. 200 copies.

436. *Madhavan Ayar. [தமிழ் நாடு, பகுதிகள்.] [Tamil in Madhavan's Caricatures, a series of sketches, a series of poems.]* pp. 50. Published by E. M. Gopikrishna Pillai: Madras. 1925. [1914 August 1925] 16mo. Revised edition, 4 annas.

M. Rajaswami Sastri, Kanchi Press, Madras. 2,000 copies.

437. *Krishnaswami, Y. Nannu Reader, Fourth Book.* pp. 96. Published by Marudani & Co. Madras. 1925. [1914 September 1925] 16mo. Revised edition. 4 annas.

George Kewath, Madras Doreen Press, Madras. 2,000 copies.

438. *Madhavan Ayar, A. [தமிழ் நாடு, பகுதிகள்.] [Tamil in Madhavan's Caricatures, a series of sketches, a series of poems.]* pp. 48. Published by the Indian Publishing House: Madras. 1925. [1914 October 1925] 16mo. 1st edition. 1 annas.

V. Sathyaaji, Cetti, Jayaraj Press, Madras. 2,000 copies.

439. *Marudani Mathai, C. M. Senthil Reader.* pp. 142. Published by C. Marudani Mathai & Son, Madras. 1925. [1914 September 1925] 16mo. Revised edition. 1 annas.

C. Marudani Mathai & Son, Chetty Press, Madras. 2,000 copies.

440. ——— *An Elementary Grammar of the Tamil Language—IV (Third Part).* pp. 147. 1925. [1914 October 1925] 16mo. Revised edition, 4 annas. 2,000 copies.

441. *Marudani Mathai, C. M. Senthil Reader.* pp. 142. Published by C. Marudani Mathai & Son, Madras. 1925. [1914 September 1925] 16mo. Revised edition. 1 annas.

A. V. Sathyaaji Pillai, Vidyarthi Press, Madras. 2,000 copies.

TAMIL—LANGUAGE—cont.

445. *am-gaṇa aṇṇaṇṇa aṇṇaṇṇa*, [Kṛṣṇa]. Kṛṣṇaṇṇa. A standard (notes on Tamil Grammar with a commentary). Edited by Annamalai Sivaraj. pp. 248. Published by S. Yavachinnai Pillai. Madras. [14th May 1922.] 12mo. 1215 copies, revised. Rs. 1-15.

R. Veṅkatasubramanian, Vidyarthi Press, Madras. 2,000 copies.

446. *am-gaṇa aṇṇaṇṇa aṇṇaṇṇa*, [P. K. Kṛṣṇaṇṇa]. Kṛṣṇaṇṇa. 'The book of knowledge' being part of the well-known 'Pāṇini's' a book in prose with a poem containing the same with a glossary. pp. 64. Published by C. Kandaswami Niyaya & Sons. Madras. 1923. [10th November 1922.] 12mo. 2nd edition, revised. 4 copies.

C. Kandaswami Niyaya & Sons, Coimbatore Press, Madras. 2,000 copies.

447. *am-gaṇa aṇṇaṇṇa aṇṇaṇṇa*, [P. K. Kṛṣṇaṇṇa]. Kṛṣṇaṇṇa. 'A collection of poems' (descriptive of English good poems). pp. 160. Published by C. Kandaswami Niyaya & Sons. Madras. 1923. [10th November 1922.] 12mo. 2nd edition, 10 copies.

T. Jeyaratnam Pillai, Coimbatore Press, Madras. 1,000 copies.

Major's notice in entry No. 4, of page 17 of the catalogue for the quarter ending March 1921.

448. *am-gaṇa aṇṇaṇṇa aṇṇaṇṇa*, [P. K. Kṛṣṇaṇṇa]. Kṛṣṇaṇṇa. 'The triumph of Shiva', adapted from a Sanskrit original: S. S. L. C. Examination, 1922-23. [A Group.] pp. 120. Published by N. Manikavasagam Pillai. Madras. [10th September 1922.] 12mo. 2nd edition, revised. Rs. 9-4.

N. Manikavasagam Pillai, Annamalai Press, Madras. 1,000 copies.

449. *am-gaṇa aṇṇaṇṇa aṇṇaṇṇa*, [P. K. Kṛṣṇaṇṇa]. Kṛṣṇaṇṇa. 'The triumph of Shiva', adapted from a Sanskrit original: S. S. L. C. Examination, 1922-23. [A Group.] pp. 120. Published by N. Manikavasagam Pillai. Madras. 1923. [10th August 1922.] 12mo. Revised edition. 3 copies.

N. Manikavasagam Pillai, Annamalai Press, Madras. 17,400 copies.

450. *am-gaṇa aṇṇaṇṇa aṇṇaṇṇa*, [P. K. Kṛṣṇaṇṇa]. Kṛṣṇaṇṇa. 'The triumph of Shiva', adapted from a Sanskrit original: S. S. L. C. Examination, 1922-23. [A Group.] pp. 120. Published by N. Manikavasagam Pillai. Madras. 1923. [10th November 1922.] 12mo. Revised edition. 3 copies.

C. Kandaswami Niyaya & Sons, Coimbatore Press, Madras. 2,000 copies.

451. *am-gaṇa aṇṇaṇṇa aṇṇaṇṇa*, [P. K. Kṛṣṇaṇṇa]. Kṛṣṇaṇṇa. 'The triumph of Shiva', adapted from a Sanskrit original: S. S. L. C. Examination, 1922-23. [A Group.] pp. 120. Published by N. Manikavasagam Pillai. Madras. 1923. [10th September 1922.] 12mo. Revised edition. (V.) 4 copies.

C. Kandaswami Niyaya & Sons, Coimbatore Press, Madras. 1,000 copies.

452. *am-gaṇa aṇṇaṇṇa aṇṇaṇṇa*, [P. K. Kṛṣṇaṇṇa]. Kṛṣṇaṇṇa. 'The triumph of Shiva', adapted from a Sanskrit original: S. S. L. C. Examination, 1922-23. [A Group.] pp. 120. Published by N. Manikavasagam Pillai. Madras. 1923. [10th September 1922.] 12mo. Revised edition. 3 copies.

Thompson & Co., Coimbatore Press, Madras. 18,000.

TAMIL—LANGUAGE—cont.

453. *am-gaṇa aṇṇaṇṇa aṇṇaṇṇa*, [P. K. Kṛṣṇaṇṇa]. Kṛṣṇaṇṇa. 'The triumph of Shiva', adapted from a Sanskrit original: S. S. L. C. Examination, 1922-23. [A Group.] pp. 120. Published by N. Manikavasagam Pillai. Madras. 1923. [10th September 1922.] 12mo. 1st edition. 3 copies.

R. Veṅkatasubramanian, Vidyarthi Press, Madras. 1,000 copies.

454. *am-gaṇa aṇṇaṇṇa aṇṇaṇṇa*, [P. K. Kṛṣṇaṇṇa]. Kṛṣṇaṇṇa. 'The triumph of Shiva', adapted from a Sanskrit original: S. S. L. C. Examination, 1922-23. [A Group.] pp. 120. Published by N. Manikavasagam Pillai. Madras. 1923. [10th November 1922.] 12mo. 1st edition. 4 copies.

P. M. Jeyaratnam Pillai, Coimbatore Press, Madras. 1,000 copies.

455. *am-gaṇa aṇṇaṇṇa aṇṇaṇṇa*, [P. K. Kṛṣṇaṇṇa]. Kṛṣṇaṇṇa. 'The triumph of Shiva', adapted from a Sanskrit original: S. S. L. C. Examination, 1922-23. [A Group.] pp. 120. Published by N. Manikavasagam Pillai. Madras. 1923. [10th September 1922.] 12mo. 1st edition. 4 copies.

C. Kandaswami Niyaya & Sons, Coimbatore Press, Madras. 1,000 copies.

456. *am-gaṇa aṇṇaṇṇa aṇṇaṇṇa*, [P. K. Kṛṣṇaṇṇa]. Kṛṣṇaṇṇa. 'The triumph of Shiva', adapted from a Sanskrit original: S. S. L. C. Examination, 1922-23. [A Group.] pp. 120. Published by N. Manikavasagam Pillai. Madras. 1923. [10th June 1922.] 12mo. 2nd edition, revised. 30 copies.

C. Kandaswami Niyaya & Sons, Coimbatore Press, Madras. 2,000 copies.

457. *am-gaṇa aṇṇaṇṇa aṇṇaṇṇa*, [P. K. Kṛṣṇaṇṇa]. Kṛṣṇaṇṇa. 'The triumph of Shiva', adapted from a Sanskrit original: S. S. L. C. Examination, 1922-23. [A Group.] pp. 120. Published by N. Manikavasagam Pillai. Madras. 1923. [10th December 1922.] 12mo. 1st edition. 3 copies.

T. Jeyaratnam Pillai, Coimbatore Press, Madras. 1,000 copies.

458. *am-gaṇa aṇṇaṇṇa aṇṇaṇṇa*, [P. K. Kṛṣṇaṇṇa]. Kṛṣṇaṇṇa. 'The triumph of Shiva', adapted from a Sanskrit original: S. S. L. C. Examination, 1922-23. [A Group.] pp. 120. Published by N. Manikavasagam Pillai. Madras. 1923. [10th November 1922.] 12mo. Revised edition. 3 copies.

T. Jeyaratnam Pillai, Coimbatore Press, Madras. 25,000 copies.

459. *am-gaṇa aṇṇaṇṇa aṇṇaṇṇa*, [P. K. Kṛṣṇaṇṇa]. Kṛṣṇaṇṇa. 'The triumph of Shiva', adapted from a Sanskrit original: S. S. L. C. Examination, 1922-23. [A Group.] pp. 120. Published by N. Manikavasagam Pillai. Madras. 1923. [10th September 1922.] 12mo. Revised edition. 3 copies.

George Newman, Coimbatore Press, Madras. 10,000 copies.

460. *am-gaṇa aṇṇaṇṇa aṇṇaṇṇa*, [P. K. Kṛṣṇaṇṇa]. Kṛṣṇaṇṇa. 'The triumph of Shiva', adapted from a Sanskrit original: S. S. L. C. Examination, 1922-23. [A Group.] pp. 120. Published by N. Manikavasagam Pillai. Madras. 1923. [10th July 1922.] 12mo. 1st edition. 3 copies.

S. Jeyaratnam Pillai, Coimbatore Press, Madras. 7,300 copies.

461. *am-gaṇa aṇṇaṇṇa aṇṇaṇṇa*, [P. K. Kṛṣṇaṇṇa]. Kṛṣṇaṇṇa. 'The triumph of Shiva', adapted from a Sanskrit original: S. S. L. C. Examination, 1922-23. [A Group.] pp. 120. Published by N. Manikavasagam Pillai. Madras. 1923. [10th November 1922.] 12mo. 1st edition. 3 copies.

R. Veṅkatasubramanian, Vidyarthi Press, Madras. 1,000 copies.

## TAMIL—LANGUAGE—contd.

401. (A) Test-Book of Tamil Grammar, Book II for Class VI. pp. 45. Published by Messrs. S. K. S. Co., Madras. 1921. [20th November 1921.] 16mo. Revised edition. 5 annas.

George K. S. Co., Madras Press, Madras. 1,500 copies.

402. *Madras Tamil Grammar*. A standard *Madras Tamil Grammar*. pp. 24. Published by S. K. S. Co., Madras. 1921. [10th July 1921.] 16mo. Revised edition.

S. K. S. Co., Madras Press, Madras. 1,500 copies.

403. *Tamil Grammar*, P. The Tamil Grammar with exercises. pp. 152. Published by S. K. S. Co., Madras. 1921. [10th November 1921.] 16mo. Revised edition. 4 annas.

Davidson & Co., Madras Press, Madras. 1,500 copies.

404. *Tamil Grammar*, S. P. The Tamil Grammar with exercises. pp. 152. Published by S. K. S. Co., Madras. 1921. [10th July 1921.] 16mo. Revised edition. 4 annas.

S. K. S. Co., Madras Press, Madras. 1,500 copies.

405. *Tamil Grammar*, S. P. The Tamil Grammar with exercises. pp. 152. Published by S. K. S. Co., Madras. 1921. [10th July 1921.] 16mo. Revised edition. 4 annas.

406. *Tamil Grammar*, S. P. The Tamil Grammar with exercises. pp. 152. Published by S. K. S. Co., Madras. 1921. [10th July 1921.] 16mo. Revised edition. 4 annas.

O. B. S. Co., Madras Press, Madras. 1,500 copies.

## TAMIL—MISCELLANEOUS.

407. *Tamil Grammar*, S. P. The Tamil Grammar with exercises. pp. 152. Published by S. K. S. Co., Madras. 1921. [10th July 1921.] 16mo. Revised edition. 4 annas.

S. K. S. Co., Madras Press, Madras. 1,500 copies.

408. *Tamil Grammar*, S. P. The Tamil Grammar with exercises. pp. 152. Published by S. K. S. Co., Madras. 1921. [10th July 1921.] 16mo. Revised edition. 4 annas.

S. K. S. Co., Madras Press, Madras. 1,500 copies.

409. *Tamil Grammar*, S. P. The Tamil Grammar with exercises. pp. 152. Published by S. K. S. Co., Madras. 1921. [10th July 1921.] 16mo. Revised edition. 4 annas.

T. S. Co., Madras Press, Madras. 1,500 copies.

## TAMIL—MISCELLANEOUS—contd.

410. *Tamil Grammar*, S. P. The Tamil Grammar with exercises. pp. 152. Published by S. K. S. Co., Madras. 1921. [10th July 1921.] 16mo. Revised edition. 4 annas.

S. K. S. Co., Madras Press, Madras. 1,500 copies.

411. *Tamil Grammar*, S. P. The Tamil Grammar with exercises. pp. 152. Published by S. K. S. Co., Madras. 1921. [10th July 1921.] 16mo. Revised edition. 4 annas.

S. K. S. Co., Madras Press, Madras. 1,500 copies.

412. *Tamil Grammar*, S. P. The Tamil Grammar with exercises. pp. 152. Published by S. K. S. Co., Madras. 1921. [10th July 1921.] 16mo. Revised edition. 4 annas.

T. S. Co., Madras Press, Madras. 1,500 copies.

413. *Tamil Grammar*, S. P. The Tamil Grammar with exercises. pp. 152. Published by S. K. S. Co., Madras. 1921. [10th July 1921.] 16mo. Revised edition. 4 annas.

M. S. Co., Madras Press, Madras. 1,500 copies.

414. *Tamil Grammar*, S. P. The Tamil Grammar with exercises. pp. 152. Published by S. K. S. Co., Madras. 1921. [10th July 1921.] 16mo. Revised edition. 4 annas.

M. S. Co., Madras Press, Madras. 1,500 copies.

415. *Tamil Grammar*, S. P. The Tamil Grammar with exercises. pp. 152. Published by S. K. S. Co., Madras. 1921. [10th July 1921.] 16mo. Revised edition. 4 annas.

M. S. Co., Madras Press, Madras. 1,500 copies.

416. *Tamil Grammar*, S. P. The Tamil Grammar with exercises. pp. 152. Published by S. K. S. Co., Madras. 1921. [10th July 1921.] 16mo. Revised edition. 4 annas.

M. S. Co., Madras Press, Madras. 1,500 copies.

## TAMIL—POETRY.

417. *Tamil Grammar*, S. P. The Tamil Grammar with exercises. pp. 152. Published by S. K. S. Co., Madras. 1921. [10th July 1921.] 16mo. Revised edition. 4 annas.

M. S. Co., Madras Press, Madras. 1,500 copies.

418. *Tamil Grammar*, S. P. The Tamil Grammar with exercises. pp. 152. Published by S. K. S. Co., Madras. 1921. [10th July 1921.] 16mo. Revised edition. 4 annas.

M. S. Co., Madras Press, Madras. 1,500 copies.

419. *Tamil Grammar*, S. P. The Tamil Grammar with exercises. pp. 152. Published by S. K. S. Co., Madras. 1921. [10th July 1921.] 16mo. Revised edition. 4 annas.

M. S. Co., Madras Press, Madras. 1,500 copies.



## TELUGU-DRAMA—cont.

483. *Chalapathi Rao* (Kaddurū). 2 acts, 1st ed. (Savior Rajamah. "The play of divine," the devoted wife in the end.) pp. 30, 40. Published by the author: Eluru, 1925. [26 October 1925.] Rev. 1st edition. As 4.

N. Chalapathi Rao, Madhavari, Ponn. Eluru, 1,000 copies.

484. *Chandramallikā* (Mālagā). 1 act, 1st ed. (Vidya Kanchikallikā. "The Panch-story of Kanchikallikā and Tālakā." A play in 5 acts, narrating the trials and tribulations that the mother of a royal family undergoes coming to the motherhood of a brother of the king and three eventual unions in this case.) pp. 4, 12. Published by N. S. Pālakā and H. S. K. 1925. [26 October 1925.] Rev. 1st edition. As 14.

K. Vālikā Sā, Eluru Press, Eluru, 1,000 copies.

485. *Chandrapāvanā* (Rāghavānā). 2 acts, 1st ed. (Sādhārī Vāgavānā. "The story of Chandrapāvanā and Vāgavānā" (or *Arjuna*). A play in 5 acts and on the story of these two and marriage.) pp. 32. Published by the author: Guntur, 1925. [16 October 1925.] Rev. 1st edition. As 5.

R. Lakshmināth, Chaudhā. Ponn. Guntur, 1,000 copies.

486. *Chitānā* (Sāma, I. V. "Chitānā"). (Pālakā. "A play at a wedding," a short play narrating the story of a soldier who attends a wedding as a guest, with the conclusion of the last act and union with the bride's parents.) pp. 4. Published by Agādhīrā Sādhārīnā: Vāgavānā. [24 September 1925.] Rev. 1st edition, 4 pgs.

A. Sādhārīnā, Anandā Kālā Sādhārīnā Press, Vāgavānā. 1,000 copies.

487. *Chitānā* (Sāma, I. V. "Chitānā"). (Pālakā. "A short play on the story of an soldier who runs away with her parents, intended to illustrate the end of a play." pp. 4, 12. Published by the author: Vāgavānā. [24 September 1925.] Rev. 1st edition, 4 pgs., 1,000 copies.

488. *Chitānā* (Sāma, I. V. "Chitānā"). (Pālakā. "The marriage of Chitānā" with her parents. A play in 5 acts, with a collection of songs in 10 stanzas while singing.) pp. 4, 12. Published by G. Vāgavānā: Guntur, 1925. [16 November 1925.] Rev. 1st edition. As 1.

P. Chalapathi, Rāghavā Press, Guntur, 1,000 copies.

489. *Chitānā* (Sāma, I. V. "Chitānā"). (Pālakā. "The marriage of Chitānā," Part I. "The Chitānā with a play of a soldier's heart." A dramatic play narrating the story of a young soldier who was married by his parents, Chitānā, and a great love of his heart.) pp. 12, 14. Published by N. S. Pālakā: Guntur, 1925. [16 October 1925.] Rev. 1st edition. As 4.

V. Sādhārīnā, Sādhārīnā Press, Guntur, 1,000 copies.

## TELUGU-DRAMA—cont.

490. *Chitānā* (Sāma, I. V. "Chitānā"). (Pālakā. "The marriage of Chitānā," Part II. "The Chitānā with a play of a soldier's heart." A dramatic play narrating the story of a young soldier who was married by his parents, Chitānā, and a great love of his heart.) pp. 12, 14. Published by N. S. Pālakā: Guntur, 1925. [16 October 1925.] Rev. 1st edition. As 4.

M. Sādhārīnā, Sādhārīnā Press, Guntur, 1,000 copies.

491. *Chitānā* (Sāma, I. V. "Chitānā"). (Pālakā. "The marriage of Chitānā," Part III. "The Chitānā with a play of a soldier's heart." A play in 5 acts, with a collection of songs in 10 stanzas while singing.) pp. 12, 14. Published by N. S. Pālakā: Guntur, 1925. [16 October 1925.] Rev. 1st edition. As 4.

J. Sādhārīnā, Sādhārīnā Press, Guntur, 1,000 copies.

492. *Chitānā* (Sāma, I. V. "Chitānā"). (Pālakā. "The marriage of Chitānā," Part IV. "The Chitānā with a play of a soldier's heart." A play in 5 acts, with a collection of songs in 10 stanzas while singing.) pp. 12, 14. Published by N. S. Pālakā: Guntur, 1925. [16 October 1925.] Rev. 1st edition. As 4.

R. Sādhārīnā, Sādhārīnā Press, Guntur, 1,000 copies.

493. *Chitānā* (Sāma, I. V. "Chitānā"). (Pālakā. "The marriage of Chitānā," Part V. "The Chitānā with a play of a soldier's heart." A play in 5 acts, with a collection of songs in 10 stanzas while singing.) pp. 12, 14. Published by N. S. Pālakā: Guntur, 1925. [16 October 1925.] Rev. 1st edition. As 4.

V. Sādhārīnā, Sādhārīnā Press, Guntur, 1,000 copies.

494. *Chitānā* (Sāma, I. V. "Chitānā"). (Pālakā. "The marriage of Chitānā," Part VI. "The Chitānā with a play of a soldier's heart." A play in 5 acts, with a collection of songs in 10 stanzas while singing.) pp. 12, 14. Published by N. S. Pālakā: Guntur, 1925. [16 October 1925.] Rev. 1st edition. As 4.

S. Sādhārīnā, Sādhārīnā Press, Guntur, 1,000 copies.

495. *Chitānā* (Sāma, I. V. "Chitānā"). (Pālakā. "The marriage of Chitānā," Part VII. "The Chitānā with a play of a soldier's heart." A play in 5 acts, with a collection of songs in 10 stanzas while singing.) pp. 12, 14. Published by N. S. Pālakā: Guntur, 1925. [16 October 1925.] Rev. 1st edition. As 4.

D. Sādhārīnā, Sādhārīnā Press, Guntur, 1,000 copies.

496. *Chitānā* (Sāma, I. V. "Chitānā"). (Pālakā. "The marriage of Chitānā," Part VIII. "The Chitānā with a play of a soldier's heart." A play in 5 acts, with a collection of songs in 10 stanzas while singing.) pp. 12, 14. Published by N. S. Pālakā: Guntur, 1925. [16 October 1925.] Rev. 1st edition. As 4.

S. Sādhārīnā, Sādhārīnā Press, Guntur, 1,000 copies.



TELUGU-DRAMA—cont.

507. *Amrta*. [Rohitashtra. 'The Life-sized Current'. A Telugu rendering of an English version of the *Bohème*, play of the same by Dr. Rohitashtra. Translated by Kappoti Manjunnabha. pp. 22, 23. Published by V. Amrithanagari, Amrithapur, (5th December 1923.) 8vo, 1st edition. Anna 12. (7).

V. Amrithanagari, Panchani Press, Amrithapur. 200 copies.

510. *Nirupama*. Y. L. *Nirupama*. [Rohitashtra. 'The Play of Nirupama'. pp. 35. Published by the author. Guntur. 1923. [15th October 1923.] 8vo, 1st edition. Anna 1.

D. Kanna Rao Parada, Viji Press, Secunder.

512. *Nirupama*. [Rohitashtra. 'The Birth of Kanna Parada, or Rohitashtra and the destruction of the 20000 King Tissa. A play in five acts according to the Puranic story'. pp. 124. Published by the author. Duggur, 1923. [15th August 1923.] 8vo, 1st edition. Rs. 1-2.

C. Venkateswara, Nagala Printing Works, Secunder. 500 copies.

513. *Nirupama*. [Rohitashtra. 'The Birth of Kanna Parada, or Rohitashtra and the destruction of the 20000 King Tissa. A play in five acts according to the Puranic story'. pp. 124. Published by the author. Duggur, 1923. [15th August 1923.] 8vo, 1st edition. Anna 1-2.

P. Chakraborty, Kanchi Press, Guntur. 500 copies.

514. *Nirupama*. [Rohitashtra. 'The Birth of Kanna Parada, or Rohitashtra and the destruction of the 20000 King Tissa. A play in five acts according to the Puranic story'. pp. 124. Published by the author. Duggur, 1923. [15th August 1923.] 8vo, 1st edition. Anna 1-2.

R. Bhattacharya, Kanchi Press, Guntur. 500 copies.

515. *Nirupama*. [Rohitashtra. 'The Birth of Kanna Parada, or Rohitashtra and the destruction of the 20000 King Tissa. A play in five acts according to the Puranic story'. pp. 124. Published by the author. Duggur, 1923. [15th August 1923.] 8vo, 1st edition. Anna 1-2.

C. Venkateswara, Nagala Printing Works, Secunder. 500 copies.

516. *Nirupama*. [Rohitashtra. 'The Birth of Kanna Parada, or Rohitashtra and the destruction of the 20000 King Tissa. A play in five acts according to the Puranic story'. pp. 124. Published by the author. Duggur, 1923. [15th August 1923.] 8vo, 1st edition. Anna 1-2.

V. Amrithanagari, Panchani Press, Amrithapur. 200 copies.

TELUGU-DRAMA—cont.

517. *Nirupama*. [Rohitashtra. 'The Life-sized Current'. A Telugu rendering of an English version of the *Bohème*, play of the same by Dr. Rohitashtra. Translated by Kappoti Manjunnabha. pp. 22, 23. Published by V. Amrithanagari, Amrithapur, (5th December 1923.) 8vo, 1st edition. Anna 12. (7).

K. Ch. Raghupati Rao, The Comrade Printing Works, Secunder. 1,000 copies.

518. *Nirupama*. [Rohitashtra. 'The Life-sized Current'. A Telugu rendering of an English version of the *Bohème*, play of the same by Dr. Rohitashtra. Translated by Kappoti Manjunnabha. pp. 22, 23. Published by V. Amrithanagari, Amrithapur, (5th December 1923.) 8vo, 1st edition. Anna 12. (7).

M. Bhattacharya, Kanchi Press, Guntur. 500 copies.

519. *Nirupama*. [Rohitashtra. 'The Life-sized Current'. A Telugu rendering of an English version of the *Bohème*, play of the same by Dr. Rohitashtra. Translated by Kappoti Manjunnabha. pp. 22, 23. Published by V. Amrithanagari, Amrithapur, (5th December 1923.) 8vo, 1st edition. Anna 12. (7).

D. Kanna Rao Parada, Viji Press, Secunder. 1,000 copies.

520. *Nirupama*. [Rohitashtra. 'The Life-sized Current'. A Telugu rendering of an English version of the *Bohème*, play of the same by Dr. Rohitashtra. Translated by Kappoti Manjunnabha. pp. 22, 23. Published by V. Amrithanagari, Amrithapur, (5th December 1923.) 8vo, 1st edition. Anna 12. (7).

H. Bhattacharya, Kanchi Press, Guntur. 500 copies.

521. *Nirupama*. [Rohitashtra. 'The Life-sized Current'. A Telugu rendering of an English version of the *Bohème*, play of the same by Dr. Rohitashtra. Translated by Kappoti Manjunnabha. pp. 22, 23. Published by V. Amrithanagari, Amrithapur, (5th December 1923.) 8vo, 1st edition. Anna 12. (7).

I. V. Kanna Rao, Kanchi Press, Guntur. 500 copies.

522. *Nirupama*. [Rohitashtra. 'The Life-sized Current'. A Telugu rendering of an English version of the *Bohème*, play of the same by Dr. Rohitashtra. Translated by Kappoti Manjunnabha. pp. 22, 23. Published by V. Amrithanagari, Amrithapur, (5th December 1923.) 8vo, 1st edition. Anna 12. (7).

K. Ch. Raghupati Rao, The Comrade Printing Works, Secunder. 1,000 copies.

523. *Nirupama*. [Rohitashtra. 'The Life-sized Current'. A Telugu rendering of an English version of the *Bohème*, play of the same by Dr. Rohitashtra. Translated by Kappoti Manjunnabha. pp. 22, 23. Published by V. Amrithanagari, Amrithapur, (5th December 1923.) 8vo, 1st edition. Anna 12. (7).

K. Bhattacharya, Kanchi Press, Guntur. 500 copies.

524. *Nirupama*. [Rohitashtra. 'The Life-sized Current'. A Telugu rendering of an English version of the *Bohème*, play of the same by Dr. Rohitashtra. Translated by Kappoti Manjunnabha. pp. 22, 23. Published by V. Amrithanagari, Amrithapur, (5th December 1923.) 8vo, 1st edition. Anna 12. (7).

R. Bhattacharya, Kanchi Press, Guntur. 500 copies.

## TELUGU—DRAMA—cont.

124. *Paadharthavyaya* (Aparajitha) 400  
 పాదార్థవయస. [తెలికాకరెల నాగ పాపయ్య.] 'Daksh-Baladev, or Paadharthava', the Beautiful Diamond of the Forest. A play in five acts, adapted from a popular Persian tale of the same name, narrating the story of the adventures of a young prince. pp. 126. Published by P. V. Gopal & Co., Bombay. 1923. [12th December 1923.] 2nd. 4th edition. Rs. 1 (Paisa circulation).

E. Vekajia Rao, Bhat Press, Ellore. 2,000 copies.

[2nd edition issued in entry No. 13, at page 325 of the catalogue for the quarter ending June 1923.]

125. *Seval* (Saila). 400—400. [తెలికాకరెల నాగపాపయ్య.] 'Mithai and Mathakam'. A play in six acts narrating the story of three married men, separation, adventures and reunion. pp. 2, 118. Published by M. Sastryrao: Rayachandry. 1923. [19th October 1923.] 2nd. 1st edition. Rs. 1.

M. Savi Reddi, Mary Press, Rayachandry. 1,000 copies.

126. *Tripadharthaya* (Tilak). 400—400. [తెలికాకరెల నాగపాపయ్య.] 'The Triumph of Anandha', a detective. A play in six acts based upon a detective novel entitled 'Vaidha Vaid'. pp. 2, 118. Published by A. Rajaswamy: Madhavani. 1923. [16th October 1923.] 2nd. 1st edition. Rs. 1.

K. Kamaswamy, Sany & Co.'s Press, Ganadala. 1,000 copies.

127. *Yekshasthaka* (Yekshasth). 400—400. [తెలికాకరెల నాగపాపయ్య.] 'A tragedy narrating the story of a girl of whom a prince got enamoured'. pp. 66. Published by C. Venkateswamy: Tanchi. [19th August 1923.] 2nd. 1st edition. Rs. 10.

C. Venkateswamy, Rajan Printing Works, Tanchi. 400 copies.

128. *Yekshasthavyaya*, K. 400—400. [తెలికాకరెల నాగపాపయ్య.] 'Yekshasthavyaya Nishakam'. 'The Delighted play of Nishakam' who miserably mistook his own name of his step-mother. pp. 193. Published by the author: Rajagada, Chittoor district. 1923. [16th October 1923.] 2nd. 1st edition. Rs. 1-4.

S. Anantayya, Krishna Printing Works, Machilipatnam. 1,000 copies.

129. *Yekshasthavyaya* (Tilak). 400—400. [తెలికాకరెల నాగపాపయ్య.] 'The Play of Mithai-Nishakam', a romantic comedy of five acts, based on the Persian account. pp. 2, 85. Published by A. Lakshminarayana Nijam. Rayachandry. 1923. [19th September 1923.] 2nd. 1st edition. Rs. 1.

A. Lakshminarayana Nijam, Sanyal Press, Rayachandry. 1,000 copies.

## TELUGU—DRAMA—cont.

130. *Yekshasthavyaya*, T. 400—400. [తెలికాకరెల నాగపాపయ్య.] 'Savitri or the Story of Vijayalakshmi'. A play in five acts narrating, from the Mahabharata, the story of a prince who gives succour to his half-brother in a forest, is caused by it, but is absolved from the cause by his own; intended apparently to illustrate the course of events of the story. pp. 2, 87. Published by P. K. Kishore: Chinnai. 1923. [19th September 1923.] 2nd. 1st edition. Rs. 1.

P. Lakshminarayana, Chinnai Agency Printing Works, Chinnai. 1,000 copies.

131. *Yekshasthavyaya*, K. 400—400. [తెలికాకరెల నాగపాపయ్య.] 'The Detraction' of a virgin of a family of public women. A small play illustrating the character of public women and the life of a woman coming with them. pp. 35. Published by the author: Ganadala. 1923. [19th September 1923.] 2nd. 1st edition. Rs. 2.

S. Kamaswamy, Sany & Co.'s Press, Ganadala. 1,000 copies.

132. ——— 400—400. [తెలికాకరెల నాగపాపయ్య.] 'Whisky and Cuckoo'. A small play narrating the story of a clever thief who, in the guise of a musician, meets a dancing-girl and when away her jewels after giving her whisky. pp. 50. 1923. [19th September 1923.] 2nd. 1st edition. Rs. 2. 1,000 copies.

133. *Yekshasthavyaya* Rao (Chinnai). 400—400. [తెలికాకరెల నాగపాపయ్య.] 'The Play of Chinnai Nijam', an act of Nijam Nijam Nijam, narrating the story of his own life, the theme of Nijam from the time of his coming to Chinnai. pp. 7, 40. Published by V. Kamaswamy: Ganadala. 1923. [19th September 1923.] 2nd. 1st edition. Rs. 2.

V. Kamaswamy, Ganadala, Ganadala, Madras. 500 copies.

134. *Yekshasthavyaya* (Chinnai). 400—400. [తెలికాకరెల నాగపాపయ్య.] 'A play in six acts narrating a detective story'. pp. 2, 126. Published by the author: Rayachandry. 1923. [19th November 1923.] 2nd. 1st edition. Rs. 1.

D. Kamaswamy, Rayachandry, Rayachandry. 500 copies.

135. *Yekshasthavyaya* (Chinnai). 400—400. [తెలికాకరెల నాగపాపయ్య.] 'The Colling of the Thief'. A small play narrating the story of a young girl, married to an old man who does not like her, is caused to illustrate the ends of married women. pp. 26. Published by A. Rajaswamy: Rayachandry. 1923. [19th November 1923.] 2nd. 1st edition. Rs. 1.

P. V. Kamaswamy, Telikakuram Press, Tanchi. 1,000 copies.

136. *Yekshasthavyaya*, T. 400—400. [తెలికాకరెల నాగపాపయ్య.] 'New Life'. A play in six acts narrating the story of a beautiful girl who, under the pretext of a social reform, is caused to illustrate the ends of married women. pp. 2, 144. Published by the author: Rayachandry. 1923. [19th October 1923.] 2nd. 1st edition. Rs. 1.

D. Kamaswamy, Rayachandry, Rayachandry. 500 copies.

TELUGU-FICTION.

351. **చంద్రశేఖర**. [Chandrasekhara] 'The Crest-Jewel of Thiruvai.' A Telugu rendering of a Telugu detective novel by Bharanatha Swamy, according to the story of a soldier, who, having gained possession of the fortune of a young girl, seeks to put her to death, but is arrested and brought to book by a police officer. Translated by C. Srinivasa Rao. pp. 5, 195. Published by A. Lakshminarayana Murthy. Rajahmundry. [19th September 1923.] 2nd ed. 1st edition. Rs 1-8. (T)

A. Venkaya Rao, Hind Press, Eluru, and A. Lakshminarayana Murthy, Bharanathi Press, Rajahmundry. 2,000 copies.

352. **కృష్ణ**. [Krishna]. 'The Conquer of Storms,' reprinted from the 'Vishvavani,' most of which are intended to translate novels. pp. 2, 92. Published by the Chaitanya Lakshminarayana Murthy. Madras. 1923. [19th October 1923.] 2nd ed. 1st edition. Rs 8.

W. H. Murray, O.S.B. Press, Madras. 2,000 copies.

353. **కవిత్వము**. The Story of Kavi [of old English poetry]. pp. 143. Published by K. Parashuram & Co. Madras. 1923. [19th July 1923.] 1st ed. Reprinted. Rs 1-8.

V. G. Krishnamoorthy, India Printing Works, Madras. 1,000 copies.

354. **మృగము**. [Murgam] 'The Mergam of the Sea.' A detective novel reprinted from a Telugu original of the same name. Translated by K. Ramaswami Murthy. pp. 123. Published by the author. Madras. 1923. [19th September 1923.] 1st ed. 1st edition. Rs 1-8. (T)

V. Ramaswami Rao, Srinivasa Press, Madras, and A. Ramaswami Rao, Hind Press, Rajahmundry. 300 copies.

355. **పాప దీక్ష**. [Papadiksha]. 'The Sin of the Sinners.' The best plot. A Telugu rendering of a Telugu detective novel of P. Srinivasa Murthy relating to the Sin of the sinners and according to the crime committed by a wicked man to commit a large fortune and how they are detected. Translated by V. Srinivasa Murthy. pp. 4, 254. Published by the author. (The Author's Press) (G. Srinivasa Murthy). Coimbatore. 1923. [19th October 1923.] 2nd ed. 1st edition. Rs 1-8. (T)

K. Srinivasa Rao, Srinivasa Press, Coimbatore. 2,000 copies.

356. **పాప దీక్ష**. P. V. Srinivasa Murthy. Coimbatore.

[Author's Press]. 'The Sin of the Sinners.' A Telugu rendering of a Telugu detective novel of P. Srinivasa Murthy relating to the Sin of the sinners and according to the crime committed by a wicked man to commit a large fortune and how they are detected. Translated by V. Srinivasa Murthy. pp. 4, 254. Published by the author. (The Author's Press) (G. Srinivasa Murthy). Coimbatore. 1923. [19th October 1923.] 2nd ed. 1st edition. Rs 1-8. (T)

K. Srinivasa Rao, Srinivasa Press, Coimbatore. 2,000 copies.

357. **పాప దీక్ష**. [Papadiksha]. 'The Sin of the Sinners.' The best plot. A Telugu rendering of a Telugu detective novel of P. Srinivasa Murthy relating to the Sin of the sinners and according to the crime committed by a wicked man to commit a large fortune and how they are detected. Translated by V. Srinivasa Murthy. pp. 4, 254. Published by the author. (The Author's Press) (G. Srinivasa Murthy). Coimbatore. 1923. [19th October 1923.] 2nd ed. 1st edition. Rs 1-8. (T)

V. Srinivasa Rao, Srinivasa Press, Coimbatore. 2,000 copies.

TELUGU-FICTION—contd.

358. **పాప దీక్ష**. [Papadiksha]. 'The Sin of the Sinners.' The best plot. A Telugu rendering of a Telugu detective novel of P. Srinivasa Murthy relating to the Sin of the sinners and according to the crime committed by a wicked man to commit a large fortune and how they are detected. Translated by V. Srinivasa Murthy. pp. 4, 254. Published by the author. (The Author's Press) (G. Srinivasa Murthy). Coimbatore. 1923. [19th October 1923.] 2nd ed. 1st edition. Rs 1-8. (T)

V. Srinivasa Rao, Srinivasa Press, Coimbatore. 2,000 copies.

359. **పాప దీక్ష**. [Papadiksha]. 'The Sin of the Sinners.' The best plot. A Telugu rendering of a Telugu detective novel of P. Srinivasa Murthy relating to the Sin of the sinners and according to the crime committed by a wicked man to commit a large fortune and how they are detected. Translated by V. Srinivasa Murthy. pp. 4, 254. Published by the author. (The Author's Press) (G. Srinivasa Murthy). Coimbatore. 1923. [19th October 1923.] 2nd ed. 1st edition. Rs 1-8. (T)

D. Srinivasa Rao, Srinivasa Press, Coimbatore. 2,000 copies.

360. **పాప దీక్ష**. [Papadiksha]. 'The Sin of the Sinners.' The best plot. A Telugu rendering of a Telugu detective novel of P. Srinivasa Murthy relating to the Sin of the sinners and according to the crime committed by a wicked man to commit a large fortune and how they are detected. Translated by V. Srinivasa Murthy. pp. 4, 254. Published by the author. (The Author's Press) (G. Srinivasa Murthy). Coimbatore. 1923. [19th October 1923.] 2nd ed. 1st edition. Rs 1-8. (T)

K. Srinivasa Rao, Srinivasa Press, Coimbatore. 2,000 copies.

361. **పాప దీక్ష**. [Papadiksha]. 'The Sin of the Sinners.' The best plot. A Telugu rendering of a Telugu detective novel of P. Srinivasa Murthy relating to the Sin of the sinners and according to the crime committed by a wicked man to commit a large fortune and how they are detected. Translated by V. Srinivasa Murthy. pp. 4, 254. Published by the author. (The Author's Press) (G. Srinivasa Murthy). Coimbatore. 1923. [19th October 1923.] 2nd ed. 1st edition. Rs 1-8. (T)

K. Srinivasa Rao, Srinivasa Press, Coimbatore. 2,000 copies.

TELUGU-HISTORY.

362. **పాప దీక్ష**. [Papadiksha]. 'The Sin of the Sinners.' The best plot. A Telugu rendering of a Telugu detective novel of P. Srinivasa Murthy relating to the Sin of the sinners and according to the crime committed by a wicked man to commit a large fortune and how they are detected. Translated by V. Srinivasa Murthy. pp. 4, 254. Published by the author. (The Author's Press) (G. Srinivasa Murthy). Coimbatore. 1923. [19th October 1923.] 2nd ed. 1st edition. Rs 1-8. (T)

K. Srinivasa Rao, Srinivasa Press, Coimbatore. 2,000 copies.

363. **పాప దీక్ష**. [Papadiksha]. 'The Sin of the Sinners.' The best plot. A Telugu rendering of a Telugu detective novel of P. Srinivasa Murthy relating to the Sin of the sinners and according to the crime committed by a wicked man to commit a large fortune and how they are detected. Translated by V. Srinivasa Murthy. pp. 4, 254. Published by the author. (The Author's Press) (G. Srinivasa Murthy). Coimbatore. 1923. [19th October 1923.] 2nd ed. 1st edition. Rs 1-8. (T)

K. Srinivasa Rao, Srinivasa Press, Coimbatore. 2,000 copies.

364. **పాప దీక్ష**. [Papadiksha]. 'The Sin of the Sinners.' The best plot. A Telugu rendering of a Telugu detective novel of P. Srinivasa Murthy relating to the Sin of the sinners and according to the crime committed by a wicked man to commit a large fortune and how they are detected. Translated by V. Srinivasa Murthy. pp. 4, 254. Published by the author. (The Author's Press) (G. Srinivasa Murthy). Coimbatore. 1923. [19th October 1923.] 2nd ed. 1st edition. Rs 1-8. (T)

K. Srinivasa Rao, Srinivasa Press, Coimbatore. 2,000 copies.

TELUGU-LANGUAGE.

365. **పాప దీక్ష**. [Papadiksha]. 'The Sin of the Sinners.' The best plot. A Telugu rendering of a Telugu detective novel of P. Srinivasa Murthy relating to the Sin of the sinners and according to the crime committed by a wicked man to commit a large fortune and how they are detected. Translated by V. Srinivasa Murthy. pp. 4, 254. Published by the author. (The Author's Press) (G. Srinivasa Murthy). Coimbatore. 1923. [19th October 1923.] 2nd ed. 1st edition. Rs 1-8. (T)

K. Srinivasa Rao, Srinivasa Press, Coimbatore. 2,000 copies.





## TELUGU-MISCELLANEOUS—cont

578. కృష్ణానంద (Kṛṣṇāṇaṇḍa). పాత-పాతం  
చరిత్రము. [Historical Characters. 'The  
Story of Kṛṣṇāṇḍa,' a great number of Sanskrit  
who were served by him from the hands of Yama,  
God of Death. A (Hindu) compilation.]  
pp. 28. Published by N. Sankarapada: Vengal  
Palam. 2225. [1913 November 1923.] 8vo. 1st  
edition. 8 annas.

V. Bangi Rao, Vengal Sanskrit Press,  
Vengalpet. 2nd copy.

579. శ్రీ కృష్ణ చరిత్ర. [Śrī Kṛṣṇa  
Caitanya. 'The said morning rise of Śrī Kṛṣṇa.'  
A general compilation regarding the (pastoral) life  
of Śrī Kṛṣṇa as Godhead.] pp. 6. Published  
by K. Vengal: Rajahmundry. 1925. [1913  
October 1923.] 8vo. 1st edition. Annas 2.

M. Raju Reddy, Mary Press, Rajahmundry.  
1,500 copies.

580. Lakṣmīnārāyaṇa Kṛṣṇāṇḍa (Kṛṣṇāṇḍa-  
pāṇi) కృష్ణానంద. [Kṛṣṇāṇḍa Kṛṣṇāṇḍa.  
'The Truth about Śrī Kṛṣṇa.' A collection of  
petitions sent during Mahatma Gandhi and  
some other leaders and stating on some of the  
demands of Kṛṣṇāṇḍa as such as the removal of  
orthodoxy and the use of Kṛṣṇa.] pp. 14.  
Published by the author and N. Sankarapada:  
Vengal: Coimbatore. 1923. [1913 November  
1923.] 8vo. 1st edition. Annas 2.

K. Ch. Kṛṣṇāṇḍa Rao, The Coimbatore Printing  
Works, Coimbatore. 1,500 copies.

581. Lakṣmīnārāyaṇa Kṛṣṇāṇḍa (Kṛṣṇāṇḍa-  
pāṇi) కృష్ణానంద. [Kṛṣṇāṇḍa Kṛṣṇāṇḍa.  
'The Truth about Śrī Kṛṣṇa.' A collection of  
petitions sent during Mahatma Gandhi and  
some other leaders and stating on some of the  
demands of Kṛṣṇāṇḍa as such as the removal of  
orthodoxy and the use of Kṛṣṇa.] pp. 14.  
Published by the author and N. Sankarapada:  
Vengal: Coimbatore. 1923. [1913 November  
1923.] 8vo. 1st edition. Annas 2.

I. V. Rameswari, Andhra Granthaśāstra Press,  
Bhadrachalam. 500 copies.

582. పాత-పాతం చరిత్రము. [Pāṇi-  
pāṇi. 'The said morning rise of Śrī Kṛṣṇa.'  
A general compilation regarding the (pastoral) life  
of Śrī Kṛṣṇa as Godhead.] pp. 6. Published  
by K. Vengal: Rajahmundry. 1925. [1913  
October 1923.] 8vo. 1st edition. Annas 2.

V. Bangi Rao, Vengal Sanskrit Press,  
Vengalpet. 2nd copy.

583. ——— pp. 6. Published by Kṛṣṇāṇḍa  
Ananta & Sons: Rajahmundry. 1925. [1913  
September 1923.] 8vo. Edition, 8th. Annas  
2.

V. Bangi Rao, Vengal Sanskrit Press,  
Vengalpet. 2nd copy.

## TELUGU-MISCELLANEOUS—cont

584. పాత-పాతం చరిత్రము. [Pāṇi-  
pāṇi. 'The said morning rise of Śrī Kṛṣṇa.'  
A general compilation regarding the (pastoral) life  
of Śrī Kṛṣṇa as Godhead.] pp. 6. Published  
by K. Vengal: Rajahmundry. 1925. [1913  
October 1923.] 8vo. 1st edition. Annas 2.

M. Raju Reddy, Mary Press, Rajahmundry.  
1,500 copies.

585. Mahatma Kṛṣṇāṇḍa. [Mahatma  
Kṛṣṇāṇḍa. 'The said morning rise of Śrī Kṛṣṇa.'  
A general compilation regarding the (pastoral) life  
of Śrī Kṛṣṇa as Godhead.] pp. 6. Published  
by K. Vengal: Rajahmundry. 1925. [1913  
October 1923.] 8vo. 1st edition. Annas 2.

M. Raju Reddy, Mary Press, Rajahmundry.  
1,500 copies.

586. Mahatma Kṛṣṇāṇḍa. [Mahatma  
Kṛṣṇāṇḍa. 'The said morning rise of Śrī Kṛṣṇa.'  
A general compilation regarding the (pastoral) life  
of Śrī Kṛṣṇa as Godhead.] pp. 6. Published  
by K. Vengal: Rajahmundry. 1925. [1913  
October 1923.] 8vo. 1st edition. Annas 2.

M. Raju Reddy, Mary Press, Rajahmundry.  
1,500 copies.

587. Mahatma Kṛṣṇāṇḍa. [Mahatma  
Kṛṣṇāṇḍa. 'The said morning rise of Śrī Kṛṣṇa.'  
A general compilation regarding the (pastoral) life  
of Śrī Kṛṣṇa as Godhead.] pp. 6. Published  
by K. Vengal: Rajahmundry. 1925. [1913  
October 1923.] 8vo. 1st edition. Annas 2.

M. Raju Reddy, Mary Press, Rajahmundry.  
1,500 copies.

588. ———. Caste privileges and restrictions  
in regard to marriage (covering chiefly on history and  
social system.) pp. 112. Published by the author:  
Rajahmundry. 1925. [1913 October 1923.] 8vo.  
1st edition. Annas 12.

N. Vengal, Vengal Sanskrit Press,  
Vengalpet. 2nd copy.

589. Mahatma Kṛṣṇāṇḍa. [Mahatma  
Kṛṣṇāṇḍa. 'The said morning rise of Śrī Kṛṣṇa.'  
A general compilation regarding the (pastoral) life  
of Śrī Kṛṣṇa as Godhead.] pp. 6. Published  
by K. Vengal: Rajahmundry. 1925. [1913  
October 1923.] 8vo. 1st edition. Annas 2.

M. Raju Reddy, Mary Press, Rajahmundry.  
1,500 copies.

590. Mahatma Kṛṣṇāṇḍa. [Mahatma  
Kṛṣṇāṇḍa. 'The said morning rise of Śrī Kṛṣṇa.'  
A general compilation regarding the (pastoral) life  
of Śrī Kṛṣṇa as Godhead.] pp. 6. Published  
by K. Vengal: Rajahmundry. 1925. [1913  
October 1923.] 8vo. 1st edition. Annas 2.

M. Raju Reddy, Mary Press, Rajahmundry.  
1,500 copies.

TELEUGU-MISCELLANEOUS—cont.

578. పెద్ద బాబుల కథ (Pedda Babulaku Katha). 'The simplified story of the Babbar Chief.' A ballad narrating the story of the brave defence of Babbar by Raja Bappa Rao against the French under Bussy, in 1783. pp. 144. Published by K. Gopalakrishna. Madras: Madras, 1920. [2nd June 1921] 8vo. 3rd edition. Bound. As 8.

H. K. Raju, Vicepresident, Press, Madras. 5,200 copies.

581. శ్రీరామ కర్మలక్షణ—అంబరీష చాళుక్యుని. (160) Rama Karmalaksana—ambharishu. 'The Marriages of Sri Rama' with 800 and 'The Epistles of Ambharishu,' a variety of Vijaya who founded the ancient, Darvada. Two lyrical compositions by her different authors intended to be sung by the young, while playing Sitar. pp. 31. Published by K. Srinivasulu Rao and S. Srinivasulu Rao. Madras, 1921. [24th September 1921.] 16mo. 3rd edition. As 1-4.

S. Srinivasulu Rao, Adya Varaha Press, Guntur. 1,000 copies.

582. శ్రీరామమూర్తి కథాపాట. పరిశ్రాంతి. (160) Sri Ramamurti Kathapata. Parishranti. 'The song of the (legendary) daughter of Sri Rama' at her marriage with the (philosophical) sayings of Vishnu who imparted spiritual knowledge to Sri Rama, recorded to be sung by women. pp. 4. Published by S. Srinivasulu Rao. Madras, 1921. [24th October 1921.] 8vo. 1st edition. Price, not known.

H. Ram Raju, Ray Press, Rayachoti. 1,000 copies.

583. పాపరేఖ (Papa Rekh). (64) Papa Rekh. 'The Picture of the Sinners.' pp. 38. Published by K. Lakshmana Rao. Madras, 1921. [24th September 1921.] 8vo. Re-edition. As 2.

P. Parvathi Devi, Chandraika Press, Madras. 2,500 copies.

584. పురుషానంద సోదరభావప్రచారము. 6వ వి. 1. పురుషానంద—సోదరభావము. (Purushananda Sodharabhavam Pracharamu. 6va. 1. Purushananda Sodharabhavam Pracharamu. 'The Propagation of the Brotherhood of Men.' No. 1. Brotherhood of Religion' inspired from the Bhagavad Gita. pp. 4. Published by the Yashwanth Institute, Adyar, Madras. [24th September 1921.] 8vo. 1st edition. Price.

J. H. Aris, Yashwanth Press, Adyar. 14,000 copies.

585. ——— 2. సోదరభావము. పురుషానందము. (2. Sodharabhavam. Purushanandamu. 'No. 2. Brotherhood in Religion' points out how the education of the people should be ascertained as to being out the fundamental effects of the brotherhood of men and the success of life. pp. 5. [24th September 1921.] 8vo. 1st edition. Price. 10,000 copies.

586. ——— 3. పురుషానంద సోదరభావము. (3. Purushananda Sodharabhavam. 'No. 3. Brotherhood towards the criminal' points out how the modern methods of punishment of criminals are not successful and how criminals should be treated as our own brothers. pp. 4. [24th September 1921.] 8vo. 1st edition. Price. 20,000 copies.

B-89-10

TELEUGU-MISCELLANEOUS—cont.

587. పురుషానంద సోదరభావము. 6. పురుషానంద సోదరభావము. (Purushananda Sodharabhavam. 6va. 6. Purushananda Sodharabhavam. 'No. 4. Brotherhood among Nations.' pp. 4. [17th October 1921.] 8vo. 1st edition. Price. 20,000 copies.

588. ——— 5. పురుషానంద సోదరభావము. (5. Purushananda Sodharabhavam. 'No. 5. The Sole Brotherly Connection' points out how those living members of a community would make for many possibilities in civilization. pp. 4. [17th October 1921.] 8vo. 1st edition. Price. 15,000 copies.

589. పురుషానంద సోదరభావము. 6. సోదరభావము — పురుషానంద సోదరభావము. (Purushananda Sodharabhavam Pracharamu. 6. Sodharabhavam—Sodharabhavam Pracharamu. 'No. 6. Brotherhood in Religion' points out how those living members of a community would make for many possibilities in civilization. pp. 4. [17th October 1921.] 8vo. 1st edition. Price.

J. H. Aris, Yashwanth Press, Adyar. 10,000 copies.

590. ——— 7. పురుషానంద సోదరభావము. (7. Purushananda Sodharabhavam. 'No. 7. Brotherhood among Nations.' pp. 4. [17th October 1921.] 8vo. 1st edition. Price. 15,000 copies.

591. ——— 8. పురుషానంద సోదరభావము. (8. Purushananda Sodharabhavam. 'No. 8. Brotherhood towards small creatures.' pp. 4. 1921. [17th November 1921.] 8vo. 1st edition. Price. 15,000 copies.

592. ——— 9. పురుషానంద సోదరభావము. (9. Purushananda Sodharabhavam. 'No. 9. Friendship between the Hindu and the Mahomedan.' pp. 4. [20th November 1921.] 8vo. 1st edition. Price. 15,000 copies.

593. ——— 10. పురుషానంద సోదరభావము. (10. Purushananda Sodharabhavam. 'No. 10. The Brother of Society.' points out who change we have made in our fundamental political and economic principles in accordance with our conception of duty of life. pp. 4. [20th November 1921.] 8vo. 1st edition. Price. 15,000 copies.

594. ——— 11. పురుషానంద సోదరభావము. (11. Purushananda Sodharabhavam. 'No. 11. Brotherhood towards the despised classes.' pp. 4. [20th November 1921.] 8vo. 1st edition. Price. 15,000 copies.

595. ——— 12. పురుషానంద సోదరభావము. (12. Purushananda Sodharabhavam. 'No. 12. Brotherhood—the Philosophy of the New Era.' pp. 4. [20th November 1921.] 8vo. 1st edition. Price. 15,000 copies.

## TELUGU—MISCELLANEOUS—cont.

405. *Varanasiya Bala* (Dudda). పద్యములు. (Dudda's *Varanasiya Bala*. 'Pigeons in Southern countries' being a series of such pigeons as by the author in a series of papers.) pp. 65. Published by the author, Chennai, 1923. [16th October 1923.] 8vo. 3d edition. Anna 1.

C. K. Kallida Bala Bala, Kallida Printing Works, Chennai. 500 copies.

406. *Satyamam*, P. పద్యములు. (Satyamam V. Satyam. 'The stories of Satyam' the Golden of Satyam. A collection of Satyam and being accompanied in by song of Satyam and other other other other.) pp. 34. Published by the author, Chennai, (Gunter Street). 1923. [1st October 1923.] 8vo. 1st edition. Anna 4.

D. Kallida Bala, Bala, Vign Press, Bala. 250 copies.

407. *Satyamam* (Sitter). పద్యములు. (Sitter's *Satyamam*. 'Satyamam' intended to be song by Satyamam during the Satyam.) pp. 24. Published by S. V. Kallida Bala, Chennai, (Gunter Street). 1923. [1st November 1923.] 8vo. 1st edition. Anna 1.

S. V. Kallida Bala, Chennai, Chennai Press, Bala. 250 copies.

408. *Satyamam* (Pillai). పద్యములు. (Pillai's *Satyamam*. 'Satyamam' intended to be song by Satyamam during the Satyam.) pp. 24. Published by S. V. Kallida Bala, Chennai, (Gunter Street). 1923. [15th October 1923.] 8vo. 1st edition. Anna 1.

S. V. Kallida Bala, Chennai, Chennai Press, Bala. 250 copies.

409. *Satyamam* (Sitter). పద్యములు. (Sitter's *Satyamam*. 'Satyamam' intended to be song by Satyamam during the Satyam.) pp. 24. Published by S. V. Kallida Bala, Chennai, (Gunter Street). 1923. [15th October 1923.] 8vo. 1st edition. Anna 1.

D. Kallida Bala, Bala, Vign Press, Bala. 250 copies.

410. *Satyamam* (Sitter). పద్యములు. (Sitter's *Satyamam*. 'Satyamam' intended to be song by Satyamam during the Satyam.) pp. 24. Published by S. V. Kallida Bala, Chennai, (Gunter Street). 1923. [15th October 1923.] 8vo. 1st edition. Anna 1.

M. Kallida Bala, Bala, Vign Press, Bala. 250 copies.

411. *Satyamam* (Sitter). పద్యములు. (Sitter's *Satyamam*. 'Satyamam' intended to be song by Satyamam during the Satyam.) pp. 24. Published by S. V. Kallida Bala, Chennai, (Gunter Street). 1923. [15th October 1923.] 8vo. 1st edition. Anna 1.

S. V. Kallida Bala, Chennai, Chennai Press, Bala. 250 copies.

## TELUGU—MISCELLANEOUS—cont.

412. *Satyamam* (Sitter). పద్యములు. (Sitter's *Satyamam*. 'Satyamam' intended to be song by Satyamam during the Satyam.) pp. 24. Published by S. V. Kallida Bala, Chennai, (Gunter Street). 1923. [15th October 1923.] 8vo. 1st edition. Anna 1.

S. V. Kallida Bala, Chennai, Chennai Press, Bala. 250 copies.

413. *Satyamam* (Sitter). పద్యములు. (Sitter's *Satyamam*. 'Satyamam' intended to be song by Satyamam during the Satyam.) pp. 24. Published by S. V. Kallida Bala, Chennai, (Gunter Street). 1923. [15th October 1923.] 8vo. 1st edition. Anna 1.

S. V. Kallida Bala, Chennai, Chennai Press, Bala. 250 copies.

414. *Satyamam* (Sitter). పద్యములు. (Sitter's *Satyamam*. 'Satyamam' intended to be song by Satyamam during the Satyam.) pp. 24. Published by S. V. Kallida Bala, Chennai, (Gunter Street). 1923. [15th October 1923.] 8vo. 1st edition. Anna 1.

M. Kallida Bala, Bala, Vign Press, Bala. 250 copies.

415. *Satyamam* (Sitter). పద్యములు. (Sitter's *Satyamam*. 'Satyamam' intended to be song by Satyamam during the Satyam.) pp. 24. Published by S. V. Kallida Bala, Chennai, (Gunter Street). 1923. [15th October 1923.] 8vo. 1st edition. Anna 1.

M. Kallida Bala, Bala, Vign Press, Bala. 250 copies.

416. *Satyamam* (Sitter). పద్యములు. (Sitter's *Satyamam*. 'Satyamam' intended to be song by Satyamam during the Satyam.) pp. 24. Published by S. V. Kallida Bala, Chennai, (Gunter Street). 1923. [15th October 1923.] 8vo. 1st edition. Anna 1.

D. Kallida Bala, Bala, Vign Press, Bala. 250 copies.

417. *Satyamam* (Sitter). పద్యములు. (Sitter's *Satyamam*. 'Satyamam' intended to be song by Satyamam during the Satyam.) pp. 24. Published by S. V. Kallida Bala, Chennai, (Gunter Street). 1923. [15th October 1923.] 8vo. 1st edition. Anna 1.

M. Kallida Bala, Bala, Vign Press, Bala. 250 copies.

418. *Satyamam* (Sitter). పద్యములు. (Sitter's *Satyamam*. 'Satyamam' intended to be song by Satyamam during the Satyam.) pp. 24. Published by S. V. Kallida Bala, Chennai, (Gunter Street). 1923. [15th October 1923.] 8vo. 1st edition. Anna 1.

S. V. Kallida Bala, Chennai, Chennai Press, Bala. 250 copies.





## TELEUGU-POETRY—cont.

631. భాగ్యవల్లభాను. [Bhagavallabhanu].  
 'The wealth of Bhagavata.' A Telugu rendering of a portion of the Bhagavadgita in which Bhagavata itself is the acronym by Bhagavata, meaning Bhagavata. Translated by Koteswaraiah Velamuri. pp. 28. Published by G. Srinivasulu, Bangalore 1929. (25th December 1925.) 16mo. 1st edition. 1000 copies. (T.)  
 B. Chitturam, Madras. Vaidya Press, Bangalore. 1,000 copies.

632. భాగ్యవల్లభాను. [Bhagavallabhanu].  
 Koteswaraiah. 'The Story of Bhagavata' (Bhagavata Story). A Telugu version of the story of Bhagavata. pp. 875. Published by V. Srinivasulu, Bangalore & Sec. Madras. (11th September 1929.) 8vo. 1st edition. 1000 copies. Rs. 4.  
 V. Srinivasulu, Sec. Madras, Vaidya Press, Bangalore. 1,000 copies.

633. Dhanubhawan. [Dhanubhawan].  
 'Dhanubhawan.' A Telugu version of the story of Bhagavata. pp. 875. Published by V. Srinivasulu, Bangalore & Sec. Madras. (11th September 1929.) 8vo. 1st edition. 1000 copies. Rs. 4.  
 V. Srinivasulu, Sec. Madras, Vaidya Press, Bangalore. 1,000 copies.

634. Dhanubhawan. [Dhanubhawan].  
 'Dhanubhawan.' A Telugu version of the story of Bhagavata. pp. 875. Published by V. Srinivasulu, Bangalore & Sec. Madras. (11th September 1929.) 8vo. 1st edition. 1000 copies. Rs. 4.  
 V. Srinivasulu, Sec. Madras, Vaidya Press, Bangalore. 1,000 copies.

635. Dhanubhawan. [Dhanubhawan].  
 'Dhanubhawan.' A Telugu version of the story of Bhagavata. pp. 875. Published by V. Srinivasulu, Bangalore & Sec. Madras. (11th September 1929.) 8vo. 1st edition. 1000 copies. Rs. 4.  
 V. Srinivasulu, Sec. Madras, Vaidya Press, Bangalore. 1,000 copies.

636. Dhanubhawan. [Dhanubhawan].  
 'Dhanubhawan.' A Telugu version of the story of Bhagavata. pp. 875. Published by V. Srinivasulu, Bangalore & Sec. Madras. (11th September 1929.) 8vo. 1st edition. 1000 copies. Rs. 4.  
 V. Srinivasulu, Sec. Madras, Vaidya Press, Bangalore. 1,000 copies.

637. Dhanubhawan. [Dhanubhawan].  
 'Dhanubhawan.' A Telugu version of the story of Bhagavata. pp. 875. Published by V. Srinivasulu, Bangalore & Sec. Madras. (11th September 1929.) 8vo. 1st edition. 1000 copies. Rs. 4.  
 V. Srinivasulu, Sec. Madras, Vaidya Press, Bangalore. 1,000 copies.

## TELEUGU-POETRY—cont.

638. Dhanubhawan. [Dhanubhawan].  
 'Dhanubhawan.' A Telugu version of the story of Bhagavata. pp. 875. Published by V. Srinivasulu, Bangalore & Sec. Madras. (11th September 1929.) 8vo. 1st edition. 1000 copies. Rs. 4.  
 V. Srinivasulu, Sec. Madras, Vaidya Press, Bangalore. 1,000 copies.

639. Dhanubhawan. [Dhanubhawan].  
 'Dhanubhawan.' A Telugu version of the story of Bhagavata. pp. 875. Published by V. Srinivasulu, Bangalore & Sec. Madras. (11th September 1929.) 8vo. 1st edition. 1000 copies. Rs. 4.  
 V. Srinivasulu, Sec. Madras, Vaidya Press, Bangalore. 1,000 copies.

640. Dhanubhawan. [Dhanubhawan].  
 'Dhanubhawan.' A Telugu version of the story of Bhagavata. pp. 875. Published by V. Srinivasulu, Bangalore & Sec. Madras. (11th September 1929.) 8vo. 1st edition. 1000 copies. Rs. 4.  
 V. Srinivasulu, Sec. Madras, Vaidya Press, Bangalore. 1,000 copies.

641. Dhanubhawan. [Dhanubhawan].  
 'Dhanubhawan.' A Telugu version of the story of Bhagavata. pp. 875. Published by V. Srinivasulu, Bangalore & Sec. Madras. (11th September 1929.) 8vo. 1st edition. 1000 copies. Rs. 4.  
 V. Srinivasulu, Sec. Madras, Vaidya Press, Bangalore. 1,000 copies.

642. Dhanubhawan. [Dhanubhawan].  
 'Dhanubhawan.' A Telugu version of the story of Bhagavata. pp. 875. Published by V. Srinivasulu, Bangalore & Sec. Madras. (11th September 1929.) 8vo. 1st edition. 1000 copies. Rs. 4.  
 V. Srinivasulu, Sec. Madras, Vaidya Press, Bangalore. 1,000 copies.

643. Dhanubhawan. [Dhanubhawan].  
 'Dhanubhawan.' A Telugu version of the story of Bhagavata. pp. 875. Published by V. Srinivasulu, Bangalore & Sec. Madras. (11th September 1929.) 8vo. 1st edition. 1000 copies. Rs. 4.  
 V. Srinivasulu, Sec. Madras, Vaidya Press, Bangalore. 1,000 copies.

644. Dhanubhawan. [Dhanubhawan].  
 'Dhanubhawan.' A Telugu version of the story of Bhagavata. pp. 875. Published by V. Srinivasulu, Bangalore & Sec. Madras. (11th September 1929.) 8vo. 1st edition. 1000 copies. Rs. 4.  
 V. Srinivasulu, Sec. Madras, Vaidya Press, Bangalore. 1,000 copies.

## TELNET-ROUTER-#

- 646 *Kadma Ben* (Vordrucker) 詩集, 10  
Buckner 448a. [Set Taijogai Baidogai  
Sichon. 'A poem of one hundred divotional  
verses, addressed to Set Vjun under the name  
Taijogai Baidogai' as mentioned at  
Tokoku] pp. 12, 21. Published by M. Y. Nishida  
Sho. Sendai. 1923. [11th September 1923]  
18p. Text edition. A4, 25c.

3. *Canarys* *Widell*, *Reich* *Metel* *Press*,  
Hidra. 1.000 *metel*.

648. Hamilton, Keri, S. 1934. [Palaos].  
"The Tigerhawk of Mikto (Miktopea Gajepot)  
Hobart's Scholae of Vagapoppe", A collection  
of some interesting (this week) pp. 2  
Published by the author, Vagapoppe, 1934  
[24 October 1934] 1000, 1000, 1000, 1000.

J. Dingenkloof, *The Letter Printing Works*,  
Tulsa, Okla., 1930, 220 pages.

- 256 Vetsiopolitainke Kari (Bakki), United  
Office, [Kundli Satokoma, "A collection of  
one hundred colored verses, addressed to a young  
girl, with word-for-word meanings and para-  
phrases," pp. 58. Published by M. Ruoppila  
Kuopionkatu, 1823, [1828] October 1823.  
See list entries, Arms 3.

© 2001 Blackwell Science Ltd, *Journal of Internal Medicine* 250: 459–466

451. Tikkata Nivartitane Kevale, *Jyoti*  
-vachā. [Tat Rāghatīkām] 'The Royal Palace  
of King Rāgha' as expanded by him to his brother  
Lakṣmaṇa. A short poem based upon the *Āgastya*  
Purāṇa and presented as a tribute to Sat Sai.  
Śrīva Vṛndāvanandā Mahārāj, *Chandāvalī*  
Hrudh Dāśarathi of Pūṇjapur as the com-  
poser of his birthday celebration. [ca. 7.  
Published by the author. Coimbatore, 1922.  
[2nd November 1925]. (Item 114 missing.  
None, not known.)

E. Dewart Co., Sturge & Co's. Print, Canada.  
\$ 200.000.

322. *Vallisneria spiralis* (L.) Schott.  
 1922. [Gardner] An incomplete poem con-  
 taining a conversation between Charnok, the  
 widowed daughter of Albin, and her suitor,  
 expressing their reflections on the life of life and  
 the value of the present of things. pp. 2, 32.  
 Published by the Jacksonville Press. First  
 day. [20th November 1922.] 8vo. 1st edition.  
 1922. 8.

G. Vondra, Rev., Social Firing Wards,  
Fondation.

833. Veltmanovskii, K. V. *Экзотическая флора*. [Exotic Flora of Russia]. 'A review of the Russian story' in time, based upon the first chapters of the *Edible* of the Russian zone of Vostok. pp. 24. Published by the author. Tashkent, 1953. [17th October 1953.] 200 pages. 100 rubles. 20 x 25 cm.

— R. Vāṅgīpati R-44, Pāpīyā Nāgari  
— Pāpīyā, Pāpīyā, 1000-1000.

## TELUGU- KUTUBI-444

- [illegible]

TELECOM-POLITICS.

## TELUGU-POLITICS

- [Quinto Multicultural Tradicionalismo: 'The From a  
point of Multicultural Grand', Contains (1) an ex-  
cerpt of his life, (2) renderings of some of his  
writings and speeches and (3) the opinions of cul-  
tural men regarding his greatness.] Edited by  
TALLPOPOLO BIAK RAY, Jr. 1. 14. 18. Tall-  
Po-Lo-Lo [?] and 2nd edition revised. No. 1-4  
T. M. Ray, Hawthorne Press, Montclair, N.J.

494. *Fraxinus* [ *Fraxinus* ] *Fraxinus* (Kew) [ *Fraxinus* ]

- A. Rubez and crew of the well-known Soviet work, with a critical introduction.] Translated by M. I. Gerasimov. Vostochnyye Yazyki Vostochnykh Yazykov, pp. 24, 200. Published by the Institute of Oriental Languages, 1924 (20th November 1925). 8vo, 16 copies. No. 4 (1).

est. Kripasmita, K. vpp. post. Tanager

- K. Nishimura, *San Francisco, And the Pacific War*. Madison, 1964. 200 pp.

TELUGU-RELIGION.

- Kirikata. Mithila-jam. "The Sanctity of the Kirikata" month observed in Telaga. A Telugu satirical rendering of a portion of the *Shikandara*. South of the *Gilgit* *Pindig* narrating various stories illustrating the great religious efficacy of observing fasts on the 15th day of the month of Kirikata. Translated by Jampala Srinivasulu Satya pp. 22, 195. Published by the authors. Kovvur 1933 (Saka Gadya 1932). 8vo. 4 editions. Rs. 1. 00.
- K. Vithala Rao, Rama Prast, Eluru. 1933

488 *Journal of Interpersonal Violence* 26(3)

TELGUGU—RELIGION

428. *ḥm-ḥm-ḥm ḥm-ḥm ḥm-ḥm* (Akkadian).  
Kirkko Malmgren. 'The Sundry of the  
Kirkko' multi-epithet in Tokyo. A large  
national meeting of a certain of the students  
of the Kirkko. Kirkko, Tokyo. Kirkko  
series illustrating the great religious ceremony at  
observing Kirkko were in the Kirkko of the  
Kirkko. Translated by Joseph Kirkko.  
Tokyo, 1923, 115. Published by the author.  
Kirkko, 1923 (2nd ed. 1923).  
Tokyo, 1923, 1. (1923).  
K. Kirkko, New, East Point, Illinois, 1923.  
Kirkko.

## TELUGU-RELIGION—cont.

660. చింతామణి పద్యములు. చింతామణి పద్యములు. [Chintamani Padhyamulu, chintamani padhyamulu.]

'Philosophy songs containing the River of Supreme Knowledge.' Part I. A collection of songs relating to the universality of the world and exhorting the world to arrive at self-realisation. pp. 5. Published by M. Sanyalappa, Rajahmundry. 1923. [19th December 1923.] 320. 3rd edition. As 15. [T.]

661. ——— pp. 8. Published by D. Jagannathan & Sons, Rajahmundry. 1923. [19th December 1923.] 320. 1st edition. As 15. [T.]

662. కలికాపాత్ర (Kalka). భక్తభావములు. [Kalkapaatra Bhaktabhavamulu.]

'The Meaning of Kalkapaatra and the History of Kalkapaatra.' Contains a Telugu metrical version of the Sanskrit Kalkapaatra and a poem on the story of Damru, a wine potter paying out the meanings of Kalkapaatra (or On the mother's side of life) to the other three Jnanas. pp. 10. Published by the author, Vengalapuram. 1923. [15th November 1923.] 320. 1st edition. As 4.

663. పాపములు. [Papamulu.]

'The Meaning of Papamulu.' The History of Papamulu. pp. 10. Published by the author, Vengalapuram. 1923. [15th October 1923.] 320. 1st edition. As 4.

664. పాపములు. [Papamulu.]

'The Meaning of Papamulu.' The History of Papamulu. pp. 10. Published by the author, Vengalapuram. 1923. [15th October 1923.] 320. 1st edition. As 4.

665. పాపములు. [Papamulu.]

'The Meaning of Papamulu.' The History of Papamulu. pp. 10. Published by the author, Vengalapuram. 1923. [15th October 1923.] 320. 1st edition. As 4.

666. పాపములు. [Papamulu.]

'The Meaning of Papamulu.' The History of Papamulu. pp. 10. Published by the author, Vengalapuram. 1923. [15th October 1923.] 320. 1st edition. As 4.

667. పాపములు. [Papamulu.]

'The Meaning of Papamulu.' The History of Papamulu. pp. 10. Published by the author, Vengalapuram. 1923. [15th October 1923.] 320. 1st edition. As 4.

668. పాపములు. [Papamulu.]

'The Meaning of Papamulu.' The History of Papamulu. pp. 10. Published by the author, Vengalapuram. 1923. [15th October 1923.] 320. 1st edition. As 4.

669. పాపములు. [Papamulu.]

'The Meaning of Papamulu.' The History of Papamulu. pp. 10. Published by the author, Vengalapuram. 1923. [15th October 1923.] 320. 1st edition. As 4.

670. పాపములు. [Papamulu.]

'The Meaning of Papamulu.' The History of Papamulu. pp. 10. Published by the author, Vengalapuram. 1923. [15th October 1923.] 320. 1st edition. As 4.

671. పాపములు. [Papamulu.]

'The Meaning of Papamulu.' The History of Papamulu. pp. 10. Published by the author, Vengalapuram. 1923. [15th October 1923.] 320. 1st edition. As 4.

## TELUGU-RELIGION—cont.

672. పాపములు. [Papamulu.]

'The Meaning of Papamulu.' The History of Papamulu. pp. 10. Published by the author, Vengalapuram. 1923. [15th October 1923.] 320. 1st edition. As 4.

673. పాపములు. [Papamulu.]

'The Meaning of Papamulu.' The History of Papamulu. pp. 10. Published by the author, Vengalapuram. 1923. [15th October 1923.] 320. 1st edition. As 4.

674. పాపములు. [Papamulu.]

'The Meaning of Papamulu.' The History of Papamulu. pp. 10. Published by the author, Vengalapuram. 1923. [15th October 1923.] 320. 1st edition. As 4.

675. పాపములు. [Papamulu.]

'The Meaning of Papamulu.' The History of Papamulu. pp. 10. Published by the author, Vengalapuram. 1923. [15th October 1923.] 320. 1st edition. As 4.

676. పాపములు. [Papamulu.]

'The Meaning of Papamulu.' The History of Papamulu. pp. 10. Published by the author, Vengalapuram. 1923. [15th October 1923.] 320. 1st edition. As 4.

677. పాపములు. [Papamulu.]

'The Meaning of Papamulu.' The History of Papamulu. pp. 10. Published by the author, Vengalapuram. 1923. [15th October 1923.] 320. 1st edition. As 4.

678. పాపములు. [Papamulu.]

'The Meaning of Papamulu.' The History of Papamulu. pp. 10. Published by the author, Vengalapuram. 1923. [15th October 1923.] 320. 1st edition. As 4.

679. పాపములు. [Papamulu.]

'The Meaning of Papamulu.' The History of Papamulu. pp. 10. Published by the author, Vengalapuram. 1923. [15th October 1923.] 320. 1st edition. As 4.

680. పాపములు. [Papamulu.]

'The Meaning of Papamulu.' The History of Papamulu. pp. 10. Published by the author, Vengalapuram. 1923. [15th October 1923.] 320. 1st edition. As 4.

681. పాపములు. [Papamulu.]

'The Meaning of Papamulu.' The History of Papamulu. pp. 10. Published by the author, Vengalapuram. 1923. [15th October 1923.] 320. 1st edition. As 4.

682. పాపములు. [Papamulu.]

'The Meaning of Papamulu.' The History of Papamulu. pp. 10. Published by the author, Vengalapuram. 1923. [15th October 1923.] 320. 1st edition. As 4.

683. పాపములు. [Papamulu.]

'The Meaning of Papamulu.' The History of Papamulu. pp. 10. Published by the author, Vengalapuram. 1923. [15th October 1923.] 320. 1st edition. As 4.

684. పాపములు. [Papamulu.]

'The Meaning of Papamulu.' The History of Papamulu. pp. 10. Published by the author, Vengalapuram. 1923. [15th October 1923.] 320. 1st edition. As 4.

685. పాపములు. [Papamulu.]

'The Meaning of Papamulu.' The History of Papamulu. pp. 10. Published by the author, Vengalapuram. 1923. [15th October 1923.] 320. 1st edition. As 4.

686. పాపములు. [Papamulu.]

'The Meaning of Papamulu.' The History of Papamulu. pp. 10. Published by the author, Vengalapuram. 1923. [15th October 1923.] 320. 1st edition. As 4.

687. పాపములు. [Papamulu.]

'The Meaning of Papamulu.' The History of Papamulu. pp. 10. Published by the author, Vengalapuram. 1923. [15th October 1923.] 320. 1st edition. As 4.

688. పాపములు. [Papamulu.]

'The Meaning of Papamulu.' The History of Papamulu. pp. 10. Published by the author, Vengalapuram. 1923. [15th October 1923.] 320. 1st edition. As 4.

## TELUGU-RELIGION—cont.

671. Kanna Kani, M. angika. వీరము.  
[Janaki Rani Sahasrabus. 'A collection of un-  
published (and few) devotional, didactic and  
satirical verses, addressed to the Hindu and  
different names.] pp. 30. Published by  
K. Kanna Kani. Visakhapatnam 1922. [25th  
October 1923.] 8vo. 3rd edition. As 4.

672. Kanna Kani, M. angika. వీరము.  
[Set Kanna Sahasrabus. 'Study four songs  
addressed to Sri Kanna' in which a spiritual  
wakeup confidence is given and describes the goals  
of Sri Kanna.] pp. 11. Published by the  
author. Kakinada 1923. [15th September  
1923.] 10mo. 1st edition. As 3.  
C. Lakshminarayana Murthy, Anaparthi Press,  
Madras 1923. 1st ed. copies.

673. Kanna Kani. [Kanna. 'The True' of  
spiritualism. A collection of verses and songs  
expressing devotion and prayer to find the  
divine within the self, composed in various ver-  
sions, with an introduction by P. Ramaswami.]  
Edited by P. Ramaswami. pp. 19.46. Published  
by the editor. Coimbatore. [10th October 1923.]  
8mo. 1st edition. As 3.  
Y. K. Padmanabha Sastry, The Akshay Press,  
Coimbatore. 1923 copies.

674. Kanna Kani. [Kanna. 'The  
Meditation.' 'The Great Secret of the  
Meditation.' A spiritual realization of an  
Oriya version of a portion of the Chhandogya  
of the Hindu Purva Upanishad by means of  
various verses the great religious efficacy of  
the sacred verses on the Kanna month in  
honour of Sri and Venu.] Translated by  
P. Appala, Narsimha Kani. pp. 118. Published  
by A. Subrahmanyam. Visakhapatnam. 1923.  
[25th August 1923.] 8vo. 1st edition. Price,  
nil. (P).  
A. Subrahmanyam, Ananda Bala Sarama  
Press, Visakhapatnam. 200 copies.

675. Kanna Kani, P. angika. వీరము. [Sri-  
ganga. 'The Mirror of the prime of  
Sri.' Contains a collection of verses of prayer  
and poems addressed to Sri.] pp. 16. Pub-  
lished by W. Venkata Chari. Madras 1923.  
[10th September 1923.] 8vo. 2nd edition, revised.  
As 1.  
P. Panaganti Chari, Chandra Press, Madras.  
2,000 copies.

676. Lakshminarayana Kani. [Tangula].  
[Anandam. 'The True of Sri in his right form and, at  
the same time, of the author's grace which can be used  
in it. A collection of nine verses with double  
interpretation.] pp. 25. Published by J. Pan-  
ditaraya Murthy. Hyderabad. 1923. [10th October  
1923.] 8vo. 1st edition. As 3.  
K. Anjanayya, Shree Bhakti Press,  
Secunderabad. 200 copies.

677. Lakshminarayana Kani. [Tangula].  
[Anandam. 'The True of Sri in his right form and, at  
the same time, of the author's grace which can be used  
in it. A collection of nine verses with double  
interpretation.] pp. 25. Published by J. Pan-  
ditaraya Murthy. Hyderabad. 1923. [10th October  
1923.] 8vo. 1st edition. As 3.  
M. Sesh. Sri Sri. May Press, Rayachoti.  
4,000 copies.

## TELUGU-RELIGION—cont.

678. Lakshminarayana Kani. [Tangula].  
[Anandam. 'The True of Sri in his right form and, at  
the same time, of the author's grace which can be used  
in it. A collection of nine verses with double  
interpretation.] pp. 25. Published by J. Pan-  
ditaraya Murthy. Hyderabad. 1923. [10th October  
1923.] 8vo. 1st edition. As 3.

P. V. Narayanaiah, Venu Bhagavat Press,  
Tumkur. 1,000 copies.

679. Lakshminarayana Kani. [Tangula].  
[Anandam. 'The True of Sri in his right form and, at  
the same time, of the author's grace which can be used  
in it. A collection of nine verses with double  
interpretation.] pp. 25. Published by J. Pan-  
ditaraya Murthy. Hyderabad. 1923. [10th October  
1923.] 8vo. 1st edition. As 3.

P. V. Narayanaiah, Venu Bhagavat Press,  
Tumkur. 1,000 copies.

680. Lakshminarayana Kani. [Tangula].  
[Anandam. 'The True of Sri in his right form and, at  
the same time, of the author's grace which can be used  
in it. A collection of nine verses with double  
interpretation.] pp. 25. Published by J. Pan-  
ditaraya Murthy. Hyderabad. 1923. [10th October  
1923.] 8vo. 1st edition. As 3.

P. V. Narayanaiah, Venu Bhagavat Press,  
Tumkur. 1,000 copies.

681. Lakshminarayana Kani. [Tangula].  
[Anandam. 'The True of Sri in his right form and, at  
the same time, of the author's grace which can be used  
in it. A collection of nine verses with double  
interpretation.] pp. 25. Published by J. Pan-  
ditaraya Murthy. Hyderabad. 1923. [10th October  
1923.] 8vo. 1st edition. As 3.

M. Chalapathi Rao, Manjeri Press, Eluru.  
1,000 copies.

682. Lakshminarayana Kani. [Tangula].  
[Anandam. 'The True of Sri in his right form and, at  
the same time, of the author's grace which can be used  
in it. A collection of nine verses with double  
interpretation.] pp. 25. Published by J. Pan-  
ditaraya Murthy. Hyderabad. 1923. [10th October  
1923.] 8vo. 1st edition. As 3.

M. Chalapathi Rao, Manjeri Press, Eluru.  
200 copies.

683. Lakshminarayana Kani. [Tangula].  
[Anandam. 'The True of Sri in his right form and, at  
the same time, of the author's grace which can be used  
in it. A collection of nine verses with double  
interpretation.] pp. 25. Published by J. Pan-  
ditaraya Murthy. Hyderabad. 1923. [10th October  
1923.] 8vo. 1st edition. As 3.

W. H. Warren, C.I.S. Press, Madras. 2,000  
copies.

## TELUGU-RELIGION-004

407, Kama Dasa (Dinabho) was born  
1871, 1896. [Kama Dasa Dinabho] The  
Mita of Jaws of nerves in pulse of S. D. D. I.  
contains also some other words and words in  
pulse of the author's pulse [p. 15. Pub-  
lished by the author: Manipal, 1905.  
[1st September 1905.] See 1st edition,  
No. 1.

M. Kiyomoto, Kyoto Seika Press, Matsuyama, 1991-1992.

403. Rejuvenation FeCl<sub>3</sub> · 6H<sub>2</sub>O  
by stream 189m. [Falkenberg] 189m.  
Kronach. "The owner of the Water of  
Spring Widen". A collection of songs ad-  
miring the mild power to give up water-  
ment to women flowers and to be always  
devoted to self sacrifice. 17. 4 Published  
by the author. Producers [both October  
1913.] 189m. In volume 1 189m.

G. Yoshida, Inc., Japan: Printing Works,  
Fushidate, 1,400 copies

449. Hordless (Rev. F.) — *—*. [Baptistism: 'The Enrichment of the Sacred Heart of Jesus is the Mass'. A meditation; with papers to Jesus Christ.] pp. 20. Published by the author. Vinogradov, 1876. [12th October 1929.] (Don. in edn.).

M. Garmsh, *En Svedinska*. Press, Värmdö, 1998, 100 pages.

[illegible]

P. Tykocinski, Office, 8415 Edgemoor N.E.  
Seattle, Wash. 98115. 1-800-955-2222

481. *Самостоятельность*. [Vlad. Vidyutskii. Moscow. \*An exposition of that which is beyond the scope of knowledge and ignorance.\* A pamphlet on the *Samostoiatel'stvo* philosophy according an enquiry into the source of the *Samostoi.*] pp. 84. 1915. [Ibid. Gosteler 1925, no. 161604. See also no. 160000.]

992 204735. [Musikland. "The Delights of the Heart. A pamphlet of the Answers given philosophy asking on the importance and advantages of controlling the mind." pp. 20. [1924 October 1924] rev. 1st edition. As 3. 1.000 copies.

400. ———. *Verdichtung*. [Breitkopf  
Johndt. "The Intruder in the Destruction  
of one's own Individuality." A pamphlet reprinted  
as *Adelphi photographs*] [pt. 24. 1900 [1916  
December 1912]. 8vo. pp. viii + 20 pp.

F. Tzeng and C. Hsiao  
Proc. SPIE 1489

TELETYPE—RADIOGRAM—*cont.*

494. *Amorpha canescens* (L.) DC. [Det.  
Henderson, *Amorpha*. 'The *Amorpha*  
of the *Amorpha*,' a collected plant of the  
Amorpha. An account based on the *Amorpha*,  
pp. 141. Published by M. O'Brien (Edi-  
tor), 1923. [Det. O'Brien 1923.] var.  
Henderson, *Amorpha*, 1923, p. 141.

6 Yalıyaka, 3. km, Hacıosmanköyü  
Pasa, Bodrum 48100, Turkey

1985. *Staphylinus* Kerr, 8. *pygmaeus* (F.)  
*Staphylinus* (*Staphylinus*) *pygmaeus* (F.)  
 'A species in the *Staphylinus* genus of the  
 family *Staphylinidae*, the virgin-golden of  
 the *Staphylinidae* with a collection of various in the  
 genus' pp. 20. Published by E. V. Vukobrat  
 Nov. Orel, 1925. 1925. 1925. 1925. 1925.  
 1925. 1925. 1925. 1925.

D. Kádár, Sz. Pataki, V. Pászti, G. Székely  
1,000-000000

996 *Microsomus* (Hemiptera) p. 300  
and 1944a, *Archiv für Tiergeschichte* [Bull.  
Internat. Verein. Zool. Naturhist. Mus. Wien]  
1944a: 36 (Hemiptera, *Microsomus* sp.  
novus). A collection of one hundred (one  
single) notes in journal of Bern under the  
title "Hemiptera" (on the *Microsomus* of the  
Bern and A. Ch. of 32 May of notes in  
specimen of *H. Berni* Fed." p. 30. Published in  
"M. Berni" Bern: Bernische Anstalten [1944].  
September 1953.] Rev. 2nd edition, revised

U. T. Klyuzh. *Izv. Vsesoy. Nauchn. Tsentr. Akad. Nauk SSSR Ser. Fiz.-Mat. Nauki*. 1979, No. 1, 100-101. 2 refs.

[Kappan Lapphira Sankhama 'A collection of  
two hundred devotional verses, addressed to  
Kappanlapphira (or the Lord of the Lappira  
with (twined hair) of Pohnke village in the  
Godavari district.) pp. 20 1922 (10th Sep-  
tember 1922) 2nd ed. edition, revised  
As. 2. 202 pages.

476. Tanih. *Raja* (Lange). *Grana nitra*  
[for *Granatichroma*. "A collection of ora has  
died (and they live) devotedly upon addition  
to the Raja." pp. 34. Published by the author  
Tepicoma (Industrial demand). 1923. [c.  
December 1923.] 34aa, 36 nitra. Price  
nil.

D. Ekman: *See* *Peritole*, *Vigst Press*, *Sweden*, 1990 pages.

428 *sooty tern*. [Yelutskaya. 'T  
Red Sea' sailed to Viena. Contains two lyr  
composition marking stones (describing U  
saw-tooth of a) Edited by U. S. S. S. S.  
p. 7. Published by the editor. Rajadom  
1921. (9th November 1921.) One. 1st ed.  
1921.

M. Seta. Book, Mary Pratt, Espovers  
1,000 copies.

799. Polkaydhan Pillai, K. *not-being* and *being* *śūnyam*. [Mahatmaya Kṛishṇa Mahatmaya]. "The Great Truth taught by Advaita Śastra." A methodical work laying down certain rules of mental and ethical conduct, and as such to be observed by certain families who have descended from certain *śūnyam* [?] pp. 2. Published by the author: Kottayam, Changan Changan, 1903. [200. October 1903.]

A. V. Shchiba, Bel'gi, Sverdlovsk Province, Chertan  
140 meters.







TELECOM-MISCELLANEOUS—contd.

- P. Yoshida (Rij, Low Mater Press, Tinsaj-palun, 120 cc per

P. Venkaja Raj, Late Master Prov, Tirupattur, 120 m east

- 732 Merril, K. S. M. *Tringa* Banding and Associates. pp. 76. Published by the author. Keshigapora 1973. [14th October 1972]. 2nd. 1st edition. Pp. 1.

K. Dharmaraja, *Boys & Co's Press, Coimbatore.*  
Litho done.

- 732 *Śrībhagavadgītā* Agnyā, B. Prasad  
Lecturer in History. Book 1, Part I, pp. 8, 93.  
Published by the author: Varanasi, 1953.  
[1st July 1951.] 18 no., 1st edn: 6 Anna.  
Y. C. Kishorey, India Printing Works,  
Madras. *Shri Bhagavad Gita*.

Y. C. Kishorewami, India Printing Works,  
Madras 2, S. 100, 101.

- 238 ————— Book 2 Form 2 pp. 2, 6A.  
1955. [1916 July 1908] June, lat. visitors.  
4 months. 2,000 visits.

- Tbl. ———— Book 3 Form III, pp. 4, 106,  
1923. [22nd September 1973.] Pn. 1st colln.  
Q. 1000. 2,000 marks.

709. *Pandita Das* (Pangpa). *Kachow* *geog* *Wam*. [Darjeeling 1911 19Aprilena. 'A Geography of the Ganges district'] pp. 64. Published by the author; Guesier. 1912 [25th November 1912]. Pp. 80. edition, revised. *Am. &c.*

P. Csikszentmihalyi & Irem, Konyolcs Pann, Dator  
1.800.000.

736. Sölvisson, Rur, M. Regional Geography Asia and Europe. pp. 264. Published by the author: København. [11th September 1963]. 89c. 7th edition, revised. 10 copies.

V. C. Kripeslami, India Printing Works,  
Madras. 4,000 marks.

## TELUGU-SCIENCE. NATURAL.

- [illegible]

F. Cakirgilip, & Boon, Karpaka, Pore, Guntur.  
3,840 acres.

## MALAYALAN—EICKERFURY

- For Kripka Paglides on 7 November 1952  
 1952-1953. Published by the  
 University of California Press, Berkeley, Calif.  
 Volume containing the life and work of Sir John  
 Kripka Paglides, pp. 1-10. Published by the  
 author: Cambridge, 1952. (31st July 1952)  
 4th last edition. Price, 10s.

C. Kijewski, Military Printing Works, Warsaw.  
Mik. Kijewski.

## MALAYALAM—ഇന്റർനാഷണൽ—43

758. Māhārāja Nandī, T. १११ अमृत. (for Buddhas). A biographic sketch, in verse, of the career of Śaśi Buddha; based on the 'Eight Aspects' pp. 84. Published by the Māhārāja Printing Works, Calcutta. [1815 December, 1825.] 8vo. 16 editions. Varanasi.

C. Kripston, Milwaukee Printing Works, Colliery, Milwaukee.

## MALAYALAM—POTTHOZ

- 240 *Oribatid mites*. [Mikola, Vladimir.  
A detailed work rendered from a Tsimbuzov  
of the same name.] Translated by P. S. Serebren-  
nikov, pp. 265. Published by V. Kuznetsov  
Press, Leningrad, 1933. [In September 1935]  
8vo. Illustrated. 20 pages  
M. S. Vokhobodov, Leningrad, Kuznetsov Press  
Leningrad, 1933. 1935. 20 pages

Barrow, Colont. 1,000 copies

17. A novel adapted from an English original, pp. 134. Published by the author: Columbia 1953. [2nd October 1953.] Rev. 1st edition 1953.

L. A. R. Subramanya Ayyar, Vaidya Vaidyanatha

- 782 *Shikharab Gharabharab*. [Purpur  
Tilak. "Devian Taka", Book 1] Translated by  
M. Ghoshal. pp. 104. Published by the trans-  
lator. Delhi: [2nd November 1923].  
1st. 2nd edition, revised. 22 pages.

M. Manasa, Assistant Engineer, Telli  
Chetty, Bellary.

742. Bino Ayar, P. F. *original author*.  
[*Manila News*. 'Semi-42: Manol'  
a novel description of how a Manila boy  
a Manol'] pp. 10. Published by the author.  
Cebu 1921. [2nd October, 1921.] 8vo, 10  
pages. 4 copies.

M. A. Yelovitskaya, Agroprom, Moscow Printing  
Factory, Moscow, U.S.S.R.

- Tit. Śāhāgiri Mañdh, V. T. *Śāhāgiri Mañdh*. [Kāṣṭhāsāhāgiri Mañdh. A story of a beautiful woman.] pp. 32. Published by the author. T. 13. 13. 13. [5th November 1933.] One edition. From Am. Ind.

C. K. Dandekar, Vaidya Vastava House,  
Telicherry, 28 miles.

## MALAYALAM—LANGUAGE

245. Kuznetsov, *mensh. g-mol.* [Valere Kuznetsov. An account of the life of St. Kyrill the priest.] pp. 218. Published by the author. Lefkhuzy. [2nd. November 1923] 8vo. 245. 100. No. 1.

C. K. Diakhoras, *Vidut Vilniaus Žuvė, Telšiai*. 1, 208 m. m.

746. 1971. 99 p. 10 cm. 100 copies. 100 copies.  
(1971) Maharashtra Sahitya Akademi, Mumbai. No. 1.  
A year's work of the Maharashtra Sahitya Akademi: 1970-71. Edited by K. K. Deshpande. pp. 49.  
Published by the editor, P. K. Deshpande, Mumbai. 1971. [1971] September, 1971. 1st edition.

L. & H. Subrahmanyam, Aggar, Vichit Villawar

## MALAYALAM—LANGUAGE—contd.

747. (181) *Mahabharatam*. *Chalpa Vithayann*. No. 2. pp. 48. 1913. [19th October, 1923.] 4th, 1st edition. Rs. 4 for 12 parts. 1,000 copies.

748. ———. No. 3. pp. 48. 1915. [19th November, 1923.] 4th, 1st edition. Rs. 4 for 12 parts. 1,000 copies.

## MALAYALAM—MEDICINE.

749. *Krishna Nayar, T. samsadalan*. [Unpublished. 'Chidamaram', a medical work in verse.] pp. 80. Published by the author Calcutta, 1923. [15th September 1923.] 2nd, 1st edition, serial. 4 copies.

K. Raghavan, Special Print, Calcutta. 1,000 copies.

## MALAYALAM—MISCELLANEOUS.

750. *Chiri Kuri, K. samsadalan*. [Tamil Chiruvu. Songs, in the popular style, on the story of Chandi of the Tondai house who wins his beloved through a stratagem.] pp. 34. Published by P. Kishan. Cochin 1923. [19th October, 1923.] 1st, 1st edition. 3 copies.

P. Kishan, Special Print, Cochin. 1,000 copies.

751. *Chirya, P. samsadalan*. [Tamil: *Chiruvu*. An applied to the Lakshmi Narayan in behalf of the National School.] 1 sheet. Published by the author. Trichy. [19th September 1923.] 2nd, 1st edition. Price, nil.

P. C. Alapp, Indian Printing Works, Trichy. 1,000 copies.

752. *Mavala, T. samsadalan*. [Tamil: *Chiruvu*. An applied to the Lakshmi Narayan in behalf of the National School.] 1 sheet. Published by the author. Trichy. [19th September 1923.] 2nd, 1st edition. Price, nil.

P. C. Alapp, Indian Printing Works, Trichy. 1,000 copies.

753. *Chirya, P. samsadalan*. [Tamil: *Chiruvu*. An applied to the Lakshmi Narayan in behalf of the National School.] 1 sheet. Published by the author. Trichy. [19th September 1923.] 2nd, 1st edition. Price, nil.

K. P. Krishna Nayar, Malayali Printing Works, Calcutta. Number of copies, not known.

## MALAYALAM—POETRY.

754. *Sankar Nayar, G. samsadalan*. [Tamil: *Chiruvu*. Part I. A poetic work in verse.] pp. 48. Published by K. P. Krishna Nayar. B.V. Book Depot. Cochin. 1923. [15th November 1923.] 2nd, 1st edition. 4 copies.

P. Y. Vithayann Nayar, Keralakaya Printing Works, Cochin. 500 copies.

## MALAYALAM—RELIGION.

755. *Krishna Nayar, K. P. samsadalan*. [Tamil: *Chiruvu*. A poetic work in verse.] pp. 48. Published by the author. Cochin. 1923. [15th September 1923.] 2nd, 1st edition. Price, nil.

K. P. Krishna Nayar, Malayali Printing Works, Calcutta. 500 copies.

## MALAYALAM—RELIGION.

756. *Krishna Nayar, K. P. samsadalan*. [Tamil: *Chiruvu*. A poetic work in verse.] pp. 48. Published by the author. Cochin. 1923. [15th September 1923.] 2nd, 1st edition. Price, nil.

K. P. Krishna Nayar, Malayali Printing Works, Calcutta. 500 copies.

757. *Krishna Nayar, K. P. samsadalan*. [Tamil: *Chiruvu*. A poetic work in verse.] pp. 48. Published by the author. Cochin. 1923. [15th September 1923.] 2nd, 1st edition. Price, nil.

K. P. Krishna Nayar, Malayali Printing Works, Calcutta. 500 copies.

758. *Krishna Nayar, K. P. samsadalan*. [Tamil: *Chiruvu*. A poetic work in verse.] pp. 48. Published by the author. Cochin. 1923. [15th September 1923.] 2nd, 1st edition. Price, nil.

K. P. Krishna Nayar, Malayali Printing Works, Calcutta. 500 copies.

759. *Krishna Nayar, K. P. samsadalan*. [Tamil: *Chiruvu*. A poetic work in verse.] pp. 48. Published by the author. Cochin. 1923. [15th September 1923.] 2nd, 1st edition. Price, nil.

K. P. Krishna Nayar, Malayali Printing Works, Calcutta. 500 copies.

760. *Krishna Nayar, K. P. samsadalan*. [Tamil: *Chiruvu*. A poetic work in verse.] pp. 48. Published by the author. Cochin. 1923. [15th September 1923.] 2nd, 1st edition. Price, nil.

K. P. Krishna Nayar, Malayali Printing Works, Calcutta. 500 copies.

761. *Proceedings of the sixth ordinary meeting of the Malabar Church Council held at the S.I.U.C. Church at Calicut from the 1st to the 3rd of March 1923.* Compiled by the Board of Management, S.I.U.C. Church, Calicut. pp. 22. Published by the compiler. Calicut. 1923. 1st edition. Price, nil.

Malabar Printing Works, Calicut. Number of copies, not known.

762. *Proceedings of the sixth ordinary meeting of the Malabar Church Council held at the S.I.U.C. Church at Calicut from the 2nd to the 3rd of October 1923.* pp. 22. Published by the Board of Management, S.I.U.C. Church, Calicut. [15th November 1923.] 2nd, 1st edition. Price, nil.

K. P. Krishna Nayar, Malayali Printing Works, Calcutta. 500 copies.

# MALAYALAM-RELIGION—cont'd

765. *Malankh School Lessons*. See beginning.  
 Old Testament Studies. No. 1. Pp. 24. Published by the D.A. Publishing House Singapore, 1922. [22th September 1922.] Two 1st editions. As. 1-4.

See E. Kikkara, *Kannur-Nathan* 1922, Mangalore, 240 copies.

# MALAYALAM-SCIENCE, NATURAL.

761. *Vaidya Kishor Shastri, C.E. vishva vidya vishayam*. [Lays the science of medicine, Book 1. An alphabetical lexicon dealing with languages.] Pp. 80. Printed for the author, Calicut, Cochin, 1922. [2d October 1922.] Two 2nd editions, revised. 12 copies.

L. A. R. Sankaranarayana Ayyar, Vidyā Vilāsin Press, Calcutta, 1,800 copies.

[Last part noticed in entry No. 5 at page 552 of the catalogue for the quarter ending September 1922.]

The following are designed for educational purposes.

# MALAYALAM-LANGUAGE.

763. *Malayalam Grammar*. [Pseudonym—IT Tamil. A Malayalam grammar.] Pp. 24. Published by K. R. Sankaran, Calcutta, 1922. [2d October 1922.] Two 1st editions. As. 1-4.

C. Kikkara, Murali Printing Works, Calcutta, 1,000 copies.

# MALAYALAM-MISCELLANEOUS.

766. *Kishor Shastri, A. E. vishva vidya vishayam*. [Lays the science of medicine. The course of medicine. Contains 5 volumes of introductory and medical subjects. Contains students of elementary classes.] Pp. 24. Published by the author, Calcutta, 1922. [2d October 1922.] Two 1st editions. 4 copies. [Malankh School, No. 2.]

L. A. R. Sankaranarayana Ayyar, Vidyā Vilāsin Press, Calcutta, 1,000 copies.

767. ——— Pp. 8. 1922. [2d September 1922.] Two 1st editions. 1 copy. [Malankh School, No. 3.]

C. D. Gopikrishnan, Pinar Press, Coimbatore, 400 copies.

768. ——— Pp. 4. 1922. [2d October 1922.] Two 1st editions. 2 copies. [Malankh School, No. 4.]

L. A. R. Sankaranarayana Ayyar, Vidyā Vilāsin Press, Calcutta, 1,000 copies.

# MALAYALAM-SCIENCE, MATHEMATICAL.

769. *Kishor Shastri, T. K. vishva vidya vishayam*. [Lays the science of mathematics. The course of mathematics. Contains 5 volumes of introductory and mathematical subjects.] Pp. 24. Published by the author, Calcutta, 1922. [2d October 1922.] Two 1st editions. 4 copies.

K. P. Kikkara, Murali Printing Works, Calcutta, Number of copies, not known.

Editor—J3

# MALAYALAM-SCIENCE, NATURAL.

770. *Kishor Shastri, T. K. vishva vidya vishayam*. [Lays the science of natural history. The course of natural history. Contains 5 volumes of introductory and natural history subjects.] Pp. 24. Published by the author, Calcutta, 1922. [2d October 1922.] Two 1st editions. 4 copies.

K. P. Kikkara, Vidyā Vilāsin Press, Coimbatore, 1,000 copies.

771. *Kishor Shastri, T. K. vishva vidya vishayam*. [Lays the science of natural history. The course of natural history. Contains 5 volumes of introductory and natural history subjects.] Pp. 24. Published by the author, Calcutta, 1922. [2d October 1922.] Two 1st editions. 4 copies.

K. P. Kikkara, Murali Printing Works, Calcutta, 1,000 copies.

# KANNARESE-ART.

772. *Kishor Shastri, T. K. vishva vidya vishayam*. [Lays the science of art. The course of art. Contains 5 volumes of introductory and art subjects.] Pp. 24. Published by the author, Mangalore, 1922. [2d October 1922.] Two 1st editions. 12 copies.

K. Kikkara, Murali Printing Works, Coimbatore, 1,000 copies.

773. *Kishor Shastri, T. K. vishva vidya vishayam*. [Lays the science of art. The course of art. Contains 5 volumes of introductory and art subjects.] Pp. 24. Published by the author, Mangalore, 1922. [2d October 1922.] Two 1st editions. 12 copies.

K. Kikkara, Murali Printing Works, Coimbatore, 1,000 copies.

# KANNARESE-BIOGRAPHY.

774. *Kishor Shastri, T. K. vishva vidya vishayam*. [Lays the science of biography. The course of biography. Contains 5 volumes of introductory and biography subjects.] Pp. 24. Published by the author, Mangalore, 1922. [2d October 1922.] Two 1st editions. 12 copies.

K. Kikkara, Murali Printing Works, Coimbatore, 1,000 copies.

# KANNARESE-DRAMA.

775. *Kishor Shastri, T. K. vishva vidya vishayam*. [Lays the science of drama. The course of drama. Contains 5 volumes of introductory and drama subjects.] Pp. 24. Published by the author, Mangalore, 1922. [2d October 1922.] Two 1st editions. 12 copies.

K. Kikkara, Murali Printing Works, Coimbatore, 1,000 copies.

# KANNARESE-FICTION.

776. *Kishor Shastri, T. K. vishva vidya vishayam*. [Lays the science of fiction. The course of fiction. Contains 5 volumes of introductory and fiction subjects.] Pp. 24. Published by the author, Mangalore, 1922. [2d October 1922.] Two 1st editions. 12 copies.

K. Kikkara, Murali Printing Works, Coimbatore, 1,000 copies.



KANARESE—RELIGION—*contd.*

122. *Pranava Dha, gitaad mudi kya d-ry.* [Pranava Dha's Kirtanagita. "The Devotional songs of Pranava Dha." pp. 192. Published by S. K. Krasovskiy Gita; Bellary [19th December 1923.] 2nd edition, revised. 2 vols.

S. K. Krasovskiy Gita, Kanakia Book Depot Press, Bellary. 1,000 copies.

124. *Himavanta Sita (Chitaval) mudi.* [Himavanta Sita mudi.] [Himavanta Sita mudi. Kirti Sagar. An edition, in prose, of Himavanta Sita. pp. 124. Published by S. K. Krasovskiy Gita; Bellary [19th November 1923.] 2nd edition, revised. 2 vols. 1-2.

S. K. Krasovskiy Gita, Kanakia Book Depot Press, Bellary. 1,000 copies.

125. *Ugadi Sita.* [Himavanta Sita. Popular songs in the early years of Sri Krishna.] Edited by A. R. Jeyaraj. pp. 8. Published by the editor. Bellary. 1923. [19th October 1923.] 2nd edition. 1 vol.

S. Lakshmi Sita, Yoda Press, Bellary. 500 copies.

126. *Himavanta Sita mudi.* [Himavanta Sita mudi.] [Himavanta Sita mudi. An edition, in prose, of Himavanta Sita. pp. 124. Published by S. K. Krasovskiy Gita; Bellary [19th November 1923.] 2nd edition, revised. 2 vols. 1-2.

P. Krasovskiy Gita, Kanakia Book Depot Press, Bellary. 1,000 copies.

127. *Sita mudi.* [Himavanta Sita mudi.] [Himavanta Sita mudi. An edition, in prose, of Himavanta Sita. pp. 124. Published by S. K. Krasovskiy Gita; Bellary [19th November 1923.] 2nd edition, revised. 2 vols. 1-2.

S. K. Krasovskiy Gita, Kanakia Book Depot Press, Bellary. 1,000 copies.

128. *Ugadi Sita.* [Himavanta Sita. Popular songs in the early years of Sri Krishna.] Edited by A. R. Jeyaraj. pp. 8. Published by the editor. Bellary. 1923. [19th October 1923.] 2nd edition, revised. 1 vol.

P. Krasovskiy Gita, Kanakia Book Depot Press, Bellary. 1,000 copies.

129. *Sita mudi.* [Himavanta Sita mudi.] [Himavanta Sita mudi. An edition, in prose, of Himavanta Sita. pp. 124. Published by S. K. Krasovskiy Gita; Bellary [19th November 1923.] 2nd edition, revised. 2 vols. 1-2.

P. Krasovskiy Gita, Kanakia Book Depot Press, Bellary. 1,000 copies.

130. *Ugadi Sita.* [Himavanta Sita. Popular songs in the early years of Sri Krishna.] Edited by A. R. Jeyaraj. pp. 8. Published by the editor. Bellary. 1923. [19th October 1923.] 2nd edition, revised. 1 vol.

P. K. Krasovskiy Gita, Kanakia Book Depot Press, Bellary. 1,000 copies.

The following are designed for educational purposes.

## KANARESE—LANGUAGE

131. *Companion to Kanarese Third Reader.* pp. 15. Published by V. Lakshmi Sita & Sons. Bellary. 1923. [19th November 1923.] 2nd edition. 2 vols. 1-2. [Himavanta Sita mudi.]

U. Krasovskiy Gita, Kanakia Book Depot Press, Bellary. 1,000 copies.

132. [The Kanarese Third Reader (Himavanta Sita mudi) Study—Group A, Part 1, for Group C of the S. S. L. C. Public Examination and for the Middle School Examination, 1924. (Group C of the S. S. L. C. Public Examination, 1924.) pp. 34. Published by the editor. Bellary. 1923. [19th June 1923.] 2nd edition. 2 vols.

S. Krasovskiy Gita, Kanakia Book Depot Press, Bellary. 1,000 copies.

133. [The Kanarese Third Reader (Himavanta Sita mudi) Study—Group A, Part 1, for Group C of the S. S. L. C. Public Examination and for the Middle School Examination, 1924. (Group C of the S. S. L. C. Public Examination, 1924.) pp. 34. Published by the editor. Bellary. 1923. [19th June 1923.] 2nd edition. 2 vols.

S. Krasovskiy Gita, Kanakia Book Depot Press, Bellary. 1,000 copies.

## KANARESE—SCIENCE, MATHEMATICAL.

134. [The Fifth Standard Arithmetic. pp. 62. Published by V. Lakshmi Sita & Sons. Bellary. 1923. [19th November 1923.] 2nd edition, revised. 2 vols. 1-2. [Himavanta Sita mudi.]

U. Krasovskiy Gita, Kanakia Book Depot Press, Bellary. 1,000 copies.

## ORIYA—MISCELLANEOUS

135. *Elliptic Dha.* [Oriya mudi.] [Oriya mudi. "The Prayer of a Dha." pp. 10. Published by V. Lakshmi Sita & Sons. Bellary. 1923. [19th November 1923.] 2nd edition, revised. 2 vols. 1-2.

S. K. Krasovskiy Gita, Kanakia Book Depot Press, Bellary. 1,000 copies.

## ORIYA—RELIGIOUS

136. *Elliptic Dha.* [Oriya mudi.] [Oriya mudi. "The Prayer of a Dha." pp. 10. Published by V. Lakshmi Sita & Sons. Bellary. 1923. [19th November 1923.] 2nd edition, revised. 2 vols. 1-2.

S. K. Krasovskiy Gita, Kanakia Book Depot Press, Bellary. 1,000 copies.

137. *Elliptic Dha.* [Oriya mudi.] [Oriya mudi. "The Prayer of a Dha." pp. 10. Published by V. Lakshmi Sita & Sons. Bellary. 1923. [19th November 1923.] 2nd edition, revised. 2 vols. 1-2.

S. K. Krasovskiy Gita, Kanakia Book Depot Press, Bellary. 1,000 copies.

138. *Elliptic Dha.* [Oriya mudi.] [Oriya mudi. "The Prayer of a Dha." pp. 10. Published by V. Lakshmi Sita & Sons. Bellary. 1923. [19th November 1923.] 2nd edition, revised. 2 vols. 1-2.

S. K. Krasovskiy Gita, Kanakia Book Depot Press, Bellary. 1,000 copies.

139. *Elliptic Dha.* [Oriya mudi.] [Oriya mudi. "The Prayer of a Dha." pp. 10. Published by V. Lakshmi Sita & Sons. Bellary. 1923. [19th November 1923.] 2nd edition, revised. 2 vols. 1-2.

S. K. Krasovskiy Gita, Kanakia Book Depot Press, Bellary. 1,000 copies.









**TAMIL—ARABIC (TAMIL)—RELIGION**

542. *Shikol Havel Lathar, M. A. unapad maverak, [Mogul apadavil]. A collection of Islamic prayers, with an introduction.* pp. 204. Published by the author, Madras 1923. [2nd May 1922.] 23ms. 30 copies. 10 annas. M. A. Shikol Havel Lathar, Shikol Havel Press, Madras. 1,000 copies.

**TAMIL—SANSKRIT (TAMIL)—PHILOSOPHY.**

547. *Samithirakal, Tigi. [Tamil-Sanskrit]. Samithirakal. [Tamil-Sanskrit]. The secret of the Vedantic truth of the meaning of the individual, into the Supreme soul.* pp. 120. Published by A. Nageswari & Co., Madras. [20th October 1923.] 16ms. 21st edition, revised. 1st 2. S. Desandam Madali, Madras Press, Madras. 4,000 copies.

**TAMIL—SANSKRIT (MAGARI)—RELIGION**

548. *Hridayachandrika, V. padmasudhar maverak, unapad maverak. [Tamil-Magari]. Hridayachandrika. An exposition of the Supreme Upanishad.* pp. 67. Published by Sri Sankar Vilas Shikol Madali. Trivani, 1923. [1st November 1923.] 16ms. 2nd edition. 2 annas. S. Nageswari Pillai, Sankar Vilas Shikol Madali Press, Trivani. 1,500 copies. [2nd edition noticed in entry No. 518, at page 262 of the catalogue for the quarter ending December 1923.]

**TAMIL—SANSKRIT (GRANTHA)—RELIGION**

549. *Grantha. [Tamil-Grantha]. The elucidation of the knowledge of the Supreme Brahman, revealed from a Grantha, original entitled, Aravan Pith Devaran.* Translated by K. Rangaswami. pp. 270. Published by A. Nageswari & Co., Madras. Trivani. 1923. [10th April 1923.] 1st edition. 1st 2. S. Nageswari Pillai, Sankar Vilas Shikol Madali Press, Trivani. 1,500 copies.

**TAMIL—SANSKRIT (TAMIL)—RELIGION**

550. *Shikol Havel Lathar, M. A. unapad maverak, [Mogul apadavil]. Part I. 'The Light in the Darkness' Sri Venkateswara's doctrine regarding the daily religious duties, etc. in the form of a sermon.* pp. 120. Published by A. Nageswari & Co., Madras. Trivani. 1923. [10th December 1923.] 22ms. 1st edition. 2 annas. C. Nageswari Madali, Madras Press, Madras. 5,000 copies.

551. *Shikol Havel Lathar, [Mogul apadavil]. 'The Meditation of Merges' (Sankaravada) a collection of devotional verses in the prose together with certain rhymed verses and an introduction for the worship of Bhagavad Venkateswara.* pp. 72. Published by M. S. Nageswari Madali, Madras. 1923. [10th December 1923.] 2nd. Revised edition. 4 annas.

C. V. Desandam Madali, Periyapadavil Press, Madras. 2,000 copies.

**TAMIL—SANSKRIT (TAMIL)—RELIGION—contd.**

552. *Shikol Havel Lathar, M. A. unapad maverak, [Mogul apadavil]. 'An epitome of the Shikol Havel' (Mogul apadavil). [Mogul apadavil].* pp. 102. Published by the author, Madras. 1923. [10th December 1923.] 2nd. 2nd edition. 20, 100.

S. Nageswari Pillai, Sankar Vilas Shikol Madali Press, Madras. 1,000 copies. [1st edition noticed in entry No. 17, at page 251 of the catalogue for the quarter ending December 1917.]

553. *Shikol Havel Lathar, [Mogul apadavil]. No. 21. Devoted to the publication, in parts, of well-known devotional and Vedantic works having upon Vedantic Hinduism.* Edited with notes by C. Nageswari Madali. pp. 88. Published by the Manager, Nageswari Madali Press, Madras. 1923. [10th August, 1923.] 2nd. 1st edition. 2 annas.

Sankar Vilas Shikol Madali Press, Madras. 200 copies. [Last entry noticed in entry No. 11 at page 116 of the catalogue for the quarter ending June, 1921.]

554. ——— No. 12. pp. 24. 1923. [10th September, 1924.] 2nd. 1st edition. 2 annas. 200 copies.

555. ——— No. 13. pp. 24. 1923. [10th September, 1923.] 2nd. 1st edition. 2 annas. 200 copies.

556. *Shikol Havel Lathar, [Mogul apadavil]. 'An epitome of the way that the knowledge of the fourth mode is needed to be then (pragmatism).' pp. 4. Published by the author, Chikol Madali. [2nd August 1923.] 22ms. 1st edition. 2 annas.*

Vedantika Madali, Sankar Vilas Shikol Madali Press, Chikol Madali. 200 copies.

**TAMIL—SANSKRIT (GRANTHA AND TAMIL)—RELIGION.**

557. *Shikol Havel Lathar, [Mogul apadavil]. 'The Daily religious conduct of the Shikol Havel' and its details.* pp. 14. Published by the author, Madras. 1923. [10th October 1923.] 22ms. 1st edition. 2 annas.

M. A. Shikol Havel Lathar, Madras Press, Madras. 1,500 copies.

**TAMIL (TELUGU AND TAMIL)—SANSKRIT (TELUGU AND GRANTHA)—RELIGION.**

558. *Shikol Havel Lathar, [Mogul apadavil]. No. 24. Devoted to the publication of certain works of authors on Advaitavada, issued in parts.* pp. 54. Published by the Manager, Madras. 1923. [10th September 1923.] 2nd. 1st edition. 21 annas.

C. Nageswari Madali, Sankar Vilas Shikol Madali Press, Madras. 1,125 copies.

[Last entry noticed in entry No. 10, at page 10 of the catalogue for the quarter ending December 1921.]

559 to 572. ——— No. 25 to 26. pp. 24 each. 1923. [10th September 1923.] 2nd. 1st edition. 11 annas each. 1,125 copies each.







**SANSKRIT (TELUGU)-TELUGU  
PHILOSOPHY.**

203. పాదపరిపాకం తిలకాంశం  
[Samskṛtaphilosophy Teluguvārtika. 'The Samskṛtaphilosophy contained in the Sāṅkhya Paṭi', edited with notes in Telugu.] pp. 39. Published by T. Tatyasaṅga Cōḍi, Madras, 1923. [15th December 1923.] 22ma. 3rd edition. 2 copies.

P. Tyāgarāja Cōḍi, Dija Bhikṣuśaṅkara Nāṭhannaṅga Pōṭṭa, Madras. 1,200 copies.

217. Śāṅkhyaśāstra. cōḍi, dṛṣṭa. [Śāṅkhya. 'The Workshop of Self'. A selected work relating to Advaita Vedānta, with notes in Telugu.] pp. 12. Published by V. Rāmācārya Śāntarāṅga & Sons, Madras, 1923. [25th July 1923.] 22ma. 1st edition. 1 copy.

V. Vātsārjuna Śāntarāṅga, Vāṇḍa Pōṭṭa, Madras.

218. —————. వ్యక్తి శాస్త్రం.  
[Advaita Pīṭhācārya. 'Pīṭhācārya's treatise on Advaita Philosophy' with elaborate commentary in Telugu by Venkayya Śāntarāṅga.] pp. 42. 1923. [15th July 1923.] 22ma. 3rd edition. 2 copies. 500 copies.

219. —————. శాస్త్రాంశం. [Pāṇi. ācārya. 'The Śāṅkhya treatise Pāṇi's'. A work on the manner according to which the elements undergo combination in the formation of gross bodies with the Pāṇi of Śāṅkhyaśāstra and a Telugu commentary.] pp. 27. 1923. [15th July 1923.] 22ma. 1st edition. 2 copies. 500 copies.

220. —————. వ్యక్తి శాస్త్రం.  
[Tyāgarāja. Pāṭhācārya. 'A collection of discourses on worldly life'. A work relating to Advaita Vedānta with a commentary in Telugu by Venkayya Śāntarāṅga.] pp. 26. 1923. [22nd June 1923.] 22ma. 1st edition. 500 copies.

221. పాదపరిపాకం. [Śāṅkhyaśāstra. 'Sāṅkha's portion of Eight Vāṇḍas'. A work relating to Advaita Philosophy, with a commentary in Telugu by Venkayya Śāntarāṅga.] pp. 27. Published by V. Rāmācārya Śāntarāṅga & Sons, Madras, 1923. [25th July 1923.] 22ma. 1st edition. 2 copies.

V. Vātsārjuna Śāntarāṅga, Vāṇḍa Pōṭṭa, Madras. 500 copies.

222. పాదపరిపాకం. [Śāṅkhyaśāstra. 'Sāṅkha's portion of Eight Vāṇḍas'. A work relating to Advaita Philosophy, with a commentary in Telugu by Venkayya Śāntarāṅga.] pp. 27. Published by V. Rāmācārya Śāntarāṅga & Sons, Madras, 1923. [25th July 1923.] 22ma. 1st edition. 2 copies.

V. Vātsārjuna Śāntarāṅga, Vāṇḍa Pōṭṭa, Madras. 1,200 copies.

**SANSKRIT (TELUGU)-TELUGU  
POETRY.**

223. పాదపరిపాకం. [Śāṅkhyaśāstra. 'The Samskṛtaphilosophy for the Young' being the first chapter of the first book of the Śāṅkhya of Vātsārjuna, with and forward passages and subject in Telugu.] pp. 36. Published by W. Vātsārjuna Cōḍi, Madras, 1923. [25th August 1923.] 22ma. 1st edition. 2-4.

D. Lakṣmīyā, Gōḍa Pōṭṭa, Madras, and P. Tyāgarāja Cōḍi, Chāḍrāṅga Pōṭṭa, Madras. 2,500 copies.

224. పాదపరిపాకం. [Śāṅkhyaśāstra. 'The Samskṛtaphilosophy of Vātsārjuna', vol. 2. Contains a portion of the Śāṅkhyaśāstra with notes in Telugu.] Edited by Venkayya Śāntarāṅga & Sons, pp. 31. Published by the editor. Rayachoddy [24th September 1923.] Royal. 2nd. 3rd edition. 1-2.

Gōḍa Pōṭṭa, Rayachoddy. 1,200 copies. [Vol. 1, noticed on entry No. 221 page 21 of the catalogue for the quarter ending December 1923.]

225. పాదపరిపాకం. Śāṅkhyaśāstra. [Vātsārjuna Śāntarāṅga. Śāntarāṅgaśāstra. 'The Śāntarāṅgaśāstra of Vātsārjuna, Śāntarāṅga, Part I, with a commentary in Telugu edited. 'Śāntarāṅgaśāstra'.] pp. 52. Published by R. Lakṣmīyāyāyā, Madras, 1923. [25th July 1923.] 22ma. 1st edition. 1-2. P. Tyāgarāja Cōḍi, Chāḍrāṅga Pōṭṭa, Madras. 1,200 copies.

**SANSKRIT (TELUGU)-TELUGU—  
RAGGON.**

226. Appārāṅga. Appārāṅgaśāstra. [Śāṅkhyaśāstra. 'The Pāṇi of Śāṅkhyaśāstra', and to have been a president of the Śāṅkhyaśāstra and an author of many works in Advaita Philosophy with word-for-word meanings in Telugu and an account of the life of the author.] Edited with notes by P. Nāṭhannaṅga & Sons, pp. 42. Published by A. Tyāgarāja & Sons, Madras, 1923. [25th September 1923.] 22ma. 1st edition. 2 copies.

K. V. Nāṭhannaṅga, Vāṇḍarāṅga Pōṭṭa, Rayachoddy. 500 copies.

227. పాదపరిపాకం. [Śāṅkhyaśāstra. 'The Pāṇi relating to Rayachoddy', the representative of the Pāṇi, prepared from the Śāṅkhyaśāstra of the Śāṅkha Pāṇi, with subject in Telugu of each verse. Part 2.] pp. 42. Published by V. Vātsārjuna Cōḍi, Madras, 1923. [25th October 1923.] 22ma. 1st edition. 2-3 (whole book).

R. Tyāgarāja & Sons. Madras Pōṭṭa. [Part 2, noticed on entry No. 12 at page 214 of the previous catalogue.]

228. పాదపరిపాకం. [Śāṅkhyaśāstra. 'The Pāṇi relating to Rayachoddy', the representative of the Pāṇi, prepared from the Śāṅkhyaśāstra of the Śāṅkha Pāṇi, with subject in Telugu of each verse. Part 3.] pp. 42. Published by the editor. Rayachoddy. [25th September 1923.] 22ma. 1st edition. 2 copies. C. Lakṣmīyāyāyā, Rayachoddy, Rayachoddy, 500 copies.

# SANSKRIT (TELUGU)-TELUGU RELIGIOUS—

198. **సాంకేతికా చరిత్ర గాథ.** [San-  
sānketikā cāritra-gāthā. 'The Origin of the  
sect, Hymn', Devotional hymn in praise of Śrī  
Vishṇu, pp. 8. Published by G. Lakshminarayana  
Murthy. 1923. [22d September 1923.]  
16mo. 1st edition. 6 pms.

II. Lakshminarayana, Dacca Vidyapeeth Press, Be-  
njapur. 2,000 copies.

199. ——— pp. 8. Published by M. Sampat-  
narya, Benjapur. 1923. [22d September  
1923.] 16mo. 1st edition. 6 pms.

II. Lakshminarayana, Dacca Vidyapeeth Press,  
Benjapur. 1,000 copies.

201. **సాంకేతికా-శా.** [Sānketikā-śā.  
'The sect of the Hymn of Śrī'. A hymn of two  
hundred verses, addressed to Śrī and devoted to  
Śrī Sankaradeva, with the Sankaradeva of Kāśī  
editors and Daktaradeva of Kāśī. Edited  
with notes by P. V. 1923. Published  
by N. Sankaradeva, Tirumala, the Sanskrit  
Hindu Society. Benjapur. 1923. [22d  
October 1923.] 8vo. 1st edition. 10 pms.

P. V. Lakshminarayana Das, Sankaradeva Printing  
Works, Benjapur. 100 copies.

202. **సాంకేతికా-శా.** [Sānketikā-śā.  
'The Sect of the Hymn of Śrī'. The hymn is  
in honor of Śrī (the goddess of Prosperity) to be  
devoted to Śrī in the month of Śrī:  
a Sanskrit devotional hymn, 100 verses. Edited  
by G. Lakshminarayana Murthy. Benjapur.  
1923. [22d September 1923.] 8vo.  
1st edition. 2 pms.

G. Lakshminarayana Murthy, Anjaneela Press,  
Mangalore. 100 copies.

203. **సాంకేతికా-శా.** [Sānketikā-śā.  
'The Sect of the Hymn of Śrī'. The hymn is  
in honor of Śrī (the goddess of Prosperity) to be  
devoted to Śrī in the month of Śrī:  
a Sanskrit devotional hymn, 100 verses. Edited  
by G. Lakshminarayana Murthy. Benjapur.  
1923. [22d September 1923.] 8vo. 1st edition.  
10 pms.

C. Lakshminarayana Murthy, Anjaneela Press,  
Mangalore. 1,000 copies.

204. **సాంకేతికా-శా.** [Sānketikā-śā.  
'The Sect of the Hymn of Śrī'. The hymn is  
in honor of Śrī (the goddess of Prosperity) to be  
devoted to Śrī in the month of Śrī:  
a Sanskrit devotional hymn, 100 verses. Edited  
by G. Lakshminarayana Murthy. Benjapur.  
1923. [22d September 1923.] 8vo. 1st edition.  
10 pms.

H. Anjaneela, Hindustani Vidyapeeth Press,  
Mangalore. 100 copies.

# SANSKRIT (TELUGU)-TELUGU— SCIENCE, NATURAL.

205. **సాంకేతికా-శా.** [Sānketikā-śā.  
'The Sect of the Hymn of Śrī'. The hymn is  
in honor of Śrī (the goddess of Prosperity) to be  
devoted to Śrī in the month of Śrī:  
a Sanskrit devotional hymn, 100 verses. Edited  
by G. Lakshminarayana Murthy. Benjapur.  
1923. [22d September 1923.] 8vo. 1st edition.  
10 pms.

C. Lakshminarayana Murthy, Anjaneela Press,  
Mangalore. 100 copies.

# SANSKRIT (TELUGU)-TELUGU— SCIENCE, NATURAL.

206. **సాంకేతికా-శా.** [Sānketikā-śā.  
'The Sect of the Hymn of Śrī'. The hymn is  
in honor of Śrī (the goddess of Prosperity) to be  
devoted to Śrī in the month of Śrī:  
a Sanskrit devotional hymn, 100 verses. Edited  
by G. Lakshminarayana Murthy. Benjapur.  
1923. [22d September 1923.] 8vo. 1st edition.  
10 pms.

G. Lakshminarayana Murthy, Anjaneela Press,  
Mangalore. 100 copies.

207. **సాంకేతికా-శా.** [Sānketikā-śā.  
'The Sect of the Hymn of Śrī'. The hymn is  
in honor of Śrī (the goddess of Prosperity) to be  
devoted to Śrī in the month of Śrī:  
a Sanskrit devotional hymn, 100 verses. Edited  
by G. Lakshminarayana Murthy. Benjapur.  
1923. [22d September 1923.] 8vo. 1st edition.  
10 pms.

G. Lakshminarayana Murthy, Anjaneela Press,  
Mangalore. 100 copies.

208. **సాంకేతికా-శా.** [Sānketikā-śā.  
'The Sect of the Hymn of Śrī'. The hymn is  
in honor of Śrī (the goddess of Prosperity) to be  
devoted to Śrī in the month of Śrī:  
a Sanskrit devotional hymn, 100 verses. Edited  
by G. Lakshminarayana Murthy. Benjapur.  
1923. [22d September 1923.] 8vo. 1st edition.  
10 pms.

H. T. Vaidyanathaswamy, Śrī Vaidyanathaswamy,  
Mangalore. 1,000 copies.

209. **సాంకేతికా-శా.** [Sānketikā-śā.  
'The Sect of the Hymn of Śrī'. The hymn is  
in honor of Śrī (the goddess of Prosperity) to be  
devoted to Śrī in the month of Śrī:  
a Sanskrit devotional hymn, 100 verses. Edited  
by G. Lakshminarayana Murthy. Benjapur.  
1923. [22d September 1923.] 8vo. 1st edition.  
10 pms.

H. T. Vaidyanathaswamy, Śrī Vaidyanathaswamy,  
Mangalore. 1,000 copies.

The following is designed for educational purposes.

# SANSKRIT (NARARI)-TELUGU— LANGUAGE.

210. **సాంకేతికా-శా.** [Sānketikā-śā.  
'The Sect of the Hymn of Śrī'. The hymn is  
in honor of Śrī (the goddess of Prosperity) to be  
devoted to Śrī in the month of Śrī:  
a Sanskrit devotional hymn, 100 verses. Edited  
by G. Lakshminarayana Murthy. Benjapur.  
1923. [22d September 1923.] 8vo. 1st edition.  
10 pms.

H. T. Vaidyanathaswamy, Śrī Vaidyanathaswamy,  
Mangalore. 1,000 copies.

# Tri-linguals.

# ENGLISH-TAMIL-TELUGU— SCIENCE, NATURAL.

211. **సాంకేతికా-శా.** [Sānketikā-śā.  
'The Sect of the Hymn of Śrī'. The hymn is  
in honor of Śrī (the goddess of Prosperity) to be  
devoted to Śrī in the month of Śrī:  
a Sanskrit devotional hymn, 100 verses. Edited  
by G. Lakshminarayana Murthy. Benjapur.  
1923. [22d September 1923.] 8vo. 1st edition.  
10 pms.

H. T. Vaidyanathaswamy, Śrī Vaidyanathaswamy,  
Mangalore. 1,000 copies.



## ENGLISH—MEDICINE—cont.

197. (The) Madras Medical Journal. Vol. 8, No. 4. A bi-monthly medical journal. Edited by the Secretary of the Madras Medical Association. pp. 36. Published by Hae & Co., Madras. 1933. [15th October 1933.] 4th. 1st edition. Price, Rs. 5 per annum.

Hae & Co., Premier Press, Madras. 300 copies.  
[Last issue noticed in entry No. 22, at page 298 of the catalogue for the quarter ending September 1933.]

198-200. (The) Madras Veterinary Journal. Nos. 22 and 23. A quarterly. Edited by A. J. Wilson. pp. 32 and 30, respectively. Published by the Deputy Government of Civil Veterinary Establishment, 211, Circular Road, Madras. 1933. [1st October and 14th December 1933 respectively.] 4th. 1st edition. Price, Rs. 2 per annum.

T. O. Philip, N. M. S. Press, Madras. 250 and 300 copies respectively.

[Last issue noticed in entry No. 22, at page 298 of the catalogue for the quarter ending September 1933.]

199-202. (The) Secret of Health. Vol. 1, Nos. 1 and 2. A monthly journal for preservation of one's health. Edited by Dr. M. V. S. Suman. pp. 24 each. Published by the editor: Madras. 1933. [26th September and 26th November 1933 respectively.] 4th. 1st edition. Price, 15 annas per annum.

M. A. Sankaran Sivas, Arya Kala Press, Madras. 2,500 and 1,000 copies respectively.

## ENGLISH—MISCELLANEOUS.

201. Ash Dandiya Betwa. Vol. 1, No. 1. A quarterly review. Edited by B. Jitannanth. pp. 28. Published by the editor: Palanacottah. 1933. [25th November 1933.] 4th. 1st edition. Price, Rs. 4-8 per annum.

K. D. Madhava, Palanacottah Printing Press, Palanacottah. 1,000 copies.

202-203. (The) All India Commercial Encyclopedia, Medical monthly advertisement. Vol. 1, Nos. 2 and 3. A monthly. Edited by T. R. Sivanarayana. pp. 14 each. Published by T. R. Sivanarayana & Co., Madras. 1933. [31st October, 29th and 29th November 1933 respectively.] 4th. 1st edition. Price, Rs. 1 per annum.

K. Sakthigopalan, Rajaji, British Press, Madras. 500 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 32, at page 298 of the catalogue for the quarter ending September 1933.]

204-206. (The) Anglo-India. Vol. 18, Nos. 1 to 3. A monthly journal of the Anglo-Indian Association of Southern India, Limited. Edited by H. Y. Becker. pp. 16 each. Published by the editor: Madras. 1933. [25th July, 25th August and 25th September 1933 respectively.] 4th. 1st edition. Price, Rs. 3 per annum.

T. L. Elag, M.E. Press, Madras. 500 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 32, at page 298 of the catalogue for the quarter ending September 1933.]

## ENGLISH—MISCELLANEOUS—cont.

207-209. (The) Ceylon Labour Organisation. Vol. 4, Nos. 10 to 12. Monthly review. Edited by the Ceylon Labour Commissioner. pp. 30, 30 and 32 respectively. Published by the editor: Trincomalee. 1933. [1st October, 1st November and 1st December 1933 respectively.] 4th. 1st edition. Price, not known.

Japan & Co., Dehase Press, Trincomalee. 1,500 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 31, at page 298 of the catalogue for the quarter ending September 1933.]

210-212. Everyman's Review. Vol. 9, Nos. 10 to 12. A monthly journal of art and life. Edited by T. V. Sivasubramanian. pp. 44 each. Published by D. Sivasubramanian, Madras. 1933. [1st October, 1st November and 1st December 1933 respectively.] 4th. 1st edition. Price, Rs. 4 per annum.

D. Sivasubramanian, Everyman's Press, Madras. 1,000 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 28, at page 298 of the catalogue for the quarter ending September 1933.]

213-216. (The) Indian Recorder and Publisher. Vol. 1, Nos. 1 and 2. An illustrated weekly devoted to the book trade. Edited by D. M. Gupta. pp. 28 and 22 respectively. Published by Gupta & Co., Madras. 1933. [1st September and 1st October 1933 respectively.] 4th. 1st edition. Price, Rs. 2 per annum.

R. Rajagopal, Kalkulapam Press, Madras. 2,500 copies each.

217-218. (The) Indian Review. Vol. 24, Nos. 8 to 11. A monthly periodical devoted to the discussion of all topics of interest. Edited by G. A. Sankaran. pp. 44 each. Published by the editor: Madras. 1933. [25th September, 26th October and 27th November 1933 respectively.] 4th. 1st edition. Price, Rs. 1 each.

G. A. Sankaran & Co., Madras. 2,500 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 37, at page 298 of the catalogue for the quarter ending September 1933.]

219-222. India Trade Directory. Vol. 1, Nos. 1 to 4. A monthly journal devoted to trade news progress, Modern-Magazine, industry, etc. Edited by N. V. Palanacottah. pp. 30, 30 and 30 respectively. Published by the editor: Madras. 1933. [25th September, 2nd November and 1st February 1933 respectively.] 4th. 1st edition. Price, Rs. 1-8 per annum.

P. Sankaran & Co.'s Press, Madras. 1,200 copies each.

223-226. (The) Journal of the Madras University Training Corps. Nos. 4 to 8. 'The U.T.C. Review'. Edited by S. Marudulawood. pp. 10, 8 and 8 respectively. Published by the editor: Madras. 1933. [30th September, 30th October and 30th November 1933 respectively.] 4th. 1st edition. Price, 2 annas each.

Associated Printers, Madras. 500 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 38, at page 298 of the catalogue for the quarter ending September 1933.]





## ENGLISH—RELIGION.

1901-1912. (The) Adyar Bulletin. Vol. 24, Nos. 8 to 12. A. Theosophical monthly journal for East and West. Edited by Mrs. Annie Besant, pp. 25, 32, 32 and 39, respectively. Published by J. E. and J. Adyar, 1912. [10th September, 10th October, 10th November and 10th December 1912, respectively.] 4vo. 1st edition. Price, Rs. 2-4 per annum.

J. E. and J. Adyar, Kessels Press, Adyar. 1,080 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 62, at page 291 of the catalogue for the quarter ending September 1913.]

1913-1914. Bhakta Bhawan. Vol. 1, Nos. 12 and 13 (14) and Vol. 2, No. 1. A monthly magazine of Bhakti Bhawan. "The Official Organ of the Bhakta Society." Edited by A. Mohanlal Bhatia, pp. 8 and 4, respectively. Published by the Bhakta Society. Adyar, 1913. [10th November and 10th December 1913, respectively.] 4vo. 1st edition. Price, Rs. 1 per copy.

J. E. and J. Adyar, Kessels Press, Adyar. 180 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 63, at page 291 of the catalogue for the quarter ending September 1913.]

1915-1916. White Folk Mission. Bradford. Vol. 11, Nos. 1 and 2. Edited by Rev. C. E. Vandenholme, pp. 8 each. Published by the White Folk Mission. 1915. [10th July and 10th September 1915, respectively.] 4vo. 1st edition. Price, Rs. 1 per annum.

C. H. Vandenholme, Hagarik Press, Madras. 1,500 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 64, at page 291 of the catalogue for the quarter ending September 1913.]

1917-1918. Bright Ribbon. Vol. 26, Nos. 6 to 11. Poetical and Telegraph Christian Association. Edited by W. Wilson, pp. 4 each. Published by G. H. Hudson. Southey, 1917. [20th September, 10th October and 10th November 1917, respectively.] 4to. 1st edition. Price, Rs. C. H. Hudson, A. A. K. Press, Southey. 1,500 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 65, at page 291 of the catalogue for the quarter ending September 1913.]

1919-1921. Carion. Vol. 7, Nos. 8 and 8. A bi-monthly family journal for the use of the Madras Mission. Edited by Rev. J. Carion, pp. 12 each. Published by the Madras Mission. 1919. [10th September and 10th November 1919, respectively.] 4vo. 1st edition. Price, Rs. 1 per annum.

Rev. Dr. Joseph, 44, St. Joseph's Industrial School Press, Trichinopoly. 300 and 300, respectively.

[Last issue noticed in entry No. 66, at page 291 of the catalogue for the quarter ending September 1913.]

1920. (The) Catholic Educational Review for the Church and for the Country. Vol. 9, No. 4. Edited by C. J. Vaneer, pp. 44. Published by the Catholic Educational Review. 1920. [10th October 1920.] 4vo. 1st edition. Price, Rs. 1 per annum.

Rev. C. J. Vaneer, Catholic Press, Bangalore. 425 copies.

[Last issue noticed in entry No. 67, at page 291 of the catalogue for the quarter ending September 1913.]

## ENGLISH—RELIGION—cont.

1920-1923. (The) Catholic Review. Vol. 9, Nos. 34 to 42. Incorporating the "Catholic Weekender" and the "Standard" a weekly. Edited by Rev. Fr. P. Thomas, pp. 12 each. Published by Rev. Fr. P. R. John. Madras, 1920. [10th September, 10th, 10th and 10th October 1920, 10th, 10th and 10th November and 10th and 10th December 1920, respectively.] 4to. 1st edition. Price, 2 annas each.

Rev. Fr. A. Marika, Good Pastor Press, Madras, 720, 700, 700, 675, 675, 675, 675, 675, 675 and 675 copies, respectively.

[Last issue noticed in entry No. 68, at page 292 of the catalogue for the quarter ending September 1913.]

1924-1927. (The) Catholic Review. Vol. 35, Nos. 1 to 12. A monthly journal. Edited by J. P. O'Connell, pp. 24, 24, 24 and 24, respectively. Published by Rev. Fr. Peter O'Connell. Chicago, 1924. [10th September, 10th October, 10th November and 10th December 1924, respectively.] 4to. 1st edition. Price, Rs. 2 per annum.

Rev. Fr. Peter O'Connell, St. Joseph's Orphanage Press, Chicago, Ill. 300 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 69, at page 292 of the catalogue for the quarter ending September 1913.]

1928. Clarion. December 1928. Edited by J. J. Macdonald, pp. 12. Published by the editor. Philadelphia (U.S.A.). 1928. [10th November 1928.] 4vo. 1st edition. Price, Rs. 1 per annum.

D. K. Macdonald, Young Press, New York. 1,000 copies.

[Last issue noticed in entry No. 70, at page 292 of the catalogue for the quarter ending June 1913.]

1929-1931. Church of Christ Parish Magazine. September to November 1929. Edited by Rev. J. H. Smith, pp. 8 each. Published by the editor. Madras, 1929. [10th September, 10th October and 10th November 1929, respectively.] 4vo. 1st edition. Price, Rs. 1 per annum.

Ven. Fr. C. J. Macdonald, 118 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 71, at page 292 of the catalogue for the quarter ending September 1913.]

1931-1932. Epworth Telugu. Vol. 18, Nos. 8 and 8. A monthly journal. Edited by Rev. W. L. Krip, pp. 12 each. Published by W. L. Krip. Madras, 1931. [10th September 1931.] 4vo. 1st edition. Price, Rs. 1 per annum.

W. L. Krip, M. E. Press, Madras. 425 copies.

[Last issue noticed in entry No. 72, at page 292 of the catalogue for the quarter ending September 1913.]

1934. Home Missionary Society of India. September 1934. Edited by Mrs. A. F. Fowles, pp. 32. Published by A. J. Fowles. Madras, 1934. [10th October 1934.] 4vo. 1st edition. Price, Rs. 1 per annum.

W. L. Krip, M. E. Press, Madras. 425 copies.

[Last issue noticed in entry No. 73, at page 292 of the catalogue for the quarter ending September 1913.]

ENGLISH—RELIGION—cont.

1105-1106. (The) Indian Temperance News and White Ribbon. Vol. 17, Nos. 10 and 11. A monthly organ of the Women's Christian Temperance Union. Edited by Mrs. A. R. Freeman. pp. 26 each. Published by the editors. Madras 1923. [1st October, and 3rd November 1923, respectively.] 8vo. 16 columns. Price, Rs. 1-3-6 per annum.

R. A. Bryant, Alliance Press, Madras. 1/60 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 75, at page 264 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1107. (The) Indian Gazette. Vol. 12, Nos. 9 and 10 (2nd half). The monthly organ of the All-India Jains Association, edited by Jagannathji Lal Jain. 4th Purnani and C. S. Mahadevi Jain. pp. 32. Published by C. S. Mahadevi Jain. Madras. 1923. [2nd October 1923.] 8vo. 1st edition. Price, Rs. 2 per annum.

J. M. Deyell Co., South Press, Madras. 4/60 copies.

[Last issue noticed in entry No. 74, at page 262 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1108. (The) Indian Methodist. Vol. 2, No. 7. 'Organ of the Society of Sunday Schools and Epworth League in India and Burma. Edited by Rev. Ernest King. pp. 24. Published by W. L. King. Madras 1923. [15th August 1923.] 2nd 1st edition. 8vo.

W. L. King, M. E. Press, Madras 1/60 copies.

[Last issue noticed in entry No. 75, at page 263 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1109-1111. (The) Madras Diocese Magazine. Vol. 18, Nos. 18 to 12. A monthly. Edited by Rev. J. S. Pann. pp. 48, 48 and 50, respectively. Published by George Keworth. Madras. 1923. [24th October, 24th November and 24th December 1923, respectively.] 8vo. 1st edition. Price, Rs. 3 per annum.

George Keworth, Madras Diocese Press, Madras. 3/2, 3/2 and 3/4 copies, respectively.

[Last issue noticed in entry No. 75, at page 263 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1112-1113. Madras Young Men. Vol. 18, Nos. 7 and 8. A monthly publication of the Young Men's Christian Association. Edited by T. G. Hayman. pp. 8 and 12, respectively. Published by the editor. Madras. 1923. [17th September 1923.] 8vo. 1st edition. Price.

W. L. King, M. E. Press, Madras. 20 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 77, at page 265 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1114-1116. (The) Malabar Catholic Student. Vol. 1, Nos. 1 to 15. 'Organ of the Malabar Catholic Students' League.' A monthly. Edited by Rev. D. Humer, &c. pp. (Nos. 8 to 15, 24 each, 26, 32, 45, 4 and 38 respectively. Published by the editor. Trichinopoly. 1917 and 1921. [July, August, September, October, November and December 1921, January, February, March, 24th July, 24th August, 16th September, 15th October and 15th December 1921 respectively.] 8vo. 1st edition. Price, 2 annas each.

(Nos. 1 to 8) Joseph & Co. Madras Press, Trichinopoly (Nos. 9 to 15) Rev. Fr. Joseph, &c. St. Joseph's Industrial School Press, Trichinopoly.

(Nos. 1 to 8) 1,200 copies each. (Nos. 9 to 15) 1,200 copies each respectively.

B-35a-17

ENGLISH—RELIGION—cont.

1117-1120. (The) Morning Star. Vol. 18, Nos. 102 to 105. A monthly magazine of Catholic activities. Edited by Rev. A. Lacombe, &c. pp. 24, 24, 24 and 24 respectively. Published by the editor. Trichinopoly. 1923. [1st September, 1st and 21st October and 24th November 1923 respectively.] 8vo. 1st edition. Price, 3 annas each.

Rev. Fr. Joseph, &c. St. Joseph's Industrial School Press, Trichinopoly, 2,700 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 18, at page 264 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1121-1124. My Mother. Vol. 6, Nos. 4 to 8. A monthly journal devoted to the House of the Blessed Virgin Mary. Edited by R. V. Kothandaram Pillai. pp. 48, 48 and 48, respectively. Published by the editor. Trichinopoly. 1923. [24th September, 24th October, and 24th November 1923 respectively.] 8vo. 1st edition. Price, 4 annas each.

Rev. Fr. Joseph, &c. St. Joseph's Industrial School Press, Trichinopoly. 1,200 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 18, at page 264 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1125-1128. (The) National Minority (Indian) Review. Vol. 17, Nos. 39 to 42. A monthly journal of the work of the National Minority Society of India. Edited by P. O. Philip. pp. 20, 24 and 22, respectively. Published by the editor. Madras. 1923. [28th September, 2nd November and 24th December 1923 respectively.] 8vo. 2nd edition. Price, Rs. 1 per annum.

P. O. Philip, S.M.S. Press, Madras 1500 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 80, at page 265 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1129-1131. Prayer. Caring for India, Burma, Ceylon and Malaya. Nos. 245 to 254. Edited by Rev. R. J. Ward, pp. 8, 10 and 8, respectively. Published by Rev. C. R. Vellamuri. Madras 1923. [16th June, 24th July, 24th August and 27th September 1923 respectively.] 8vo. 1st edition. Price, Rs. 1 per annum.

C. R. Vellamuri, Hesper Press, Madras 700 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 81, at page 265 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1132. (The) Quarterly Bulletin of the Weylana Methodist Church in Madras district. Vol. 2, No. 8. Edited by Rev. A. G. Jones. pp. 18. Published by the Christian Literature Society for India. Madras. 1923. [25th September 1923.] 8vo. 1st edition. Price.

W. H. Warren, C.L.S. Press, Madras, 400 copies.

[Last issue noticed in entry No. 82, at page 264 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1133-1134. Signs and Wonders. Vol. 2, Nos. 8 to 10. A monthly devoted to the promotion of Christian missions and to home working. Edited by V. R. Schuler. pp. 4 each. Published by the editor. Madras. 1923. [2nd and 24th September and 15th October 1923 respectively.] 8vo. 1st edition. Price, Rs. 1-6 per annum.

T. V. Kalyanadasan, Madras, Madras Press, Madras. 500 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 83, at page 264 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

## ENGLISH—RELIGION—cont.

1714-1745. St. Andrew's Church, Madras. July and August 1923. Edited by Rev. J. Johnstone Wright. pp. 8 and 4 respectively. Published by the editor. Madras 1923. (1923 July 1923) 8vo. 1st edition. Price.

W. L. King, H. E. Press, Madras. 150 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 84, at page 264 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1142-1155. (The) Student Movement Series. Vol. 5, Nos. 1 to 4. Edited by A. A. Paul. 72 pp. each. Published by the editor. Madras 1923. (14th July, 14th August, 21st September and 4th October 1923 respectively.) 8vo. 1st edition. Price. 1-4 per annum.

D. R. Vallabhadri, Hagarthi Press, Madras. 400 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 81, at page 264 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1155-1155. (The) Thoughtful. Vol. 45, Nos. 1 to 3. A magazine of handicraft, spiritual philosophy, art, literature and sciences. Edited by Mrs. Annie Bevan. pp. 16, 16, 16 and 16 respectively. Published by J. H. Aris. Editor 1923. (16th September, 16th and 26th November 1923 respectively.) 8vo. 1st edition. Price, Rs. 2 per annum.

J. K. Aris, Vennat Press, Adyar, 2,500 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 85, at page 264 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1154-1158. (The) Vallabha River. Vol. 9, Nos. 8 to 12 (Nos. 8 and 9 in one and Nos. 9 and 10 in one) and Vol. 10, Nos. 1 to 2. A monthly magazine devoted to the cause of Vallabha. Edited by Vallabha Sankaradas and Bhadrachari Sankaradas. pp. 36, 36, 36, 36, 36, 36, 36, 36, 36, 36 and 36 respectively. Published by the Bhadrachari Sankaradas. Madras 1923 and 1923. (26th November, 4th December 1923, 4th January, 2nd March, 14th April, 11th and 21st May, 26th June, 21st July, 26th August, 26th September, 26th October and 26th November 1923 respectively.) 8vo. 1st edition. Price, Rs. 2 per annum.

Thompson & Co., Madras Press, Madras. 1,250, 1,250, 1,250, 1,250, 1,250, 1,250, 1,250, 1,250, 1,250, 1,250 and 1,250 copies respectively.

[Last issue noticed in entry No. 86, at page 264 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1157. (The) Wisdom of the East. Vol. 2, No. 8. A weekly Socio-religious journal. Edited by U. P. Krishnamoorti. pp. 32. Published by the editor. Vallabhadri. 1923. (26th July 1923.) 8vo. 1st edition. Price, Rs. 4 per annum.

M. Sankaradas, Vallabha Press, Vallabha Press, Vallabha Press, Vallabha Press. 350 copies.

[Last issue noticed in entry No. 87, at page 264 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

## ENGLISH—RELIGION—cont.

1158-1171. Young Women of Madras. July to October 1923. Monthly journal of the Madras Young Women's Association. Edited by Mrs. M. Cross. pp. 4, 2, 4 and 4 respectively. Published by the editor. Madras 1923. (26th June, 26th July, 26th August and 26th September 1923 respectively.) 8vo. 1st edition. Price.

C. R. Vallabhadri, Hagarthi Press, Madras. 450 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 88, at page 264 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

ENGLISH—SCIENCE.  
MATHEMATICAL.

1172. (The) Journal of the Indian Mathematical Society. Vol. 15, No. 4. Edited by M. T. Narayanaiah. pp. 40. Published by M. Narayanaiah, Aranyas. Madras 1923. (21st October 1923.) 8vo. 1st edition. Price, Rs. 2 per annum.

Indian Mathematical Society, Madras. 350 copies.

[Last issue noticed in entry No. 9, at page 264 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

## ENGLISH—SCIENCE, NATURAL.

1173. (The) Journal of the Indian Section of Science. Vol. 6, Part 10. Edited by G. J. Fowler and M. A. Mahalingam. pp. 12. Published by George Kinneth. Madras 1923. (2nd November 1923.) 4to. 1st edition. Price, Rs. 1.

George Kinneth, Madras. Madras Press, Madras. 500 copies.

[Last issue noticed in entry No. 4, at page 264 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1174. (The) Pioneer Scientific Journal. Vol. 9, Nos. 10 and 11 (in one). Edited by H. Datta. pp. 32. Published by the editor. Tinianur 1923. (21st October 1923.) 8vo. 1st edition. Price, Rs. 2 per annum.

H. Datta, Datta's Press, Tinianur.

[Last issue noticed in entry No. 5, at page 264 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

The following are listed for abstracted purposes.

## ENGLISH—MISCELLANEOUS.

1175. (The) American College Magazine. Vol. 4, No. 8. Edited by Rev. A. F. Sanchez. pp. 32. Published by the editor. Madras 1923. (November 1923.) 8vo. 1st edition. Price, Rs. 1 per annum.

Rev. A. F. Sanchez, A. K. Loefer Press, Madras. 300 copies.

[Last issue noticed in entry No. 12, at page 264 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1176. (The) Bishop Dwyer College Magazine. Vol. 11, No. 1. Formerly known as the S.F.P. College Magazine. Edited by K. N. Rajagopala Aranyas. pp. 41. Published by the Principal, Bishop Dwyer College. Trincomalee. 1923. (2nd November 1923.) 8vo. 1st edition. Price, 4 annas.

P. N. Rajagopala Aranyas, Trincomalee. Co-operative Printing and Publishing Society Limited, Trincomalee. 750 copies.

[Last issue noticed in entry No. 44, at page 264 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

ENGLISH—MISCELLANEOUS—cont.

1917-1918 (The) Colonial Government College Magazine. Vol. 1, Nos. 1 and 2. A monthly. Edited by D. B. Siddons. pp. 48 and 24 respectively. Published by the editor. Colombo. 1918. [16th November and 7th December 1918 respectively.] 8vo. 1st edition. Price, Rs. 2 per annum.

S. Vincent, Electric Printing Works, Colombo. 100 copies each.

1918-1920 (The) Educational Review, Vol. 28, Nos. 9 to 11. A monthly record for India. Edited by C. Srinivasulu. pp. 48, 32 and 34 respectively. Published by Srinivasa Varadachari & Co., Madras. 1920. [1st October, 8th November and 10th December 1920, respectively.] 8vo. 1st edition. Price, Rs. 2 per annum.

Srinivasa Varadachari & Co., Madras. 100 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 30, at page 215 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1920 (The) Journal of the Kanchikottan College Literary Society, Vol. 4, No. 3. An illustrated quarterly Journal. Edited by S. S. Srinivasulu and others. pp. 78. Published by the editor. Kanchikottan. 1920. [16th November 1920.] 8vo. 1st edition. Price, Rs. 1-6 per annum.

T. A. M. Srinivasulu Chetty, Alameda Press, Kanchikottan. 400 copies.

[Last issue noticed in entry No. 37, at page 215 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1920-1922 (The) Journal of the Madras Agricultural Students' Union, Vol. 11, Nos. 7 to 10 (Nos. 8 and 9 not sent). Edited by V. Narayana Ayyar. pp. 141, 54 and 60, respectively. Published by the editor. Chembur. 1922. [2nd September, 27th October and 6th December 1922, respectively.] 8vo. 1st edition.

Price, Rs. 2 per annum.

K. S. Srinivasulu Ayyar, Literary San Press, Chembur. 750, 450 and 450 copies, respectively.

[Last issue noticed in entry No. 38, at page 215 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1920 (The) Lancers. Vol. 13, No. 5. The Magazine of the Lancers Memorial School, Lancelin. Edited by S. B. Srinivasulu. pp. 71. Published by the editor. Lancelin. 1920. [6th December 1920.] 8vo. 1st edition.

Price, 8 annas.

J. A. Davis, Government and Millard Press, Colombo. 300 copies.

[Last issue noticed in entry No. 39, at page 216 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1917 (The) Madras Christian College Magazine, Vol. 3, No. 4. Quarterly Series. Edited by Rev. A. S. Woodhouse. pp. 50. Published by the Christian Literature Society for India. Madras. 1917. [16th October 1917.] 8vo. 1st edition. Price, Rs. 1.

W. H. Warren, C.L.S. Press, Madras. 400 copies.

[Last issue noticed in entry No. 40, at page 216 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

ENGLISH—MISCELLANEOUS—cont.

1920, Madras College School Magazine. Vol. 3, No. 1. Madras. 1920. Edited by Mrs. J. Gnanasami. pp. 12. Published by George Kenneth. Madras. 1920. [16th October 1920.] 8vo. 1st edition. Price, not known.

George Kenneth, Madras. Government Press, Madras. 500 copies.

[Last issue noticed in entry No. 41, at page 217 of the catalogue for the quarter ending June 1923.]

1919-1920 (The) Magazine, St. Joseph's College, Trichinopoly. Vol. 12, Nos. 3 and 4. Edited by Rev. C. Leigh, S.J. pp. 62 and 56, respectively. Published by the editor. Trichinopoly. 1920. [26th September and 16th November 1920, respectively.] 8vo. 1st edition. Price, 8 annas each.

Rev. Fr. Joseph, S.J., St. Joseph's Industrial School Press, Trichinopoly. 1,300 and 1,200 copies, respectively.

[Last issue noticed in entry No. 42, at page 217 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1920, Methodist Education, Vol. 8, No. 2, third quarter, 1920. The Organ of the Board of Missions of the Methodist Episcopal Church in India and Burma. Edited by Rev. E. L. King, pp. 54. Published by W. G. King. Madras. 1920. [16th September 1920.] 8vo. 1st edition. Price, 4 annas.

W. L. King, M.E. Press, Madras. 250 copies.

[Last issue noticed in entry No. 43, at page 218 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1920 (The) Portmado High School, quarterly, Vol. 1, No. 2. Edited by T. P. Kesavaiah Ayyar. pp. 42. Published by the editor. Portmado. 1920. [26th August 1920.] 8vo. 1st edition. Price, 4 annas.

P. A. Subramanyam, Sitali, Trichinopoly. Co-operative Printing Works, Trichinopoly. 100 copies.

[Portmado issue not received for registration.]

1919-1924. Progress. Nos. 103 and 104. An illustrated monthly magazine for students. Edited by Rev. A. C. Clayton. pp. 52 each. Published by the Christian Literature Society for India. Madras. 1923. [4th October and 1st November 1923, respectively.] 8vo. 1st edition.

Price, 15 annas per annum. W. H. Warren, C.L.S. Press, Madras. 750 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 44, at page 218 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1918, Queen Mary's College Magazine. Vol. 7, No. 1. Edited by Miss. H. D. Mills. pp. 36. Published by the editor. Madras. 1918. [16th September 1918.] 8vo. 1st edition. Price, 2 annas.

W. L. King, M.E. Press, Madras. 300 copies.

[Last issue noticed in entry No. 45, at page 219 of the catalogue for the quarter ending June 1923.]

1919 (The) Sandhya, No. 10. A magazine of the Women's Christian College, Madras. Edited by Miss. I. E. McKean. pp. 25. Published by George Kenneth. Madras. 1920. [30th September 1920.] 8vo. 1st edition. Price, 4 annas.

George Kenneth, Madras. Government Press, Madras. 450 copies.

[Last issue noticed in entry No. 46, at page 219 of the catalogue for the quarter ending June 1923.]

## ENGLISH—MISCELLANEOUS—cont.

1941. (The) University Student. Vol. 1, No. 1. A monthly magazine devoted to University work and University life. Edited by C. T. Parthasarathy. The Madras, pp. 18. Published by A. Lakshmi Narayanan Rao, Madras. 1935. [2d] November 1939. Rs. 10 lakhs.

C. Sankaran Nair, Arise Press, Madras.  
1982 400 pp.

1185. Wesley College Magazine. Vol. 1.  
No. 48. Edited by Rev. C. K. Williams. pp. 25.  
Published by the Christian Literature Society for  
India - Madras, 1922. [16th October 1922].  
Pp. 25. 1s. 6d.

W. H. Wasson, CLE Press, Madison 309  
author.

[Last issue published in every No. 48, 51 page  
end of the catalogue for the quarter ending  
September 1933.]

## ENGLISH-SCIENCE NATURAL.

1159-1160. [The] Journal of the Indian National Society. Vol. 3, Nos. 2 to 10. (Nos. 2 and 10 are not). Edited by P. S. Pym and M. O. Parthasarathi Appaiah. pp. 51 and 64, respectively. Published by W. J. King. Madras 1934. [On August 1935?] 8vo. 1st edition.  
Price. Rs. 32 per annum.

W. L. King, M.E. Press, Madison 208 copies each.

(Last issue noted in entry No. 8, at page 202 of the catalogue for the quarter ending September 1963.)

1500. (Etc) Journal of the Science Association  
Maharajah's College, Villavattam. Vol. 1:  
Nos 2 and 3 (in ser). Edited by T. V. Sankar-  
nathan. Apr. 1923. Published by Rao & Co.,  
Madras. 1923. [30s. November 1923.] 8vo,  
1st edition.

Deo' & Co., Premier Press, Madras. 200

[Yag. 1, 30, 1, not joined separately.]

## FRENCH—RELATION

1202-1204. *La Mallole* (Jules). Vol. 2, Nos. 10 to 12. Edited by Hon. G. Rouet, s.n. pp. 8 each. Published by (the editor): Karsberg 1912. [24th September, 24th October and 24th November 1912, respectively.] 4ss. 1st edition.  
2ss.

Rev. Dr. Joseph, C.J., St. Joseph's Industrial School Press, Trondheim. 122 pages cloth.

[Last year noticed in entry No. 2, at page 277 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

## TAMIL—VICTIOS.

1908-1909. *Open-Garraf*. (Japonais). Vol. 2, Nos. 1 and 2 and Supplement to Vol. 1. A periodical devoted to the publication, in part, of works on Japan. Edited by T. K. Danjirō, Agent, pp. 66, 66 and 12, respectively. Published by Sanshōin & Co., Meiji, 1903. [20th October, 20th November and 20th December 1903, respectively.] 2vo, 1st edition. Price, 10-24 per number.

K. Kadirin Nisali, Nalle Press, Madras.

[Lacrosse entered in entry No. 12, at page 287 of the catalogue for the quarter ending September 1903.]

## TAMIL—SECTION—continued

1946-1952, *apendice*, [Kontakljos].  
Vol. 2, Nos. 2-3-5. A period of silence. A  
poorly magazine. Titled by 2 8. Maslun.  
No. 4, 6, 10, and 12, respectively. Published by  
T. S. Demosthenes, for Kontakljos. The book  
is: Maslun. [1946 August, and October, 1946  
November and 1st December 1952, respectively].  
See, for edition. Price, No. 2-3-5, 1952.

P. M. Editor: Med. B. P. Zusammenh. & C. G. Med. A. 3,000, 1,500, 600 and 1,500 mg, respectively.

(List item entered in entry No. 14, at page 281 of the catalogue for the quartz coding, September 1978.)

1912-1914. *സംഗ്രഹം* [Kōshō-  
gaku. Vol. 8, Nos. 3 to 4. A monthly magazine  
containing animal stories.] Edited by M. A. Kōshō-  
gaku. pp. 60 each. Published by the editor.  
Madras. 1912. [30rd July, 1913; August and  
21st September 1913, respectively.] Bos. 1st  
edition. Price, Rs. 3/6.

T. A. Vitenkikh, *Sverdlovsk State Branch Press, Moscow* 300, 300 and 200, copies respectively.

[Last name omitted in entry No. 15, at page 274 of the catalogue for the quarter ending September 1928.]

1216-1217. *see* *Quetzalcoatl*. [Munich:Verl. 2, Nov. 8 to 10. A monthly journal devoted to the publication in parts of works on fiction.] Edited by A. Koppstadt-Mahab. pp. 48 each. Published by W. Neumann Neudorf, Muenchen, 1923. [1st September, 1st October and 1st November 1923 respectively.] 200. 1st edition. Pp. vi. 2-4-100 pages.

M. Yurukova Moshk, Acadia Heights Press,  
Madison, 5408 avenue 10th.

[Last seen named in entry No. 18, at page 204 of the catalogue for the quarter ending September 1925.]

## TABLE 1. LANGUAGES

1214-1230 *magasok*, etc. [Kunha Magyar. Vol. 3, Nos. 1 to 3. A monthly devoted to the publication in parts of the *Handbook Magyar* with notes and critical and comparative study of literature.] Edited by M. V. Gromoslavskiy. Approx. 40. each. Published by the editor: Koverdill. [10th September, 20th October and 20th October 1933 respectively.] No. 1st edition. *Magasok*, etc. a year.

B. Çökelleğem, Edebiyatçı Uğur Tuna,  
Kizilirmak. 1,600 sayfa esat.

## TAMIL-MEDICINE.

1921-1922. *guyanaensis*. (Aust. Volume, Vol. 1, Nos. 2 and 7. A monthly journal dealing with the *Synanthus* system of medicine.) Edited by R. J. Y. 1921, pp. 24 and 30 respectively. Published by the editor: Yellum, 1922. (1st) Kaurulan and (2nd) December 1922 respectively.) 8vo. 1st edition. Price, No. 1-4 per annum.

V. D. Nelyubina, *Moscow, Vsesoyuznyy Nauchnyy Tsentr, Vostochnyye Yevraziyskiy Nauchnyy Tsentr, Vostochnyye Yevraziyskiy Nauchnyy Tsentr, Vostochnyye Yevraziyskiy Nauchnyy Tsentr*

[Last name omitted in entry No. 8, at page 204 of the catalogue for the year ending September 1922.]

**TAMIL—MEDICINE—contd.**

1922. *சுர சிவசுந்தரம்*. [Sura Sivashundaram. Vol. 1, No. 3. A Tamil Ayurvedic (orthodox) journal.] Edited by Dr. A. Lakshmanan. pp. 12. Published by the editor, Madras. 1923. [24th August 1923.] Six 1st editions. Price, Rs. 5 per annum.

Shreegan Shan, Anandachitra Press, Madras. 500 copies.

[Last issue sent in entry No. 3, at page 171 of the catalogue for the quarter ending June 1923.]

**TAMIL—MISCELLANEOUS**

1921-1922. *சென்னை குளிகாந்தம்*. [Sennai Kulikaandham. Vol. 9, Nos. 3 to 5. A monthly journal devoted to miscellaneous subjects.] Edited by M. Anandaram Mahalingam. pp. 55 each. Published by the editor, Madras. 1923. [15th September, 17th October and 16th November 1922 respectively.] Six 1st editions. Price, Rs. 1 per annum.

S. Nageswami Mahalingam, Ananda Mahalingam Press, Madras. 20,000 copies each.

[Last issue sent in entry No. 38, at page of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1921-1922. *சுர சிவசுந்தரம்*. [Sura Sivashundaram. Vol. 6, Nos. 3 to 5 (Nos. 7 and 8 in one). A monthly journal of miscellaneous literary subjects.] Edited by T. Adi Nityananda. pp. 24, 34 and 35 respectively. Published by the editor, Madras. 1923. [10th August, 10th September and 15th November 1922 respectively.] Six 1st editions. Price, Rs. 1 per annum.

T. Adi Nityananda, Dharmachakra Press, Madras. 1,000 copies each.

[Last issue sent in entry No. 48, at page 206 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1922. *சென்னை குளிகாந்தம்*. [Sennai Kulikaandham. Vol. 1, No. 15. A fortnightly journal devoted to various subjects.] Edited by P. G. Kalyana. pp. 8. Published by the editor, Tenkasi. [25th November 1922.] Nine 1st editions. Price, Rs. 5 per annum.

K. D. Mahalingam, Palaniamath Printing Press, Palaniamath. Six copies.

[Last issue sent in entry No. 41, at page 226 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1920-1922. *சென்னை குளிகாந்தம்*. [Sennai Kulikaandham. Vol. 16, Nos. 11 and 12 (in one) and Vol. 17, Nos. 1 and 2 (in one). A monthly journal devoted to literature, philosophy and religion.] Edited by V. Srinivas Vallabha. pp. 42 and 43 respectively. Published by the editor, P. Chavara, 1926. [25th November and 15th December 1923 respectively.] Six 1st editions. Price, Rs. 4 per annum.

Arinai Vallabhaiah, S.M. Press, Palaniamath, 121 and 122 copies respectively.

[Last issue sent in entry No. 15, at page 86 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

B-311-14

**TAMIL—MISCELLANEOUS—contd.**

1922-1923. *சென்னை குளிகாந்தம்*. [Sennai Kulikaandham. Vol. 2, Nos. 6 to 8 (Nos. 7 and 8 in one). A monthly journal of religious and miscellaneous subjects.] Edited by J. V. Vignarajah. pp. 34 each. Published by the editor, Vignarajah (Vignarajah's), 1923. [25th October and 15th November 1922 respectively.] Six 1st editions. Price, Rs. 1-5 per annum.

Karamayilambalur, Kottapattinam Press, Vignarajah, 250 copies.

[Last issue sent in entry No. 45, at page 219 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1923-1924. *சென்னை குளிகாந்தம்*. [Sennai Kulikaandham. Vol. 3, Nos. 1 to 3. A monthly journal intended to attract the interests of the Tamil youth.] Edited by T. Vignarajah. pp. 32 each. Published by the editor, Madras. 1923. [3rd September, 2nd October and 3rd November 1923 respectively.] Six 1st editions. Price, Rs. 2 per annum.

D. Vignarajah, Dharmachakra Press, Madras. 1,200, 1,800 and 1,500 copies respectively.

[Last issue sent in entry No. 46, at page 210 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1922-1923. *சென்னை குளிகாந்தம்*. [Sennai Kulikaandham. Vol. 3, Nos. 2 and 3. A monthly miscellaneous journal devoted to the advancement of the Tamilian.] Edited by K. S. Vignarajah & Co. pp. 48 each. Published by the editor, Madras. 1923. [20th September and 20th October 1923 respectively.] Six 1st editions. Price, Rs. 2 per annum. Vignarajah & Co., Madras. 1,400 and 2,800 copies respectively.

[Last issue sent in entry No. 47, at page 211 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1922-1923. *சென்னை குளிகாந்தம்*. [Sennai Kulikaandham. Vol. 4, Nos. 10 to 12. A journal devoted to the publication of scientific articles.] Edited by V. K. Dandamudi Appayya. pp. 41 each. Published by K. Vignarajah & Co., Madras. 1923. [1st September, 15th and 15th October 1923 respectively.] Six 1st editions. Price, Rs. 2-5 per annum.

T. V. Kalyanasundaram Mahalingam, Madras Press, Madras. 1,500 copies each.

[Last issue sent in entry No. 43, at page 203 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1923-1924. *சென்னை குளிகாந்தம்*. [Sennai Kulikaandham. Vol. 5, Nos. 10 and 11. A monthly pamphlet devoted to the advancement of the Tamilian community.] Edited by T. C. Senguttayam. pp. 25 each. Published by the editor, Tenkasi. 1923. [25th October and 15th November 1923 respectively.] Six 1st editions. Price, Rs. 1 per annum.

Jagan & Co., Dindur Press, Tenkasi. 200 copies each.

[Last issue sent in entry No. 49, at page 212 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]





TAMIL-RELIGION—cont.

1290-1292. *Chinnaiya Thiruvarambaram*. Vol. 12, Nos. 8 to 12. Edited by Rev. J. Jayaram. (Siam) pp. 24, 16, 24 and 20 respectively. Published by the editor: Trichinopoly 1922. [12th September, 24th October, 25th November and 21st December 1922 respectively.] 8vo. 1st edition. Price, Rs. 1-4 each.

Rev. Dr. Joseph, S. J. N. Joseph's Industrial School Press, Trichinopoly. 1,200 copies each. [Last issue noticed in entry No. 72, at page 302 of the catalogue for the quarter ending September 1922.]

1293-1295. *Aranya Arambam*. [Dharmadharma]. Vol. 2, Nos. 10 to 12. Formerly known as *Thiruvana Arambam*, a monthly magazine. Edited by H. David. Published by P. S. Arambam. Published by the editor: Trichinopoly 1922. [10th October and 24th November 1922 respectively.] 8vo. 1st edition. Price, Rs. 2 per annum. T. Arambam & Co., Gunderam Press, Madras. 1,000 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 74, at page 302 of the catalogue for the quarter ending September 1922.]

1295-1296. *Chinnaiya Thiruvarambaram*. Vol. 2, Nos. 8 to 12. A monthly Journal of religious interest. Edited by P. S. Arambam. Published by the editor: Trichinopoly 1922. [10th October, 24th November and 16th December 1922 respectively.] 8vo. 1st edition. Price, Rs. 2 per annum. T. Arambam & Co., Gunderam Press, Madras. 1,000 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 75, at page 302 of the catalogue for the quarter ending September 1922.]

1296-1297. *Chinnaiya Thiruvarambaram*. Vol. 2, Nos. 8 to 12. (Nos. 12 and 13 in 1923). Edited by P. S. Arambam. Published by the editor: Trichinopoly 1922. [10th October and 24th November 1922 respectively.] 8vo. 1st edition. Price, Rs. 2 per annum. T. Arambam & Co., Gunderam Press, Madras. 1,000 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 76, at page 302 of the catalogue for the quarter ending September 1922.]

1299-1299. *International Bible Reading Association*. October and November 1922. A monthly. Edited by Rev. A. B. White. pp. 32 each. Published by the Christian Literature Society for India. Madras. 1922. [19th September and 18th October 1922 respectively.] 16mo. 1st edition. Price, 2 pence each.

W. H. Warren, G. L. S. Press, Madras. 7,500 and 800 copies respectively. [Last issue noticed in entry No. 77, at page 302 of the catalogue for the quarter ending September 1922.]

1300-*Chinnaiya Thiruvarambaram*. [Dharmadharma]. Vol. 1, No. 1. The Revival of the religion of India. Edited by M. E. Madhavaram. Published by the editor: Trichinopoly 1922. [27th November 1922.] 8vo. 1st edition. Price, Rs. 1-4 per annum.

K. A. Gopal, Minerva Printing Press, Trichinopoly. 500 copies.

TAMIL-RELIGION—cont.

1301-1304. *Chinnaiya Thiruvarambaram*. [Dharmadharma]. Vol. 2, Nos. 8 to 12. A monthly paper for the Christian India (South India). Edited by S. M. Arambam. Published by S. M. Arambam. Madras. 1922. [10th October, 24th November and 16th December 1922 respectively.] 8vo. 1st edition. Price, Rs. 1-4 per annum. T. Arambam & Co., Gunderam Press, Madras. 1,000 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 78, at page 302 of the catalogue for the quarter ending September 1922.]

1305-1307. *Chinnaiya Thiruvarambaram*. [Dharmadharma]. Vol. 2, Nos. 8 to 12. The Magazine of the Bible. Edited by Rev. S. V. Arambam. pp. 12 each. Published by the editor: Trichinopoly 1922. [10th October, 24th November and 16th December 1922 respectively.] 8vo. 1st edition. Price, Rs. 2 per annum.

S. D. Arambam, Palamattah Printing Press, Palamattah. 1,200, 1,300 and 1,400 copies respectively.

[Last issue noticed in entry No. 81, at page 302 of the catalogue for the quarter ending September 1922.]

1308-1308. *Chinnaiya Thiruvarambaram*. [Dharmadharma]. Vol. 2, Nos. 10 and 11. The Magazine for the Bible. Edited by Rev. S. V. Arambam. pp. 12 each. Published by the Christian Literature Society for India. Madras. 1922. [10th October and 24th November 1922 respectively.] 8vo. 1st edition. Price, 2 pence per annum.

W. H. Warren, G. L. S. Press, Madras. 750 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 79, at page 302 of the catalogue for the quarter ending September 1922.]

1309-1311. *Chinnaiya Thiruvarambaram*. [Dharmadharma]. Vol. 2, Nos. 8 to 12. 'The Good Woman's Friend'. Edited by Mrs. W. E. King. pp. 18 each. Published by the Women's Foreign Missionary Society. Madras. 1922. [August and September 1922.] 8vo. 1st edition. Price, 8 pence per annum.

W. L. King, M. E. Press, Madras. 500 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 82, at page 302 of the catalogue for the quarter ending September 1922.]

1310-1312. *Chinnaiya Thiruvarambaram*. [Dharmadharma]. Vol. 2, Nos. 10 to 12. 'The Good Pastor'. Edited by Rev. M. A. B. John. pp. 32 each. Published by the editor: Madras. 1922. [10th October, 24th November and 16th December 1922 respectively.] 8vo. 1st edition. Price, 2 pence each.

Rev. P. A. Madhavaram, Good Pastor Press, Madras. 1,200 copies each. [Last issue noticed in entry No. 83, at page 302 of the catalogue for the quarter ending September 1922.]

1313-*Chinnaiya Thiruvarambaram*. [Dharmadharma]. Vol. 2, No. 1. Edited by Rev. C. D. Stephen. pp. 8. Published by the editor: Trichinopoly 1922. [September 1922.] 8vo. 1st edition. Price, 2 pence.

K. D. Madhavaram, Palamattah Printing Press, Palamattah. 250 copies.

[Last issue noticed in entry No. 84, at page 302 of the catalogue for the quarter ending September 1922.]

## TAMIL-BLISSION—cont

1916-1917. *தாயுதா சாத்திரம்* [Tamil Bible]. Vol. 15, Nos. 16 and 17. 'The Free Press Press.' Edited by the S. S. A. Publishing House, Bangalore. pp. 24 each. Published by the editor, Bangalore. 1923. [1st October and 1st November 1923 respectively.] 8vo. 1st edition. Price, Rs. 1 per annum.

T. A. Bynum, Bangalore Press, Madras. 1,660 and 1,660 copies respectively.

[Last issue noticed in entry No. 45, at page 382 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1921-1922. *தாயுதா சாத்திரம்* [Tamil Bible]. Vol. 2, Nos. 11 and 12 and Vol. 3, Nos. 13 to 15. 'The Free Press Press.' Edited by the S. S. A. Publishing House, Bangalore. pp. 24 each. Published by the editor, Bangalore. 1923. [1st October and 1st November 1923 respectively.] 8vo. 1st edition. Price, Rs. 1 per annum.

[Last issue noticed in entry No. 45, at page 382 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1921-1922. *தாயுதா சாத்திரம்* [Tamil Bible]. Vol. 3, Nos. 16 and 17 and Vol. 4, Nos. 18 and 19. 'The Free Press Press.' Edited by the S. S. A. Publishing House, Bangalore. pp. 24 each. Published by the editor, Bangalore. 1923. [1st October and 1st November 1923 respectively.] 8vo. 1st edition. Price, Rs. 1 per annum.

T. A. Bynum, Bangalore Press, Madras. 1,660 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 45, at page 382 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1921-1922. *தாயுதா சாத்திரம்* [Tamil Bible]. Vol. 4, Nos. 20 and 21, Nos. 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

W. M. Warren, C. L. S. Press, Madras. 1,500 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 45, at page 382 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1925-1927. *தாயுதா சாத்திரம்* [Tamil Bible]. Vol. 5, Nos. 10 to 12. 'The Free Press Press.' Edited by the S. S. A. Publishing House, Bangalore. pp. 24 each. Published by the editor, Bangalore. 1923. [1st October and 1st November 1923 respectively.] 8vo. 1st edition. Price, 1 anna each.

Rev. Dr. Joseph, s.t., St. Joseph's Industrial School Press, Trichinopoly. 320 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 45, at page 382 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

## TAMIL-BLISSION—cont

1925-1927. *தாயுதா சாத்திரம்* [Tamil Bible]. Vol. 5, Nos. 10 to 12. 'The Free Press Press.' Edited by the S. S. A. Publishing House, Bangalore. pp. 24 each. Published by the editor, Bangalore. 1923. [1st October and 1st November 1923 respectively.] 8vo. 1st edition. Price, 1 anna each.

Rev. Dr. Joseph, s.t., St. Joseph's Industrial School Press, Trichinopoly. 320 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 45, at page 382 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1924-1925. *தாயுதா சாத்திரம்* [Tamil Bible]. Vol. 6, Nos. 1 to 3. 'The Free Press Press.' Edited by the S. S. A. Publishing House, Bangalore. pp. 24 each. Published by the editor, Bangalore. 1923. [1st October and 1st November 1923 respectively.] 8vo. 1st edition. Price, Rs. 2 per annum.

Rev. Dr. Joseph, s.t., St. Joseph's Industrial School Press, Trichinopoly. 6720 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 45, at page 382 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1924-1925. *தாயுதா சாத்திரம்* [Tamil Bible]. Vol. 6, Nos. 1 to 3. 'The Free Press Press.' Edited by the S. S. A. Publishing House, Bangalore. pp. 24 each. Published by the editor, Bangalore. 1923. [1st October and 1st November 1923 respectively.] 8vo. 1st edition. Price, Rs. 2 per annum.

Rev. Dr. Joseph, s.t., St. Joseph's Industrial School Press, Trichinopoly. 6720 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 45, at page 382 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1924-1925. *தாயுதா சாத்திரம்* [Tamil Bible]. Vol. 6, Nos. 1 to 3. 'The Free Press Press.' Edited by the S. S. A. Publishing House, Bangalore. pp. 24 each. Published by the editor, Bangalore. 1923. [1st October and 1st November 1923 respectively.] 8vo. 1st edition. Price, 1 anna each.

Rev. Dr. Joseph, s.t., St. Joseph's Industrial School Press, Trichinopoly. 320, 440 and 440 copies respectively.

[Last issue noticed in entry No. 45, at page 382 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1924-1925. *தாயுதா சாத்திரம்* [Tamil Bible]. Vol. 6, Nos. 1 to 3. 'The Free Press Press.' Edited by the S. S. A. Publishing House, Bangalore. pp. 24 each. Published by the editor, Bangalore. 1923. [1st October and 1st November 1923 respectively.] 8vo. 1st edition. Price, 1 anna each.

Rev. Dr. Joseph, s.t., St. Joseph's Industrial School Press, Trichinopoly. 320 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 45, at page 382 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]



## TELUGU—MISCELLANEOUS—cont.

1922-1923. ఆంధ్రోద్యమము [Andhra Lokam]. Vol. 2, Nos. 9 to 11. A monthly periodical devoted to the material advancement of the Andhra women. Edited by S. V. Ramaswami. pp. 30, 32 and 48 respectively. Published by K. Suresh Babu, Bellamcherry. 1923. (1st October, 19th November and 12th December 1923 respectively.) 8vo. 1st edition. Price, Rs. 2 per annum.

K. Suresh Babu, Andhra Lokam Press, Bellamcherry. 100 copies each.

[Last issue entered in entry No. 25, at page 307 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1923-1924. విశ్వవిజ్ఞానము [Vishva Vijnanam]. Vol. 2, Nos. 5 to 7. A monthly devoted to various topics relating to domestic art and literature. Edited by K. M. V. Vasanthakumari. pp. 30. Published by the editor, Vishva Vijnanam. 1923. (1st September 1923.) Folio. 1st edition. Price, Rs. 1-4 per annum.

K. Vasanthakumari, Andhra Printing Works, Vishva Vijnanam. 100 copies each.

[Last issue entered in entry No. 24, at page 306 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1923. ఆంధ్రోద్యమము [Andhra Lokam]. Vol. 3, No. 2 'The Andhra Lokam'. A monthly Journal devoted to literary, social and religious matters. Edited by Krishna Babu. pp. 30. Published by the editor, Bellamcherry. 1923. (1st September 1923.) 8vo. 1st edition. Price, Rs. 2 per annum.

M. Srinivasulu, Nery Press, Bellamcherry. 2,000 copies.

[Last issue entered in entry No. 27 at page 304 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1923-1924. ఆంధ్రోద్యమము [Andhra Lokam]. Vol. 3, Nos. 1 to 15 (Nos. 1 and 2 in one, Nos. 3 and 4 in one, Nos. 5 and 6 in one, Nos. 7 and 8 in one, Nos. 9 and 10 in one and 11 and 12 in one respectively). A bi-monthly Journal devoted to the advancement of the Andhra women. Edited by S. Vasanthakumari. pp. 12, 12, 12, 12, 12 and 40 respectively. Published by the editor, Bellamcherry. 1923. (1st June, 17th July, 17th August, 19th September, 19th October, 19th November 1923 respectively.) 8vo. 1st edition. Price, Rs. 5 per annum.

S. Vasanthakumari, Andhra Lokam Press, Bellamcherry. 100 copies each.

[Last issue entered in entry No. 28, at page 305 of the catalogue for the quarter ending June 1923.]

1923-1924. ఆంధ్రోద్యమము [Andhra Lokam]. Vol. 3, Nos. 6 and 7. A monthly Journal for the advancement of the Andhra women. Edited by S. Vasanthakumari. pp. 30 each. Published by the editor, Bellamcherry. 1923. (1st and 2nd October 1923 respectively.) 8vo. 1st edition. Price, Rs. 1 per annum.

K. Suresh Babu, Andhra Lokam Press, Bellamcherry. 100 copies each.

[Last issue entered in entry No. 28, at page 305 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

## TELUGU—MISCELLANEOUS—cont.

1923-1924. ఆంధ్రోద్యమము [Andhra Lokam]. Vol. 3, Nos. 1 and 2. A monthly magazine for the women. Edited by Mrs. M. A. Srinivas. pp. 30 each. Published by the Christian Literature Society for India. 1923. (1st October and 2nd November 1923 respectively.) 8vo. 1st edition. Price, 12 annas per annum.

M. A. Srinivas, C. L. S. Press, Madras. 1,000 and 1,200 copies respectively.

[Last issue entered in entry No. 27, at page 308 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

## TELUGU—RELIGION.

1923-1924. ఆంధ్రోద్యమము [Andhra Lokam]. Vol. 3, Nos. 1 and 2. A monthly religious journal. Edited by Rev. J. J. Vasanthakumari. pp. 4 and 8 respectively. Published by the editor, Bellamcherry. 1923. (1st September and 2nd October 1923 respectively.) Folio. 1st edition. Price, 8 annas per annum.

No. 2. Rev. J. J. Vasanthakumari, A. M. Press, Andhra Lokam, Bellamcherry. 100 copies each.

[Last issue entered in entry No. 31, at page 308 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1923-1924. ఆంధ్రోద్యమము [Andhra Lokam]. Vol. 3, Nos. 4 and 5. 'The Children's Friend'. A monthly magazine. Edited by Mrs. Vasanthakumari. pp. 30 each. Published by the Christian Literature Society for India. Madras. 1923. (1st October and 2nd November 1923 respectively.) Folio. 1st edition. Price, 8 annas per annum.

M. L. Vasanthakumari, C. L. S. Press, Madras. 2,000 copies each.

[Last issue entered in entry No. 32, at page 309 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1923-1924. ఆంధ్రోద్యమము [Andhra Lokam]. Vol. 3, Nos. 4 and 5. 'The Children's Friend'. A monthly magazine. Edited by Mrs. Vasanthakumari. pp. 30 each. Published by the Christian Literature Society for India. Madras. 1923. (1st October and 2nd November 1923 respectively.) Folio. 1st edition. Price, 8 annas per annum.

M. L. Vasanthakumari, C. L. S. Press, Madras. 2,000 copies each.

[Last issue entered in entry No. 32, at page 309 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1923-1924. ఆంధ్రోద్యమము [Andhra Lokam]. Vol. 3, Nos. 4 and 5. 'The Children's Friend'. A monthly magazine. Edited by Mrs. Vasanthakumari. pp. 30 each. Published by the Christian Literature Society for India. Madras. 1923. (1st October and 2nd November 1923 respectively.) Folio. 1st edition. Price, 8 annas per annum.

M. L. Vasanthakumari, C. L. S. Press, Madras. 2,000 copies each.

[Last issue entered in entry No. 32, at page 309 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1923-1924. ఆంధ్రోద్యమము [Andhra Lokam]. Vol. 3, Nos. 4 and 5. 'The Children's Friend'. A monthly magazine. Edited by Mrs. Vasanthakumari. pp. 30 each. Published by the Christian Literature Society for India. Madras. 1923. (1st October and 2nd November 1923 respectively.) Folio. 1st edition. Price, 8 annas per annum.

M. L. Vasanthakumari, C. L. S. Press, Madras. 2,000 copies each.

[Last issue entered in entry No. 32, at page 309 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

1923-1924. ఆంధ్రోద్యమము [Andhra Lokam]. Vol. 3, Nos. 4 and 5. 'The Children's Friend'. A monthly magazine. Edited by Mrs. Vasanthakumari. pp. 30 each. Published by the Christian Literature Society for India. Madras. 1923. (1st October and 2nd November 1923 respectively.) Folio. 1st edition. Price, 8 annas per annum.

M. L. Vasanthakumari, C. L. S. Press, Madras. 2,000 copies each.

[Last issue entered in entry No. 32, at page 309 of the catalogue for the quarter ending September 1923.]

TELUGU—RELIGION—cont.

1426. తేజోవల్ల. [Siddhanta, Vol. 1, No. 1  
An illustrated monthly devoted to the interests of  
the Telugu community.] Edited by M. Suddi  
Reddy. pp. 32. Published by the editor:  
Beyrattur, 1923. [25th October 1923.] 4rs.  
1st edition. Rs. 2 per annum.

M. Suddi Reddy, May Press, Beyrattur,  
1,500 copies.

1427-1431. తేజోవల్ల. [Siddhanta  
Prakashana, Vol. 1, Nos. 2 and 4. 'The  
Light of Saiva Cult'. A monthly religious  
journal.] Edited by S. Vinobhadra Palkuriki.  
pp. 24 each. Published by the editor: Benavolu,  
1923. [25th August and 15th November 1923  
respectively.] 4rs. 1st edition. Price, Rs. 1  
per annum.

S. Vinobhadra Palkuriki, Brahmacharya Press,  
Benavolu, 400 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 7, at page 59  
of the catalogue for the quarter ending March  
1923.]

1432. తేజోవల్ల. [Siddhanta  
Prakashana, Vol. 1, No. 1. 'The Expansion of the  
Science of Saiva Religion'. A bi-monthly journal.]  
Edited by M. Nageswara Sastry. pp. 24.  
Published by the editor: Tenali. [12th December  
1923.] 2rs. 1st edition. Rs. 2 per annum.

P. V. Narayanaiah, Sri Vidya Bhagavat Press,  
Tenali. 100 copies.

1433-1434. తేజోవల్ల. [Siddhanta  
Prakashana, Vol. 1, Nos. 2 and 3. A  
monthly devoted to history and religious matters.]  
Edited by K. Ramakrishnaiah. pp. 44 and  
32 respectively. Published by the editor:  
Tumkur. 1923. [25th and 25th November 1923  
respectively.] 4rs. 1st edition. Price, Rs. 2  
per annum.

L. V. Narayanaiah, Krishna Chaudhary Press,  
Bamvale. 500 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 36, at page 367  
of the catalogue for the quarter ending September  
1923.]

1435-1438. తేజోవల్ల. [Siddhanta, Vol. 1,  
Nos. 12 and Vol. 2, No. 1. A monthly journal  
devoted to Christianity.] Edited by Rev. O.  
Kishoreya. 4 each. Published by the Christian  
Literary Society for India: Madras. 1923.  
[15th October and 25th November 1923 respec-  
tively.] Price, 2d edition. Price, 12 annas  
per annum.

W. H. Warren, C. L. K. Press, Madras.  
3,000 and 2,200 copies respectively.

[Last issue noticed in entry No. 25, at page 362  
of the catalogue for the quarter ending September  
1923.]

1439-1443. తేజోవల్ల. [Siddhanta  
Prakashana, Vol. 2, Nos. 1 to 5. A monthly  
official organ of the Subaltern Army,  
South India.] Edited by Commandants  
of the Subaltern Army. Madras. 1922 and 1923. [25th  
August, 25th October and 25th November  
1922 respectively.] 4rs. 1st edition. Price,  
8 annas each.

Rev. Victor McCauley, A.E.L.M. Press,  
Gurur. 510 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 33, at page 306  
of the catalogue for the quarter ending September  
1923.]

TELUGU—RELIGION—cont.

1428-1431. తేజోవల్ల. [Telugu  
Prakashana, Vol. 47, Nos. 10 and 11. A monthly  
miscellaneous journal.] Edited by Rev. J. B. Mac-  
Lennan. pp. 20 and 20 respectively. Published  
by the editor: Mysorepattana. [Madras district].  
1922. [15th October and 15th November 1922  
respectively.] 4rs. 1st edition. Price, 12 annas  
per annum.

E. A. Higgins, Alliance Press, Madras. 250  
copies each.

[Last issue noticed in entry No. 38, at page 310  
of the catalogue for the quarter ending September  
1923.]

1432-1434. తేజోవల్ల. [Telugu  
Prakashana, Vol. 1, Nos. 10 to 12. 'The  
Telugu Language Study School Lesson Book'.  
Edited by P. K. Paul. pp. 12 each. Published  
by the A.E.L.M. Conference: Gurur. 1923.  
[25th September, 25th October and 25th November  
1923 respectively.] 4rs. 1st edition. Price,  
4 annas each.

Rev. Victor McCauley, A.E.L.M. Press,  
Gurur. 1,400, 1,400 and 1,400 copies respectively.

[Last issue noticed in entry No. 40, at page 316  
of the catalogue for the quarter ending September  
1923.]

1435-1437. తేజోవల్ల. [Sri Vallabha  
Prakashana, Vol. 4, Nos. 4 to 6. A monthly journal  
devoted to the social, spiritual and material  
advancement of the Telugu community.] Edited by S.  
T. Vinobhadraiah. pp. 44, 32 and 32 respec-  
tively. Published by the editor: Penukonda  
[Madras district]. 1923. [25th July, 25th August  
and 25th September 1923 respectively.] 4rs. 1st  
edition. Price, 12 annas per annum.

S. T. Vinobhadraiah, Sri Vallabha Press,  
Penukonda. 1,200 copies each.

[Last issue noticed in entry No. 41, at page 320  
of the catalogue for the quarter ending September  
1923.]

1438-1440. తేజోవల్ల. [Tiharasankha,  
Vol. 2, Nos. 1 to 3. 'The Morning Star'. A  
monthly missionary journal.] Edited by Rev. O.  
Dowd. pp. 8 each. Published by the Methodist  
Publishing House: Madras. 1923. [25th July  
1923.] 4rs. 1st edition. Price, 12 annas  
per annum.

W. L. King, M. T. Press, Madras. 300 copies  
each.

[Last issue noticed in entry No. 42, at page 312  
of the catalogue for the quarter ending September  
1923.]

1441-1445. తేజోవల్ల. [Tuladhara,  
Vol. 2, Nos. 22 and Vol. 3, Nos. 1 to 12. A  
monthly official organ of the Subaltern Army,  
South India.] Edited by Commandants  
of the Subaltern Army. Madras. 1922 and 1923. [25th  
August, 25th October, 25th November, 25th  
December, 25th January, 25th February, 25th  
March, 25th April, 25th May, 25th June, 25th July,  
25th August, 1st September, 1st October, 1st  
November and 1st December 1922 respectively.]  
Price, 1st edition. Price, 12 annas per annum.

Thompson & Co., Madras Press, Madras. 450  
copies each.

[Last issue noticed in entry No. 43, at page 422  
of the catalogue for the quarter ending December  
1923.]





*The following is adapted for educational purposes.*

ENGLISH—KARNARUSE—  
WISCONSIN

1242 (E) Out Students' Magazine, Central High School, Milwaukee. No. 1 October 1923. A quarterly. Edited by E. S. Kozlowski. Issued by the editor. Milwaukee. 1923. [13th November 1923.] iv, 16-17 pages. Printed at home.

(7) Zelen, Radomir. *Cooperative Printing*.  
Moscow, Moscow: 680 copies.

TAMIL-SANSKRIT (MĀJARI)-  
RELIGION.

1943-1947. *pp. iv + 200.* [Anyedakom, Vol. 2, Nos. 35 to 42. A weekly Hindi edition.]  
 (Series.) Edited by V. R. Vaidyanathan. General Editor P. Palanichandran Sastri. pp. 12 each. Published by V. R. Vaidyanathan, 100-1, Kumbakonam. 1929. [1943-1947. September, 4th, 11th and 15th October and Oct. 12, 1947. 1948 and 1949. October 1st, 1949. 1950. 1951. 1952. 1953. 1954. 1955. 1956. 1957. 1958. 1959. 1960. 1961. 1962. 1963. 1964. 1965. 1966. 1967. 1968. 1969. 1970. 1971. 1972. 1973. 1974. 1975. 1976. 1977. 1978. 1979. 1980. 1981. 1982. 1983. 1984. 1985. 1986. 1987. 1988. 1989. 1990. 1991. 1992. 1993. 1994. 1995. 1996. 1997. 1998. 1999. 2000. 2001. 2002. 2003. 2004. 2005. 2006. 2007. 2008. 2009. 2010. 2011. 2012. 2013. 2014. 2015. 2016. 2017. 2018. 2019. 2020. 2021. 2022. 2023. 2024. 2025. 2026. 2027. 2028. 2029. 2030. 2031. 2032. 2033. 2034. 2035. 2036. 2037. 2038. 2039. 2040. 2041. 2042. 2043. 2044. 2045. 2046. 2047. 2048. 2049. 2050. 2051. 2052. 2053. 2054. 2055. 2056. 2057. 2058. 2059. 2060. 2061. 2062. 2063. 2064. 2065. 2066. 2067. 2068. 2069. 2070. 2071. 2072. 2073. 2074. 2075. 2076. 2077. 2078. 2079. 2080. 2081. 2082. 2083. 2084. 2085. 2086. 2087. 2088. 2089. 2090. 2091. 2092. 2093. 2094. 2095. 2096. 2097. 2098. 2099. 2100. 2101. 2102. 2103. 2104. 2105. 2106. 2107. 2108. 2109. 2110. 2111. 2112. 2113. 2114. 2115. 2116. 2117. 2118. 2119. 2120. 2121. 2122. 2123. 2124. 2125. 2126. 2127. 2128. 2129. 2130. 2131. 2132. 2133. 2134. 2135. 2136. 2137. 2138. 2139. 2140. 2141. 2142. 2143. 2144. 2145. 2146. 2147. 2148. 2149. 2150. 2151. 2152. 2153. 2154. 2155. 2156. 2157. 2158. 2159. 2160. 2161. 2162. 2163. 2164. 2165. 2166. 2167. 2168. 2169. 2170. 2171. 2172. 2173. 2174. 2175. 2176. 2177. 2178. 2179. 2180. 2181. 2182. 2183. 2184. 2185. 2186. 2187. 2188. 2189. 2190. 2191. 2192. 2193. 2194. 2195. 2196. 2197. 2198. 2199. 2200. 2201. 2202. 2203. 2204. 2205. 2206. 2207. 2208. 2209. 2210. 2211. 2212. 2213. 2214. 2215. 2216. 2217. 2218. 2219. 2220. 2221. 2222. 2223. 2224. 2225. 2226. 2227. 2228. 2229. 2230. 2231. 2232. 2233. 2234. 2235. 2236. 2237. 2238. 2239. 2240. 2241. 2242. 2243. 2244. 2245. 2246. 2247. 2248. 2249. 2250. 2251. 2252. 2253. 2254. 2255. 2256. 2257. 2258. 2259. 2260. 2261. 2262. 2263. 2264. 2265. 2266. 2267. 2268. 2269. 2270. 2271. 2272. 2273. 2274. 2275. 2276. 2277. 2278. 2279. 2280. 2281. 2282. 2283. 2284. 2285. 2286. 2287. 2288. 2289. 2290. 2291. 2292. 2293. 2294. 2295. 2296. 2297. 2298. 2299. 2300. 2301. 2302. 2303. 2304. 2305. 2306. 2307. 2308. 2309. 2310. 2311. 2312. 2313. 2314. 2315. 2316. 2317. 2318. 2319. 2320. 2321. 2322. 2323. 2324. 2325. 2326. 2327. 2328. 2329. 2330. 2331. 2332. 2333. 2334. 2335. 2336. 2337. 2338. 2339. 2340. 2341. 2342. 2343. 2344. 2345. 2346. 2347. 2348. 2349. 2350. 2351. 2352. 2353. 2354. 2355. 2356. 2357. 2358. 2359. 2360. 2361. 2362. 2363. 2364. 2365. 2366. 2367. 2368. 2369. 2370. 2371. 2372. 2373. 2374. 2375. 2376. 2377. 2378. 2379. 2380. 2381. 2382. 2383. 2384. 2385. 2386. 2387. 2388. 2389. 2390. 2391. 2392. 2393. 2394. 2395. 2396. 2397. 2398. 2399. 2400. 2401. 2402. 2403. 2404. 2405. 2406. 2407. 2408. 2409. 2410. 2411. 2412. 2413. 2414. 2415. 2416. 2417. 2418. 2419. 2420. 2421. 2422. 2423. 2424. 2425. 2426. 2427. 2428. 2429. 2430. 2431. 2432. 2433. 2434. 2435. 2436. 2437. 2438. 2439. 2440. 2441. 2442. 2443. 2444. 2445. 2446. 2447. 2448. 2449. 2450. 2451. 2452. 2453. 2454. 2455. 2456. 2457. 2458. 2459. 2460. 2461. 2462. 2463. 2464. 2465. 2466. 2467. 2468. 2469. 2470. 2471. 2472. 2473. 2474. 2475. 2476. 2477. 2478. 2479. 2480. 2481. 2482. 2483. 2484. 2485. 2486. 2487. 2488. 2489. 2490. 2491. 2492. 2493. 2494. 2495. 2496. 2497. 2498. 2499. 2500. 2501. 2502. 2503. 2504. 2505. 2506. 2507. 2508. 2509. 2510. 2511. 2512. 2513. 2514. 2515. 2516. 2517. 2518. 2519. 2520. 2521. 2522. 2523. 2524. 2525. 2526. 2527. 2528. 2529. 2530. 2531. 2532. 2533. 2534. 2535. 2536. 2537. 2538. 2539. 2540. 2541. 2542. 2543. 2544. 2545. 2546. 2547. 2548. 2549. 2550. 2551. 2552. 2553. 2554. 2555. 2556. 2557. 2558. 2559. 2560. 2561. 2562. 2563. 2564. 2565. 2566. 2567. 2568. 2569. 2570. 2571. 2572. 2573. 2574. 2575. 2576. 2577. 2578. 2579. 2580. 2581. 2582. 2583. 2584. 2585. 2586. 2587. 2588. 2589. 2590. 2591. 2592. 2593. 2594. 2595. 2596. 2597. 2598. 2599. 2600. 2601.

(Last name entered as entry No. 70, at page 50 of the catalog for the quarter ending September 1903.)

[illegible]

## TESTS—ENGLISH—MEDICINE

1917-1919. [2nd ed., (Penskylt, Vol. 4, Nos. 3 to 6. A monthly journal devoted to the art of natural living and natural methods of healing.) Edited by N. Himmelfarb-Strauss, pp. 48, 48, and 42, respectively. Published by the editor, Helsinki, 1923. (The October, 1st and 27th November 1923 respectively.) See (a) *idem*, *Reiss*, No. 3, pp. 18-19.]

1 V. Namanyiro, *Andhra Gosthalya Press, Bencola* 1/600, 5/60 and 1/6000 copies respectively.

[Last seen noticed in entry No. 3, at page 312 of the catalogue for the quarter ending September 1933.]

TELUGU-SANSKRIT (TELUGU)-  
RELIGION.

1920-1922 杂志(月刊). [Dzongkhod]  
 月刊. Vol 14, No 1 to 6. A monthly paper  
 of Dzongkhod. Edited by A. Nicholas. Start-  
 ing on 28 each. Published by the editor. Adver-  
 1922. [19th September, 20th November and 1st  
 December 1922 respectively] 2nd. 1st edition.  
 Price. Rs. 1 per annum

J. H. Anz, Virginia Power, Adm. 440, 400  
and 300 years of the world

[Last page omitted in entry No. 2, at page 24 of the catalogue for the quarter ending September 1928.]

KOJIKANI (KAWARISHI)—ENGLISH  
—WISCONSIN STATE.

1553-1557. *Wood* *Clare*. [Kew  
Garden. Vol. 12, 13, 14, 15, 16, 17. A fortnightly  
journal devoted to various subjects.] Edited by  
J. A. Wood. pp. 11, 11, 11, 11, 11, 11 respectively.  
Published by the editor, Kew  
Garden, 1843. [1st and 2nd October, 2nd  
and 3rd November and 3rd December 1843  
respectively.] 16s. 1st edition. 16s. 2nd  
edition.

*Rev. C. P. Gonzalez, Catholic Priest, Managua.*

[Last issue referred to entry No. 3, at page 344 of this catalogue for the quarter ending September 1914.]

SANSKRIT NĀGARI AND GRANTHA  
—TAMIL—RELIGION.

1936-1939. *Собрание сочинений*. [Belom. Vidy. Vol. 2, Nos. 6 and 7. "The Knowledge of the Supreme." A monthly religious journal.] pp. 16 and 38 respectively. Published by G. F. A. Haskins; Chagossoren 1933 [23 October, 1935]. See 1st edition No. 2 1935 edition.

P. B. Anagnostis, *Radcliffean Press, Cambridge*  
 340 Avenue North

[Last issue referred in entry No. 4, at page 405 of the catalogue for the quarter ending December 1953.]

SANSKRIT (TELUGU)-TELUGU-  
RELIGION.

1930 **ಪಿತ್ತಲೆಯ ಮೇಲಿನ ಪರಮಾಣು ಶಕ್ತಿ**  
ಪ್ರಾ. [Vijayalakshmi Padmakara (Edith)  
Mangalore, Vol. 1, Nos. 4 and 5 (in press). A  
monthly journal devoted to the exposition of  
topics relating to *Parasitology* (specimens of phlo-  
sophy and religion). Edited by A. Parthasarathy  
Naidu, pp. 24. Published by the editor,  
Bangalore, (19th October 1923). No. 1st edition.  
Rs. 2.00. cover.

T. J. Beckwith Corp., Bannock Burn, Maine  
501 pages.

[Last been noticed in entry No. 1, at page 314 of the catalogue for the quarter ending September, 1903.]

Tri-Linene

ENGLISH-TAMIL-TELUGU-  
MISCELLANEOUS.

LMI-1034 Rm. Thorne Vol. 6, Nos. 16 to 19 and Vol. 7, No. 1. The official organ of the Women's Indian Association. Edited by Mrs. D. J. J. J. J. pp. 14 x 8 in. Published by D. K. Telling, Madras 1923. [1st August, 1923 September, 1923 October and 1923 November 1923 respectively.] 4th. 1st edition. No. 1.

B. Briggs (Ed.), *Thomson Press, Madras*. 421, 422, 423 and 502 pages respectively.

[Last issue noticed in entry No. 2, at page 211 of the catalogue for the quarter ending September 1903.]



*The following is designed for editorial purposes.*

**ENGLISH-TAMIL-MALAYALAM--  
MISCELLANEOUS.**

1920 Our Little Pages. Vol. 12, No. 2. Edited by C. Irudamuttu, pp. 36. Published by the editor. Tirunelveli, 1920. [19th October 1921.] 8vo. 1st edition. 4 copies.

See, Sr. Suresh, s.k., St. Joseph's Industrial School Press, Tiruchengode. 400 copies.

[Last issue entered in entry No. 1, at page 315 of the catalogue for the quarter ending September 1921.]

**TAMIL-ENGLISH-SANSKRIT  
(GRANTHA)-MISCELLANEOUS.**

1920-1921. (Two) Additions. Vol. 1, Nos. 7 to 12 (sixteen) and Vol. 2, No. 1. A monthly journal of Tamil, Sanskrit and English. Edited by P. D. S. Nellore, pp. 64 and 12 respectively. Published by the editor, Tirunelveli. [South Arcot District, 1921. [20th September and 19th November 1921 respectively.] 4to, 200 copies, 104 2 pages each.

M. A. Sundara Sastri, Arpa East Town, Madras. 256 and 325 copies respectively.

[Last issue entered in entry No. 2, at page 316 of the catalogue for the quarter ending September 1921.]

Office of the Registrar  
of Books, Madras.

A. G. PRASADASWAMI,  
Registrar of Books.

## THE SYSTEM OF TRANSLITERATION FOR INDIAN SOUNDS.

Sanskrit.		Ojya.	Telugu.	Kannada.	Malayalam.	Tamil.	Sinhala.	Hindustani.	English.
English.	Devanagari.								
अ	अ	अ	अ	अ	अ	अ	अ	अ	a, ā, ă, 1
आ	आ	आ	आ	आ	आ	आ	आ	आ	ā
इ	इ	इ	इ	इ	इ	इ	इ	इ	i
ई	ई	ई	ई	ई	ई	ई	ई	ई	ī
उ	उ	उ	उ	उ	उ	उ	उ	उ	u
ऊ	ऊ	ऊ	ऊ	ऊ	ऊ	ऊ	ऊ	ऊ	ū
ए	ए	ए	ए	ए	ए	ए	ए	ए	e
ऐ	ऐ	ऐ	ऐ	ऐ	ऐ	ऐ	ऐ	ऐ	ai
ओ	ओ	ओ	ओ	ओ	ओ	ओ	ओ	ओ	o
औ	औ	औ	औ	औ	औ	औ	औ	औ	au
अं	अं	अं	अं	अं	अं	अं	अं	अं	an
आं	आं	आं	आं	आं	आं	आं	आं	आं	ān
इं	इं	इं	इं	इं	इं	इं	इं	इं	in
ईं	ईं	ईं	ईं	ईं	ईं	ईं	ईं	ईं	īn
उं	उं	उं	उं	उं	उं	उं	उं	उं	un
ऊं	ऊं	ऊं	ऊं	ऊं	ऊं	ऊं	ऊं	ऊं	ūn
एं	एं	एं	एं	एं	एं	एं	एं	एं	en
ऐं	ऐं	ऐं	ऐं	ऐं	ऐं	ऐं	ऐं	ऐं	ain
ओं	ओं	ओं	ओं	ओं	ओं	ओं	ओं	ओं	on
औं	औं	औं	औं	औं	औं	औं	औं	औं	oun
अः	अः	अः	अः	अः	अः	अः	अः	अः	aḥ
आः	आः	आः	आः	आः	आः	आः	आः	आः	āḥ
इः	इः	इः	इः	इः	इः	इः	इः	इः	iḥ
ईः	ईः	ईः	ईः	ईः	ईः	ईः	ईः	ईः	īḥ
उः	उः	उः	उः	उः	उः	उः	उः	उः	uḥ
ऊः	ऊः	ऊः	ऊः	ऊः	ऊः	ऊः	ऊः	ऊः	ūḥ
एः	एः	एः	एः	एः	एः	एः	एः	एः	eḥ
ऐः	ऐः	ऐः	ऐः	ऐः	ऐः	ऐः	ऐः	ऐः	aiḥ
ओः	ओः	ओः	ओः	ओः	ओः	ओः	ओः	ओः	oḥ
औः	औः	औः	औः	औः	औः	औः	औः	औः	auḥ
अ॒	अ॒	अ॒	अ॒	अ॒	अ॒	अ॒	अ॒	अ॒	a
आ॒	आ॒	आ॒	आ॒	आ॒	आ॒	आ॒	आ॒	आ॒	ā
इ॒	इ॒	इ॒	इ॒	इ॒	इ॒	इ॒	इ॒	इ॒	i
ई॒	ई॒	ई॒	ई॒	ई॒	ई॒	ई॒	ई॒	ई॒	ī
उ॒	उ॒	उ॒	उ॒	उ॒	उ॒	उ॒	उ॒	उ॒	u
ऊ॒	ऊ॒	ऊ॒	ऊ॒	ऊ॒	ऊ॒	ऊ॒	ऊ॒	ऊ॒	ū
ए॒	ए॒	ए॒	ए॒	ए॒	ए॒	ए॒	ए॒	ए॒	e
ऐ॒	ऐ॒	ऐ॒	ऐ॒	ऐ॒	ऐ॒	ऐ॒	ऐ॒	ऐ॒	ai
ओ॒	ओ॒	ओ॒	ओ॒	ओ॒	ओ॒	ओ॒	ओ॒	ओ॒	o
औ॒	औ॒	औ॒	औ॒	औ॒	औ॒	औ॒	औ॒	औ॒	au
अ॑	अ॑	अ॑	अ॑	अ॑	अ॑	अ॑	अ॑	अ॑	a
आ॑	आ॑	आ॑	आ॑	आ॑	आ॑	आ॑	आ॑	आ॑	ā
इ॑	इ॑	इ॑	इ॑	इ॑	इ॑	इ॑	इ॑	इ॑	i
ई॑	ई॑	ई॑	ई॑	ई॑	ई॑	ई॑	ई॑	ई॑	ī
उ॑	उ॑	उ॑	उ॑	उ॑	उ॑	उ॑	उ॑	उ॑	u
ऊ॑	ऊ॑	ऊ॑	ऊ॑	ऊ॑	ऊ॑	ऊ॑	ऊ॑	ऊ॑	ū
ए॑	ए॑	ए॑	ए॑	ए॑	ए॑	ए॑	ए॑	ए॑	e
ऐ॑	ऐ॑	ऐ॑	ऐ॑	ऐ॑	ऐ॑	ऐ॑	ऐ॑	ऐ॑	ai
ओ॑	ओ॑	ओ॑	ओ॑	ओ॑	ओ॑	ओ॑	ओ॑	ओ॑	o
औ॑	औ॑	औ॑	औ॑	औ॑	औ॑	औ॑	औ॑	औ॑	au
अ॒॑	अ॒॑	अ॒॑	अ॒॑	अ॒॑	अ॒॑	अ॒॑	अ॒॑	अ॒॑	a
आ॒॑	आ॒॑	आ॒॑	आ॒॑	आ॒॑	आ॒॑	आ॒॑	आ॒॑	आ॒॑	ā
इ॒॑	इ॒॑	इ॒॑	इ॒॑	इ॒॑	इ॒॑	इ॒॑	इ॒॑	इ॒॑	i
ई॒॑	ई॒॑	ई॒॑	ई॒॑	ई॒॑	ई॒॑	ई॒॑	ई॒॑	ई॒॑	ī
उ॒॑	उ॒॑	उ॒॑	उ॒॑	उ॒॑	उ॒॑	उ॒॑	उ॒॑	उ॒॑	u
ऊ॒॑	ऊ॒॑	ऊ॒॑	ऊ॒॑	ऊ॒॑	ऊ॒॑	ऊ॒॑	ऊ॒॑	ऊ॒॑	ū
ए॒॑	ए॒॑	ए॒॑	ए॒॑	ए॒॑	ए॒॑	ए॒॑	ए॒॑	ए॒॑	e
ऐ॒॑	ऐ॒॑	ऐ॒॑	ऐ॒॑	ऐ॒॑	ऐ॒॑	ऐ॒॑	ऐ॒॑	ऐ॒॑	ai
ओ॒॑	ओ॒॑	ओ॒॑	ओ॒॑	ओ॒॑	ओ॒॑	ओ॒॑	ओ॒॑	ओ॒॑	o
औ॒॑	औ॒॑	औ॒॑	औ॒॑	औ॒॑	औ॒॑	औ॒॑	औ॒॑	औ॒॑	au
अ॒॑	अ॒॑	अ॒॑	अ॒॑	अ॒॑	अ॒॑	अ॒॑	अ॒॑	अ॒॑	a
आ॒॑	आ॒॑	आ॒॑	आ॒॑	आ॒॑	आ॒॑	आ॒॑	आ॒॑	आ॒॑	ā
इ॒॑	इ॒॑	इ॒॑	इ॒॑	इ॒॑	इ॒॑	इ॒॑	इ॒॑	इ॒॑	i
ई॒॑	ई॒॑	ई॒॑	ई॒॑	ई॒॑	ई॒॑	ई॒॑	ई॒॑	ई॒॑	ī
उ॒॑	उ॒॑	उ॒॑	उ॒॑	उ॒॑	उ॒॑	उ॒॑	उ॒॑	उ॒॑	u
ऊ॒॑	ऊ॒॑	ऊ॒॑	ऊ॒॑	ऊ॒॑	ऊ॒॑	ऊ॒॑	ऊ॒॑	ऊ॒॑	ū
ए॒॑	ए॒॑	ए॒॑	ए॒॑	ए॒॑	ए॒॑	ए॒॑	ए॒॑	ए॒॑	e
ऐ॒॑	ऐ॒॑	ऐ॒॑	ऐ॒॑	ऐ॒॑	ऐ॒॑	ऐ॒॑	ऐ॒॑	ऐ॒॑	ai
ओ॒॑	ओ॒॑	ओ॒॑	ओ॒॑	ओ॒॑	ओ॒॑	ओ॒॑	ओ॒॑	ओ॒॑	o
औ॒॑	औ॒॑	औ॒॑	औ॒॑	औ॒॑	औ॒॑	औ॒॑	औ॒॑	औ॒॑	au



# THE FORT ST. GEORGE GAZETTE

Published by Authority.

No. 28.]

MADRAS, TUESDAY EVENING, JULY 15, 1924.

[Price, 4 m. 6 p.]

## Part III.—Miscellaneous Notifications.

### CONTENTS.

1923				1924			
<b>Appointments, Leave, &amp;c.</b>				<b>Notifications—cont.</b>			
<i>Justice, Board of Revenue, Forest, Public</i>				<i>Post Office</i> .. .. .	..	..	211
<i>Workmen's Relief</i> .. .. .				<i>Ministry</i> .. .. .	..	..	211
.. .. . 1361-1370				<b>General Appointments</b> .. .. .			
<b>Revenue—</b>				<i>Tenants</i> .. .. .	..	..	1195
<i>General</i> .. .. .	..	..	1362	<i>Private Appointments</i> .. .. .	..	..	1195
<i>Subsidiary</i> .. .. .	..	..	1371	<i>Appointments Received</i> .. .. .	..	..	1195
<i>Revenue</i> .. .. .	..	..	1372	<b>Supplements—</b>			
<i>Revenue—</i>	..	..	1373	<i>Abstract of Revenue Reports for week ending 15th July</i>			
<i>Public Works</i> .. .. .	..	..	1374	.. .. .			
<i>Marine</i> .. .. .	..	..	1375				

### APPOINTMENTS, LEAVE, ETC.

#### JUSTICE.

No. 45, Leave.—M.R. By Kallappa Ananthappa Yashwantha Apper Aravali, District Magistrate of Madras, is granted leave to average pay for six days from the 24th July 1924 and on half average pay for twenty-four days in continuation thereof under Providential Rule 41.

High Court, Madras,  
4th July 1924.

S. ANANDSWAMYACHARI,  
Assistant Registrar, Appellate Side.

No. 46, Appointment and Posting.—M.R. By Saradha Krikamasan Parthasarathi Appayya Aravali, B.A., B.L., High Court Judge, presently at Madras, is appointed to act as District Magistrate and is posted to Erode—*pro tempore*. To join forthwith.

High Court, Madras,  
7th July 1924.

No. 47, Transfer.—The following transfers of District Magistrate have been ordered by the High Court:—

(1) M.R. By Hanumanthan Thirumala Anantha Aravali from Tenali (Additional) to Tenali (Principal). To join on the 15th July 1924.

(2) M.R. By Kallappa Ananthappa Yashwantha Apper Aravali from Tenali (Principal) to Tenali (Additional). To join on the 15th July 1924.

High Court, Madras,  
10th July 1924.

M-1

*Appointments.*—The following appointment has been made by the Honourable the Officiating Chief Justice:—

M. R. By. Kattakavungapalayam Chembuvaraya, Appar Arangal, Second Assistant Registrar, Original Side, High Court, to officiate as District M. Magistrate in the High Court of Judicature at Madras with effect from the 28th June 1924 pending further orders.

High Court, Madras,  
13th July 1924.

F. G. SUTHER,  
Scriber.

#### BOARD OF REVENUE.

##### LAND REVENUE AND SETTLEMENTS.

*Leave.*—Under rule 41 of the Fundamental Rules, the Board has granted leave on average pay for twenty days from 21st July to 10th August 1924 (both days inclusive) to Mr. M. K. Vellich, Sub-Collector, Sivasankaram, Coimbatore district.

Board (Land Revenue and Settlements),  
Madras, 7th July 1924.

W. S. BROWN,  
Secretary.

#### EXCHES.

*Postings.*—The following postings of officers are ordered:—

(1) M. R. By. P. Paramaswami Mudaliyar, Assistant Inspector in charge of Coimbatore District, Coimbatore Circle, to officiate as Inspector, Anaimalai Circle. To join as relief.

(2) Mr. H. Eshwaran, Inspector, Anaimalai Circle, to Madras Circle, vice Mr. A. A. Doughty granted leave. To join as relief.

Madras, 7th July 1924.

H. B. SUNDAR,  
Secretary.

#### FOREIGN WORK.

*Transfer and Posting.*—(1) M. R. By. Paruthithirum Rangaswami Apper, Superintendent, from the Trichinopoly to the Madras Division for charge of the Uthamapalayam sub-division as a temporary measure. To join as relief.

(2) On relief by item (1), M. R. By. Ombiahari Ramaswami Apper Narayanaswami Apper, Officiating Assistant Registrar, from the Madras division to the Trichinopoly division, for charge of the North sub-division, Trichinopoly division, in relief of M. R. By. M. Ramaswami Pillai, Assistant Registrar, proceeding on leave temporarily as retirement. To join as relief.

Trichinopoly, 8th July 1924.

S. BHASKARA AYYAR,  
Offy. Superintending Registrar, Trichinopoly Circle.

#### MISCELL.

*Posting.*—M. R. By. K. V. Krishnan Arangal, M.B.A., Temporary Civil Assistant Surgeon on reserve duty at the King Institute, Guindy, is posted to the same institution in relief of Military Assistant Surgeon H. K. Lawrence, I.M.D., transferred.

Madras, 2nd July 1924.

*Posting.*—With reference to Government Memorandum No. 14263-4, P.H., dated 26th June 1924, M. R. By. K. Kesava Narayana Arangal, M.B.A., M.D. &c. (Temporary Civil Assistant Surgeon), as per No. 245 to the Medical School, Coimbatore, to act as Lecturer in Chemistry, Medical School, Coimbatore, as a temporary measure.

*Transfer.*—M. R. By. K. Ramaswami Arangal, M.B.A., Temporary Civil Assistant Surgeon, on relief as the Local Fund Hospital, Ramaswami (Dummett district), is sent as Assistant to the District Medical Officer, Ramad, until the arrival of Mr. J. F. Joseph.

Madras, 4th July 1924.

*Transfer.*—M. R. By. R. Ramu Bhaji, Arangal, M.B.A., Civil Assistant Surgeon on relief at the Local Fund Hospital, Wandsworth (North Anna district), is placed at the disposal of the President, District Board, Coimbatore, for charge of the Local Fund Hospital, Kollegal.

(By order)

Madras, 9th July 1924.

F. F. MATHEW,  
Personal Assistant to the Surgeon-General.

## GENERAL NOTIFICATIONS.

## IMPERIAL LIBRARY

SECRETARIAT BUILDINGS, 4, ENGLISH LANE, MADRAS.

Open on { Week-days and Saturdays, from 10 a.m. to 7 p.m.  
 Sundays and Holidays, from 2 p.m. to 5 p.m.

The Imperial Library is also a Lending Library. It is free to all except children. There is no subscription to pay.

J. A. CHAPMAN,  
 Librarian.

EXAMINATION FOR CERTIFICATE OF COMPETENCY AND SERVICE FOR  
ENGINE DIVISION

Notice is hereby given that, under G.O. No. 1429 E.L., dated 15th August 1924, the next Examination for Certificate of Competency and Service for Engine Driver and Fitter candidates for employment under Government will be held at the Public Works Workshops, near Secunderabad, Madras, on the 14th and 15th September 1924 commencing at 8 a.m.

2. Candidates must send in their applications made out on English printed forms so that they may reach the Auxiliary Engineer's office on or before the 10th August 1924, after which date no application will be considered. Applications for admission to the Examination for Certificate of Competency must be drawn up in accordance with rule 9 of the Rules for grant of Certificate of Competency and Service for Engine Drivers published in Part I-A of the Fort St. George Gazette, dated 18th October 1924, pages 546 to 547, and must be supported by the recommendations referred to in that rule, and those for admission to the Examination for Certificate of Service in accordance with rule 20.

3. The prescribed fee must be paid into a Government Treasury at, if at Madras, into the Imperial Bank of India, Madras, and the receipt given by the Treasury Officer or the Imperial Bank of India, Madras, must be securely fastened to the application together with other documents.

4. Each application should be sent direct to the undersigned post-paid, superscribed and addressed as follows:—

[Application for admission to the Examination for Engine Drivers]

To the Auxiliary Engineer to Government of Madras, P.W.D. Secretariat,

Trichinopoly, Madras.

Unofficially stamped forms will be rejected.

5. Candidates should fill in their applications legibly and write their names and address distinctly and in full and fill in the application form correctly to the best of their knowledge and belief. Any candidate who makes any false representation for the purpose of seeking admission to the examination will be immediately prosecuted. Applications defective in any particular will be returned.

6. For any information that may be required, candidates are referred to the rules published in Part I-A of the Fort St. George Gazette, dated 18th October 1924, pages 538 to 547.

7. Applications forms and copies of the rules for the examination may be had on application to the undersigned.

EXAMINATION FOR CERTIFICATE OF COMPETENCY FOR HEAD WATER  
WORKS FITTERS AND WATER WORKS PIPE LINE FITTERS.

Notice is hereby given that, under G.O. No. 207 E.L., dated 21st January 1924, an examination for Certificate of Competency for Head Water Works Fitters and Water Works Pipe Line Fitters will be held at the Public Works Workshops near Secunderabad, Madras, on the 26th and 27th September 1924 commencing at 8 a.m.

2. Candidates must send in their applications on printed forms so that they may reach the Auxiliary Engineer's office on or before the 21st August 1924, after which date no application will be considered. Applications for admission to the examination must be drawn up in accordance with rule 9 of the Rules for grant of Certificate of Competency for Head Water Works Fitters and Water Works Pipe Line Fitters and must be supported by the recommendations referred to in that rule.

3. The prescribed fee must be paid into a Government Treasury at, if at Madras, into the Imperial Bank of India, Madras, and the receipt given by the Treasury Officer or the Imperial Bank of India, Madras, must be securely fastened to the application together with other documents.

4. Each application should be sent direct to the undersigned post-paid, superscribed and addressed as follows:—

[Application for admission to the Examination for Head Water Works Fitters and Water Works Pipe Line Fitters]

To the Auxiliary Engineer to Government of Madras, P.W.D. Secretariat,

Trichinopoly, Madras.

Unofficially stamped forms will be rejected.



Description of milk.	Palms.	Description of milk.	Palms.	Description of milk.	Palms.
(1) Main Yields, 24 3/4	308	(4) Baked .. ..	1278	(8) Dharma (18645)	128
(2) High .. ..	116	(5) Almar .. ..	314	(9) Dm .. ..	108
(3) Ashai .. ..	116	(6) Dm .. ..	416	(10) Dharma (18646)	10
(4) Dm .. ..	119	(7) Dharma (18647)	389	(11) Dm .. ..	10

Treasurer's Office,  
15th July 1934.

H. R. BURKITT,  
Collector.

## DEPARTMENT OF AGRICULTURE, MADRAS

Statement showing the inland consumption and exports of raw cotton in the Madras Presidency for the week ending 15th July 1934.

(Note.—All figures are in bales of 160 lb. Std.)

Variety of cotton	For the corresponding week of the previous year.		For the current week.		Total from 1st February to the corresponding week of the present year.		For the current year from 1st February 1934 to date.	
	Bales at sale (1)	Net exports by sea (2)	Bales at sale (3)	Net exports by sea (4)	Total (5)	Bales at sale (6)	Net exports by sea (7)	Total (8)
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
Generals .. ..	743	1,428	961	6,346	8,249	17,621	16,361	33,982
Salina .. ..	1,423	60	1,423	1,423	2,846	1,423	1,423	2,846
Combed .. ..	1,423	60	1,423	1,423	2,846	1,423	1,423	2,846
Yarns and Wools .. ..	1,423	60	1,423	1,423	2,846	1,423	1,423	2,846
Combed .. ..	1,423	60	1,423	1,423	2,846	1,423	1,423	2,846
Combed .. ..	1,423	60	1,423	1,423	2,846	1,423	1,423	2,846
Combed .. ..	1,423	60	1,423	1,423	2,846	1,423	1,423	2,846
Total .. ..	1,423	1,423	1,423	1,423	2,846	1,423	1,423	2,846

(9) Bales supplied in the corresponding week of previous year by inland sale.

(10) Bales supplied in the current week by inland sale.

(11) Exports by sea in the current week—Madras 1,423; Coimbatore 60; Tellicherry 6,346.

Quantity of cotton ginned in the spinning factories and of exported cotton received at spinning mills in the Madras Presidency during the week ending 15th July 1934.

(Note.—All figures are in bales of 160 lb. Std.)

Variety of cotton	In the previous year.				In the current year.			
	Ginned in spinning factories and at mills during the week ending 15th July 1933.	Ginned in spinning factories and at mills during the week ending 15th July 1934.	Exported during the week ending 15th July 1933.	Exported during the week ending 15th July 1934.	Ginned in spinning factories and at mills during the week ending 15th July 1934.	Exported during the week ending 15th July 1934.	Total ginned in spinning factories and at mills during the week ending 15th July 1934.	Total ginned in spinning factories and at mills during the week ending 15th July 1934.
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
Generals .. ..	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423
Salina .. ..	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423
Combed .. ..	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423
Yarns and Wools .. ..	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423
Combed .. ..	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423
Combed .. ..	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423
Combed .. ..	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423
Total .. ..	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423	1,423

(9) Includes 1,423 bales not reported before.

(10) Includes 1,423 bales not reported before.

(11) Includes 1,423 bales not reported before.

(12) Includes 1,423 bales not reported before.

R. D. ANSTADT,  
Director of Agriculture.

Madras, 15th July 1934.

## PUBLIC HEALTH DEPARTMENT

Abstract: extent of attacks and deaths of epidemic diseases in the Presidency of Mexico during the week ending: Sat. June 1, 1914.

[illegible]

Madison, 8th July 1834.



Final Statement of the Municipal Towns of the Marine Department for the week ending 31st Jan 1921.

Subsidiary	Serial Number	Municipal Towns	Population under Government according to the Census of 1921.			Revenue		Expenses													Total		
			Males	Females	Total	Municipal	Municipal	General	Police	Fire	Public	Health	Education	Social	Other	Total	Males	Females	Total				
Gadag	1	Bhadracharya	61,081	58,738	119,819	18	..	..	..	4	5	..	1	..	8	18	5	15	..	..	..		
	2	Parthivalli	8,855	8,805	17,660	25	..	..	..	8	1	5	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
	3	Chandoli	7,885	8,008	15,893	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
Vijayapuri	4	Vijayapuri	25,183	25,184	50,367	37	..	..	..	12	8	8	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
	5	Vijayapuri	18,581	18,582	37,163	10	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
	6	Andolpalle	25,069	25,070	50,139	36	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
Gadag	7	Bhadracharya	8,428	8,401	16,829	3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
	8	Bhadracharya	26,728	27,053	53,781	41	..	..	..	6	5	3	1	..	..	..	..	..	..	..	..		
	9	Chandoli	25,544	27,009	52,553	41	..	..	..	3	4	3	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
Khatol	10	Chandoli	7,885	7,888	15,773	8	..	..	..	4	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
	11	Chandoli	25,183	25,223	50,406	36	..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
	12	Chandoli	25,183	25,287	50,470	33	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
Gadag	13	Chandoli	25,183	25,223	50,406	36	..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
	14	Chandoli	25,183	25,223	50,406	36	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
	15	Chandoli	25,183	25,287	50,470	33	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
Gadag	16	Chandoli	25,183	25,287	50,470	33	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
	17	Chandoli	25,183	25,287	50,470	33	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
	18	Chandoli	25,183	25,287	50,470	33	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
Khatol	19	Chandoli	25,183	25,287	50,470	33	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
	20	Chandoli	25,183	25,287	50,470	33	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
	21	Chandoli	25,183	25,287	50,470	33	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
Gadag	22	Chandoli	25,183	25,287	50,470	33	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
	23	Chandoli	25,183	25,287	50,470	33	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
	24	Chandoli	25,183	25,287	50,470	33	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
Khatol	25	Chandoli	25,183	25,287	50,470	33	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
	26	Chandoli	25,183	25,287	50,470	33	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
	27	Chandoli	25,183	25,287	50,470	33	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
Gadag	28	Chandoli	25,183	25,287	50,470	33	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
	29	Chandoli	25,183	25,287	50,470	33	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
	30	Chandoli	25,183	25,287	50,470	33	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
Khatol	31	Chandoli	25,183	25,287	50,470	33	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
	32	Chandoli	25,183	25,287	50,470	33	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
	33	Chandoli	25,183	25,287	50,470	33	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
Gadag	34	Chandoli	25,183	25,287	50,470	33	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
	35	Chandoli	25,183	25,287	50,470	33	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
	36	Chandoli	25,183	25,287	50,470	33	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
Khatol	37	Chandoli	25,183	25,287	50,470	33	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
	38	Chandoli	25,183	25,287	50,470	33	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
	39	Chandoli	25,183	25,287	50,470	33	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
Gadag	40	Chandoli	25,183	25,287	50,470	33	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
	41	Chandoli	25,183	25,287	50,470	33	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
	42	Chandoli	25,183	25,287	50,470	33	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		

Page 15, 1921

Page 15, 1921

1921

*Visit Sections of the Monthly Terms of the Marine Department for the week ending 11st June 1934—see*

Tablets.	Serial number.	Dissolved terms.	Previous serials destroyed or lost in excess of 1921.			Status.		Items.													
			Status.	Fusion.	Total.	Number of tablets remaining in stock.	Number of tablets reported.	Others.	Singles.	Pages.	Notes.	Specimens and data.	Experiments.	Notes.	Notes.	Notes.	Notes.	Total.			
																		Status.	Fusion.	Total.	
Bureau	43	Switzerland	15,451	16,798	31,149	24	..	..	..	..	..	0	3	..	..	..	..	11	0	7	16
	44	Switzerland	15,451	16,798	31,149	12	..	..	..	..	..	0	3	..	..	..	..	11	0	7	16
	45	Switzerland	15,451	16,798	31,149	12	..	..	..	..	..	0	3	..	..	..	..	11	0	7	16
	46	Switzerland	15,451	16,798	31,149	12	..	..	..	..	..	0	3	..	..	..	..	11	0	7	16
Dissolved	47	Switzerland	15,451	16,798	31,149	12	..	..	..	..	..	0	3	..	..	..	..	11	0	7	16
	48	Switzerland	15,451	16,798	31,149	12	..	..	..	..	..	0	3	..	..	..	..	11	0	7	16
	49	Switzerland	15,451	16,798	31,149	12	..	..	..	..	..	0	3	..	..	..	..	11	0	7	16
	50	Switzerland	15,451	16,798	31,149	12	..	..	..	..	..	0	3	..	..	..	..	11	0	7	16
North Am.	51	Switzerland	15,451	16,798	31,149	12	..	..	..	..	..	0	3	..	..	..	..	11	0	7	16
	52	Switzerland	15,451	16,798	31,149	12	..	..	..	..	..	0	3	..	..	..	..	11	0	7	16
	53	Switzerland	15,451	16,798	31,149	12	..	..	..	..	..	0	3	..	..	..	..	11	0	7	16
	54	Switzerland	15,451	16,798	31,149	12	..	..	..	..	..	0	3	..	..	..	..	11	0	7	16
Other	55	Switzerland	15,451	16,798	31,149	12	..	..	..	..	..	0	3	..	..	..	..	11	0	7	16
	56	Switzerland	15,451	16,798	31,149	12	..	..	..	..	..	0	3	..	..	..	..	11	0	7	16
	57	Switzerland	15,451	16,798	31,149	12	..	..	..	..	..	0	3	..	..	..	..	11	0	7	16
	58	Switzerland	15,451	16,798	31,149	12	..	..	..	..	..	0	3	..	..	..	..	11	0	7	16
Bols.	59	Switzerland	15,451	16,798	31,149	12	..	..	..	..	..	0	3	..	..	..	..	11	0	7	16
	60	Switzerland	15,451	16,798	31,149	12	..	..	..	..	..	0	3	..	..	..	..	11	0	7	16
	61	Switzerland	15,451	16,798	31,149	12	..	..	..	..	..	0	3	..	..	..	..	11	0	7	16
	62	Switzerland	15,451	16,798	31,149	12	..	..	..	..	..	0	3	..	..	..	..	11	0	7	16
Columbia	63	Switzerland	15,451	16,798	31,149	12	..	..	..	..	..	0	3	..	..	..	..	11	0	7	16
	64	Switzerland	15,451	16,798	31,149	12	..	..	..	..	..	0	3	..	..	..	..	11	0	7	16
	65	Switzerland	15,451	16,798	31,149	12	..	..	..	..	..	0	3	..	..	..	..	11	0	7	16
	66	Switzerland	15,451	16,798	31,149	12	..	..	..	..	..	0	3	..	..	..	..	11	0	7	16
Total			1,508,368	1,508,368	3,016,736	2,008	54	54	54	..	517	320	500	25	56	56	56	56	56	56	56

Madras, 11th Febr 1936.

*Vital Statistics of the Municipal Towns of the Madras Presidency for the month of April 1906*

[illegible]

Efforts must be made to

*Vital Statistics of the Municipal Towns of the Malacca Presidency for the month of April 1854.*—*cont.*

[illegible]

Vital Statistics of the Rural Towns of the Madras Presidency for the month of April 1914

[illegible]<sup>b</sup> The larvae used, modified.

Effect of acid drugs.

Vital Statistics of the Rural Towns of the Madras Presidency for the month of April 1934—cont.

District		Serial number.	Rural towns.	Population under English registration according to the Census of 1931.	Births.				Deaths.												Total.		Total of corresponding month of previous year.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
					Number registered in the Census of 1931.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.			Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.	Children under 15 years.	Adults.	Males.	Females.	Infants under 5 years.

Wild Statistics of the Nations including Municipal Towns of the Mexican Presidency for the month of April 1924.

Division.	Number.	Details.	Population totals (estimated according to the census of 1921).			Persons employed in agriculture and stock raising (estimated).	Stocks.											Total of corresponding month of previous year.			
			Males.	Females.	Total.		Cattle.	Swine.	Horses.	Bees.	Domestic fowls.	Aquaculture.	Honey bees.	Silkworms.	Honey.	Fur-bearing animals.	Total.	Males.	Females.	Total.	
Agency and San Councils.	1	Barro Colorado	384,120	403,661	787,781	2,000	10	4	24	-	878	31	15	30	180	600	500	1,200	100	100	1,700
	2	Turkey	1,215,000	1,061,760	2,276,760	8,100	10	1	24	-	3,000	245	40	40	3,000	3,000	3,000	3,000	3,000	3,000	3,000
	3	Guatemala	300,700	300,000	600,700	2,000	10	1	24	-	1,000	100	100	100	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000
	4	El Salvador	400,000	390,000	790,000	2,000	10	1	24	-	1,000	100	100	100	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000
	5	El Yucatan	400,000	390,000	790,000	2,000	10	1	24	-	1,000	100	100	100	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000
	6	Chiapas	400,000	390,000	790,000	2,000	10	1	24	-	1,000	100	100	100	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000
	7	Veracruz	400,000	390,000	790,000	2,000	10	1	24	-	1,000	100	100	100	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000
	8	Oaxaca	400,000	390,000	790,000	2,000	10	1	24	-	1,000	100	100	100	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000
	9	Guerrero	400,000	390,000	790,000	2,000	10	1	24	-	1,000	100	100	100	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000
	10	Colima	400,000	390,000	790,000	2,000	10	1	24	-	1,000	100	100	100	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000
North Division.	11	Chihuahua	400,000	390,000	790,000	2,000	10	1	24	-	1,000	100	100	100	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000
	12	Coahuila	400,000	390,000	790,000	2,000	10	1	24	-	1,000	100	100	100	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000
	13	Durango	400,000	390,000	790,000	2,000	10	1	24	-	1,000	100	100	100	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000
	14	San Luis Potosi	400,000	390,000	790,000	2,000	10	1	24	-	1,000	100	100	100	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000
	15	Queretaro	400,000	390,000	790,000	2,000	10	1	24	-	1,000	100	100	100	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000
	16	Guadalupe	400,000	390,000	790,000	2,000	10	1	24	-	1,000	100	100	100	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000
	17	San Juan	400,000	390,000	790,000	2,000	10	1	24	-	1,000	100	100	100	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000
	18	San Miguel	400,000	390,000	790,000	2,000	10	1	24	-	1,000	100	100	100	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000
	19	San Antonio	400,000	390,000	790,000	2,000	10	1	24	-	1,000	100	100	100	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000
	20	San Carlos	400,000	390,000	790,000	2,000	10	1	24	-	1,000	100	100	100	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000
South Division.	21	Veracruz	400,000	390,000	790,000	2,000	10	1	24	-	1,000	100	100	100	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000
	22	Oaxaca	400,000	390,000	790,000	2,000	10	1	24	-	1,000	100	100	100	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000
	23	Guerrero	400,000	390,000	790,000	2,000	10	1	24	-	1,000	100	100	100	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000
	24	Chiapas	400,000	390,000	790,000	2,000	10	1	24	-	1,000	100	100	100	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000
	25	El Yucatan	400,000	390,000	790,000	2,000	10	1	24	-	1,000	100	100	100	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000
	26	Guatemala	400,000	390,000	790,000	2,000	10	1	24	-	1,000	100	100	100	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000
	27	El Salvador	400,000	390,000	790,000	2,000	10	1	24	-	1,000	100	100	100	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000
	28	Turkey	400,000	390,000	790,000	2,000	10	1	24	-	1,000	100	100	100	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000
	29	Barro Colorado	400,000	390,000	790,000	2,000	10	1	24	-	1,000	100	100	100	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000
	30	Total	18,700,000	18,700,000	37,400,000	10,000	100	10	240	-	30,000	3,000	3,000	3,000	30,000	30,000	30,000	30,000	30,000	30,000	30,000
Total of stocks corresponding month of previous year.			18,700,000	18,700,000	37,400,000	10,000	100	10	240	-	30,000	3,000	3,000	3,000	30,000	30,000	30,000	30,000	30,000	30,000	30,000
Increase (+) or decrease (-).			-	-	-	+ 10,000	+ 100	+ 10	+ 240	-	+ 1,000	+ 100	+ 100	+ 1,000	+ 1,000	+ 1,000	+ 1,000	-	-	-	-









No. 11 of 1924 in the COURT of the DISTRICT JUDGE, KERALA.

Umasa Chitra Maheshwari Mohd .. .. . Plaintiff.  
 Jayarama Nera Mohd and others .. .. . Defendants.

Notice under section 30 (2) of Act V of 1920 is hereby given that Umasa Chitra Maheshwari Mohd, son of Konda Mohd, residing in Kollam, Noolpal taluk, has made of in this Court for being declared insolvent and that the said petition is posted in 15th August 1924 for hearing. Any creditor wishing to oppose the same may appear as that date either in person or by vald.

V. R. KUMTUNWANG ATTAR,  
 District Judge

Served, 27th June 1924.

No. 10 of 1924 in the COURT of the DISTRICT JUDGE, SOUTH MALABAR.

Marikhal Pulick Abanad of Kollamtharuvu amman and family,  
 Wadakkal taluk .. .. . Plaintiff.  
 M. Parakkathamma Nambath and eight others .. .. . Counter-plaintiff.

Notice is hereby given that under section 7, Act V of 1920, the above petitioner has applied to this Court to adjudge him insolvent and that the petition has been posted in 15th August 1924 in this Court for hearing.

No. 11 of 1924 in the COURT of the DISTRICT JUDGE, SOUTH MALABAR.

K. Ramaratnam Nayar .. .. . Plaintiff.  
 Marikhal Nayan of Parakkathamma amman and family, Calicut  
 taluk .. .. . Counter-plaintiff.

Notice is hereby given that under section 7, Act V of 1920, the above petitioner has applied to this Court to adjudge counter-plaintiff insolvent and that the petition has been posted in 15th August 1924 in this Court for hearing.

No. 12 of 1924 in the COURT of the DISTRICT JUDGE, SOUTH MALABAR.

Kumaramathi Marikhal Raj, son of Nayar Haji of Neehara-  
 pulam amman and family, Ernad taluk .. .. . Plaintiff.  
 C. Naga Nayar and four others .. .. . Counter-plaintiff.

Notice is hereby given that under section 7, Act V of 1920, the above petitioner has applied to this Court to adjudge his insolvent and that the petition has been posted in 15th August 1924 in this Court for hearing.

No. 13 of 1924 in the COURT of the DISTRICT JUDGE, SOUTH MALABAR.

A. K. Narayana Appay and Brothers, by managing partner A. K. Sri-  
 nivas Appay .. .. . Plaintiff.  
 Virayala Marikhal of Kappan amman, Pulichal taluk .. .. . Counter-plaintiff.

Notice is hereby given that under section 7, Act V of 1920, the above petitioner has applied to this Court to adjudge counter-plaintiff insolvent and that the petition has been posted in 15th August 1924 in this Court for hearing.

No. 14 of 1924 in the COURT of the DISTRICT JUDGE, SOUTH MALABAR.

Paramathil Ali Nayar .. .. . Plaintiff.  
 Kumaramathi Marikhal Haji of Kappan amman and family, Calicut  
 taluk .. .. . Counter-plaintiff.

Notice is hereby given that under section 7, Act V of 1920, the above petitioner has applied to this Court to adjudge counter-plaintiff insolvent and that the petition has been posted in 15th August 1924 in this Court for hearing.

No. 15 of 1924 in the COURT of the DISTRICT JUDGE, SOUTH MALABAR.

Maharajappa of Putha Pathra son, Ramaratnam Appay, of Putha  
 amman, Pulichal taluk .. .. . Plaintiff.  
 V. K. Krishna Appay and twenty-one others .. .. . Counter-plaintiff.

Notice is hereby given that under section 7, Act V of 1920, the above petitioner has applied to this Court to adjudge counter-plaintiff insolvent and that the petition has been posted in 15th August 1924 in this Court for hearing.

No. 16 of 1924 in the COURT of the DISTRICT JUDGE, SOUTH MALABAR.

T. Ramakrishnan Pillai .. .. . Plaintiff.  
 C. A. Harikrishna Appay of Chakkamtharuvu amman, Putha amman,  
 Pulichal taluk .. .. . Counter-plaintiff.

Notice is hereby given that under section 7, Act V of 1920, the above petitioner has applied to this Court to adjudge counter-plaintiff insolvent and that the petition has been posted in 15th August 1924 in this Court for hearing.

## No. 17 of 1924 in the COURT of the DISTRICT JUDGE, SOUTH MALAKA.

The Imperial Bank of India .. .. . Petitioner.

N. Sankappa Chettiar and twenty others (being in possession and in the right of 'N. Sankappa Chettiar' as Karyapal) .. .. . Counter-petitioner.

Notice is hereby given that under section 7, Act V of 1920, the above petitioner has applied to this Court to adjudicate upon the petition and that the petition has been posted in 19th August 1924 in this Court for hearing.

## No. 18 of 1924 in the COURT of the DISTRICT JUDGE, SOUTH MALAKA.

T. P. Arumai Chettiar and eight others .. .. . Petitioner.

N. Sankappa Chettiar and four others of Kariyapal account and .. .. . Counter-petitioner.

Notice is hereby given that under section 7, Act V of 1920, the above petitioner has applied to this Court to adjudicate upon the petition and that the petition has been posted in 19th August 1924 in this Court for hearing.

## No. 19 of 1924 in the COURT of the DISTRICT JUDGE, SOUTH MALAKA.

Katherine Gopalan's son, Cholan .. .. . Petitioner.

Katherine Vela's son, Puthi son of Katherine son and .. .. . Counter-petitioner.

Notice is hereby given that under section 7, Act V of 1920, the above petitioner has applied to this Court to adjudicate upon the petition and that the petition has been posted in 19th August 1924 in this Court for hearing.

## No. 20 of 1924 in the COURT of the DISTRICT JUDGE, SOUTH MALAKA.

Kalyaji Chinnappa Ravathan's son, Abba Rahaman Ravathan of .. .. . Petitioner.

K. Venkataswami Vellayudh and thirteen others .. .. . Counter-petitioner.

Notice is hereby given that under section 7, Act V of 1920, the above petitioner has applied to this Court to adjudicate upon the petition and that the petition has been posted in 20th August 1924 in this Court for hearing.

## No. 21 of 1924 in the COURT of the DISTRICT JUDGE, SOUTH MALAKA.

Ramasami Nethi Krishnan Embanathan's son, Nanyangam Embanathan .. .. . Petitioner.

V. Nanyangam Nandabhishek and twenty-four others .. .. . Counter-petitioner.

Notice is hereby given that under section 7, Act V of 1920, the above petitioner has applied to this Court to adjudicate upon the petition and that the petition has been posted in 21st August 1924 in this Court for hearing.

## No. 22 of 1924 in the COURT of the DISTRICT JUDGE, SOUTH MALAKA.

S. S. Venkateshalingam Pillai .. .. . Petitioner.

S. Puthal Chettiar of Kappala account, Palghat taluk .. .. . Counter-petitioner.

Notice is hereby given that under section 7, Act V of 1920, the above petitioner has applied to this Court to adjudicate upon the petition and that the petition has been posted in 19th August 1924 in this Court for hearing.

Colled, 24th July 1924.

T. V. MARAYAN NAYAR,  
District Judge.

## No. 3 of 1924 in the COURT of the DISTRICT JUDGE, SAKKAI.

Ramaswami Padayachi .. .. . Defendant.

A. B. V. P. A. R. Karyapal Chetti &amp; Co. .. .. . Creditor.

Notice under section 64 of the Provincial Insolvency Act.—Unless the creditors in the above case, who have not as yet proved their claims, prove their claims within the 30th day of September 1924, the Receiver in the above case will proceed to make a final dividend without regard to their claims.

## No. 4 of 1924 (KARAIKUDI DISTRICT COURT), in the COURT of the DISTRICT JUDGE, SAKKAI.

Ramaswami Chetti .. .. . Defendant.

Lakshmana Chetti and others .. .. . Creditor.

Notice under section 64 of the Provincial Insolvency Act.—Unless the creditors in the above case, who have not as yet proved their claims, prove their claims within the 30th day of September 1924, the Receiver in the above case will proceed to make a final dividend without regard to their claims.

No. 12 OF 1913 IN THE COURT OF THE DISTRICT JUDGE, SAGIN.

Sergio Katsanov .. .. . *Indigent.*  
 Natcha E. A. De Rousneville Christie & Co. .. .. . *Creditor.*

Notice under section 44 of the Provincial Insolvency Act—Unless the creditors in the above case, who have not as yet proved their claims, prove their claims within the last day of September 1924, the Receiver in the above case will proceed to make a final dividend without regard to their claims.

No. 7 OF 1921 IN THE COURT OF THE DISTRICT JUDGE, SAGIN.

Petfield Cloth and another of Melanov .. .. . *Indebted.*  
 Adhikarova Cloth and others .. .. . *Creditor.*

Notice under section 44 of the Provincial Insolvency Act—Unless the creditors in the above case, who have not as yet proved their claims, prove their claims within the last day of September 1924, the Receiver in the above case will proceed to make a final dividend without regard to their claims.

No. 43 OF 1923 IN THE COURT OF THE DISTRICT JUDGE, SAGIN.

A. E. Vankasovs, Cloth and two others .. .. . *Indebted.*  
 Melnikov Cloth and others .. .. . *Creditor.*

Notice under section 44 of the Provincial Insolvency Act—Unless the creditors in the above case, who have not as yet proved their claims, prove their claims within the last day of September 1924, the Receiver in the above case will proceed to make a final dividend without regard to their claims.

No. 18 OF 1923 IN THE COURT OF THE DISTRICT JUDGE, SAGIN.

Vankasovs Katsanov and another .. .. . *Indebted.*  
 Katsanovs Christie and others .. .. . *Creditor.*

Notice under section 44 of the Provincial Insolvency Act—Unless the creditors in the above case, who have not as yet proved their claims, prove their claims within the last day of September 1924, the Receiver in the above case will proceed to make a final dividend without regard to their claims.

Sagin, 1st July 1924.

G. V. RANABUTCHAKI,  
*Receiver.*

No. 5 OF 1923 IN THE COURT OF THE DISTRICT JUDGE, CHAGRY.

Ayankovs Melnikovs Chalkovs Eysa .. .. . *Indebted.*

Notice is hereby given that the above-named petitioners has this day been adjudged an insolvent and that the time for discharge is fixed to be before 31st December 1924.

Chagry, 20th June 1924.

M. WAKASCHKA BAO,  
*Subordinate Judge.*

No. 2 OF 1924 IN THE COURT OF THE DISTRICT JUDGE, CHAGRY.

Sakrasovs Christie, son of Alapayev Christie, Melnikovs Christie,  
 Reside at Aramshi, Aramshi talk .. .. . *Petitioner (Credit).*

Korayev Korayev, son of Ram Korayev, Yellia, 1901, residing at  
 Korayev, Reside at Korayev, Aramshi talk .. .. . *Respondent (Debtor).*

Notice is hereby given that the petitioner has applied to this Court that the respondent above named may be adjudged an insolvent. Hearing 20th August 1924.

No. 7 OF 1923 IN THE COURT OF THE DISTRICT JUDGE, CHAGRY.

Sakrasovs Christie, son of Alapayev Christie, Melnikovs  
 Christie, Reside at Aramshi, Aramshi talk .. .. . *Petitioner (Credit).*

Sergalovs Korayev, son of Korayev Korayev, Yellia, 1901, residing at  
 Korayev, Reside at Korayev, Aramshi talk .. .. . *Respondent (Debtor).*

Notice is hereby given that the petitioner has applied to this Court that the respondent above named may be adjudged an insolvent. Hearing 20th August 1924.

No. 5 OF 1924 IN THE COURT OF THE DISTRICT JUDGE, CHAGRY.

Sakrasovs Christie, son of Alapayev Christie, Melnikovs  
 Christie, Reside at Aramshi, Aramshi talk .. .. . *Petitioner (Credit).*

Korayev Korayev also Elendov Korayev, son of Korayev  
 Korayev, Yellia, 1901, residing at Korayev, Reside at  
 Korayev, Reside at Korayev, Aramshi talk .. .. . *Respondent (Debtor).*

Notice is hereby given that the petitioner has applied to this Court that the respondent above named may be adjudged an insolvent. Hearing 20th August 1924.

## No. 9 of 1924 in the Court of the District Judge, Coimbatore.

Sobhanappa Chettyar, son of Alagappa Chettyar, Malabar  
 Chetti, Baidar at Arakkudi, Arakkudi taluk .. .. Petitioner (Orator).  
 Srinivasulu Ramasamy, son of Narayana Narasamy, Paludi, 1941,  
 residing at Elathipalayam, hamlet of Katturadi, Arakkudi taluk .. .. Respondent (Debitor).

Notice is hereby given that the petitioner has applied to the Court that the respondent should be ordered to pay the petitioner an amount of Rs. 2000 on 20th August 1924.

Coimbatore, 2nd July 1924.

T. N. LAKSHMANAIAH,  
District Judge.

## No. 3 of 1924 in the Court of the District Judge, Aramangalam.

Pothanna Velupillai and Pothanna Ramaswami of Madurai .. .. Petitioner (Debitors).  
 Chinnappan Poda Sengappa and Sengappa others of Sivamangalam .. .. Creditors.

Under section 30, Act V of 1920, it is hereby notified that the above-named Pothanna Velupillai and Pothanna Ramaswami were adjudged insolvent on the 30th day of June 1924 by the Court and that the creditors should present their claims before the Official Receiver, Madurai, by delivering or sending by post to a registered letter to the court an affidavit in form No. 3 appended to the Madurai Provincial Insolvency Rules, 1924, and that the creditors should apply for discharge within one year.

## No. 8 of 1924 in the Court of the District Judge, Aramangalam.

Talabandi Nagappa of Aramangalam .. .. Petitioner (Insolvent).  
 Lembay Sengappa and one other of Aramangalam .. .. Creditors.

Under section 30, Act V of 1920, it is hereby notified that the above-named Talabandi Nagappa was adjudged insolvent on the 20th day of June 1924 by the Court and that the creditors should present their claims before the Official Receiver, Madurai, by delivering or sending by post to a registered letter to the court an affidavit in form No. 3 appended to the Madurai Provincial Insolvency Rules, 1924, and that the creditors should apply for discharge within one year.

Aramangalam, 2nd July 1924.

M. NARASIMHAM,  
District Judge.

## No. 1 of 1924 in the Court of the District Judge, Tirunelveli.

Velupillai Sengappa .. .. Petitioner (Debitor).  
 Sengappa and others .. .. Creditors (Creditors).

Notice is hereby given that the order of adjudication passed on 15th October 1923 by the Official Receiver, Coimbatore, on account of the debtor has been recalled under section 43 (1) of Act V of 1920 by an order of the court dated 2nd July 1924.

Tirunelveli, 2nd July 1924.

C. C. O. ALLEN,  
District Judge.

## No. 8 of 1924 in the Court of the District Judge, Katturadi.

Pothanna Sathiah, son of Ganesiah, Typist and dealer at Katturadi,  
 Katturadi .. .. Petitioner.  
 Younger Elavarappa Sathiah and others .. .. Creditors.

Notice is hereby given that the above-named petitioner has applied to the court under section 30 of Act V of 1920 that he may be adjudged an insolvent and that his previous debts should be paid to 4th August 1924. Any creditor wishing to oppose the same may do so either in person or by writ on the said date.

Katturadi, 2nd July 1924.

B. GOPALAKRISHNIAH,  
District Judge.

## No. 10 of 1924 in the Court of the District Judge, Madurai.

Chinnappa's Madurai .. .. Petitioner.  
 Srinivasulu Madurai .. .. Respondent.

Notice is hereby given that under section 30 (1) of Act V of 1920, the above-named petitioner has applied for being declared an insolvent and that his application is posted to 15th July 1924. Any creditor wishing to oppose the same may do so either in person or by writ on the said date.

Madurai, 2nd July 1924.

S. SUBRAMANIAM,  
District Judge.

No. 4 of 1919 (K.A. No. 114 of 1924) of the COURT of the DISTRICT MAGISTRATE, MARICAPPA.

Onappally Vennayya and Onappally Chenna Vennayya .. .. . Petitioner.  
Chakka Kempayyagan Chennakottamman, having died, his legal  
representative Chenna Polliayya and Kempayya others .. .. . Opponents.

Notice is hereby given that the abovesaid petitioners have applied to this Court for an order of discharge under section 42 of Act V of 1920 and that the petition stands posted on 28th July 1924. Any amiable writing to oppose the same may appear before this Court on or not later date as per order by a pleader.

No. 5 of 1924 of the COURT of the DISTRICT MAGISTRATE, MARICAPPA.

Chettai Vaidyanthayya of Madurai, Maricaper taluk .. .. . Petitioner.  
Pali Guruswamy and seventeen others .. .. . Opponents.

Notice is hereby given under clause 2, section 18, of the Provincial Insolvency Act V of 1920 that the above petitioner has applied to this Court to be adjudged an insolvent and that the petition has been posted on 28th August 1924 for hearing in this Court. Any amiable writing to oppose the same may appear before this Court on the next date in person or by a pleader.

Madurai, 30th July 1924.

RAJANATH SUTTER,  
District Magistrate.

No. 7 of 1925 of the COURT of the DISTRICT MAGISTRATE, MARICAPPA.

Bakkam Tala Naji Reddy, son of Peta Reddy of Neempalle in  
Maricaper taluk .. .. . Petitioner (Insolvent).

Notice is hereby given that the order of this Court, dated 4th December 1923, adjudging the abovesaid petitioner as an insolvent has been annulled under section 48 (1), Act V of 1920, by a subsequent order of this Court, dated 18th June 1924.

No. 7 of 1924 of the COURT of the DISTRICT MAGISTRATE, MARICAPPA.

Kalyanagiri Pilla Subbiah, son of Ramiah of Soodavaram in Kall-  
kurichi taluk .. .. . Petitioner (Insolvent).

Notice is hereby given, under section 18 of the Provincial Insolvency Act V of 1920, that the abovesaid petitioner was adjudged an insolvent by an order of this Court, dated 25th June 1924, that this Court has annulled that the petitioner should apply for discharge within six months from 25th June 1924, and that the creditors should prove their claims as soon as possible and that a claim may be proved by delivering or by sending by post a registered letter to this Court in accordance to Form No. 3 of the Insolvency Rules, 1920.

No. 8 of 1924 of the COURT of the DISTRICT MAGISTRATE, MARICAPPA.

Ragun Pullai Subbarao, son of Chenniah of Sakigudi, in Kall-  
kurichi taluk .. .. . Petitioner.  
Ragun Pullai Lakshminarayana and four other creditors .. .. . Opponents.

Notice is hereby given that the abovesaid petitioner has applied to this Court to be adjudged an insolvent and that his application is posted for hearing on 15th August 1924. Any amiable writing to oppose the same may appear before this Court either in person or by pleader on the next date.

Madurai, 30th July 1924.

E. G. RAKKASARAJA ATYANAR,  
District Magistrate.

No. 8 of 1922 of the COURT of the DISTRICT MAGISTRATE, MARICAPPA.

Pichai Guruswamy .. .. . Petitioner.  
Masidam Lakshmi Guruswamy and others .. .. . Opponents.

Notice is hereby given that the petitioner applied for an order of absolute discharge and that the petition stands posted on 14th August 1924.

C. KRISHNAIAH IYER,  
District Magistrate.

Maricappet, 28th July 1924.

No. 4 of 1924 of the COURT of the DISTRICT MAGISTRATE, PATTANAM.

(1) Paddy Bhaskarayya, son of Rangayya and (2) Vaidyantha, son of  
his grandfather, residing at Pottipatti, Pudukkottai taluk .. .. . Petitioner.  
D. Subba Rao and twelve others .. .. . Opponents.

Notice is hereby given that the abovesaid petitioners were adjudged insolvents by this Court on 2nd July 1924 and that they have been granted time till 28th September 1924 to apply for discharge. Creditors should prove their claims as soon as possible by delivering or by sending to this Court by registered post an affidavit in Form No. 3 of the Insolvency Rules.

C. R. KRISHNAIAH IYER,  
District Magistrate.

Pudukkottai, 4th July 1924.

No. 15 of 1903 is the Court of the District Munsif, Ramayyannur,

Eddie Vachans of Dorset	..	..	..	..	<i>Fiddlers</i>
Chorus: Naty Lomax and his others	..	..	..	..	<i>Cowboys</i>

Take notice that the above-named petitioner has been adjudicated insolvent by the order of the Court dated 26th July 1924. The petitioner is granted an order to apply for his discharge. Creditors who wish to prove their debts may appear before the Official Receiver, Rajahmundry.

Washington, 8th July 1934.

K. N. RAJAGRAH ESQ.,  
Attorney at Law

NO. 7 OF 1934 IN FORCE SINCE BY THE PARAGUAYAN DISTRICTS NINETEEN, SALON

Murugesu Mudali, son of Yalakanese Mudali, at Kaveripattinam, Salem						<i>Polluter.</i>
Idem .. .. .	..	..	..	..	..	<i>Offender.</i>
Alapati Nayudu and six others	..	..	..	..	..	

Notice is hereby given under section 18 (1) of Act V of 1928 that the above-named petitioner has applied to the Court to adjudge him an insolvent and that the petition is posted to 20th September 1934 for hearing.

No. 5 of 1964 is the Copyright and Film Publications (General) Order, 1964.

Ade Udoaya, son of Babamkore Udoaya, at Barot, Akter tank	..	Polliver.
Babamkore Chere and sons others .. .. .	..	Cadilla.

Notes are hereby given under section 18 (1) of Act V of 1928 that the above-named petition has been applied to this Court to adjudge him an insolvent and that the petition is posted to 26th September 1934 for hearing.

No. 9 of 1913 of THE GOVT. OF THE PUNJAB. DISTRICT MAGISTR. SAHIB

[illegible]

Notice is hereby given that the abovesigned petitioner has applied to this Court for final discharge under section 4) of Art V of 1830 and the application is posted to 10th September 2024 for hearing.

Datum: 10. Juli 1924.

S. GOPALA AYYAR,  
Principal District Muzoff

No. 1 of 1925 (J.L.A. No. 147 of 1924) of the Court of the Agricultural District  
NORTH, TULSA, OKLAHOMA

Thapsi Kashyap Piyusha, Kolar	"	"	"	<i>Policeman.</i>
Vagaleakere Parthom Pallootavira Ayonki Umashila and six others				<i>Suspended.</i>

Noting in kindly given that the aforementioned petition has applied for discharge under sections 41 and 42 of Act V of 1909 and that the petition is posted in 18th August 1928 for hearing.

No. 1 of 1934 is the *Colar of the Americas*. Dariusz Miodus, *Thalassidroma*

Thelwellish All Killy	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	<i>Fielding,</i>
Easthale Ammed and twenty six others	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	<i>Raymond,</i>

Notice is hereby given under section 88 of the Provincial Insolvency Act V of 1990 that the above-named person(s) was/were adjudged as insolvent by an order of the Court, dated 26th June 1994, and that the creditors should prove their debts before the 21st day of September 1994 and that the claims may be proved by delivering a verified statement by post in a separate letter to this Court as affixed in form No. 3 of the Provincial Insolvency Rules. Those for exchange are invited.

Tellaherry, 26th July 1824.

R. VENKATA RAO,  
*Additional District Muzoff*

0.0 No. 23 of 1924 (No. 2 of 1912 of the year of the Russian Empire's Count, Tsarist) in the Order of the Imperial Russian, Government of Krasnodar.

Gulf Geoprops	..	..	..	..	<i>Pelicanus</i>
Southern Argemone-like and others	..	..	..	..	<i>Codrus</i>

Notice is hereby given that the aforementioned petitioner has filed this petition to declare him an insolvent and that the petition is posted to 11th August, 1974 for hearing.

U.S. No. 24 of 1904 in the Court of the Official Receiver, GOLDFARB &amp; BARRISTER.

Nagpoor Gangraha .. .. .	41	11	10	11	Police.
Gang Parashar-pen and others	10	14	10	10	Chattras.

Notes is hereby given that the above-named petitioner has applied to this Court to declare him an insolvent and that the application is posted to 18th January 1936.

Wojanowicz, 4th July 1934.

A. KAWAKA HAYU,  
©Karl Pearson



No. 48 of 1924 (No. 22 of 1924 on the file of the District Court, North Arcot) on the Court of the Criminal Revision of North Arcot and Caricoot.

Demondas Pillai, son of Theodoravangs Pillai, Marichat, Reddipattam  
Petitioner

Under section 37 (1) of the Prisons Act, 1900 it is hereby notified that an order of adjournment was made in the above matter by this Court on 25th June 1924 and the debtor shall apply for his discharge within 25th April 1925. The creditors should prove their claims as soon as possible. Claims may be proved by delivering or sending by post in a registered letter to me by an affidavit in form No. 3 of the Madras Prisons Insolvency Rules, 1904.

No. 49 of 1924 (No. 24 of 1924 on the file of the District Court, North Arcot) on the Court of the Criminal Revision of North Arcot and Caricoot.

Ayyappa Chetti, son of Vaidyanath Chetti, Ambaspet, Vellore.  
Petitioner.

Under section 37 (1) of the Prisons Act, 1900 it is hereby notified that an order of adjournment was made in the above matter by this Court on 25th March 1924 and the debtor shall apply for his discharge within 25th January 1925. The creditors should prove their claims as soon as possible. Claims may be proved by delivering or sending by post in a registered letter to me by an affidavit in form No. 3 of the Madras Prisons Insolvency Rules, 1904.

No. 50 of 1924 (No. 25 of 1924 on the file of the District Magistrate's Court of Vellore) on the Court of the Criminal Revision of North Arcot and Caricoot.

Singaravelu Natar, son of Karimudra Natar, Thattapallam,  
Vellore.  
Petitioner.

Under section 37 (1) of the Prisons Act, 1900 it is hereby notified that an order of adjournment was made in the above matter by this Court on 25th April 1924 and the debtor shall apply for his discharge within 25th January 1925. The creditors should prove their claims as soon as possible. Claims may be proved by delivering or sending by post in a registered letter to me by an affidavit in form No. 3 of the Madras Prisons Insolvency Rules, 1904.

No. 51 of 1924 (No. 26 of 1924 on the file of the District Magistrate's Court, Arcot) on the Court of the Criminal Revision of North Arcot and Caricoot.

K. P. Nagalinga Chetti, son of Palani Chetti, Kumbakonam, Arcot.  
Petitioner.

Under section 37 (1) of the Prisons Act, 1900 it is hereby notified that an order of adjournment was made in the above matter by this Court on 25th March 1924 and the debtor shall apply for his discharge within 25th January 1925. The creditors should prove their claims as soon as possible. Claims may be proved by delivering or sending by post in a registered letter to me by an affidavit in form No. 3 of the Madras Prisons Insolvency Rules, 1904.

No. 52 of 1924 (No. 27 of 1924 on the file of the District Court, North Arcot) on the Court of the Criminal Revision of North Arcot and Caricoot.

V. K. Anandavelu Sahi, son of Moideen Sahi and Abdul Jalil Sahi,  
son of late petitioner, Ramaswamiapuram, Vellore.  
Petitioner.

Under section 37 (1) of the Prisons Act, 1900 it is hereby notified that an order of adjournment was made in the above matter by this Court on 25th June 1924 and the debtor shall apply for his discharge within 25th June 1925. The creditors should prove their claims as soon as possible. Claims may be proved by delivering or sending by post in a registered letter to me by an affidavit in form No. 3 of the Madras Prisons Insolvency Rules, 1904.

No. 53 of 1924 (No. 28 of 1924 on the file of the District Court, North Arcot) on the Court of the Criminal Revision of North Arcot and Caricoot.

Mahomed Ibrahim Sahi, son of Shakh Huss Sahi, Chinnampai,  
Gudaluram taluk.  
Petitioner.

Under section 37 (1) of the Prisons Act, 1900 it is hereby notified that an order of adjournment was made in the above matter by this Court on 25th June 1924 and the debtor shall apply for his discharge within 25th April 1925. The creditors should prove their claims as soon as possible. Claims may be proved by delivering or sending by post in a registered letter to me by an affidavit in form No. 3 of the Madras Prisons Insolvency Rules, 1904.

No. 54 of 1924 (No. 29 of 1924 on the file of the District Court, North Arcot) on the Court of the Criminal Revision of North Arcot and Caricoot.

S. Ramaswami Chetti, son of Chappalanga Chetti, Sengamangalam, Vellore.  
Petitioner.

Under section 37 (1) of the Prisons Act, 1900 it is hereby notified that an order of adjournment was made in the above matter by this Court on 25th June 1924 and the debtor shall apply for his discharge within 25th April 1925. The creditors should prove their claims as soon as possible. Claims may be proved by delivering or sending by post in a registered letter to me by an affidavit in form No. 3 of the Madras Prisons Insolvency Rules, 1904.



No. 12 of 1923 (No. 1 of 1923 of the FILE of the DISTRICT MASTERS' COURT, TRIVANDRUM)  
IN THE COURT OF THE OFFICIAL RECEIVER, TRIVANDRUM.

Arayandi Muthiyan, son of Marappa Muthiyan, residing at Koda.  
Thiruppathaswami, Thirupathi Isiah and Thirupathi Isiah .. .. . Petitioner.  
Gulam Muzaffer Khan and others .. .. . Respondents.

Notice is hereby given under section 64 of Act V of 1920 that each of the creditors of the above-named insolvent who have not proved their claims should do so on or before 26th August 1924, failing which a final dividend will be distributed without regard to their claims.

No. 13 of 1923 (No. 2 of 1923 of the FILE of the DISTRICT MASTERS' COURT, KANNURAM)  
IN THE COURT OF THE OFFICIAL RECEIVER, TRIVANDRUM.

Sabha Raja, son of Hanumanth Raja, and Venkayya Raja, residing at  
son of the said Sabha Raja, both are residing at Bharata Nandan  
street, Kumbakonam town .. .. . Petitioner.  
H. A. A. Mahomed Fathima Begum and others .. .. . Respondents.

Notice is hereby given under section 64 of Act V of 1920 that each of the creditors of the above-named insolvent who have not proved their claims should do so on or before 26th July 1924, failing which a final dividend will be distributed without regard to their claims.

No. 14 of 1923 (No. 3 of 1923 of the FILE of the DISTRICT MASTERS' COURT, KANNURAM)  
IN THE COURT OF THE OFFICIAL RECEIVER, TRIVANDRUM.

Vythilinga Thevar, son of Ranganatha Thevar, residing at Alangudi,  
Marangudi taluk and others .. .. . Petitioner.  
Nangayyannan Apper and others .. .. . Respondents.

Notice is hereby given under section 64 of Act V of 1920 that each of the creditors of the above-named insolvent who have not proved their claims should do so on or before 26th July 1924, failing which a final dividend will be distributed without regard to their claims.

No. 15 of 1923 (No. 4 of 1923 of the FILE of the DISTRICT MASTERS' COURT, KANNURAM)  
IN THE COURT OF THE OFFICIAL RECEIVER, TRIVANDRUM.

K. K. Srinivasan Raghavan Apparat, son of Kuvarti Kuppalakshmi,  
residing at Annadurai Vethinadappan street, Kumbakonam town .. .. . Petitioner.  
K. A. Sankarathil Apparat and others .. .. . Respondents.

Notice is hereby given under section 64 of Act V of 1920 that each of the creditors of the above-named insolvent who have not proved their claims should do so on or before 26th July 1924, failing which a final dividend will be distributed without regard to their claims.

No. 16 of 1923 of the FILE of the DISTRICT MASTERS' COURT, EAST TRIVANDRUM at ERNAMATTUR,  
IN THE COURT OF THE OFFICIAL RECEIVER, TRIVANDRUM.

A. Krishnaswami Apper .. .. . Petitioner (Creditors).  
R. Balakrishna Mudaliyar, son of Mahalinga Mudaliyar, residing at  
Thirukalukottai, Tutukudi taluk .. .. . Respondent (Debtor).

Notice is hereby given under section 64 of Act V of 1920 that each of the creditors of the above-named insolvent who have not proved their claims should do so on or before 26th August 1924, failing which a final dividend will be distributed without regard to their claims.

No. 17 of 1923 (No. 5 of 1923 of the FILE of the DISTRICT MASTERS' COURT, KANNURAM)  
IN THE COURT OF THE OFFICIAL RECEIVER, TRIVANDRUM.

Elambana Padayachi, son of Elambandi Padayachi, residing at  
Thirupathiam, Kumbakonam taluk and others .. .. . Petitioner.  
Ranganatha Chellappan and others .. .. . Respondents.

Notice is hereby given under section 64 of Act V of 1920 that each of the creditors of the above-named insolvent who have not proved their claims should do so on or before 26th July 1924, failing which a final dividend will be distributed without regard to their claims.

No. 18 of 1923 (No. 10 of 1923 of the FILE of the DISTRICT MASTERS' COURT, KANNURAM)  
IN THE COURT OF THE OFFICIAL RECEIVER, TRIVANDRUM.

M. N. Srinivasan Apper and M. K. Srinivasan Apper, sons of  
M. Krishna Apper, residing at Kumbakonam taluk, Kumbakonam town .. .. . Petitioner.  
Puduchappa Apper and others .. .. . Respondents.

Notice is hereby given under section 64 of Act V of 1920 that each of the creditors of the above-named insolvent who have not proved their claims should do so on or before 26th July 1924, failing which a final dividend will be distributed without regard to their claims.

No. 19 of 1923 (No. 6 of 1923 of the FILE of the DISTRICT MASTERS' COURT, WEST TRIVANDRUM at TRIVANDRUM)  
IN THE COURT OF THE OFFICIAL RECEIVER, TRIVANDRUM.

Sankarappa Pillai, son of Yala Pillai, residing at Marangudi, Marangudi,  
palak taluk and others .. .. . Petitioner.  
Mathayya Pillai and others .. .. . Respondents.

Notice is hereby given under section 64 of Act V of 1920 that each of the creditors of the above-named insolvent who have not proved their claims should do so on or before 26th July 1924, failing which a final dividend will be distributed without regard to their claims.

No. 344 of 1923 (No. 8 of 1923 of THE FILE of THE DISTRICT MURDER'S COURT, NEGAMPALAM)  
IN THE COURT OF THE CHIEF CLERK, TAMILNADU.

Leakathann Pillai, son of Kankann Pillai, residing at Nellore,  
old Andaman Island, Vellore taluk, South Negampalam .. .. Petitioner.  
Kankann Pillai and others .. .. Respondents.

Notice is hereby given under section 84 of Act V of 1923 that each of the petitioners of the above-named incident who have not proved their claims should do so on or before 30th July 1924, failing which a final dividend will be distributed without regard to their claims.

No. 316 of 1923 (No. 9 of 1923 of THE FILE of THE DISTRICT MURDER'S COURT, TAMILNADU)  
IN THE COURT OF THE CHIEF CLERK, TAMILNADU.

Mangayya Mayilam, son of Kalliyann Mayilam, residing at Vellore,  
Taluk, Vellore, Tanjore taluk and Tanjore district .. .. Petitioner.  
Murali Achi and others .. .. Respondents.

Notice is hereby given under section 84 of Act V of 1923 that each of the petitioners of the above-named incident who have not proved their claims should do so on or before 30th July 1924, failing which a final dividend will be distributed without regard to their claims.

No. 122 of 1923 (No. 2 of 1923 of THE FILE of THE DISTRICT MURDER'S COURT, MAHARAJAN)  
IN THE COURT OF THE CHIEF CLERK, TAMILNADU.

Sankaran Arayar, son of Kankann Arayar, residing at Anakkandava-  
jaram, Shyma taluk and district .. .. .. Petitioner.  
Thayappan Arayar and others .. .. .. Respondents.

Notice is hereby given under section 84 of Act V of 1923 that each of the petitioners of the above-named incident who have not proved their claims should do so on or before 30th July 1924, failing which a final dividend will be distributed without regard to their claims.

No. 145 of 1923 (No. 4 of 1923 of THE FILE of THE DISTRICT MURDER'S COURT, TAMILNADU)  
IN THE COURT OF THE CHIEF CLERK, TAMILNADU.

Nathan Pillai, son of Thyalinga Pillai, residing at Kottapalam,  
Tanjore taluk and district .. .. .. Petitioner.  
T. V. Ramana Reddi and others .. .. .. Respondents.

Notice is hereby given under section 84 of Act V of 1923 that each of the petitioners of the above-named incident who have not proved their claims should do so on or before 30th July 1924, failing which a final dividend will be distributed without regard to their claims.

No. 181 of 1923 (No. 4 of 1923 of THE FILE of THE DISTRICT MURDER'S COURT, DISTRICT)  
IN THE COURT OF THE CHIEF CLERK, TAMILNADU.

K. R. Venkatesan Arayar, son of Subbaper, residing at Kottapalam,  
Tanjore taluk and district .. .. .. Petitioner.  
A. N. Subramaniam Kumar and others .. .. .. Respondents.

Notice is hereby given under section 84 of Act V of 1923 that each of the petitioners of the above-named incident who have not proved their claims should do so on or before 30th July 1924, failing which a final dividend will be distributed without regard to their claims.

No. 163 of 1923 (No. 8 of 1923 of THE FILE of THE DISTRICT MURDER'S COURT, DISTRICT)  
IN THE COURT OF THE CHIEF CLERK, TAMILNADU.

Narasimha Natar, son of Sankaran Natar, Kottapalam, Shyma taluk .. .. Petitioner.  
Veludai Natar and others .. .. .. Respondents.

Notice is hereby given under section 84 of Act V of 1923 that each of the petitioners of the above-named incident who have not proved their claims should do so on or before 30th August 1924, failing which a final dividend will be distributed without regard to their claims.

No. 193 of 1923 (No. 17 of 1923 of THE FILE of THE DISTRICT MURDER'S COURT, NEGAMPALAM)  
IN THE COURT OF THE CHIEF CLERK, TAMILNADU.

Kottapalam Pothar, son of Kottapalam Pothar, residing at Negampalam, .. .. Petitioner.  
Kottapalam Pothar and others .. .. .. Respondents.

Notice is hereby given under section 84 of Act V of 1923 that the petitioners of the above-named incident who have not proved their claims should do so on or before 30th July 1924, failing which a final dividend will be distributed without regard to their claims. It has been further ordered that the petitioners should comply with the said discharge on or before 30th July 1924. The petitioners of the above-named incident should prove their claims as soon as possible. A claim may be proved by delivering or sending by post in a registered letter an affidavit in form No. 3 of the Madras Probation (Emergency Rules), 1924.

No. 185 of 1923 (No. 12 of 1923 of THE FILE of THE DISTRICT MURDER'S COURT, NEGAMPALAM)  
IN THE COURT OF THE CHIEF CLERK, TAMILNADU.

Kottapalam Pothar, son of Kottapalam Pothar, residing in Koda,  
Negampalam, Negampalam taluk and district .. .. .. Petitioner.  
Kottapalam Pothar and others .. .. .. Respondents.

Notice is hereby given under section 84 of Act V of 1923 that each of the petitioners of the above-named incident who have not proved their claims should do so on or before 30th August 1924, failing which a final dividend will be distributed without regard to their claims.

No. 144 of 1923 (No. 50 of 1923 on the file of the District Court, West Tanjong at Tanjong) in the Court of the Official Receiver, Tanjong.

G. Hempannam Chettiyar, son of Gopala Chettiyar, residing at  
Valurikann street, Kuala Lumpur, Singapore and Volun-  
giam street .. .. . .. . Petitioner.  
K. M. S. R. M. Kanasappa Chettiyar and others .. .. . Respondents.

Notice is hereby given under section 27 of Act V of 1923 that the petitioner claims against the above-named respondents as an heir of this Court, dated 2nd July 1923. The respondents are directed to appear on or before 14th August 1924 for further proceedings. (It has been further ordered) that the respondents should apply for final discharge on or before 14th July 1925. The respondent of the above-named respondent should prove their claims as soon as possible. A claim may be proved by delivering an affidavit by post in a registered letter as a letter) in form No. 2 of the Malacca Probate and Inventory Rules, 1902.

No. 148 of 1923 (No. 50 of 1923 on the file of the District Court, West Tanjong at Tanjong) in the Court of the Official Receiver, Tanjong.

G. Hempannam Chettiyar, son of Gopala Chettiyar, residing at  
Valurikann street, Kuala Lumpur, Singapore and Volun-  
giam street .. .. . .. . Petitioner.  
K. M. S. R. M. Kanasappa Chettiyar and others .. .. . Respondents.

Notice is hereby given under section 27 of Act V of 1923 that each of the respondents of the above-named respondent who have not proved their claims should do so on or before 14th August 1924, failing which a final dividend will be distributed without regard to their claims.

No. 256 of 1923 (No. 45 of 1923 on the file of the District Court, West Tanjong at Tanjong) in the Court of the Official Receiver, Tanjong.

Gervais Malakias, son of Chikrasappa Malakias, residing at En-  
namalpet street, Kuala Lumpur, Malacca street, Singapore and  
and Tumul street .. .. . .. . Petitioner.  
Rajappa Chettiyar and others .. .. . Respondents.

Notice is hereby given under section 27 of Act V of 1923 that each of the respondents of the above-named respondent who have not proved their claims should do so on or before 14th August 1924, failing which a final dividend will be distributed without regard to their claims.

No. 2 of 1924 (on the file of the District Court, West Tanjong at Tanjong)  
in the Court of the Official Receiver, Tanjong.

Chandrasekhar Puthur and Ramasami Natchiar .. .. . Petitioner (Defendant).  
Venk. Pillai alias Raja Pillai, son of Gervais Pillai, residing in Mel-  
acca street, Kuala Lumpur, and Tumul street .. .. . Respondent (Defendant).

Notice is hereby given under section 27 of Act V of 1923 that each of the respondents of the above-named respondent who have not proved their claims should do so on or before 14th July 1925, failing which a final dividend will be distributed without regard to their claims.

No. 56 of 1924 (No. 12 of 1924 on the file of the District Court, West Tanjong at Tanjong) in the Court of the Official Receiver, Tanjong.

Samudra Nath .. .. . .. . Petitioner.  
Kandasamy Natchiar and others .. .. . Respondents.

Notice is hereby given under clause 2 of section 19 of Act V of 1923 that Samudra Nath, son of Kandasamy Natchiar, residing in 100th Street, Singapore and Kuala Lumpur, and Tumul street .. .. . Respondent (Defendant).  
Kandasamy Natchiar and others .. .. . Respondents.

O. F. RAMACHANDRA AYYAR,  
Official Receiver.

Tanjong, 15th July 1924.

No. 81 of 1923 of the Court of the Official Receiver, Tanjong.

(1) Mohammed Hamidullah, son of Kadir Sheikh, residing in Kuala Lumpur, Singapore and Tumul street .. .. . Petitioner.  
Abdullah Sheikh, son of Kadir Sheikh .. .. . Respondent.  
Mohd. Habibullah and others .. .. . Respondents.

Notice is hereby given that the above-named petitioners were admitted to the Court on 14th April 1924 and they are directed to apply for final discharge on or before 14th July 1925. All their claims are registered as per their claims, as soon as possible, by delivering an affidavit by post in a registered letter as a letter) in form No. 2 of the Malacca Probate and Inventory Rules, 1902.

No. 31 of 1921 in the Court of the Official Receiver, Tenkasey.

Sankaranathan Pillai and Marudanayakar Pillai .. .. . Petitioners.  
V. S. Chitra and others .. .. . Creditors.

Notice is hereby given that the abovesaid petitioners were adjudged insolvents on 2nd July 1920 and they should apply for discharge on or before 2nd July 1922. All their creditors are required to prove their claims, as soon as possible, by delivering or sending by registered post to the Official Receiver, Tenkasey, an affidavit in form No. 2 of the Madras Provincial Insolvency Rules, 1910.

Y. S. PALANISWAMI PILLAI,  
Official Receiver.

Tenkasey, 19th June 1921.

IN THE MATTER OF THE INDIAN COMPANIES ACT, 1912, AND OF THE INDIAN  
ENGINEERS, PRINTERS AND PUBLISHING COMPANY, LIMITED.

NOTICE PURSUANT TO SECTION 247 (3) OF THE INDIAN COMPANIES ACT, 1912.

Whereas from the facts that communications addressed to the Indian Engineering, Printing and Publishing Company, Limited, at the registered office given in its memorandum, it appears that the company is not carrying on business as in its objects, notice is hereby given, pursuant to section 247 (3) of the Indian Companies Act, 1912, that at the expiration of three months from the date of the notice, the name of the company will, unless notice is shown to the contrary, be struck off the register and the company will be dissolved.

IN THE MATTER OF THE INDIAN COMPANIES ACT, 1912, AND THE MADRAS  
RAMAYOGABARA BENEFIT COMPANY, LIMITED.

NOTICE PURSUANT TO SECTION 247 (3) OF THE INDIAN COMPANIES ACT, 1912.

Whereas the Managing Director of the Madras Ramayogabara Benefit Company, Ltd., has stated in his letter, dated the 1st July 1921, that the company has been closed, notice is hereby given, pursuant to section 247 (3) of the Indian Companies Act, 1912, that at the expiration of three months from the date of this notice the name of the company will, unless notice is shown to the contrary, be struck off the register and the company will be dissolved.

M. MUHAMMAD NUSSEIN,  
Act. Registrar of Joint Stock Companies.

Madras, 17th July 1921.

REVENUE NOTIFICATIONS.

NOTIFICATION NO. 1.

In exercise of the powers delegated under section 5 of the Madras Survey and Boundaries Act, VIII of 1919, the Board of Revenue hereby directs the survey, under the provisions of the said Act, of the village of "Ravankonda" in the Kallakurichi taluk, Kattankulathur district.

Board (Land Revenue and Settlements),  
Madras, 7th July 1921.

The notification for survey of the Detamangudi village in the Tenkasey taluk of the Ganjam district, published on page 1348 of Part II of the Port St. George Gazette, dated 10th August 1920, is hereby cancelled.

Board (Land Revenue and Settlements),  
Madras, 8th July 1921.

In exercise of the powers delegated under section 5 of the Madras Survey and Boundaries Act, VIII of 1919, the Board of Revenue hereby directs the survey, under the provisions of the said Act, of all the villages of the Kallakurichi taluk, except Kallakurichi and Parvathi, and of the following villages in the Mangalore and Uppanagar taluks in the South Kanara district:

Mangalore taluk.	Mangalore taluk— cont.	Mangalore taluk— cont.	Uppanagar taluk— cont.	Uppanagar taluk— cont.
Number and name of village.	Number and name of village.	Number and name of village.	Number and name of village.	Number and name of village.
100 Kallakurichi.	211 Nela.	101 Tulapudi.	101 Fala.	112 Nela.
101 Kallakurichi.	212 Palla.	102 Kallakurichi.	102 Palluram.	113 Palla.
102 Kallakurichi.	213 Kallakurichi.	103 Kallakurichi.	103 Kallakurichi.	114 Kallakurichi.
103 Kallakurichi.	214 Kallakurichi.	104 Kallakurichi.	104 Kallakurichi.	115 Kallakurichi.
104 Kallakurichi.	215 Kallakurichi.	105 Kallakurichi.	105 Kallakurichi.	116 Kallakurichi.
105 Kallakurichi.	216 Kallakurichi.	106 Kallakurichi.	106 Kallakurichi.	117 Kallakurichi.
106 Kallakurichi.	217 Kallakurichi.	107 Kallakurichi.	107 Kallakurichi.	118 Kallakurichi.
107 Kallakurichi.	218 Kallakurichi.	108 Kallakurichi.	108 Kallakurichi.	119 Kallakurichi.
108 Kallakurichi.	219 Kallakurichi.	109 Kallakurichi.	109 Kallakurichi.	120 Kallakurichi.
109 Kallakurichi.	220 Kallakurichi.	110 Kallakurichi.	110 Kallakurichi.	121 Kallakurichi.
110 Kallakurichi.	221 Kallakurichi.	111 Kallakurichi.	111 Kallakurichi.	122 Kallakurichi.
111 Kallakurichi.	222 Kallakurichi.	112 Kallakurichi.	112 Kallakurichi.	123 Kallakurichi.
112 Kallakurichi.	223 Kallakurichi.	113 Kallakurichi.	113 Kallakurichi.	124 Kallakurichi.
113 Kallakurichi.	224 Kallakurichi.	114 Kallakurichi.	114 Kallakurichi.	125 Kallakurichi.
114 Kallakurichi.	225 Kallakurichi.	115 Kallakurichi.	115 Kallakurichi.	126 Kallakurichi.
115 Kallakurichi.	226 Kallakurichi.	116 Kallakurichi.	116 Kallakurichi.	127 Kallakurichi.
116 Kallakurichi.	227 Kallakurichi.	117 Kallakurichi.	117 Kallakurichi.	128 Kallakurichi.
117 Kallakurichi.	228 Kallakurichi.	118 Kallakurichi.	118 Kallakurichi.	129 Kallakurichi.
118 Kallakurichi.	229 Kallakurichi.	119 Kallakurichi.	119 Kallakurichi.	130 Kallakurichi.
119 Kallakurichi.	230 Kallakurichi.	120 Kallakurichi.	120 Kallakurichi.	131 Kallakurichi.
120 Kallakurichi.	231 Kallakurichi.	121 Kallakurichi.	121 Kallakurichi.	132 Kallakurichi.
121 Kallakurichi.	232 Kallakurichi.	122 Kallakurichi.	122 Kallakurichi.	133 Kallakurichi.
122 Kallakurichi.	233 Kallakurichi.	123 Kallakurichi.	123 Kallakurichi.	134 Kallakurichi.
123 Kallakurichi.	234 Kallakurichi.	124 Kallakurichi.	124 Kallakurichi.	135 Kallakurichi.
124 Kallakurichi.	235 Kallakurichi.	125 Kallakurichi.	125 Kallakurichi.	136 Kallakurichi.
125 Kallakurichi.	236 Kallakurichi.	126 Kallakurichi.	126 Kallakurichi.	137 Kallakurichi.
126 Kallakurichi.	237 Kallakurichi.	127 Kallakurichi.	127 Kallakurichi.	138 Kallakurichi.
127 Kallakurichi.	238 Kallakurichi.	128 Kallakurichi.	128 Kallakurichi.	139 Kallakurichi.
128 Kallakurichi.	239 Kallakurichi.	129 Kallakurichi.	129 Kallakurichi.	140 Kallakurichi.
129 Kallakurichi.	240 Kallakurichi.	130 Kallakurichi.	130 Kallakurichi.	141 Kallakurichi.
130 Kallakurichi.	241 Kallakurichi.	131 Kallakurichi.	131 Kallakurichi.	142 Kallakurichi.
131 Kallakurichi.	242 Kallakurichi.	132 Kallakurichi.	132 Kallakurichi.	143 Kallakurichi.
132 Kallakurichi.	243 Kallakurichi.	133 Kallakurichi.	133 Kallakurichi.	144 Kallakurichi.
133 Kallakurichi.	244 Kallakurichi.	134 Kallakurichi.	134 Kallakurichi.	145 Kallakurichi.
134 Kallakurichi.	245 Kallakurichi.	135 Kallakurichi.	135 Kallakurichi.	146 Kallakurichi.
135 Kallakurichi.	246 Kallakurichi.	136 Kallakurichi.	136 Kallakurichi.	147 Kallakurichi.
136 Kallakurichi.	247 Kallakurichi.	137 Kallakurichi.	137 Kallakurichi.	148 Kallakurichi.
137 Kallakurichi.	248 Kallakurichi.	138 Kallakurichi.	138 Kallakurichi.	149 Kallakurichi.
138 Kallakurichi.	249 Kallakurichi.	139 Kallakurichi.	139 Kallakurichi.	150 Kallakurichi.
139 Kallakurichi.	250 Kallakurichi.	140 Kallakurichi.	140 Kallakurichi.	151 Kallakurichi.
140 Kallakurichi.	251 Kallakurichi.	141 Kallakurichi.	141 Kallakurichi.	152 Kallakurichi.
141 Kallakurichi.	252 Kallakurichi.	142 Kallakurichi.	142 Kallakurichi.	153 Kallakurichi.
142 Kallakurichi.	253 Kallakurichi.	143 Kallakurichi.	143 Kallakurichi.	154 Kallakurichi.
143 Kallakurichi.	254 Kallakurichi.	144 Kallakurichi.	144 Kallakurichi.	155 Kallakurichi.
144 Kallakurichi.	255 Kallakurichi.	145 Kallakurichi.	145 Kallakurichi.	156 Kallakurichi.
145 Kallakurichi.	256 Kallakurichi.	146 Kallakurichi.	146 Kallakurichi.	157 Kallakurichi.
146 Kallakurichi.	257 Kallakurichi.	147 Kallakurichi.	147 Kallakurichi.	158 Kallakurichi.
147 Kallakurichi.	258 Kallakurichi.	148 Kallakurichi.	148 Kallakurichi.	159 Kallakurichi.
148 Kallakurichi.	259 Kallakurichi.	149 Kallakurichi.	149 Kallakurichi.	160 Kallakurichi.
149 Kallakurichi.	260 Kallakurichi.	150 Kallakurichi.	150 Kallakurichi.	161 Kallakurichi.
150 Kallakurichi.	261 Kallakurichi.	151 Kallakurichi.	151 Kallakurichi.	162 Kallakurichi.
151 Kallakurichi.	262 Kallakurichi.	152 Kallakurichi.	152 Kallakurichi.	163 Kallakurichi.
152 Kallakurichi.	263 Kallakurichi.	153 Kallakurichi.	153 Kallakurichi.	164 Kallakurichi.
153 Kallakurichi.	264 Kallakurichi.	154 Kallakurichi.	154 Kallakurichi.	165 Kallakurichi.
154 Kallakurichi.	265 Kallakurichi.	155 Kallakurichi.	155 Kallakurichi.	166 Kallakurichi.
155 Kallakurichi.	266 Kallakurichi.	156 Kallakurichi.	156 Kallakurichi.	167 Kallakurichi.
156 Kallakurichi.	267 Kallakurichi.	157 Kallakurichi.	157 Kallakurichi.	168 Kallakurichi.
157 Kallakurichi.	268 Kallakurichi.	158 Kallakurichi.	158 Kallakurichi.	169 Kallakurichi.
158 Kallakurichi.	269 Kallakurichi.	159 Kallakurichi.	159 Kallakurichi.	170 Kallakurichi.
159 Kallakurichi.	270 Kallakurichi.	160 Kallakurichi.	160 Kallakurichi.	171 Kallakurichi.
160 Kallakurichi.	271 Kallakurichi.	161 Kallakurichi.	161 Kallakurichi.	172 Kallakurichi.
161 Kallakurichi.	272 Kallakurichi.	162 Kallakurichi.	162 Kallakurichi.	173 Kallakurichi.
162 Kallakurichi.	273 Kallakurichi.	163 Kallakurichi.	163 Kallakurichi.	174 Kallakurichi.
163 Kallakurichi.	274 Kallakurichi.	164 Kallakurichi.	164 Kallakurichi.	175 Kallakurichi.
164 Kallakurichi.	275 Kallakurichi.	165 Kallakurichi.	165 Kallakurichi.	176 Kallakurichi.
165 Kallakurichi.	276 Kallakurichi.	166 Kallakurichi.	166 Kallakurichi.	177 Kallakurichi.
166 Kallakurichi.	277 Kallakurichi.	167 Kallakurichi.	167 Kallakurichi.	178 Kallakurichi.
167 Kallakurichi.	278 Kallakurichi.	168 Kallakurichi.	168 Kallakurichi.	179 Kallakurichi.
168 Kallakurichi.	279 Kallakurichi.	169 Kallakurichi.	169 Kallakurichi.	180 Kallakurichi.
169 Kallakurichi.	280 Kallakurichi.	170 Kallakurichi.	170 Kallakurichi.	181 Kallakurichi.
170 Kallakurichi.	281 Kallakurichi.	171 Kallakurichi.	171 Kallakurichi.	182 Kallakurichi.
171 Kallakurichi.	282 Kallakurichi.	172 Kallakurichi.	172 Kallakurichi.	183 Kallakurichi.
172 Kallakurichi.	283 Kallakurichi.	173 Kallakurichi.	173 Kallakurichi.	184 Kallakurichi.
173 Kallakurichi.	284 Kallakurichi.	174 Kallakurichi.	174 Kallakurichi.	185 Kallakurichi.
174 Kallakurichi.	285 Kallakurichi.	175 Kallakurichi.	175 Kallakurichi.	186 Kallakurichi.
175 Kallakurichi.	286 Kallakurichi.	176 Kallakurichi.	176 Kallakurichi.	187 Kallakurichi.
176 Kallakurichi.	287 Kallakurichi.	177 Kallakurichi.	177 Kallakurichi.	188 Kallakurichi.
177 Kallakurichi.	288 Kallakurichi.	178 Kallakurichi.	178 Kallakurichi.	189 Kallakurichi.
178 Kallakurichi.	289 Kallakurichi.	179 Kallakurichi.	179 Kallakurichi.	190 Kallakurichi.
179 Kallakurichi.	290 Kallakurichi.	180 Kallakurichi.	180 Kallakurichi.	191 Kallakurichi.
180 Kallakurichi.	291 Kallakurichi.	181 Kallakurichi.	181 Kallakurichi.	192 Kallakurichi.
181 Kallakurichi.	292 Kallakurichi.	182 Kallakurichi.	182 Kallakurichi.	193 Kallakurichi.
182 Kallakurichi.	293 Kallakurichi.	183 Kallakurichi.	183 Kallakurichi.	194 Kallakurichi.
183 Kallakurichi.	294 Kallakurichi.	184 Kallakurichi.	184 Kallakurichi.	195 Kallakurichi.
184 Kallakurichi.	295 Kallakurichi.	185 Kallakurichi.	185 Kallakurichi.	196 Kallakurichi.
185 Kallakurichi.	296 Kallakurichi.	186 Kallakurichi.	186 Kallakurichi.	197 Kallakurichi.
186 Kallakurichi.	297 Kallakurichi.	187 Kallakurichi.	187 Kallakurichi.	198 Kallakurichi.
187 Kallakurichi.	298 Kallakurichi.	188 Kallakurichi.	188 Kallakurichi.	199 Kallakurichi.
188 Kallakurichi.	299 Kallakurichi.	189 Kallakurichi.	189 Kallakurichi.	200 Kallakurichi.
189 Kallakurichi.	300 Kallakurichi.	190 Kallakurichi.	190 Kallakurichi.	201 Kallakurichi.
190 Kallakurichi.	301 Kallakurichi.	191 Kallakurichi.	191 Kallakurichi.	202 Kallakurichi.
191 Kallakurichi.	302 Kallakurichi.	192 Kallakurichi.	192 Kallakurichi.	203 Kallakurichi.
192 Kallakurichi.	303 Kallakurichi.	193 Kallakurichi.	193 Kallakurichi.	204 Kallakurichi.
193 Kallakurichi.	304 Kallakurichi.	194 Kallakurichi.	194 Kallakurichi.	205 Kallakurichi.
194 Kallakurichi.	305 Kallakurichi.	195 Kallakurichi.	195 Kallakurichi.	206 Kallakurichi.
195 Kallakurichi.	306 Kallakurichi.	196 Kallakurichi.	196 Kallakurichi.	207 Kallakurichi.
196 Kallakurichi.	307 Kallakurichi.	197 Kallakurichi.	197 Kallakurichi.	208 Kallakurichi.
197 Kallakurichi.	308 Kallakurichi.	198 Kallakurichi.	198 Kallakurichi.	209 Kallakurichi.
198 Kallakurichi.	309 Kallakurichi.	199 Kallakurichi.	199 Kallakurichi.	210 Kallakurichi.
199 Kallakurichi.	310 Kallakurichi.	200 Kallakurichi.	200 Kallakurichi.	211 Kallakurichi.
200 Kallakurichi.	311 Kallakurichi.	201 Kallakurichi.	201 Kallakurichi.	212 Kallakurichi.
201 Kallakurichi.	312 Kallakurichi.	202 Kallakurichi.	202 Kallakurichi.	213 Kallakurichi.
202 Kallakurichi.	313 Kallakurichi.	203 Kallakurichi.	203 Kallakurichi.	214 Kallakurichi.
203 Kallakurichi.	314 Kallakurichi.	204 Kallakurichi.	204 Kallakurichi.	215 Kallakurichi.
204 Kallakurichi.	315 Kallakurichi.	205 Kallakurichi.	205 Kallakurichi.	216 Kallakurichi.
205 Kallakurichi.	316 Kallakurichi.	206 Kallakurichi.	206 Kallakurichi.	217 Kallakurichi.
206 Kallakurichi.	317 Kallakurichi.	207 Kallakurichi.	207 Kallakurichi.	218 Kallakurichi.
207 Kallakurichi.	318 Kallakurichi.	208 Kallakurichi.	208 Kallakurichi.	219 Kallakurichi.
208 Kallakurichi.	319 Kallakurichi.	209 Kallakurichi.	209 Kallakurichi.	220 Kallakurichi.
209 Kallakurichi.	320 Kallakurichi.	210 Kallakurichi.	210 Kallakurichi.	221 Kallakurichi.
210 Kallakurichi.	321 Kallakurichi.	211 Kallakurichi.	211 Kallakurichi.	222 Kallakurichi.
211 Kallakurichi.	322 Kallakurichi.	212 Kallakurichi.	212 Kallakurichi.	223 Kallakurichi.
212 Kallakurichi.	323 Kallakurichi.	213 Kallakurichi.	213 Kallakurichi.	224 Kallakurichi.
213 Kallakurichi.	324 Kallakurichi.	214 Kallakurichi.	214 Kallakurichi.	225 Kallakurichi.
214 Kallakurichi.	325 Kallakurichi.	215 Kallakurichi.	215 Kallakurichi.	226 Kallakurichi.
215 Kallakurichi.	326 Kallakurichi.	216 Kallakurichi.	216 Kallakurichi.	227 Kallakurichi.
216 Kallakurichi.	327 Kallakurichi.	217 Kallakurichi.	217 Kallakurichi.	228 Kallakurichi.
217 Kallakurichi.	328 Kallakurichi.	218 Kallakurichi.	218 Kallakurichi.	229 Kallakurichi.
218 Kallakurichi.	329 Kallakurichi.	219 Kallakurichi.	219 Kallakurichi.	230 Kallakurichi.
219 Kallakurichi.	330 Kallakurichi.	220 Kallakurichi.	220 Kallakurichi.	231 Kallakurichi.
220 Kallakurichi.	331 Kallakurichi.	221 Kallakurichi.	221 Kallakurichi.	232 Kallakurichi.
221 Kallakurichi.	332 Kallakurichi.	222 Kallakurichi.	222 Kallakurichi.	233 Kallakurichi.
222 Kallakurichi.	333 Kallakurichi.	223 Kallakurichi.	223 Kallakurichi.	234 Kallakurichi.
223 Kallakurichi.	334 Kallakurichi.	224 Kallakurichi.	224 Kallakurichi.	235 Kallakurichi.
224 Kallakurichi.	335 Kallakurichi.	225 Kallakurichi.	225 Kallakurichi.	236 Kallakurichi.
225 Kallakurichi.	336 Kallakurichi.	226 Kallakurichi.	226 Kallakurichi.	237 Kallakurichi.
226 Kallakurichi.	337 Kallakurichi.	227 Kallakurichi.	227 Kallakurichi.	238 Kallakurichi.
227 Kallakurichi.	338 Kallakurichi.	228 Kallakurichi.	228 Kallakurichi.	239 Kallakurichi.
228 Kallakurichi.	339 Kallakurichi.	229 Kallakurichi.	229 Kallakurichi.	240 Kallakurichi.
229 Kallakurichi.	340 Kallakurichi.	230 Kallakurichi.	230 Kallakurichi.	241 Kallakurichi.
230 Kallakurichi.	341 Kallakurichi.	231 Kallakurichi.	231 Kallakurichi.	242 Kallakurichi.
231 Kallakurichi.	342 Kallakurichi.	232 Kallakurichi.	232 Kallakurichi.	243 Kallakurichi.
232 Kallakurichi.	343 Kallakurichi.	233 Kallakurichi.	233 Kallakurichi.	244 Kallakurichi.
233 Kallakurichi.	344 Kallakurichi.	234 Kallakurichi.	234 Kallakurichi.	245 Kallakurichi.
234 Kallakurichi.	345 Kallakurichi.	235 Kallakurichi.	235 Kallakurichi.	246 Kallakurichi.
235 Kallakurichi.	346 Kallakurichi.	236 Kallakurichi.	236 Kallakurichi.	247 Kallakurichi.
236 Kallakurichi.	347 Kallakurichi.	237 Kallakurichi.	237 Kallakurichi.	248 Kallakurichi.
237 Kallakurichi.	348 Kallakurichi.	238 Kallakurichi.	238 Kallakurichi.	249 Kallakurichi.
238 Kallakurichi.	349 Kallakurichi.	239 Kallakurichi.	239 Kallakurichi.	250 Kallakurichi.
239 Kallakurichi.	350 Kallakurichi.	240 Kallakurichi.	240 Kallakurichi.	251 Kallakurichi.
240 Kallakurichi.	351 Kallakurichi.	241 Kallakurichi.	241 Kallakurichi.	252 Kallakurichi.
241 Kallakurichi.	352 Kallakurichi.	242 Kallakurichi.	242 Kallakurichi.	253 Kallakurichi.
242 Kallakurichi.	353 Kallakurichi.	243 Kallakurichi.	243 Kallakurichi.	254 Kallakurichi.
243 Kallakurichi.	354 Kallakurichi.	244 Kallakurichi.	244 Kallakurichi.	255 Kallakurichi.
244 Kallakurichi.	355 Kallakurichi.	245 Kallakurichi.	245 Kallakurichi.	256 Kallakurichi.
245 Kallakurichi.	356 Kallakurichi.	246 Kallakurichi.	246 Kallakurichi.	257 Kallakurichi.
246 Kallakurichi.	357 Kallakurichi.	247 Kallakurichi.	247 Kallakurichi.	258 Kallakurichi.
247 Kallakurichi.	358 Kallakurichi.	248 Kallakurichi.	248 Kallakurichi.	259 Kallakurichi.
248 Kallakurichi.	359 Kallakurichi.	249 Kallakurichi.	249 Kallakurichi.	260 Kallakurichi.
249 Kallakurichi.	360 Kallakurichi.	250 Kallakurichi.	250 Kallakurichi.	261 Kallakurichi.
250 Kallakurichi.	361 Kallakurichi.	251 Kallakurichi.	251 Kallakurichi.	262 Kallakurichi.
251 Kallakurichi.	362 Kallakurichi.	252 Kallakurichi.	252 Kallakurichi.	263 Kallakurichi.
252 Kallakurichi.	363 Kallakurichi.	253 Kallakurichi.	253 Kallakurichi.	264 Kallakurichi.
253 Kallakurichi.	364 Kallakurichi.	254 Kallakurichi.	254 Kallakurichi.	265 Kallakurichi.
254 Kallakurichi.	365 Kallakurichi.	255 Kallakurichi.	255 Kallakurichi.	266 Kallakurichi.
255 Kallakurichi.	366 Kallakurichi.	256 Kallakurichi.	256 Kallakurichi.	267 Kallakurichi.
256 Kallakurichi.	367 Kallakurichi.	257 Kallakurichi.	257 Kallakurichi.	268 Kallakurichi.
257 Kallakurichi.	368 Kallakurichi.	258 Kallakurichi.	258 Kallakurichi.	269 Kallakurichi.
258 Kallakurichi.	369 Kallakurichi.	259 Kallakurichi.	259 Kallakurichi.	270 Kallakurichi.
259 Kallakurichi.	370 Kallakurichi.	260 Kallakurichi.	260 Kallakurichi.	271 Kallakurichi.
260 Kallakurichi.	371 Kallakurichi.	261 Kallakurichi.	261 Kallakurichi.	272 Kallakurichi.
261 Kallakurichi.	372 Kallakurichi.	262 Kallakurichi.	262 Kallakurichi.	273 Kallakurichi.
262 Kallakurichi.	373 Kallakurichi.	263 Kallakurichi.	263 Kallakurichi.	274 Kallakurichi.
263 Kallakurichi.	374 Kallakurichi.	264 Kallakurichi.	264 Kallakurichi.	275 Kallakurichi.
264 Kallakurichi.	375 Kallakurichi.	265 Kallakurichi.	265 Kallakurichi.	276 Kallakurichi.
265 Kallakurichi.	376 Kallakurichi.	266 Kallakurichi.	266 Kallakurichi.	277 Kallakurichi.
266 Kallakurichi.	377 Kallakurichi.	267 Kallakurichi.	267 Kallakurichi.	278 Kallakurichi.
267 Kallakurichi.	378 Kallakurichi.	268 Kallakurichi.	268 Kallakurichi.	279 Kallakurichi.
268 Kallakurichi.	379 Kallakurichi.	269 Kallakurichi.	269 Kallakurichi.	280 Kallakurichi.
269 Kallakurichi.	380 Kallakurichi.	270 Kallakurichi.	270 Kallakurichi.	281 Kallakurichi.
270 Kallakurichi.	381 Kallakurichi.	271 Kallakurichi.	271 Kallakurichi.	282 Kallakurichi.
271 Kallakurichi.	382 Kallakurichi.	272 Kallakurichi.	272 Kallakurichi.	283 Kallakurichi.
272 Kallakurichi.	383 Kallakurichi.	273 Kallakurichi.	273 Kallakurichi.	284 Kallakurichi.
273 Kallakurichi.	384 Kallakurichi.	274 Kallakurichi.	274 Kallakurichi.	285 Kallakurichi.
274 Kallakurichi.	385 Kallakurichi.	275 Kallakurichi.	275 Kallakurichi.	286 Kallakurichi.
275 Kallakurichi.	386 Kallakurichi.	276 Kallakurichi.	276 Kallakurichi.	287 Kallakurichi.
276 Kallakurichi.	387 Kallakurichi.	277 Kallakurichi.	277 Kallakurichi.	288 Kallakurichi.
277 Kallakurichi.	388 Kallakurichi.	278 Kallakurichi.	278	

## INCOME-TAX NOTIFICATION.

## NOTIFICATION.

In exercise of the powers conferred by sub-section (3) of section 5 of the India Income-tax Act, 1922 (XI of 1922), the Central Board of Revenue is pleased to appoint the Income-tax Officer, Madras, to perform all the functions of an Income-tax Officer in respect of the officers of the Women's Medical Service and of the Junior Branch of the same residing in the Premises of Madras, Bombay, and Rangoon, the United Provinces, and the Province of Punjab, Bihar and Orissa, Central Provinces and Berar, Madras and Sikkim.

Madras, 3rd July 1904.

F. H. BUCKNELL,  
Commissioner of Income-tax.

## PUBLIC WORKS NOTIFICATIONS.

## UNCLAIMED SUMS.

Notice is hereby given that the undersigned amount due to the contractors in relationship as adjusted in the statement of the decision, and that it will be notified to Government if not claimed within three months from the date of publication of this notice:—

Month from which outstanding	Particulars.	Amount. Rs. A. P.
July 1902	M. Swaminatha Nayagari .. ..	5 15 0

Being the amount credit on account of credit price adjustment for the work of widening Wellington Bridge.

Madras, 2nd June 1904. R. MCINTOSH,  
Off. Executive Engineer, South Pontine Division.

Notice is hereby given that the wages noted below due to labourers are outstanding for more than three months in the statement of the decision, and that they will be notified to Government if not claimed within one month from the date of this notification:—

Month and period to which the wages relate.	Serial number major & E. 1904	Name.	Police's name.	Amount. M. A. P.
Overdrawing a Day Road at Pambanath.				
M.S. 105 for 15th January 1904 to 3rd February 1904	128	Kannan ..	Kannan ..	0 1 8
Do .. ..	40	Rajya ..	Annad ..	0 11 8
Do .. ..	41	Arjuna ..	Thandappa ..	0 5 8
Do .. ..	42	Vand ..	Naras ..	0 3 8
Do .. ..	44	Kannabhaiah ..	Sury ..	0 1 8
Do .. ..	46	Arjuna ..	Rames ..	0 2 8
Do .. ..	47	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	48	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	49	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	50	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	51	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	52	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	53	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	54	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	55	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	56	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	57	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	58	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	59	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	60	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	61	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	62	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	63	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	64	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	65	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	66	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	67	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	68	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	69	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	70	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	71	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	72	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	73	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	74	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	75	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	76	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	77	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	78	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	79	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	80	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	81	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	82	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	83	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	84	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	85	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	86	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	87	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	88	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	89	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	90	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	91	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	92	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	93	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	94	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	95	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	96	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	97	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	98	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	99	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	100	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	101	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	102	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	103	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	104	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	105	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	106	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	107	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	108	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	109	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	110	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	111	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	112	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	113	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	114	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	115	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	116	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	117	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	118	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	119	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	120	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	121	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	122	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	123	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	124	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	125	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	126	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	127	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	128	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	129	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	130	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	131	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	132	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	133	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	134	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	135	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	136	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	137	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	138	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	139	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	140	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	141	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	142	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	143	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	144	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	145	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	146	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	147	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	148	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	149	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	150	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	151	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	152	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	153	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	154	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	155	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	156	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	157	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	158	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	159	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	160	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	161	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	162	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	163	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	164	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	165	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	166	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	167	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	168	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	169	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	170	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	171	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	172	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	173	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	174	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	175	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	176	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	177	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	178	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	179	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	180	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	181	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	182	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	183	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	184	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	185	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	186	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	187	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	188	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	189	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	190	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	191	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	192	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	193	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	194	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	195	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	196	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	197	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	198	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	199	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	200	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	201	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	202	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	203	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	204	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	205	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	206	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	207	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	208	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	209	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	210	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	211	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	212	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	213	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	214	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	215	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	216	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	217	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	218	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	219	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	220	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	221	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	222	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	223	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	224	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	225	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	226	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	227	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	228	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	229	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	230	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	231	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	232	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	233	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	234	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	235	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	236	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	237	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	238	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	239	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	240	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	241	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	242	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	243	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	244	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	245	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	246	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	247	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	248	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	249	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	250	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	251	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	252	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	253	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	254	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	255	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	256	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	257	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	258	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	259	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	260	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	261	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8
Do .. ..	262	Arjuna ..	Kannabhaiah ..	0 2 8

It is hereby certified that a sum of Rs. 25-1-0 being the amount of final bill for repairs to Mayan Thagpal tank, estimate No. 1,380, has been sanctioned by the Government, P.W.D., Raichur District, Bangalore subdivision, and has been sanctioned in the accounts of the Division Office July 1907, and it will be credited to Government if collections within are made from the date of publication of this notice.

Yafare, 9th June, 1956.

H. DURAIRAJA AYYAR,  
Off. *Executive Engineer, North West Division*

## NOTIFICATION

It is hereby noted that the stable attached to the Public Works Department carpenter's workshop, Kalpandray, Anantnagar district, is not in good condition for occupation the Muzanglers told roof timbers have blown off.

Hollary, 17th June 1924.

N. KESHAVA RAO,  
*Former Director, All India Institute of Medical Sciences*

### HAIRLINE NOTIFICATION

## REPORT OF VISITS

ARRIVED AT, AND DEPARTED FROM, THE PORT OF MANAGAS FROM  
THE 1ST TO THE 31ST JAN.

## Abstract

[illegible]

## DISCUSSION

Date	Name of vessel.	Tons registered.	Net tonnage.	Master	Home port.	Stock consigned.
1914						
July 4	B.S. "Egret"	7,319		J. W. Hume	Wilmington	Smith, Gray, Wm. S. 1
" 5	B.S. "Keynote"	4,611		E. D. Davis	Delaware	Smith, Gray
" 6	B.S. "Gulfstream"	3,994		F. H. Conners	Delaware	W. S. Gray, Wm. S. 1
" 7	B.S. "Albatross"	4,550		H. S. Fellers	Delaware	Smith, Gray
" 8	B.S. "City of Philadelphia"	4,550		H. S. Fellers	Delaware	Smith, Gray
" 9	B.S. "Kingsport"	3,911		H. S. Fellers	Delaware	W. S. Gray, Wm. S. 1
" 10	B.S. "Blue Bird"	3,550		H. S. Fellers	Delaware	Smith, Gray
" 11	B.S. "Shoreline"	3,911		H. S. Fellers	Delaware	W. S. Gray, Wm. S. 1
" 12	B.S. "Tropic"	3,911		H. S. Fellers	Delaware	Smith, Gray
" 13	B.S. "Columbia"	3,550		H. S. Fellers	Delaware	Smith, Gray
" 14	B.S. "Hawthorne"	3,550		H. S. Fellers	Delaware	Smith, Gray
" 15	B.S. "Albatross"	4,550		H. S. Fellers	Delaware	Smith, Gray
" 16	B.S. "Albatross"	4,550		H. S. Fellers	Delaware	Smith, Gray

W. = West.	E. = East.	S. = South.	N. = North.	W. = West.
------------	------------	-------------	-------------	------------

Harlow Office, Madison,  
13th July 1954.

W. M. PHILBY, *Commander, R.N.M.*,  
Off. *Deputy Commander of the Fleet*



## POST OFFICE NOTIFICATION.

**REWARD OF Rs. 50 TO ANY PERSON GIVING FIRST INFORMATION LEADING TO THE ARREST OF THE CULPRITS AND THE RECOVERY OF THE STOLEN PROPERTY IN THE CASE OF LOSS OF TRAMWAY RAIL FROM TRUCKALAY TO TRIVANDRUM IN THE TRIVANDRUM-WADAKKUDI MOTOR RAIL LINE.**

A reward of Rs. 50 will be paid to any person or persons giving first information leading to the arrest of the offenders and the recovery of the stolen property in the railway, on the 15th June 1924, of the tramway being dispatched from Truckalay to Trivandrum, as the Trivandrum-Digram line. The lost articles, among other articles, included tickets and parcels valued nearly Rs. 1,500. It should be distinctly understood that the reward provided will be awarded only on the complete recovery of the stolen property and that if only a portion of the same is recovered, only a proportionate amount of the reward will be granted.

The information should be communicated confidentially to Mr. W. G. King, my Personal Assistant.

Madras, 1st July 1924

R. W. HANSON,  
Inspector-General.

## MILITARY NOTIFICATIONS.

## REPORTS OF DESERTION.

Reports of desertion or absence without leave from the 1st Battalion, The King's Shropshire Light Infantry of His Majesty's Forces, dated at Poona, this 6th day of July 1924.

Number, rank and name, 4028974, Private Samuel Cook; age, 31 years 4 months; height, 5 feet 10 inches; colour of complexion, pale; hair, light brown; eyes, blue; trade, labourer; date and place of enlistment, 21st March 1922, Manchester; parents and country in which born, Kinnaird, Manchester, Lancashire; absent without leave, 4th July 1924; place of desertion or absence, Wandsworth Barracks, Poona; marks, none; upper lip, none; second finger, right hand; none; left wrist; none; left knee; under three years' service.

Number, rank and name, 4028915, Private Henry Charles Davies; age, 22 years 4 months; height, 5 feet 10 inches; colour of complexion, fairish; hair, ginger; eyes, green; trade, brass burner; date and place of enlistment, 15th August 1919, Gloucestershire; parents and country in which born, Southwark London; date of desertion or absence, 4th July 1924; place of desertion or absence, Wandsworth Barracks, Poona; marks, none; under five years' service.

H. E. MURRAY, Lieut.-Colonel,  
Commanding 1st Bn., The King's Shropshire Light Infantry.

## OFFICIAL ADVERTISEMENTS.

## SALE OF TYPEWRITERS.

It is hereby notified for the information of all Government officers that a number of typewriters and Combus typewriters in working order are available for sale to Government officers at reasonable prices. They are available for the personal use of Government officers who may inspect them any office day during office hours at the Government Stationery Office, Madras. The sale price is payable to Government in not more than 24 monthly instalments.

Madras, 26th June 1924.

H. T. KELLY,  
Superintendent of Stationery.

TENDER NOTICE FOR THE CONSTRUCTION OF THE MARINA SCHEME  
WORKS, MADRAS.

Tenders which should reach the Superintending Engineer, Madras Circle, Chennai, not later than the 26th August 1924, are invited for constructing the "Marina Scheme Works", Madras, noted below under the lump sum contract system.

A group of buildings on the site adjoining the Marina, Madras, between Lloyd's road and Karmes's Causeway, comprising a medical school for women, convalescent hospital for women and children, a hall of honour, a block containing quarters for a Resident Medical Officer, nurses, nurses and students and residential works as specified.

The tenders of the tender and contract documents may be seen at any time between 11 a.m. and 5 p.m. in the Superintending Engineer's Office, Madras Circle, Chennai, after the 19th June 1924.

Prospective tenders will, on payment of a sum of Rs. 10 be supplied, on application in writing, with forms of tender, a complete set of drawings connected with the works and a copy of the general specifications with these specifications (1) for general arrangements, (2) for electrical fittings and (3) for foundation of roads, arrangements for storm water drainage, disposal of surplus soil, etc.

Madras, 26th June 1924.

R. S. ANGOVISHAMU MUDALIYAR,  
Superintending Engineer, Madras Circle.

TENDER FOR SPECIAL REPAIRS TO PAKHAM LARGE TANK.

STATUS: Pending. The undersigned will be received by the undersigned at his office up to 6 o'clock on 10th July 1994 for material related to the above case, Imperial No. 100, Valerianovskaya street.

2. Teachers should be assigned to the Executive Engineer, South Area Division, and should be approached "Teacher for special reports to Pakistan large task."

A bank tender should be constituted by an even number of Rs. 100 in cash or currency notes which will be returned to the tenderers whose tenders are not accepted.

4. The Executive Engineer, South Arset Division, will reverse to himself the right of rejecting all work of the workers without assigning any reason for so doing.

6. The successful licensee will also be required to sign an agreement in the proper departmental form for the due payment of the system.

d. Parties to comply with condition 6 shall exist heretofore of the earnest money

5. The contract must not be subject to

It is noted that in the Executive Registry's office from which black cards of transfer can also be obtained.

### Discussion

[illegible]

B. S. RAMASWAMI AYYAR,  
Executive Engineer, South Arcot District.

Cellulose N.E., 20th. June 1934.

TESTER FOR CONSTRUCTING A RIFLE RANGE FOR ONE WINDMILL PATTERN  
TARGET APPARATUS AND A SHOT ROOM AT NEWARK.

<sup>a</sup> Regarding a rifle range for use: "winked pattern target apparatus and a store room at 'Barrova', Estimote No. 305.

1. Tender should be addressed to the Executive Engineer and should be superscribed "Tender for constructing a mile range for one windmill position target apparatus and a store room at Borasda", and should specify the lump sum at which the contractor will execute the whole work and the schedule rates on which the lump sum quoted is based.

3. Each tender should be accompanied by an earnest money of \$5,000 in cash or currency notes which will be returned to the bidders whose tenders are not accepted.

4. The Executive Regency will reserve to himself the right of appointing all or any of the landes without consulting any persons but on doing

5. As soon as the acceptance of the tender is notified, the successful tenderer will be required to deposit a further sum of Rs. 40,000, which, with the earnest money received, will be held as security for the due fulfilment of the contract. The amount will be deposited in the Postal Savings Bank to the credit of the contractor and the amount pledged to the Executive Engineer, Kumaon Central Division, if desired.

4. The successful tenderer will also be required to sign an agreement in the tender departmental form for the due fulfilment of the contract.

7. Evaluate in concert with conditions 2 and 3 above will entail satisfaction of the normal manner

3. The conjecture must not be vacuous.

ii) a m. and 5 p.m. in the Executive Engineer's office from which blank forms of tender can also be obtained.

10. The work should be executed on a suspension contract as per plans and specifications furnished by the Executive Engineer within a fixed time of six weeks.

## References

[illegible]

L. VENKATAKRISHNAN,  
Executive Engineer, Mysore Cantonment Division

November, 1st, 2nd, 1924.

### TENDERS FOR THE ANNUAL REPAIRS TO THE CENTRAL TELEGRAPH OFFICE, CABLE DEPARTMENT AND QUARTERS.

Bidder tenders will be received by the undersigned at his office up to 2 o'clock on 17th July 1924 for annual repairs to the Central Telegraph Office, Cable Department and quarters of the Superintendent and Assistant Superintendent, General Post and Telegraph Office, Hobart, for 1924-25.

2. Tenders should be addressed to the Resident Engineer, North Forestry Division and should be accompanied by "Tender for annual repairs to the Central Telegraph Office, Cable Department and quarters of the Superintendent and Assistant Superintendent, General Post and Telegraph Office, Hobart, for 1924-25".

3. Each tender should be accompanied by an amount money of Rs. 100 in such or currency notes which will be returned to the tenders whose tenders are not accepted.

4. The Resident Engineer will reserve to himself the right of rejecting all or any of the tenders without assigning any reasons for so doing.

5. The successful tenderer will also be required to sign an agreement in the proper departmental form for the due fulfilment of the contract.

6. Failure to comply with condition 5 above will nullify tenders of the current money.

7. The contract must not be sold.

8. Other conditions of contract and the contract documents may be seen at any time between 11 a.m. and 5 p.m. in the North Forestry Division Resident Engineer's office where a schedule of questions is posted on the Notice Board. The schedule which Government materials will be supplied is also posted in the schedule.

9. Tenders offering a percentage reduction on the estimate amount will be rejected. Specific rates should be given for each item in the schedule and the rate should be expressed both in figures and words. The schedule includes all the charges for supplying, erecting materials and warning the necessary staffs in it.

10. The work specified should be done as per standard specifications for Public Works Department, Madras Circle, and as specified in the schedule.

11. The water and other charges and cost of stores and sheds for materials should be borne by the tenderer.

12. No claim for delays caused by officers of the Telegraph Department not allowing works to proceed during office hours will be considered.

Hobart, 5th July 1924.

A. G. G. HARTLEY,  
Resident Engineer, North Forestry Division

### VACANCIES

Applications are invited for the post of Probationary Revenue Inspector which is vacant in this district. The applications will be received up to 26th July 1924. The candidates will be interviewed by the Collector at 11 a.m. on the 26th July 1924. They should apply in good time for a form which will be obtainable from this office and which should be completed in this office duly filled in by 24th July 1924.

Tirunelveli, 2nd July 1924.

F. MACQUEEN,  
Collector.

Applications are invited from fully qualified Secondary School Leaving Certificate candidates for a typist clerk's post on Rs. 20/55-60 per month vacant in the Sub-Collector's Office, Tirunelveli. The vacancy is an ad hoc and not permanent one. Only those who have passed the intermediate examination in type-writing need apply. Applications should reach me on or before 1st August 1924.

Tirunelveli, 26th July 1924

K. P. S. MANSUR,  
Assistant Collector.

Applications are invited from persons duly qualified under the examination rules for the post of a clerk on Rs. 20-25-30-35-40-45-50 in the Office of the Commissioner of Forests, Second Circle, Bellary.

Those who have passed the Associate Test, and the Forest Departmental Tests and who have experience of the work in a Forest office will be preferred.

Applications starting on or after 1st August 1924 should be accompanied by testimonials and should reach me on or before 1st August 1924.

Selected applicants should be prepared to take up the post immediately.

Persons already in Government Service should apply through the proper channel.

Bellary, 24th July 1924.

T. CLEAR,  
Joint Commissioner of Forests, Second Circle, Bellary.

WATSON is qualified Drawing and Civil Instructor for the Government of Fisheries Training Institute, Calicut. Most also possess a fair knowledge of English. Pay Rs. 35-1-00 per month. Applications with copies of testimonials, certificates and a specimen of the candidate's handwriting must reach the undersigned before the 15th July 1938.

H. KAPUNAKARA MENON.

U. KAPUNAKARA MENON,  
Assistant Director of Fisheries (Oasis).

Cuba, 7th July 1934.

Assessments are based on conditions for the bloodshed strike's cost, as this Court as to the bloodshed strike with the cost of bloodshed allowances. Candidates after the bloodshed will be performed in the bloodshed with the cost of bloodshed allowances. The selected candidate will be appointed as an advisor for the bloodshed. The application should reach the end signed before 1st August 1926.

S. SATHANANDAN,<sup>1</sup>  
*Director of Research*

Keenwell, 7th July 1874.

#### PRIVATE ADVERTISEMENTS.

On an after 18th July 1925, I intend moving the High Court to send me as a Vaid thereof.

Madras, India, June 1994.

W. H. RICHTHOFEN AND S. Y. YUEN

On an after 14h August 1934, I entered meeting the High Court to reveal me as a Talmid chofel.

Kolcathé, South Malabar, 4th July 1894.

P. A. KRISHNAN MURTY NAIN.

On an office 24 August 1928, I (Lipson) writing the High Court to reveal me as a Talmid thereof

Tuesday, 4th July 1824.

M. K. GOVINDARAJULU CHESTIVAR.

On an after 19th August 1824, I landed near the High Coast to visit my old Viking Grimoir

Medford, 20th July 1974.

M. VYASABHAYACHAR

## LOGIC

This Government Procure No. G-114023 of 25 percent bond of 1921 for Rs. 1,000 (Hajira was demanded) only about allegedly standing in the name Hukar of Madras and just addressed to late Appasa Vaidyanathiah Gauri, the proprietor by whom it was never endorsed to any other person having been lost, stolen or destroyed, and is hereby given that the (signature) of the above note and the (signature) thereof have been stopped at the Public Debt Office, Luck of Bengal, Calcutta, and that application is about to be made for the issue of the duplicate in favour of the proprietor. The public are requested to refrain from purchasing or otherwise dealing with the above mentioned security.

*Place of the collection*—Aggassiz Mahabodhi Viharaparampura Road, town of Aggassiz, Vankalathalukkur, Guntur.

**Expenditures—**Yards are 40

The Government promissory notes Nos. 0-40605, 0-40622, 0-40634, for \$1,000 each, 0-40743 and 0-40748 for \$500 each of the 5 per cent issue of 1902, and all the 4s, 4s and 4s, originally issued in the name of E. Southworth, San Domingo de los Rios, the proprietor, by whom it was duly endorsed in my other notes, having been stolen, when it hereby grants that payment of the above and the interest thereon have been stopped at the Public Debt Office, Bank of England, Calcutta, and that application has been made for the issue of duplicate in favour of the proprietor. The public accountants of the Government are authorized to deliver further with the aforementioned application.

*Some of the adaptations—Environews, SoeChangma, Hoo Noyadu of Fanchjet, Mawlyatpet*

*Journal of the National Cancer Institute*, March 1980

EMULVIZIONE KOJOTOK

Notice is hereby given that Fildes Hamorgs of Metrolammanquin, Palmdale, Calif., has filed an Invention Division No. 4 of 1926 on the file of Sub-Com. General, and the same stands posted to 26th July 1926, for objections before the Official Receiver, General.

Questa, 7th July 1974.

M. NAMUNTHA RAO,  
*Plaster for Travancore*

TAKES notice that Natchi Reddy, son of Ramu Reddy of Notturvelampatti, Madhavai taluk, has applied in I.P. No. 49 of 1924, on the file of the Criminal Recovery, Tiruchampady, to be adjudged an insolvent, and the same is posted to 31st July 1924 for adjudication.

Trishawangi, 4th July 1998.

V. K. NARAYANA AYYANGAR,

## METEOROLOGICAL RESULTS.

FROM THE MADRAS OBSERVATORY RESULTS.

Day.	Barometer reduced to 32° F.	Thermometer.				Relative Humidity.	Wind.		Depth of rain.	Cloudy sky.	Height of clouds.	General remarks.
		Corrected Daily Mean.		General Extremes.			Direction.	Force.				
		Deg.	Fah.	Dew.	Min.							
July	Barom.	"	"	"	"	Dir.	Force.	Dir.	Force.	Dir.	Force.	Remarks.
21st, Monday.	30.00	80.5	77.8	68.0	78.2	66	S.W. by W.	27	0.12	10	15	Thunderstorm.
22d, Tuesday.	29.8	81.8	77.4	69.0	78.0	59	S.W. by W.	16	0.45	10	10	Do.
23d, Wednesday.	29.8	80.1	77.8	68.1	77.8	53	S.W. by W.	14	..	10	15	Cloudy.
24th, Thursday.	29.8	80.1	76.8	67.4	76.4	52	S.W. by W.	14	..	10	15	Light shower.
25th, Friday.	29.8	80.8	76.4	67.0	76.4	54	S.W. by W.	15	..	10	15	Overcast.
26th, Saturday.	29.8	81.8	76.2	66.8	76.2	43	W. by E.	12	0.07	10	15	Heavy shower.
27th, Sunday.	29.8	81.8	76.0	67.1	76.0	54	W. by E.	10	..	10	15	Cloudy.

The Standard Barometer and Thermometer are read at 6 a.m., 10 a.m., 4 p.m., and 8 p.m., and the daily means are obtained by the application of hourly corrections, deduced from hourly mean observations. The index of the Barometer is twenty-five feet above the level of the sea, and the index of the Thermometer is two feet from the ground. The wind, rain, and general weather registered are for the current Civil Day—from midnight to midnight.

The total quantity of rain collected since January 1st is 8.54 inches, the average due for the same period being 7.52 inches.

MADRAS Observatory,  
15th July 1904.

S. R. C. SATHYAN,  
Deputy Director.



## DISTRICT REPORTS

## GARRAM.

*Students none in work.* Water-supply sufficient for irrigation. Rainfalls 20.5 feet; Benda 27.75 feet. Transplanting and sowing paddy and sugi; sowing guinea and groundnuts, standing crops fair. *More rice needed.* *More water demanded on the relief works at the Chingelput Khadar in amount of rice.* Average daily attendance 251; dependent 501, total 752.

## VIZAGAPATAM.

*Rainfall in work waters in the Agency and fair in the paddy.* Water-supply sufficient for irrigation in lands in two taluks. *Sowing paddy and sugi in the Agency taluks; transplanting cotton and sugi.* Standing crops thriving. *Emergency reported from one taluk.* Prospects fair. *More in the price of sugi in parts.*

## GODAVARI.

*Students none in work.* Water-supply sufficient except in the taluks of Anaparthi, Chinnati, and Chidambaram (Agency). Rainfalls 17 feet below average. Sowing cottons and guinea. Standing crops generally fair. Prospects generally fair.

## KISTNA.

*Students none in work.* Water-supply sufficient. Rain 2 feet above average. Transplanting paddy; sowing cottons and guinea. Standing crops fair. *Season promising.* Prospects good.

## GUNTUR.

*Full water in work.* Water-supply is not quite sufficient for irrigation in the delta taluks and in parts of the taluks of Sangu and Pundarik. Standing crops fair. Prospects fair; more rice needed for sowing paddy crops in dry lands.

## KURNOOL.

Water-supply insufficient for irrigation except under the Karnool-Chidambaram canal. Drinking water sufficient except in parts of Eluru taluk. Rainfalls 0.25 feet above average. Average discharge through the head sluice of Sangukonda 1,750 cubic feet per second. Sowing early crops on a small scale. Standing crops generally fair. Prospects generally fair; more rice required in parts.

## NELLORE.

*Full water in work.* Water-supply sufficient for irrigation in whole except in parts of Bellary taluk and in some districts and insufficient in lands to pit in Bellary taluk where many lands have received supply. Sowing early cottons and madder on dry lands. Standing crops fair. *Season somewhat in some extent in the western taluks and improving in parts of the eastern taluks.* Employment generally available. Good rainfall recently secured for the taluks of Atmak, Alur, Bellary, and Singampet. Particular work at Koller in Bellary taluk in progress. Average number relieved on the work 1,923; number in receipt of gratuitous relief 257; total 2,180. Slacks fall in the price of cotton and Madras and Singampet.

## ARACAPUR.

*Light shower in work.* Water-supply generally insufficient for irrigation except under a few canals and tanks. Drinking water severely felt in a few villages of the Madanapalle taluk. Transplanting sugi under water and under tanks in parts; sowing early dry crops in parts. Standing crops generally fair. Much grass available in some limited quantities. Cattle and improving in parts; flocks of cattle for want of pasture and fatter reported from the taluks of Chity and Anaparthi. The export of cattle from Bellary to Bangalore for slaughter continues. Employment available in a limited extent. The season normal in the west and not promising. The relief works at Polakintachettu in Eluru taluk and Singampet, Nellore, and April in Madanapalle taluk and one last work at Chinnati in Pundarik taluk in progress. Average number relieved 3,526; number in receipt of gratuitous relief 2,818; total 6,344. The question of contracting the best work at Chinnati, Nellore, into a relief work in winter season. There is a good demand for labour. Little in the price of cotton and sugi in parts.

## CUDAPALLE.

*Light shower in parts.* Water-supply sufficient in work; lands have their supplies. Karnool-Chidambaram canal flowing slightly in the lower system; river and channel flowing moderately. Sowing cottons. Standing crops fair. Fodder dear in Rayampet taluk. *More rice needed for supply to lands.*

## NELLORE.

*Full water in work.* Water-supply sufficient in the Irrigation delta and in wells except in Singampet, Dera, and Chinnati, no water in mud lands and otherwise, slight freedom in the Dera. 22 feet of water in the Bellary reservoir. Drinking water sufficient except in the Sangu taluk. Sowing cottons. Standing crops fair. *Particular promising in parts of Bellary and Nellore.* Prospects fair. Slacks rise in the price of foodgrains at Atmak.

## CHINGELPUT.

*Full water in work.* Water-supply generally sufficient for irrigation; a few lands require the transference of supplies, all other lands are either dry or have little water except under big tanks in the taluks of Chingelput and Madanapalle. Transplanting and sowing sugi. Standing crops fair. Prospects generally fair. Flight low in the price of foodgrains in parts.

# SOUTH ARCOY.

*Light rains in week.* Water-supply sufficient for irrigation in wells; *insufficient* in *canals* except in parts of Chikabaram and Trilaksham and in fields. Drinking water sufficient except in parts of the taluk. Sowing *maize*, *mango*, and *guava*. Standing crops fair. Harvested *maize* *groundnut*; *sesamum* fair. Prospects generally fair; more *clouds* in a few fields. Rise in the price of *rice* at Trilaksham.

# CHITTORG.

*Light showers in week.* Water-supply generally sufficient for irrigation in wells except in parts; *insufficient* in other *canals*; some fields have received from one to eight *inches* supply and a few fields in Trilaksham division have received *supplies* for about four *inches*. Drinking water sufficient except in parts of the taluk of Palamuru and Tappala. Transplanting and sowing *rice*; *maize*, *maize*. Standing crops generally fair. Field *rice* in the taluk of Palamuru and Chittorg. *More* *clouds* *needed*. Rise in the price of *rice* in parts.

# NORTH ARCOY.

*Light showers in week.* Water-supply generally *insufficient*, all fields are dry except a few which have received *five* *days* to one *month's* supply. Sowing *maize* and *groundnut*. Standing crops fair. Harvested *rice*; *sesamum* poor to fair generally. *Field* *rice*. *Insufficient* *needed* in parts of the taluk of Palamuru and Tappala. Transplanting and sowing *rice*; *maize*, *maize*. Standing crops generally fair. Prospects *depend* on *rain*; more *clouds* *needed*. Right rise in the price of *rice* in parts.

# BALEM.

*Light showers in week.* Water-supply *insufficient* for irrigation except in parts of the taluk of Balem, Chittorg, Chittorg, Chittorg, and Chittorg. Sowing *maize*, *maize*, and *groundnut*. Standing crops fair. Harvested *rice*, *sesamum* generally fair; *guava*, *poor* to fair. Field *rice* in the taluk of Balem, Balem, Chittorg, and Chittorg. Prospects from the taluk of Balem and Chittorg *insufficient*. Prospects *depend* on *rain*; more *clouds* *needed*. Right rise in the price of *rice* in parts.

# CHITTORG.

*Light showers in week.* The supply in the taluk is sufficient; fields *empty* in the taluk of Chittorg and Chittorg and parts of the taluk of Balem, Chittorg, and Chittorg; supplies *needed* in other taluk; *more* *clouds* *needed* in parts of the taluk of Chittorg and Chittorg. Right *cloud* of *water* in the Chittorg at Chittorg. Transplanting *maize* under *clouds* and *rice* under *water*; sowing *maize* in dry fields. Standing crops fair, but dry *maize* in Chittorg *more* *needed*. Harvested *maize* and *maize* in dry fields and under *water* in *good* fields; *maize* *poor* to fair. Field *rice* in the taluk of Chittorg, Chittorg, and Chittorg. Prospects *fair* except in Chittorg *taluk*; more *clouds* *needed*.

# TECHINAPOLY.

Water-supply *insufficient* for irrigation in parts. Transplanting *maize*; sowing *maize* and *groundnut*. Standing crops fair. Harvested *maize*; *maize* fair. Prospects generally fair, but *more* *clouds* *needed* in dry areas. Right *cloud* in the price of *rice* and *maize* in parts.

# TANJORE.

Water-supply sufficient for irrigation except in parts. Height of water in the Grand Anicut 13 feet below *normal*. Discharge over the crest of the Lower Anicut in the Common northern and southern branches was all. Sowing *maize* in *maize* in all taluk, transplanting of *maize* (paddy) began in parts. Prospects *fair* except in the taluk of *Maiparam* and *Maiparam* where the *scarcity* of *water* for *specimens* *specimens* is *scarcely* *felt*.

# MAJURA.

Water-supply *insufficient* in *one* *part* *more*. Average discharge through Pongu Dam Canal 441 cubic feet per second. Sowing *maize* and *maize*. Standing crops fair. Prospects good in Tanjore area, but *insufficient* in *one* *part*.

# RAMNAD.

Water-supply *insufficient* for irrigation except in parts of Subhanyar taluk. Drinking water *scarcely* *felt* in the Tanjore taluk. Standing crops fair. Harvested *maize*; *maize* fair. Field *rice* in the taluk of Chittorg and Chittorg. *State* of *insufficient* *needed* in the *taluk* *taluk*. Prospects fair.

# TINNEVELLY.

*Light showers in week.* Water-supply sufficient except in parts of the taluk of Trilaksham, Trilaksham, and Trilaksham. No few over Trilaksham *more*, discharge through *water* *water*. Standing crops good. Prospects fair.

# MALABAR.

114 *inches* of *rain* in week. Water-supply sufficient. Transplanting of *rice* *very* *poorly* (paddy) in *rice*. Standing crops fair. Prospects fair.

# SOUTH KANARA.

103 *inches* of *rain* in week. Water-supply sufficient. Transplanting *rice* *very* *poorly*. Standing crops generally fair. Prospects good.







Reg. No. 1-10.



# THE FORT ST. GEORGE GAZETTE.

Published by Authority.

No. 113. MADRAS, TUESDAY EVENING, JULY 13, 1854. (Price, 1/6 per.

## Part IV.—Proceedings of the Madras Legislature

### CONTENTS.

	PAGES
No. 9 of 1854.—The Madras Land Auctions (Amendment) Bill	116
No. 10 of 1854.—The Madras City Municipal (Amendment) Bill	117
No. 11 of 1854.—The Madras District and Suburban Bill	118

**Bills to be introduced in the Council of the Governor  
of Port St. George for the purpose of making  
Laws and Regulations.**

Under rule 18 of the Madras Legislative Council Rules the following Bill, together with the Statement of Objects and Reasons, is published for general information:—

**BILL No. 9 OF 1924.**

*A Bill to enable local authorities to impose a tax on amusements and other entertainments.*

WHEREAS it is expedient to give power to local authorities to impose a tax on amusements and other entertainments and whereas the previous sanction of the Governor-General has been obtained to the passing of this Act, it is hereby enacted as follows:—

1. (1) This Act may be called the Madras Local Authorities Entertainments Tax Act, 1924.

(2) It extends to the City of Madras and to all towns in the Presidency of Madras which have been or may hereafter be declared to be municipalities under the Madras District Municipalities Act, 1923, or other Act of the same nature for the time being in force and the Local Government may, from time to time by notification in the *Port St. George Gazette*, extend it, at the request of any district board, either permanently or for a time or for specified occasions only and from such date as may be specified in the notification, to any other local area in the Presidency of Madras and may cancel or modify any such notification.

Provided that no such notification shall be issued in respect of any area included in a notification without the previous sanction of the Governor-General in Council.

2. In this Act, unless there is anything repugnant to the subject or context—

(1) 'Admission' includes admission as a spectator or as one of an audience and admission for the purpose of amusement by taking part in an entertainment;

(2) 'Admission to an entertainment' includes admission to any place in which the entertainment is held;

(3) 'Agriculture' includes horticulture and breeding of animals of every description;

(4) 'Entertainment' includes any exhibition, performance, amusement, game or sport in which persons are admitted for payment;

(5) 'Gazette' means the *Fort St. George Gazette* in relation to the Corporation of Madras and the District Gazette in relation to other local authorities;

(6) 'Local authority' means the Corporation of Madras or a Municipal Council constituted under the Madras District Municipalities Act, 1920, or a local board constituted under the Madras Local Boards Act, 1920;

(7) 'Payment for admission' includes any payment made by a person who having been admitted to one part of a place of entertainment is subsequently admitted to another part thereof, for admission to which a payment involving a tax or a higher rate of tax is required; and any payment for seats or other accommodation in a place of entertainment;

(8) 'Proprietor' in relation to any entertainment includes any person responsible for the management thereof; and

(9) 'Society' includes a company, institution, club or other association of persons, by whatever name called.

3. (1) Except as otherwise expressly provided in this Act, any local authority to which this Act has been applied may levy a tax on any entertainment at a rate not exceeding twenty-five per centum on all payments for admission.

(2) The entertainments tax shall not be leviable where the payment for admission is not more than two annas.

(3) The rate of the entertainments tax in the case of payments for admission to any theatre, cinematograph, exhibition or circus or any other class of entertainments to which the Local Government may apply this subsection shall not exceed the following scale:—

Where the payment exceeding the amount of the tax—

- |  |               |
|--|---------------|
| (i) is more than two annas but is less than six annas                | Half an anna. |
| (ii) is six annas or more but is less than twelve annas              | One anna.     |
| (iii) is twelve annas or more but is less than one rupee eight annas | Two annas.    |

(iv) is one rupee eight annas or more but is less than two rupees eight annas ... ..	Four annas.
(v) is two rupees eight annas or more but is less than three rupees eight annas ... ..	Eight annas.
(vi) is three rupees eight annas or more but is less than four rupees eight annas ... ..	Twelve annas.
(vii) is four rupees eight annas or more but is less than six rupees eight annas ... ..	One rupee.
(viii) is six rupees eight annas or more but is less than ten rupees eight annas ... ..	One rupee eight annas.
(ix) is ten rupees eight annas or more but is less than ten rupees ... ..	Two rupees.
(x) is ten rupees or more—for the first ten rupees and for every ten rupees or part of ten rupees after ten rupees ... ..	Two rupees.

(4) The local authority may, on the application of a proprietor of any entertainment and on such conditions as the Local Government may impose, compound the tax for a consolidated payment which shall not be less than twenty per cent of the gross sum retained by such proprietor on account of payments for admission to the entertainment.

(5) Where the place of entertainment is situated in a local area which is within three miles of the limits of a municipality, the Local Government may, on the application of the municipal council concerned and on being satisfied that a large portion of the income is derived from the inhabitants of that municipality, direct that the proceeds of the entertainment tax shall be apportioned between the local authority and the municipal council concerned in such proportion as they may determine by general or special order or by rules made in this behalf.

4. No person shall be admitted for payment to any entertainment where the payment is subject to the entertainments tax except,

(a) with a ticket stamped with an embossed or adhesive stamp (not used before) issued by the Local Government and indicating the proper fee for each ticket;

(2) In special cases with the approval of the local authority through a barrow which, or by means of a mechanical contrivance which, automatically registers the number of persons admitted,

unless the proprietor of the entertainment has made arrangements approved by the local authority for furnishing returns of the payments for admission to the entertainment and has given security up to an amount and in a manner approved by the local authority for the payment of the entertainments tax.

Nothing in the above proviso shall be deemed to preclude the local authority from requiring security from the proprietor of an entertainment for the payment of the entertainments tax in any other case.

5. (1) The entertainments tax shall be charged in respect of each person admitted for payment and, in the case of admission by stamped ticket, shall be paid by means of the stamp on the ticket and in the case of admissions otherwise than by stamped ticket, shall be calculated and paid on the number of admissions.

(2) Where the payment for admission to an entertainment is made by means of a lump sum paid as a subscription or contribution to any society, or for a season ticket or for the right of admission to a series of entertainments or to any entertainment during a certain period of time, the entertainments tax shall be paid on the amount of the lump sum, but where the local authority are of opinion that the payment of a lump sum or any payment for a ticket represents payment for other privileges, rights or purposes besides the admission to an entertainment or covers admission to an entertainment during any period in which the tax has not been in operation, the tax shall be charged on such an amount as appears to the local authority to represent the right of admission to entertainments in respect of which the entertainments tax is payable.

6. If any person is admitted for payment to any place of entertainment and the provisions of section 4 are not complied with, the proprietor of the entertainment to which such person is admitted shall, on conviction before a magistrate, be liable in respect of each such offence to a fine not exceeding five hundred rupees, and shall in addition be liable to pay any tax which should have been paid.

7. (1) The entertainments tax shall not be charged on payments for admission to any entertainment where the local authority are satisfied—

(a) that the whole of the takings thereof are devoted to philanthropic, religious or charitable purposes without any charge on the takings for any expense of the entertainment; or

(b) that the whole of the net proceeds of an entertainment are devoted to philanthropic, religious or charitable purposes and that the whole of the expenses of the entertainment do not exceed twenty per cent of the receipts;

(c) that the entertainment is of a wholly educational character, any question on that point to be determined in the case of difference of opinion between any local authority and the proprietor of an entertainment, by the Local Government;

(d) that the entertainment is provided for partly educational or partly scientific purposes by a society not constituted or established for profit; or

(e) that the entertainment is provided by a society which is established solely for the purpose of promoting the interest of the industry of agriculture or a manufacturing industry, or some branch thereof, or the public health and which is not conducted for profit, and consists solely of an exhibition of the products of the industry or branch thereof, for promoting the interests of which the society exists or of materials, machinery, appliances or foodstuffs used in the production of those products, or of articles which are of material interest in connection with the questions relative to the public health as the case may be.

(2) The Local Government may, by general or special order, exempt any entertainment or class of entertainments from liability to the entertainments tax. Any local authority shall have also power to grant exemption in any other case subject to the sanction of the Local Government.

8. (1) Any sum due on account of the entertainments tax together with the costs of the distress may be recovered by the local authority by the distress of the movable property of the proprietor.

Provided always that movable property described in the proviso to section 90 of the Code of Civil Procedure, Act V of 1908, shall not be liable to distress.



Act V of  
1924

(2) Any fine imposed under this Act shall be recovered in the manner provided in the Code of Criminal Procedure, 1922, for the recovery of fines.

8. (1) Any officer authorised by the local authority concerned for the purpose may enter any place of entertainment while the entertainment is proceeding, and any place ordinarily used as a place of entertainment at any reasonable time, with a view to seeing whether the provisions of this Act or any rules made thereunder are being complied with.

(2) If any person prevents or obstructs the entry of any officer so authorised he shall, in addition to any other punishment to which he is liable under any law for the time being in force, be liable on conviction before a Magistrate to a fine not exceeding two hundred rupees.

Act XLV of  
1924

(3) Every officer authorised under this section shall be deemed to be a public servant within the meaning of section 21 of the Indian Penal Code.

10. The Local Government may, by notification, authorise any person to exercise any one or more of the powers vested in them by this Act and may in like manner withdraw such authority.

11. (1) The Local Government may make rules to carry out all or any of the purposes of this Act not inconsistent therewith.

(2) In particular and without prejudice to the generality of the foregoing power they may make rules:

(a) for the supply and use of stamps or stamped or embossed tickets or for the stamping or embossing of tickets sent to be stamped or embossed and for securing the defacement of stamps when used;

(b) for the use of tickets covering the admission of more than one person and the calculation of the tax thereon; and for the payment of the tax on the transfer from one part of a place of entertainment to another, and on payment for seats or other accommodation;

(c) for controlling the use of barriers or mechanical contrivances (including the prevention of the use of the same barrier or mechanical contrivance for payments of a different amount) and for securing proper records of admission by means of barriers or mechanical contrivances;

(d) for the checking of admissions, the keeping of accounts and the furnishing of returns by the proprietors of entertainments to which the provisions of section 3, sub-section (4), are applied or in respect of which the arrangements approved by the local authority for furnishing returns are made under section 4;

(e) for the renewal of damaged or spoiled stamps;

(f) for the keeping of accounts of all stamps used under this Act;

(g) for the presentation and disposal of applications for exemption from payment of the entertainments tax; and

(h) for the apportionment of the tax between local authorities.

(3) In making any rule the Local Government may provide that a breach thereof shall be punishable with fine which may extend to one hundred rupees.

12. (1) Any local authority may make by-laws not inconsistent with this Act or any rules thereunder made—

(a) for the regulation of the time and place of holding an entertainment and supervision thereof;

(2) for the regulation of the time and mode of collecting the tax under this Act and in general, for carrying out the purposes of this Act.

(3) In making a by-law the local authority may provide that a breach thereof shall be punishable with fine which may extend to fifty rupees and in case of a continuing breach with fine which may extend to fifteen rupees for every day during which the breach continues after conviction for the first breach.

(4) All such by-laws shall have effect when they have been approved and confirmed by the Local Government and published in the Gazette.

#### STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS.

The object of this Bill is to enable the local authorities to levy a tax on entertainments and other amusements. The growing demands on the funds of local authorities necessitate the provision of additional sources of revenue and the Government consider that

a small tax on amusements and entertainments, which it will not press heavily on the people, will bring in a substantial income to sustain local bodies. Moreover, the idea of the nature of a tax on taxation. Local bodies in their grasp necessities have recommended the levy of such a tax and the Government consider that this tax can be administered and collected better by local bodies than by the Local Government. Such a tax is already levied in England and Bengal. The Bill generally follows the Bengal Amusements Tax Act, 1922. The few changes in the Bill are made to suit local conditions.

24th July 1924

F. RAMAIAHAYANINGAR

Under rule 18 of the Madras Legislative Council Rules the following Bill, together with the Statement of Objects and Reasons, is published for general information:—

BILL No. 10 of 1924.

*A Bill further to amend the Madras City Municipal Act, 1919.*

WHEREAS it is expedient further to amend the Madras City Municipal Act, 1919; It is hereby enacted as follows:—

1. This Act may be called the Madras City Municipal (Amendment) Act, 1924.

2. In the table given in rule 10 (a) of Part III of Schedule IV of the Madras City Municipal Act, 1919, as amended by section 3 of the Madras City Municipal (Amendment) Act, 1922, for the item—

“For every motor or steam vehicle constructed to carry one ton or less than 2 tons . . . 75”

the following items shall be substituted, namely:—

“For every motor or steam vehicle constructed to carry one ton or more but less than two tons . . . 75b.

For every motor or steam vehicle constructed to carry less than one ton . . . 50”.

#### STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS.

The table in Part III of Schedule IV of the Madras City Municipal Act, 1919, as it stands at present, makes no provision for taxing a motor or steam vehicle which has a carrying capacity of less than one ton. As there are some vehicles of the kind in the City, it is necessary to make provision in the Act to tax them.

24th July 1924.

F. RAMAIAHAYANINGAR.

Under rule 18 of the Madras Legislative Council Rules the following Bill, together with the Statement of Objects and Reasons, is published for general information :—

BILL No. 11 OF 1924.

*The registration of nurses and midwives in the Presidency of Madras.*

**Enacted.** WHEREAS it is expedient to provide for the registration of nurses and midwives in the Presidency of Madras, and WHEREAS the previous sanction of the Governor-General has been obtained to the passing of this Act; It is hereby enacted as follows :—

**Enacted.** 1. (1) This Act may be called the Madras Nurses and Midwives Act, 1924.

**Enacted.** (2) It shall extend to the whole of the Presidency of Madras.

**Enacted.** (3) It shall come into force on such date as the Local Government may, by notification, appoint.

**Enacted.** 2. In this Act, unless there is anything repugnant in the subject or context—

(a) 'Council' means 'the Madras Nurses and Midwives Council established under this Act'.

(b) 'Prescribed' means 'prescribed by rules or by-laws made under this Act'.

(c) 'Register' means 'a register maintained under section 5 and 'registered' means 'registered in accordance with the provisions of that section'.

**Enacted.** 3. (1) A Council, called the 'Madras Nurses and Midwives Council', shall be established for the Presidency of Madras, which shall consist of twelve members who shall be appointed in the manner following :—

(a) By virtue of his office the Surgeon-General of the Government of Madras who shall be the President of the Council;

(b) by virtue of his office the Superintendent of the General Hospital, Madras;

(c) two Registered Medical Practitioners to be nominated by the Local Government;

(d) two Registered Medical Practitioners to be nominated by the Medical Council established under section 5 (1) of the Madras Medical Registration Act, 1914;

*Constitution of the Council and the term of office of members.*

(Enacted 14 IV of 1924)

(e) two matrons of recognized hospitals, one to be nominated by the Surgeon-General and the other to be elected by the registered nurses and midwives and approved by the Surgeon-General. The election shall be in the manner prescribed by the Council;

(f) one registered nurse to be elected by the registered nurses and one registered midwife to be elected by the registered midwives in the manner prescribed by the Council; and

(g) two non-officials, out of the classes referred to above, to be nominated by the Local Government:

Provided that in the case of first appointments to be made under this Act, the second matron referred to in clause (e) shall be nominated by the Surgeon-General and that in the place of the registered nurse and registered midwife specified in clause (f), the Local Government shall nominate a nurse and a midwife having such professional qualifications as the Local Government deems suitable.

(2) The members of the Council other than ex-officio members shall hold office for a term of three years.

(3) If the place of a member of the Council becomes vacant before the expiration of his term of office whether by death, resignation or otherwise, the vacancy shall be filled by appointment in the manner provided by sub-section (1).

(4) Any member ceasing to be a member of the Council shall be eligible for re-appointment.

(5) The powers of the Council may be exercised notwithstanding any vacancy in the Council.

4. The Council may, at its discretion, remove any member who without leave fails to attend three consecutive meetings of the Council.

5. (1) The Council shall maintain a register of nurses and a register of midwives and in each such register shall be entered in two separate parts—

(i) the names of all nurses or midwives entitled to registration under clause (a) or clause (1) of sub-section (2) as the case may be, and

(ii) the names of nurses or midwives already in practice who are permitted to register under clause (a) of sub-section (2).

Effect of failure to attend meetings of the Council.

Registration of a nurse and midwife.

(2) The following persons shall be entitled to registration under this Act, namely:—

(a) Nurses who have undergone the three years' course of training in a recognized General Hospital, have passed the final qualifying examination and obtained the Diploma in General Sick Nursing and fulfil the further conditions prescribed respectively therein.

*Explanation.*—Nurses who undergo the three years' training in a women and children's hospital approved by the Council shall be eligible for registration but may be employed only in hospitals for women and children. An additional course of training for six months in a recognized General Hospital shall qualify them for employment as nurses in a General Hospital.

(2) Midwives who have undergone a course of training for one year in midwifery and gynaecology in a recognized maternity hospital, have passed a qualifying examination and obtained a diploma in midwifery, and fulfil the further conditions prescribed therein.

(c) Nurses and midwives already in practice in the Presidency of Madras at the commencement of this Act and not entitled under clauses (a) or (2) subject to such conditions and restrictions as may be prescribed respectively therein.

Enrolled and  
maintained  
at once.

6. Subject to such conditions and in such manner as may be prescribed, the Council may remove the name of any nurse or midwife from the register or remove therefrom the name of any nurse or midwife which has been so removed.

Appeal from  
Council to  
Tribunal.

7. (1) Any nurse or midwife aggrieved by an order of the Council may, within three months from the date on which notice of such order is given to her, appeal against the order to a Tribunal consisting of three persons selected as follows:—

(a) One to be selected in rotation from a panel of not less than six persons possessing not less than twelve years' experience as a Magistrate or Civil Judge to be constituted by the Local Government in consultation with the Chief Justice of the High Court at Madras.

(b) One to be selected in rotation from a panel of not less than six registered medical practitioners to be selected in the prescribed manner by the Medical Council.

established under section 5 (1) of the Madras Medical Registration Act, 1914.

(c) One nurse who holds both general and maternity certificates to be selected from a panel of not less than six such registered nurses selected in the prescribed manner by the registered nurses and midwives.

(3) The order of the Tribunal shall be final.

8. Any person aggrieved by the refusal of the Council to approve any institution or person under any by-laws relating to training made under this Act may appeal against the refusal to the Local Government and the Local Government shall give such directions as it thinks proper and the Council shall comply with any directions so given.

9. No woman shall, after the expiry of one year from the commencement of this Act, be competent to hold any appointment as nurse or midwife in any dispensary, hospital, asylum, infirmary or lying-in hospital, which is supported entirely or partially by public funds or by the funds or contributions of any public company, unless she is registered as such under this Act.

No woman who does not possess a certificate of the recognised three years' training in the case of a nurse or of the one year's training in the case of a midwife shall be registered after the expiry of two years from the date on which this Act comes into force.

10. (1) The Local Government may, after consulting the public, make rules to carry out all or any of the purposes of this Act not inconsistent therewith.

(2) In particular, and without prejudice to the generality of the foregoing power, it may make rules—

(a) regulating the constitution and procedure of the Tribunal specified in sub-section (1) of section 7;

(b) prescribing the fees to be paid in respect of an appeal under this Act;

(c) determining the manner in which fees levied under this Act and all other moneys received by the Council shall be applied.

11. (1) The Council may make by-laws not inconsistent with this Act or any other law—

(a) for regulating the formation, maintenance and publication of the register;

Madras Act  
[No. 10 of 1914.]

appeal to the  
Local Government  
shall be  
in appeal  
to the Council  
to approve  
institutions or  
persons.

the institution of  
unregistered  
persons.

rules by the  
Local Govern-  
ment.

by-laws by  
the Council.

(b) for regulating the conditions of admission to the register;

(c) for regulating the conduct of any examinations which may be prescribed as a condition of admission to the register, and any matters ancillary to or connected with any such examinations;

(d) for regulating the conduct of elections of members of the Council and of the selection of the panels referred to in section 7;

(e) for regulating, supervising and restricting within due limits the practice of registered nurses and midwives;

(f) for prescribing the causes for which, the conditions under which and the manner in which the nurses and midwives may be removed from the register and the procedure for the restoration to the register of nurses and midwives who have been removed therefrom;

(g) for regulating the publication of the names of registered nurses and midwives and their residences;

(h) for prescribing the rates of fees to be charged for examinations prescribed for admission to the register and for registration;

(i) for regulating the grant of leave to the members of the Council;

(j) for regulating the summoning of meetings of the Council and its proceedings; and

(k) for regulating the expenditure of the Council and providing for the audit thereof.

(2) No by-law made by the Council shall come into force until it has been confirmed by the Local Government.

(3) Every such by-law shall, when so confirmed, be published.

*Disposal of  
fees.*

12. All fees levied under this Act and all other moneys received by the Council shall be applied for the purposes of this Act and in accordance with such rules as the Local Government may make in this behalf.



13. Any person who—

(a) dishonestly makes use of any certificate of registration issued under the provisions of this Act to him or to any other person;

(b) procures or attempts to procure registration under the provisions of this Act by making or producing or causing to be made or produced any false or fraudulent declaration, certificate or representation, whether in writing or otherwise; or

(c) wilfully makes or causes to be made any false representation in any matter relating to the register or the certificates issued under the provisions of this Act;

shall be punishable with fine not exceeding two hundred and fifty rupees or with imprisonment for a term which may extend to six months or with both.

14. (1) Any person, who, not being a registered nurse, takes or uses the name or title of registered nurse or uses any name, title, description, uniform, badge or signboard, implying that such person is a registered nurse, shall be punishable with fine not exceeding one hundred rupees or with imprisonment which may extend to one month or with both.

(2) Any person, who, not being a registered midwife, takes or uses the name or title of registered midwife or uses any name, title, description, uniform, badge or signboard, implying that such person is a registered midwife, shall be punishable with fine not exceeding fifty rupees or with imprisonment which may extend to one month or with both.

15. No magistrate other than a Presidency Magistrate or a magistrate of the first class shall take cognizance of or try any offence under this Act.

STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS.

It is in the interests of the public, who must not be exposed to the risk of attendance by untrained and unskilled persons who have no qualifications and in those of qualified persons and midwives whose qualifications should be recognized, it is necessary that legislation is undertaken. Equally necessary it is that the qualified

Persons for  
disclosure use  
of certificates,  
the providing  
registration  
by false  
names and  
for health  
action of  
register or  
certificates

names or  
titles by a  
person who is  
not such

Magistrate  
competent  
to try  
offences  
under this  
Act.

acres and midwives are placed under some disciplinary control. Such legislation obtains not only in England but also in Burma and it is felt that the time has arrived for passing an enactment on similar lines in this Presidency.

This Bill follows with slight modifications recommended by local conditions the Burman Act on the subject, viz., Act X of 1925, which itself follows in the main the English Act, viz., the Nurses Registration Act, 1918.

29th July 1929.

G. P. RAMASWAMI AYYAR.

(By order of His Excellency the Governor)

V. T. KRISHNAMA ACHARIYAR,  
*acting Secy. to Govt., Law (Legislative) Dept.*